24 PAGS EN 2 SECCIONES

Su tiraje más alto del mes de Mayo fué de 337.640 ejemp. distribuídos en toda la República

5ª EDIC. PARA TODO EL PAIS

Porte pago. — Nadie puede reproducir sin autorización las informaciones de este diario

Domingo 22 de Junio de 1930 — El Diario de Buenos Aires para Toda la República — Año XVII — Número 6087

# BOCA VENCIO A G. Y ESGRIMA POR 6 A 1

## Independiente Perdió Hoy con Defensores de Belgrano

## Los Mens Sana Opusieron Gran Resistencia a Boca en el Encuentro de Hoy

**La Lucha, en Ambos Periodos, Resultó muy Equilibrada, Siendo sus Acciones Interesantes**

**FUE UN BUEN ENCUENTRO**

Boca Juniors y Gimnasia y Esgrima de La Plata, campeones en sus respectivas secciones, en el torneo Estímulo realizado el año anterior, debían enfrentarse nuevamente hoy, y ello justifica ya de por sí la gran expectativa que el nuevo match ha provocado en los círculos deportivos, a punto de constituir durante toda la semana el comentario apasionado de los aficionados, que apelaban a todos los argumentos para adjudicar la mejor chance a sus favoritos.

Aun cuando en la oportunidad recordada los platenses consiguieron imponerse a Boca, no evidenciaron durante el desarrollo del juego una superioridad tal como para dejar en el ánimo de los aficionados la seguridad de una absoluta supremacía sobre sus rivales, siendo por ello que se esperaba con ansiedad el nuevo cotejo para dilucidar posiciones.

### Un tren especial

Ante el gran interés existente entre la hinchada de los mens-sana, las autoridades de este club contrataron un tren especial con capacidad para mil personas, donde había sido reservado un coche exclusivo para el elemento femenino que en gran número se trasladó hasta el field de los boquenses.

Repleto de aficionados llegó a las 13 y 45 horas el mencionado tren a la estación Constitución, dirigiéndose en manifestación hasta el campo de deportes de Boca Juniors.

### Diez mil personas

Aun no había empezado el match entre las respectivas escuadras de intermedia cuando se encontraban ya en el estadio boquense cerca de diez mil personas, quienes habían madrugado con el fin de obtener una cómoda ubicación, llegando en grandes grupos los aficionados al lugar de la lucha, previéndose que para la hora de iniciarse el match de fondo muy pocos claros quedarían en las tribunas.

Los revendedores, como de costumbre, hicieron esta tarde su agosto, pues las entradas, en las inmediaciones del field, eran vendidas por el doble de su valor oficial.

### Banderas y carteles

En las tribunas populares y oficiales se notaba la presencia de muchos aficionados con banderas con los colores de ambas instituciones, mientras que en el recinto popular algunos ostentaban carteles solicitando al resto de los espectadores alentaran a los jugadores del bando de sus preferencias pero sin molestar al adversario.

### Boca ganó en la lucha preliminar

A una brega sumamente reñida y llena de situaciones interesantes por el entusiasmo desplegado por los jugadores de ambos bandos, dió motivo el encuentro que sostuvieron los respectivos equipos de intermedia, cuyo resultado final fué favorable a los boquenses por un tanto a cero, merced a los buenos oficios de Danieli, que en bonita forma señaló el único tanto para su bando a los 26 minutos del primer período.

### Los cuadros en fila

Llamados los capitanes al centro de la cancha para proceder al sorteo de vallas, resultó favorecido Tarasconi, quien decidió actuar en la primera parte del juego con el sol a su favor, pasando inmediatamente los jugadores a ocupar sus respectivos puestos, quedando los cuadros alistados en la siguiente forma:

**Boca Juniors** — A. Mena; L. Bidoglio y R. Mutis; G. Moreyras, M. Fleitas Solich y A. Suárez; D. Penella, D. Tarasconi, M. Evaristo, R. Cherro y A. Alberino.

**Gimnasia y Esgrima de La Plata** — Ruiz; Maldini y Delovo; Ruscitti, Díaz y Minella; González, Varallo, Malianni, R. Bacchi y Morgada.

### Tarasconi lesionado

El popular capitán de los boquenses actuó esta tarde lesionado en la cabeza como consecuencia del golpe que recibiera en el match realizado últimamente frente a Vélez Sársfield, lo cual dió motivo a que los hinchas de su club le hicieran objeto de una calurosa ovación cuando ingresó al campo de juego con la cabeza marcada con tira emplástica.

### Se inicia el juego

Siendo las 15 el juez dió orden de iniciar la lucha, correspondiendo a Malianni poner en movimiento la pelota, haciéndola llegar a poder de Varallo, quien la cruzó largo a la izquierda, y en momentos que Bacchi se disponía a correr por un costado de la cancha fué bien interceptado por Moreyras, que dió juego a Tarasconi; éste, tras de avanzar breve trecho, puso en juego a Evaristo, que desde regular distancia despidió un fuerte tiro alto que pasó rozando el travesaño.

### Un goal perdido

Se llevaba 1 minuto de juego cuando los visitantes estuvieron a punto de lograr la apertura del score: Bacchi se corrió por el centro de la cancha, dando juego a Malianni, quien después de anular a Fleitas Solich se aproximó hasta el arco boquense, enfilando un tiro bajo que hizo pasar la ball por frente a la valla defendida por Mena llegando a poder de Bacchi sin que ningún jugador la alcanzara; el delantero visitante despidió un violento tiro bajo que A. Suárez, sobre la misma línea del goal, rechazó, cuando Mena se encontraba en el rincón opuesto.

A continuación los ágiles visitantes, que iniciaron la lucha con grandes bríos, llevaron una buena carga que fué rematada por Malianni con un tiro bajo y esquinado que Mena detuvo en buena forma.

### Tarasca señaló el primer tanto

Habían transcurrido 17 minutos de juego cuando los boquenses obtuvieron el primer tanto de la tarde en la siguiente forma: A. Suárez corrióse por un costado de la cancha colocando un buen centro que recibió Fleitas Solich, éste pasó a Cherro quien cruzó a la derecha entrando Evaristo en posesión de la ball, pero al ser hostigado por Delovo pasó a Tarasca quien con un shot bajo y rasante restó toda chance a Ruiz.

La obtención de este tanto, por parte de los locales, fué largamente aplaudido por los parciales de Boca.

### Varallo sufrió un accidente

En una carga llevada por los ágiles visitantes a los 33 minutos, Varallo al chocar con Bidoglio sufrió un desvanecimiento, siendo retirado de la cancha por espacio de cinco minutos, volviendo luego a reintegrarse a su puesto.

A los 37 minutos, Maldini cometió foul contra Alberino, encargándose de hacer efectivo el tiro libre Evaristo en forma ajustada, rechazando Ruiz parcialmente, entrando Penella en posesión de la ball, quien shoteó en forma alta, pegando la ball en la arista inferior del travesaño, volviendo al campo, donde la recibió nuevamente Penella, y luego Delovo consiguió enviarla al corner, que ejecutado por Penella no dió resultado.

### Con un penal, Boca aumentó la ventaja

Cuando se llevaban 40 minutos de juego los locales consiguieron anotar el segundo tanto en la siguiente forma: Tarasca dió juego a Penella, éste corrióse por un costado de la cancha y a la carrera envió ceñido centro que Ruiz detuvo pero al ser arremetido por Cherro dejó caer la ball que recogió Tarasca enviando un tiro a media altura cuando el arco de los mens-sana estaba desguarnecido, y en momentos en que la pelota iba a trasponer la línea Maldini la detuvo con la mano, sancionando el referee el correspondiente tiro libre penal, que hecho efectivo por Fleitas Solich en forma baja Ruiz alcanzó a detener pero se le escurrió la ball de las manos llegando hasta la red.

El juego continuó desarrollándose en forma movida y dentro de un gran entusiasmo por parte de los componentes de ambos bandos, hasta que el juez anunció la terminación del primer período, cuando el score acusaba las siguientes cifras:

| | |
|---|---|
| BOCA JUNIORS | 2 |
| G Y E DE LA PLATA | 0 |

### SEGUNDO TIEMPO

### Varallo descontó ventaja

Tan solo cuatro minutos de juego se habían realizado en este período, cuando Gimnasia y Esgrima obtuvo el primer tanto a su favor en la siguiente forma, Bidoglio en un entrevero producido frente a su valla cometió hands fuera del área penal sancionado el referee el correspondiente tiro libre, que se encargó de hacerlo efectivo Varallo con un fuerte shot alto a un rincón que Mena no pudo detener pese a sus esfuerzos.

Este tanto fué recibido con una prolongada ovación por parte de la hinchada visitante.

### Cherro aumentó el score para los boquenses

Dos minutos después de haber conquistado su tanto los visitantes, el score sufrió nuevamente modificaciones en favor de los locales, quienes consiguieron anotar el tercer tanto de la siguiente manera: Tarasca, al recibir la pelota por parte de Fleitas Solich, dió juego a Penella, quien a la carrera despidió un ajustado centro que Muldini desvió con la cabeza hacia la izquierda cayendo la pelota en poder de Cherro, quien sin pérdida de tiempo enfiló un tiro bajo a un rincón haciendo llegar la ball a la red.

Después de este tanto el juego cobró mayor vivacidad dada la forma entusiasta como actuaron los dos bandos, transcurriendo las acciones en forma equilibrada.

### Acciones equilibradas

Hasta los 20 minutos el juego prosiguió en forma pareja, correspondiendo tanto a un bando como a otro mantenerse por igual tiempo en la ofensiva, aun cuando los avances llevados por los ágiles locales resultaron siempre más peligrosos, por demostrar sus hombres más efectividad en las combinaciones.

### Fleitas consiguió anotar el cuarto tanto

Se llevaban 26 minutos de juego cuando los boquenses, cuyos delanteros se mostraron más efectivos en los remates finales, consiguieron señalar el cuarto tanto de la tarde. Alberino, luego de recibir la ball por parte de Suárez, corrióse larog trecho, enviando centro que Maldini desvió con la cabeza, cayendo la pelota en poder de Fleitas Solich, quien desde una distancia no mayor a 20 metros con un shot bajo cruzado restó toda chance a Ruiz.

A partir de este momento, los visitantes lograron ejercer un ligero predominio sobre sus rivales a base de gran entusiasmo, pero sin conseguir empero obtener ventajas en el score, debido a la buena actuación de la defensa boquense.

### Los locales anotaron el quinto tanto

Después de cumplidos los 35 minutos los locales después de equilibrar las acciones consiguieron ejercer un ligero predominio que les permitió obtener nueva ventaja a los 35 minutos en la siguiente forma:

Fleitas dió juego a Evaristo, éste después de avanzar breve trecho hizo pase largo a Penella, quien a la carrera después de cortarse entre los zagueros contrarios que estaban adelantados enfiló fuerte tiro alto que Ruiz detuvo pero escapándosele la ball de las manos, anidándose ésta en la red, quedando señalado así el 5o. tanto a favor de Boca.

### Sexto goal de Boca

A los 43 minutos Boca Juniors vuelve a aumentar su ventaja de la siguiente forma: Penella, en el centro del campo recibe la ball y después de correrse breve trecho hace un centro alto que Cherro recibe y sin dejar picar la ball envía un potente tiro al arco que vence completamente al guardavalla mens-sana, decretando, en consecuencia, la sexta caída de la valla platense.

Sin otras alternativas de interés, cuando el juez señaló el final del encuentro el score era el siguiente:

| B. JUNIORS | G. DE LA PLATA |
|---|---|
| 6 | 1 |

## Guillaumet Llegó Hoy

Al abrazar a su esposa, apenas llegado a Pacheco, el aviador Guillaumet, perdido y salvado en la cordillera, durante un viaje de estafetero aéreo, fué tal la emoción de aquella que cayó desmayada. Ese es el instante que sorprendió nuestro fotógrafo. (Va información de la llegada en la página 6)

## Resultado de los Partidos de Hoy

**Sección "A"**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Arg. de Bánfield | 0 | River Plate | 2 |
| Boca J. | 6 | G. y E. La Plata | 1 |
| Huracán | 5 | Bcas. Central | 1 |
| Colegiales | 1 | Racing | 2 |
| El Porvenir | 1 | Tigre | 1 |
| Sp. Bs. Aires | 1 | Almagro | 0 |
| Sp. Palermo | 1 | Lanús | 0 |
| Arg. de Quilmes | 1 | Arg. del Sud | 1 |
| Est. La Plata | 5 | Sp. Barracas | 2 |
| San Fernando | 1 | San Lorenzo | 2 |
| Platense | 2 | San Isidro | 0 |
| Atlanta | 4 | Quilmes | 1 |
| Independiente | 2 | Def. Belgrano | 3 |
| F. C. Oeste | 0 | Vélez Sársfield | 0 |
| Bánfield | 0 | Talleres | 2 |
| Est. Porteño | 5 | Estudiantes | 2 |
| Excursionistas | 1 | Ch. Juniors | 3 |

**Sección "B"**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Del Plata (Suspendido a los 25 minutos del segundo período) | 0 | San Telmo | 1 |
| San Martín | 2 | Retiro | 0 |
| G. E. Lanús | 0 | Nueva Chicago | 0 |
| Lib. Argentino | 4 | Nacional | 0 |
| Honor y Patria | 0 | Arg. Juniors | 1 |
| Boca Alumni | 0 | Alvear | 0 |
| Porteño | 1 | Sp. Balcarce | 4 |
| Gutenberg L. P. | 2 | Sp. D. Sud | 1 |
| All Boys | 1 | Palermo | 1 |
| Acassuso | 1 | Progresista | 0 |

## RUGBY

**Resultados de los Matches Jugados Hoy**

**CAMPEONATO 1a. DIVISION**

| | |
|---|---|
| G. y Esgrima 3 | S. Isidro 8 |
| Buenos Aires 0 | Curupaytí 3 |
| Belgrano 10 | Pacífico 9 |

**CAMPEONATO 2a. DIVISION**

| | |
|---|---|
| Belgrano 6 | Lomas 3 |

## San Lorenzo Venció a San Fernando

**San Fernando**: Poggi; Repi y De Vicente; Saint Estévez, Brizuela y Alonso; Cirola, Ferrara, Ferrara, Branvilla y Cesaretti.

**San Lorenzo**: Lema; Omar y Tarrio; Corsetti, Monti y Fossa; Carricaberry, Cortesi, Maglio, García y Arrieta.

### El prmer goal

Cuando se habían jugado cinco minutos de juego, se produjo la apertura del score, siendo vencida la valla de San Fernando por Cortessi, de la siguiente manera:

Monti desde el centro del field, al cortar un avance del terceto delantero de sus rivales, adelantó la pelota a Cortesi, quien sin pérdda de tiempo, a la carrera despidió un fuerte tiro cruzado, que Poggi pese a sus esfuerzos no pudo detener, encontrando la ball la red y decretándose en esa forma la apertura del score.

### Un goal de cabeza

En una de sus cargas, Arrieta desde el wing, después de una breve finta, envió un centro medio por elevación que recogió Carricaberry en el otro costado del campo para anidar la pelota en la red, con un oportuno golpe de cabeza, sin que el guardavalla local nada pudiera hacer para evitar este contraste.

La obtención de este tanto fué recibida con una calurosa salva de aplausos por parte de la mayoría del público.

### SEGUNDO TIEMPO

A los dos minutos de comenzar este período, San Fernando consiguió acreditarse el único tanto que registra el score a su favor, siendo Cesaretti el encargado de su conquista, el que sacó ventaja de un entrevero producido por un corner, para vencer ampliamente a Lema, con un tiro corto y cruzado.

Al terminar el encuentro, el score, arrojaba las siguientes cifras:

| S. FERNANDO | S. LORENZO |
|---|---|
| 1 | 2 |

## El Team Español Ganó en Bologna al Italiano por 3 a 2

**La Lucha Fué Bastante Reñida, Participando en Ella el Jugador Argentino, Orsi**

**LOS DOS EQUIPOS**

(Associated Press)

**BOLOGNA, 22. — Los españoles le ganaron a los italianos por 3 a 2.**

(Associated Press)

BOLOGNA, 22.—Los equipos de football para el match internacional que disputarán italianos y españoles, estarán compuestos como sigue:

**España**: Zamora; Ciriaco y Quincoces; Prats, Esparza y Peña; Ventolra, Goiburu, Samitier, Padrón y Gorostiza.

**Italia**: Combi; Magnozzi y Meazza; Baloncieri, Constantino y Pitto; Ferraris, Colombari, Caligaris, Rosetti, y Orsi.

### Reñida lucha

(Agencia Havas)

BOLOGNA, 22. — Hoy se jugó, en el estadio del club Bologna, el anunciado match de football internacional entre la selección nacional italiana y el team representativo de España.

Después de una reñida lucha, en la que abundaron las escenas de emoción, los españoles consiguieron derrotar a los italianos por tres goals contra dos.

## Ampliamente Venció Hoy Huracán a Bcas. Central: Cinco a Uno

**La Superioridad de los del Parque Patricios Fué Manifiesta en Ambos Periodos**

**PEREZ Y LORENZO, LESIONADOS**

(Jugado en el field de Huracán)

**Huracán**: Ceressetto; Settis y Pratto; Bartolucci, Frederico y Souza; Vesperoni, Spósito, Stábile, Chiessa y Onzari.

**Barracas Central**: Pérez; Nigrovia y Sassone; Gobbi, Colombo y Cairo; Stevarena, Fernández, Lamasou, Lorenzo y Grossi.

### Se abre el score

A los doce minutos, se produjo la apertura del score, correspondiéndole a Huracán el primer tanto de la tarde, el que, fué conquistado por Onzari en la siguiente forma: Por foul de Colombo a Stábile que se había cortado, infracción cometida casi sobre la misma línea de la zona peligrosa, se encargó Onzari de hacer efectiva la pena, el que lo hizo con un tiro violento y esquinado que le restó toda chance al guardavalla Pérez, de Barracas Central, por haberse imposibilitado la visual, con el aglomeramiento de jugadores de su bando, frente a la valla.

### Huracán aumenta ventajas

Nueve minutos antes de finalizar el primer período, los del Parque de los Patricios, consiguieron aumentar su ventaja en el marcador, siendo nuevamente Onzari, el encargado de su conquista.

Sassone, en un momento de peligro, cedió un corner, que ejecutado por Onzari, dió oportunidad a Souza, para cabecear sobre la valla contraria, desde donde Colombo consiguió alejar parcialmente el peligro, entrando en juego Stábile, el que pasó la pelota a Vesperoni, el que despidió un centro bajo, que alcanzó Onzari y con un tiro bajo y esquinado, le restó toda chance a Pérez, acreditando así el segundo goal para su bando.

### Pratto lesionado

A los cuarenta minutos, Pratto, en una colisión casual con Lorenzo, resultó lesionado de cierta consideración, debiendo abandonar el campo, por el resto de este período.

Poco después, se oía el silbato del referee, anunciando la terminación del primer tiempo de juego, sin que el score hubiera sufrido otras modificaciones, arrojando en consecuencia, las siguientes cifras:

| | |
|---|---|
| HURACAN | 2 |
| Bcas. CENTRAL | 0 |

### Una incidencia entre el público

Cuando estaba por finalizar el primer período de juego, se produjo una incidencia entre una parte del público de las tribunas oficiales, tomándose a golpes de puños varios espectadores, a los que se sumaron luego otros más, para que la contienda asumiera así mayores proporciones.

La pronta intervención de la policía, hizo que los hechos no pasaran a mayores, pues los ánimos estaban enardecidos, pudiéndose comprobar al terminar el incidente, que varios de los contendientes, presentaban señales de violencia en el rostro.

### SEGUNDO TIEMPO

A los siete minutos de este período, Onzari convirtió un goal que fué anulado por el referee, por considerar que dicho jugaor se hallaba en evidente posición offside.

A los 16 minutos, un centro de Gobbi, fué aprovechado por Lorenzo que recibió la pelota casi sobre la misma línea del goal, para vencer la resistencia de Ceressetto.

### Pérez lesionado

Cuando se llevaban jugados 21 minutos, tuvo que ser retirado del field el guardavalla de Barracas Central, Pérez, por haberse lesionado contra el suelo, al arrojarse para detener un fuerte tiro esquinado. Lorenzo pasó a ocupar el puesto de guardavalla, prosiguiendo luego el partido

A los 35 y 40 minutos, Onzari y Stábile, respectivamente, señalaron dos nuevos tantos, finalizando poco después el match con el siguiente resultado:

| HURACAN | BCAS. CENTRAL |
|---|---|
| 5 | 1 |

## DEFENSORES VENCIO A INDEPENDIENTE

Defensores de Belgrano, que en la temporada anterior, lograra dividir posiciones con Independiente, ha logrado esta tarde, derrocarlo de su pomposo título de invicto, después de una lucha intensa donde los visitantes, haciendo alardes de un gran entusiasmo, hicieron sufrir al único invicto de la temporada, su primera derrota.

En el primer período, Seoane abrió el score a los 12 minutos, empatando Caldas a los 34, y 2 minutos después, Ríos logra desempatar, finalizando el primer período con dos tantos a favor de Independiente y uno de sus rivales.

En la etapa complementaria, Defensores de Belgrano se agigantó y opuso a los rojos una seria resistencia, y luego de equilibrar las acciones, a los 14 minutos, Anselmo logró empatar nuevamente, obteniendo Jiménez el goal del triunfo, cuando faltaba un minuto para expirar el tiempo reglamentario.

# Hoy

—La máscara sonriente del capitalismo norteamericano oculta un drama doloroso.
—Hoover ve cómo se desvanece el mito político de la "prosperidad a todo trance".
—La "California" argentina y su verdadero valor ante las cifras de un informe.
—Los mataderos clandestinos y la industria de la carne de caballo.
—Anécdota de Catalina II.

El profesor Víctor Mercante, autorizada palabra, dió una conferencia demostrando que en su entender el grado de adelanto y cultura de los Estados Unidos ha nivelado las clases. Su palabra ha sido de maravilla y asombro ante el bienestar de Norte América.

¡Cosa curiosa, diremos como comentario, venir a hablarnos de la "prosperity" cuando ni los yanquis creen en ella!

La "prosperity" le dió el triunfo a Hoover y al republicanismo. Fué una palabra que los políticos esgrimieron como argumento: "Si hemos prosperado con Coolidge y con la ayuda de Dios, ¿por qué no seguir prosperando con Hoover?" La estadística demuestra que el número de desocupados es enorme y la actualidad, que el gran país del Norte se encuentra ante el pavoroso drama de que, por ayudar al capitalismo industrial y agrícola, aumenta los impuestos a la importación, encareciendo la vida.

No es el ideal norteamericano, de la comodidad material y la pérdida del sentido de clase obrera dentro de una organización capitalista la que debe enseñársenos como ejemplo de la Nueva República soñada. No. La prosperidad y el bienestar de Estados Unidos ocultan las mismas lacras, idéntico dolor que cualquiera sociedad moderna, con una diferencia: que el capitalismo tapa el verdadero rostro bajo una máscara sonriente.

Y encuentra propagandistas en el extranjero.

Ha expedido su informe una comisión técnica nombrada en tiempos del presidente Alvear para que dictaminara sobre el envase de la fruta, y da a conocer el volumen general y detallado de la producción: unas 132.000 toneladas anuales. 50.000 en el Delta, 54.000 en Cuyo, 23.000 en el nordeste argentino, 2.500 en otras partes y 2.500 en Río Negro.

Apuntemos la última cantidad: ¡la "California argentina!"

Y anotémosla con dolor. La zona más rica, más propicia en clima, más estupenda en resultados—las frutas de Río Negro no admiten superación en el mundo—tiene una producción pequeñísima, tan insignificante al lado de la producción general, que el nombre de California argentina es, apenas, un apodo profético y no una justificación de realidad. ¿Y cómo va a prosperar esa producción si todo conspira en su contra?

La indolencia de los gobiernos ni construyó caminos ni vigiló sus condiciones usurarias de transporte. Todo argentino debe saber que resulta más barata una manzana de California que una de Río Negro: los fletes son prohibitivos. Además, no se protege sino nominalmente al esfuerzo realizado. Nos engañamos a nosotros mismos ante una manzana colosal con la etiqueta: "De Río Negro".

En vez de 2.500, Río Negro puede dar 100.000 toneladas anuales para consumo y exportación. Tal es la enorme riqueza inexplotada.

Los contrabandos de carne de caballo sólo se castigan con el decomiso. El contrabandista,—todos los días aparece uno—se contenta con perder la carne equina y volver a empezar, tentando más suerte. La ley no puede ser más exigente porque no hay texto escrito de que se prohiba comer carne de caballo, que no es mala dicen los franceses, pero repugna a nuestros sentimientos argentinos.

Si no hay ley que lo impida y la autoridad tiene que cruzarse de brazos limitándose a decomisar, ¿por qué no se pregunta de dónde sale toda esa carne de contrabando? De los mataderos clandestinos que rodean a Buenos Aires, en los pueblos suburbanos, como una corona de vergüenza. Contra eso sí hay disposiciones expresas, pero la autoridad, como siempre, jamás penetra ni al fondo ni al origen de todas las malas cosas.

Los "evansistas" y los "perrupatistas" acaban de cruzarse balazos en Mendoza—30 tiros con mala puntería y mala intención. Son dos fracciones del radicalismo personalista que se combaten con furia perruna y suelen obsequiar notas de incultura a la capital andina.

Este espectáculo de cafrería se reproduce noche a noche en Mendoza. Y es que la intervención, a estar a sus panegiristas, le ha devuelto a la infortunada provincia la "tranquilidad perdida"...

**DE INVIERNO**

En invernales horas, mirad a Carolina.
Medio apelotonada descansa en el sillón,
envuelta con su abrigo de marta cibelina
y no lejos del fuego que brilla en el salón.

El fino angora blanco, junto a ella se reclina,
rozando con su hocico la falda de Alencón,
no lejos de las jarras de porcelana china
que medio oculta un biombo de seda del Japón.

Con sus sutiles filtros la invade un dulce sueño;
entro sin hacer ruido; dejo mi abrigo gris;
voy a besar su rostro rosado y halagüeño

como una rosa roja que fuera flor de lis;
abre los ojos; mírame con su mirar risueño...
y en tanto cae la nieve del cielo de París.

Rubén Darío.

**Efemérides.**

Segunda abdicación de Napoleón I:
"Franceses: Al empezar la guerra para sostener la independencia nacional, contaba yo con la reunión de todos los esfuerzos, de todas las voluntades y con el concurso de todas las autoridades de la Nación. Tenía fundadas esperanzas de alcanzar el triunfo y había hecho frente a todas las declaraciones de la potencias contra mí. Las circunstancias han cambiado y, por lo tanto, me ofrezco en sacrificio al odio de los enemigos de Francia. ¡Ojalá sean sinceros en sus declaraciones, en no haber aborrecido sino mi persona!

Mi vida política ha terminado y proclamo a mi hijo, con el título de Napoleón II, emperador de los franceses.

Los actuales ministros formarán provisionalmente el consejo de Gobierno. El gran interés que me inspira mi hijo, me obliga a invitar a las Cámaras que organicen sin retraso la regencia por medio de una ley.

Unios todos para salvar a la patria y ser una nación independiente.

Palacio del Elíseo, 22 de junio de 1815 —Napoleón."

**Santos remedios rusos.**

A propósito de los casos de "chifladura" curativa que se producen cuando se pone de moda un remedio, un curandero, un santo o un santuario, cierto lector nos recuerda la anécdota de Catalina II, la famosa emperatriz de Rusia.

Ella había descubierto el arte de curarse... por poder. Cuando se sentía enferma, le ordenaba a uno de sus amantes que se purgara; si el mal no cedía ordenaba que a otro amante se le practicara una sangría. Y, como tenía muchos amantes, gozaba de muy buena salud.

Cuentan las crónicas que este "modus operandi" se puso de moda en la corte rusa, y que las princesas y grandes duquesas empezaron a sentirse muy mejoradas.

## EL CHISTE DEL DIA

**PAPELES DE IDENTIDAD**

—Si no tiene usted un pasaporte o cédula, tendrá, por lo menos, algún certificado... ¡algo, en fin...!

—Sí, señor, sí. Tengo precisamente un análisis del jugo gástrico...

(De "A B C" de Madrid)

# Cámpolo Tiene Plena Fe en su Triunfo Contra Salvatore Ruggirello

## Mañana se Realizará el Match de Primo Carnera con el Gigante Negro George Godfrey

## NEGOCIACIONES CON SCHMELING Y SHARKEY

(Associated Press)

NUEVA YORK, 22. — Durante la semana pugilística que se inicia, los nombres más mencionados serán los de Victorio Cámpolo, Jack Sharkey, Max Schmeling y P. Carnera.

V. CAMPOLO

El argentino, en vísperas del combate que sostendrá contra S. Ruggirello, en Boston, mientras toma mate con la bombilla dorada que trajo de su tierra, pronostica que logrará su primera victoria por knock out del año 1930 mañana por la noche en el Brave's Field de Boston.

El quilmeño se cotiza favorito en las apuestas, pero no por ello deja de considerar los méritos de su adversario, sobre el cual dice:

"Tiene una gran experiencia del ring y fuerte punch. Yo también tengo en mi derecha un golpe muy potente, y puedo actuar con tanta velocidad como Ruggirello. Eso significa que lo dejaré knock out".

Cámpolo se muestra tan confiado en su triunfo que, según el intérprete Daval, ya está haciendo preparativos para medirse con Jim Maloney y Ernie Scaaf, con el fin de desafiar finalmente a Jack Sharkey.

Victorio se ha estado entrenando cuidadosamente, pero durante los momentos de descanso se ha entretenido tocando tangos en su gramófono portatil y visitando numerosas zapaterías. Ha comprado cinco pares de zapatos del número 12 y 1|2 y tiene pedido otros dos pares. Todos ellos han tenido que ser hechos sobre medida en vista del gran tamaño de los pies del gigante de Quilmes.

### La revancha

Entretanto Madison Square Garden envía sus altos empleados a Boston para dejar claramente establecida la promesa que hizo Sharkey de pagar al manager de Schmeling un veinte por ciento de lo que le correspondería en un match de revancha, que se realizaría en septiembre. Schmeling ha aceptado ese combate, siempre que le sea posible desligarse de un contrato que tiene con managers alemanes.

En estas negociaciones se han pasado las horas de hoy, y se espera que mañana se llegará a una decisión.

### La pelea Carnera-Godfrey

Según las últimas informaciones de Filadelfia, no hay novedades en lo que se refiere a Primo Carnera, quien mañana por la noche peleará con el gigante negro George Godfrey.

Se dice que el italiano está en excelentes condiciones, y que se muestra tan confiado que habría expresado el deseo de seguir combatiendo mañana aunque Godfrey cometiese algún foul.

Un cronista indica, sin embargo, que a último momento se ha producido una discusión respecto a la designación del referee, pero se cree que éste no será un obstáculo que impida la realización del combate.

GEORGE GODFREY

El match de Carnera ha despertado tal interés, que una gran estación de radio ha hecho arreglos para trasmitir mañana por onda corta el desarrollo del combate que se iniciará a las 21 horas.

# LOS PATRONES NO CUMPLEN LO QUE HAN ESTIPULADO

## Con Este Motivo, los Obreros Canteros Tenían que Declarar la Huelga General

(Especial para CRITICA de Havas)

BARCELONA, 22. — Los obreros que trabajan en las canteras de piedra, yeso y cemento de la región de Lérida, declararon la huelga general debido a que las asociaciones patronales de la región se niegan a mantener los compromisos contraídos según lo estipulado en los acuerdos firmados ante el Comité Paritario, concernientes a la jornada de ocho horas de labor en las canteras.

# ¿Complícase en Malta la Situación Política?

(Agencia Havas)

LA VALETTA, 22 — Una nueva ordenanza publicada por el gobierno, manifiesta que en el interés de todos, y para evitar la invalidez de las elecciones a realizarse, el gobierno ordena que, todos los actos aprobados por el Consejo del Rey, o bien teniendo el asentimiento del Gobernador, obrando éste en nombre del Rey, sean considerados con plena fuerza de ley, a partir del día en que las prescripciones estipuladas entren en vigor.

# Un Dictador en Ciernes

SIDKY PASHA

El rey Fuad de Egipto, confió la constitución de su gabinete a Sidky Bajá, diplomático y político de tendencias reaccionarias. Organizado el gobierno, Sidky Bajá, a sabiendas de que el parlamento no le acordaría el voto de confianza sin el cual constitucionalmente su autoridad carece de todo valor legal, disuelve el parlamento y anuncia a los partidos y dirigentes políticos que apelará a recursos violentos para ahogar toda resistencia.

Quiere decir entonces que Sidky Bajá está convertido prácticamente en dictador de Egipto. A pesar de su desplante no tardará, sin embargo, en producirse el levantamiento de las fuerzas democráticas ya que el propio Sidky Bajá no se halla muy seguro de la forma en que el pueblo recibirá su actitud dado que se anticipó a anunciar que el parlamento sería reconstituído antes de diciembre próximo.

Lo cabal, empero, es que se ha consumado un nuevo atentado contra la representación democrática, contra el régimen parlamentario que es la esencia de la soberanía popular y que como en los pronunciamientos dictatoriales habidos en Europa el usurpador del poder público ha contado con el apoyo de la corona. El rey Fuad, en efecto, suscribió el decreto disolutorio del parlamento redactado por Sidky Bajá. También en Egipto, pues, la suerte de la dictadura será la suerte de la dinastía. Si no sobreviene la reacción inmediata de los partidos democráticos, y la dictadura no puede ser desalojada a tiempo, es decir, si la dictadura se establece y afirma en Egipto contra la voluntad de la nación, el rey Fuad será tan responsable como Sidky Bajá ante la conciencia de sus compatriotas.

# CONTESTA AL SR. WAISS EL CONDE DE LOS ANDES

## Explica los Motivos por los Cuales la Dictadura Autorizó la Importación del Trigo

(Agencia Havas)

MADRID, 22. — El diario "A B C", en su edición de la fecha, publica una larga e interesante nota escrita por el Conde de los Andes, ex ministro de Economía Nacional bajo el gobierno del extinto marqués de Estella, contestando a ciertas apreciaciones hechas por el actual titular de la cartera de Economía, Sr. Waiss, respecto al origen del problema del trigo en España.

El Conde de los Andes, en su nota enumera las causas que obligaron al anterior gobierno español a autorizar la importación de trigo extranjero y a reducir ciertos derechos de Aduana para la entrada de trigo de procedencia extranjera, acto éste que fué la causa por la cual el actual ministro de Economía en la última nota publicada, declarase que ello provocaba la congestión del mercado triguero.

### Una protesta

(Especial para CRITICA)

ZARAGOZA, 22. — Los abastecedores de harinas de la Provincia de Zaragoza enviaron una nota de protesta al ministo de Economía de España, Sr. J. Waiss.

En la nota presentada, los harineros protestan por el hecho de que el abastecimiento de harina a la Provincia de Valencia se efectúa exclusivamente con la producción vendida por los harineros castellanos.

### Otro choque

(Especial para CRITICA)

ZARAGOZA, 22. — En las inmediaciones de la ciudad y mientras marchaban en sentido contrario, chocaron violentamente dos ómnibus repletos de pasajeros.

El choque fué en extremo violento, en razón de la gran velocidad que llevaban los vehículos, los cuales quedaron tumbados resultando heridos todos los ocupantes. Tres de los heridos se hallan en estado desesperante.

### Las Olimpíadas de Los Angeles

(Agencia Havas)

PARIS, 22. — El notable film que lleva el título "Cómo Los Angeles se preparan para los juegos olímpicos de 1932" y que fué ofrecido especialmente por el Comité Olímpico Americano al Comité O. de París, será exhibido en esta ciudad el martes de la semana próxima.

# Resultaron Dos Obreros Muertos

(Especial para CRITICA de Havas)

OVIEDO, 22. — Comunican de Moreau que en el interior de una mina de la región, hizo explosión una cantidad de grisú filtrado en las galerías, resultando dos mineros muertos. Faltan detalles sobre el accidente debido a que las comunicaciones telefónicas entre Oviedo y Moreau se hallan totalmente interrumpidas a causa de las violentas tempestades que azotaron la región.

# Apoyan el Pedido de una Cátedra

(Especial para CRITICA de Havas)

VIGO, 22. — La Comisión permanente del Consejo Municipal de Vigo, decidió apoyar mediante su influencia ante el gobierno, la solicitud del Centro Gallego Denie'ide, concerniente a la creación de una cátedra de literatura en idioma gallego en la Universidad de Santiago de Compostela.

# CONTINUA EL PARLAMENTO SESIONANDO

## El Rey Fuad Decretó la Prórroga de las Sesiones por un Mes

## HAMET MAHMOND

(Agencia Havas)

EL CAIRO, 22. — El órgano "Alahram" anuncia hoy que el ministro de Relaciones Sr. Wasseff Pachá, decidió ordenar el regreso del consejero de la Legación Egipcia en Londres, Sr. Hamed Mahmoud.

(Agencia Havas)

EL CAIRO, 22. — Un real decreto expedido hoy, prorroga las sesiones del Parlamento por un mes.

# PROPONE EL GOB. POLACO UN NUEVO EXAMEN COMUN

## Debe Establecerse las Verdaderas Causas del Incidente Fronterizo

(Agencia Havas)

VARSOVIA, 22. — Las investigaciones realizadas para el esclarecimiento del incidente fronterizo que causó la muerte del soldado polaco Kachela, efectuadas simultáneamente del lado polaco y del lado alemán, no dieron hasta ahora ningún resultado; por su parte, las autoridades alemanas rechazaron la proposición polaca de examinar en común todas las pruebas materiales del hecho, como ser el uniforme, el arma del muerto y la fotografía del lugar en que se produjo el hecho.

Las investigaciones realizadas por las autoridades polacas difieren de las alemanas. En consecuencia, el ministro de Relaciones Exteriores dirigió a la Legación alemana en esta capital una nota conteniendo una proposición, la cual sería de un nuevo examen del lugar del hecho, por una comisión paritaria germano-polaca, con el fin de establecer las circunstancias del incidente.

# Contrae Enlace por Tercera Vez

HOOT GIBSON

(Associated Press)

LOS ANGELES, 22. — El actor cinematográfico Hoot Gibson, que se especializa en películas de cowboys, ha pedido licencia para casarse con Sally Eilers, una muchacha de 21 años que también pertenece al mundo cinematográfico.

El matrimonio se realizará el viernes, asistiendo a la ceremonia 150 celebridades cinematográficas.

El acto se efectuará en la estancia del novio.

Es ésta la tercera vez que Gibson contrae matrimonio.

# EN DOS ACCIDENTES HUBO VICTIMAS

(Agencia Havas)

GRANADA, 22 — A consecuencia de las torrenciales lluvias caídas ayer, una cabaña habitada por gitanos se derrumbó, falleciendo bajo los escombros una niña de diez años cuya madre horrorizada intentó suicidarse arrojándose del automóvil en que era transportada al hospital, pues había resultado también herida en el accidente.

### Choque de automóviles

(Agencia Havas)

BURGOS, 22 — Un auto de excursión al chocar con una camioneta, se incendió resultando casi todos sus ocupantes con graves quemaduras.

### Los autobuses peligrosos

(Agencia Havas)

VERSAILLES, 22. — Ocurrió hoy un accidente callejero a consecuencia del choque de dos camiones automóviles que conducían numerosos pasajeros. A causa del accidente resultaron dos pasajeros muertos y tres heridos.

# DESDE LA INDIA

Por A. Fernández Arias

# Inglaterra no Podrá Destruir a 400 Millones

## Y ese es el Número de Hindúes que en la India Anhelan la Libertad Absoluta de su Patria, — Dice el Leader Srinivasa Iyengar

## EL MOVIMIENTO DE GANDHI

**EXCLUSIVO!**

(Por telégrafo, de nuestro enviado especial en la India)

MADRAS (India), 21. — Entrevisté al jefe de policía de esta ciudad, quien me aseguró que el Sur de la India se halla tranquilo, y que por ahora no teme los desórdenes que pudieran provocar los partidarios de Mahatma Gandhi, pues resultan del todo inofensivos.

El peligro reside en otra clase de individuos, que aprovechan la explosión de este movimiento de carácter pasivo, para realizar toda clase de fechorías. Sin embargo, él espera que ha de terminar pronto, por falta de entusiasmo en las masas.

A. F. ARIAS

Srinivasa Iyengar, leader de la extrema izquierda de la fracción que pide la total independencia de la India, y uno de los mejores abogados de la Península, que fué presidente del Congreso Nacional de toda la India, díjome que Gandhi cerrará su compromiso con Inglaterra, bajo la fórmula del "Dominion Status", contentándose con ejercer la dictadura espiritual, pero aspirando a la elección y gobernando indirectamente con Inglaterra.

Por su parte, Iyengar anhela una absoluta independencia para la India, sin intervención inglesa de ningún género, separando la religión de la política y federando a las provincias de la India bajo un regimen parecido al de los Estados Unidos de América.

Es partidario también de un experimento socialista. Por de pronto, censura la resistencia pasiva, abogando por la defensa activa. Boycotea la Conferencia de la Tabla Redonda y espera seguro los acontecimientos, convencido de que el movimiento de Gandhi ayudará a esa finalidad.

Agregó, asimismo, que la violencia inglesa ha provocado la violencia del pueblo y que esa política es fatalmente errónea, porque es imposible destruir a cuatrocientos millones de habitantes que llevan en el espíritu la aspiración de vencer a sus aprovechados dominadores.

### El Diario "Swarajwa"

Estuve también en la redacción del diario "Swarajwa", cuyos directores, en número de cinco, han sido detenidos, inclusο su fundador mayor leader del movimiento nacionalista, M. Pakrassam. El diario está suspendido desde el 12 de junio y es el único periódico de la India que defiende con ardor la política de Gandhi.

Sus redactores me dijeron que esperaban ir a la cárcel cada día que pasa, y que en los últimos tres meses la policía encarceló a 10.000 partidarios de Gandhi. Tiene fe en el éxito final del movimiento y están persuadidos de que la independencia coronará los esfuerzos del popular caudillo hindú.

A. FERNANDEZ ARIAS.

# Hoy Llegó a Berlín el G. Zeppelin

(Associated Press)

BERLIN, 22. — El dirigible Graf Zeppelin aterrizó, siendo colocado en el mástil de amarre de Staaken, Berlín, a las 7.35 horas.

# AUNOS ELOGIA LA IDEA PANEUROPEA

## Así lo Declara en un Artículo Sobre el Conocido Memorándum de M. Briand

(Agencia Havas)

MADRID, 22. — El Sr. Aunós, presidente del grupo paneuropeo de España, publica en "La Nación" de hoy un artículo en el que examina el memorandum enviado por el Sr. Briand a las Potencias europeas, y dice que el memorandum en cuestión es un esbozo amplio tendiente a producir la cooperación europea, que merece el franco apoyo de todos los adeptos a la idea paneuropea. Para España, agrega, el problema presenta dos aspectos, uno es el que deriva de la situación política de España en Europa y el otro es que deriva de la situación de España frente a los países de raza hispánica. Ambos aspectos de la cuestión no están opuestos entre sí, sino que se complementan armoniosamente reafirmando la personalidad de España en Europa.



# PARA ABARATAR LA LUZ SE HACE UN MOVIMIENTO

## La Asamblea en Castelar Fué Interrumpida por Elementos Oficialistas

## DEUDAS

(De nuestro corresponsal)

CASTELAR, 22. — Auspiciada por la comisión que tiene a su cargo la campaña popular tendiente a gestionar y obtener la rebaja de la actual exhorbitante tarifa de energía eléctrica, se realizó una asamblea a la que asistieron representaciones de Villa Sarmiento, Morón e Ituzaingó.

Este movimiento iniciado en todo el partido de Morón, tiene amplio apoyo y la adhesión franca del vecindario. Así quedó demostrado durante la calificada y numerosa asamblea en la que hicieron uso de la palabra diversos oradores.

Cuando uno de éstos se refirió al crecimiento de la deuda que la Municipalidad tiene con la compañía explotadora — por concepto de servicio de alumbrado público — un elemento político de actividad conocida en el pueblo, provocó un gran desorden, mereciendo destacarse que la policía hizo de inmediato abandono de la vigilancia del local, extraña actitud esta que estableció el propósito del oficialismo de impedir el normal desarrollo de la reunión.

Por decisión de la propia asamblea, frente a la incultura oficialista, se resolvió suspender el acto en señal de protesta, pero ratificándose previamente la voluntad del vecindario allí representado, de continuar la campaña emprendida.

Molestó al oficialismo el hecho de que el vecindario supiera —y fuera repetido por uno de los oradores— que en 1924 la Municipalidad debía a la compañía 146.000 pesos de los cuales se amortizaron 26.000, quedando en consecuencia reducida, durante ese ejercicio, la deuda a 126.000 pesos. Desde esa fecha al corriente año la deuda aumentó a 300.000 pesos, lo que parece inexplicable.

# DESCUBRIOSE UN COMPLOT EN RUMANIA

## Se Arrestó a Varias Personas, Secuestrándose Depósitos de Armas

## EN KOPANKA

(Associated Press)

BUCAREST, 22. — Ciertas actividades sospechosas que se efectuaban en las riberas del Dniester, en Kopanka, provocaron el arresto de cuatro hombres quienes tenían unos depósitos de armas bien provistos.

Se encontraron en poder de ellos panfletos pidiendo la expulsión del rey Carol de Rumania y la proclamación de la República. Además, se supo que hacían un activo comercio de armamentos entre Rumania y Rusia.

Se cree que pertenecen a una fracción del partido liberal, y han sido arrestadas varias personas a quienes se las supone complicadas en el asunto.

# SE COMBATE EN MADRAS A LOS NACIONALISTAS

## El Congreso Hindú ha Sido Declarado Ilegal, Prohibiéndose Toda Manifestación

(Agencia Havas)

MADRAS, 22. — La Gaceta de Madras, en una edición extraordinaria aparecida hoy, dice que el Gobierno de Madras declaró ilegal la existencia del Comité del Congreso Provincial de Andhra, así como a los consejos de guerra de los refractarios en la región de Guntur.

### Prohíbense las reuniones

(Agencia Havas)

MADRAS, 22. — Las autoridades prohibieron las reuniones, manifestaciones y toda clase de actos que se consideren como actos de desobediencia civil. Estas disposiciones fueron tomadas en Bezwada centro importante situado a 20 millas al norte de esta ciudad.

# Renunció su Cargo un Funcionario Canadiense

(Agencia Havas)

OTTAWA, 22 — Dimitió de su cargo el Sr. Moore, presidente de la Comisión canadiense de tarifas.

# A Bordo de un Vapor Italiano se Hallaron Cajas de Alcaloides

## Fueron Despachadas en Constantinopla y Representan un Valor de 160 Mil Dólares

### LA POLICIA DE MARSELLA

(Associated Press)

MARSELLA, 22. — Los agentes franceses de la sección narcóticos se apoderaron de 38 cajones que contenían drogas, cuyo valor se calcula en 160.000 dólares. Este cargamento fué encontrado en un vapor italiano procedente de Constantinopla.

La heroína, cocaína y morfina habían sido ingeniosamente ocultadas en cajones que, según los rótulos, contenían alfombras, frutas secas y ácido bórico.

Se ignora el nombre de la persona que debía recibir los cajones.

# La Jornada Oficial de Basketball, Hoy ha Sido Interesante

## Por los Campeonatos Nacionales, las Tres Divisiones de Olimpia Batieron a sus Rivales, Mientras que San Lorenzo Dejó de ser Invicto

### LOS DEMAS RESULTADOS

Los campeonatos nacionales de basketball de tercera, cuarta, cadetes y novicios que patrocina oficialmente la Federación Argentina ha entrado en un período de verdadero interés.

A pesar de que la reunión de hoy no deparaba numéricamente matches como en las jornadas anteriores, programa confeccionado brindaba a la afición cotejos de atracción, entre los que se destacaban el partido de tercera entre Olimpa y F. C. Oeste y G. y Esgrima v. Estrella. En las demás divisiones también presenta buenos auspicios los encuentros entre River Plate y Olimpia, cuarta división, Sportivo Palermo v. Obras Sanitarias, novicios y Racing contra Sportivo Barracas categoría cadetes.

#### Expectativa justificadá

Todos estos antecedentes que hablaban desde un principio de lo interesante que resultaría esta nueva fecha por los campeonatos nacionales tuvieron su confirmación en el entusiasmo de todos los jugadores, pues el juego estuvo por esta vez dignamente representado, siendo notorio en algunos partidos un mayor perfeccionamiento en el deporte de parte de los jugadores.

Las tres divisiones de Olimpia vencieron a sus respectivos rivales en forma categórica, lo que demuestra que la entidad mencionada posee en la actualidad un conjunto de jugadores de méritos sobresalientes. La tercera venció a F. C. Oeste por 48 contra 22, la cuarta a River Plate por 24 a 20 y los novicios a Sportivo Palermo por 24 contra 8. El equipo de novicios del club San Lorenzo de Almagro que tan brillantemente veníase desempeñando, sufrió su primera derrota a manos de I. de Cultura en su propia cancha, por 18 tantos contra 16. Con este con traste el equipo de los "santos" deja de obstentar el título de invicto.

#### Estrella v. Y. M. C. A.

Este encuentro que tuvo por escenario la cancha de la Asociación Cristiana de Jóvenes tuvo un desarrollo que pudo alcanzar muchas más proporciones de lucimiento, si el "linnesman" de Estrella, Marquez, no actuase con tendencia parcial a su equipo, y no culminase su pasionismo con una actitud un tano acalorada. En momentos en que la Y. M. C. A. conseguía un tanto a su favor, Marquez aducía que la pelota había salido fuera de la línea del "out ball" protestando airadamente al juez y siendo acompañado en su actitud por los jugadores de Estrella, aunque esto fué satisfactoriamente pasajero, ya que el juez Guerrieri los increpó enérgicamente apagando las exaltaciones incorrectas y continuando normalmente el match que terminó con el triunfo de la Y. M. C. A. por 32 a 27.

Los cuadros formaron así constituídos:

**Estrella:** Quevara, Martinazzi, Sorribás, Samuel, Ferrari.

**Y. M. C. A.:** Díaz, Otasso, Fontorosa, Coire, Figuerola, Urtasun y Brachman.

#### Parque aPtricios contra V. del Parque

Este partido resultó sumamente disputado, siendo su desarrollo interesante y entusiasta. Ambos equipos revelaron poseer un equilibrio de fuerzas que fué la nota destacada del match. Una muestra de ello la da el resultado final de que acusó un empate de 17 puntos para ambos rivales, debiéndose jugar un período suplementario que favoreció a Villa del Parque, quien conquistó un lindo goal de cancha, acreditándose la victoria por 19 puntos contra 17.

A continuación damos los resultados generales de la reunión basketballística de hoy, que son los siguientes:

| | |
|---|---|
| **TERCERA DIVISION** | |
| Olimpia 48 | F. C. Oeste 22 |
| G. y Esgrima 25 | Estrella 26 |
| **CUARTA DIVISION** | |
| River Plate 20 | Olimpia 24 |
| D. Comercio A amis. 12 | G. y Esgr. A 20 |
| Y. M. C. A. "A" 32 | V. Ballester 45 |
| D. Español "A" 12 | G. E. de V. Parq. 18 |
| For Ever "B" 22 | Oxford "A" 15 |
| Y. M. C. A. "B" 32 | Estrella 27 |
| P. Patricios 17 | V. del Parque "B" 19 |
| Oxford "B" | Saró 14 |
| **CATEGORIA NOVICIOS** | |
| Buchardo A 20 | River Plate [illegible] |
| Olimpia 24 | Sp. Palermo A 8 |
| Sp. Palermo B 7 | O. Sanitarias 14 |
| Buchardo B 10 | G. E. de V. Parque 17 |
| Saró 30 | Y. M. C. A. A [illegible] |
| San Lorenzo 16 | I. de Cultura 18 |
| Florida 11 | P. Patricios 13 |
| **CATEGORIA CADETES** | |
| Racing B 10 | Sp. Barracas 21 |
| P. Patricios 6 | D. Español 8 |



# FUE IMPONENTE LA REUNION DE LOS VETERANOS

## Festejaron la Inscripción del 50 Milésimo Socio de la Región de París

(Agencia Havas)

PARIS, 22. — Hoy se efectuó en el Circo Romano de Lutecia, la magna concentración de los veteranos franceses de la guerra, para conmemorar en acto público la inscripción del cincuentamilésimo miembro como adherente a la Unión Nacional de Combatientes, de la región de París.

El presidente del consejo de ministros, Mr. André Tardieu, que presidió el acto, pronunció un discurso aconsejando a los ex combatientes el mantenimiento de la concordia y de la unión entre ellos, agregándoles que la unión hace la fuerza. Agregó: "debemos gobernar a Francia, en el momento en que el mundo está en plena crisis económica, por la cual muchos países sufren más dolorosamente que Francia. Se trata de tener a Francia en el máximum de su fuerza. Si los franceses en esta lucha necesaria contra el peligro exterior no permiten que se acumulen obstáculos en contra del gobierno, esta vez como otrora "los venceremos".

Los ex combatientes hicieron al presidente del consejo, M. Tardieu, objeto de una grande y entusiasta ovación.

### *En un Choque Resultó Herida una Señora*

En la esquina Cerrito y Córdoba, poco antes de las 5 de hoy, el automóvil particular chapa 50539, conducido por Bartolomé Mitre, fué chocado por otro automóvil también particular chapa 31939, que manejaba Jorge Landivar.

Debido al choque se rompió un cristal y los fragmentos hirieron levemente en rostro a la señora Magdalena Lecour, que viajaba en el primer vehículo.

Landivar está detenido en la comisaría 3a. La señora Lecour fué atendida en la Asistencia Pública.

### *Un Anciano Sufrió un Accidente*

A las 2 horas de esta madrugada, Francisco Lagumba, italiano, de 63 años de edad, en manifiesto estado de ebriedad, se dirigía a su domicilio Quintino Bocayuva 1268. Al cruzar la calle en Asamblea y Avenida La Plata tropezó contra un tranvía de la línea 26 a cargo de Salvador Salvatti. El anciano cayó y una de las ruedas le pasó sobre el pie derecho siendo llevado para su curación al hospital Ramos Mejía.

El accidente se produjo por imprudencia de la víctima, según lo ha establecido la policía.

### *Robaron Diversas Ropas*

Juan Molgadsa denunció en la comisaría 10a. que de su domicilio Castro 1473, autores desconocidos le robaron diversas ropas que estimó en 500 pesos. Se practican averiguaciones.

### *Secuestro de Libros Inmorales*

Varios empleados de la sección Seguridad Personal secuestraron en una librería de la Avenida Leandro N. Alem 646, gran cantidad de libros y postales pornográficas. El propietario del comercio Manuel Veiga González, fué detenido.



# El "Reorganizador" del Personalismo Llegó Hoy a S. Fe

## El Señor Victoriaho Ortúzar Llegó Acompañado por el Ministro de Gobierno y el Diputado González Zimmermann

### EL "REORGANIZADOR" NO HABLA

(De nuestro corresponsal)

SANTA FE, 22. — Ha llegado hoy, acompañado del diputado nacional, Sr. González Zimmermann, y el ministro de gobierno Sr. Francisco González Zimmermann, el delegado del Comité Nacional Personalista Sr. Victoriano de Ortúzar, quien, como se sabe, viene a reorganizar el partido en esta provincia.

Los viajeros fueron esperados en la estación por regular número de correligionarios, trasladándose luego al hotel Ritz, donde se alojan.

En calidad de secretario del "reorganizador" actuará el doctor Alfredo Prisman

Los viajeros fueron interrogados por los periodistas, negándose el "reorganizador" a hacer declaraciones hasta tanto cambie de ideas con los dirigentes locales.

#### La renuncia de G. Zimmermann

El ministro de gobierno manifestó no tener nada que agregar a lo adelantado por algunos diarios de Buenos Aires, manifestando que carecen de seriedad los rumores sobre su próxima renuncia a la cartera de gobierno.

No obstante lo manifestado por el ministro, otras personas bien informadas, aseguran que su renuncia es sólo cuestión de días, y que si no lo ha hecho hasta ahora es sólo a efecto de facilitar con su presencia, las tareas de "reorganizador".

Tan poco crédito se da a su desmentido, que siguen barajándose nombres del futuro ministro de gobierno como una cosa ya resuelta.

# Una Mezquindad es lo que Inspira el Rechazo de V. Dorna

## El Incondicionalismo del Sector Mayoritario, Quería que la Postergación del Diploma Apareciese Como una "Magnanimidad" más del Señor Irigoyen

### SIGNO DE LOS TIEMPOS

Tal como anunció CRITICA en su 6a. edición de ayer, parece que el diploma del diputado electo por la provincia de Buenos Aires, don Daniel Videla Dorna, será irremisiblemente rechazado por la mayoría irigoyenista. Hace sólo tres días que el bloque había resuelto su postergación hasta tanto se pronunciara la Corte de la Provincia en el proceso por sedición que se encuentra a su estudio. Pero, de la noche a la mañana, el bloque irigoyenista ha resuelto cambiar de opinión. La postergación ya no se hará. El diploma será rechazado en estas mismas sesiones preparatorias. Interesante, pero por demás interesante, resulta conocer los entretelones de este asunto y puntualizar las causas que han determinado en el bloque irigoyenista este nuevo ridículo e inesperado cambio de frente.

#### Cuestión ridícula

Una cuestión ridícula y mezquina ha influído para que el sector se rectificara. La opinión pública ha atribuido los propósitos de postergación a la actitud asumida hace una semana por el diputado Raúl Oyhanarte, y eso ha indignado profundamente al señor Irigoyen, que quería, él solo, sin aparentar que accionaba obligado por la presión de los acontecimientos, dispensar al señor Videla Dorna y al Partido Conservador la gracia de su magnanimidad infinita.

En el fondo, como no puede ser un secreto para nadie, tal magnanimidad era la consecuencia exclusiva de la presión provocada por la definición del diputado Oyhanarte. El señor Irigoyen aconsejaba a sus diputados la postergación, no porque entendiera que tal actitud era la que correspondía legalmente hasta que se pronunciara definitivamente la justicia, sino porque le convenía evitar en el recinto de la Cámara una nueva actitud disidente del diputado Oyhanarte, que contaría con el apoyo de varios diputados del interior y que tendría lógicamente enorme repercusión pública. Pero, para sus turiferarios que lo proclamarían "urbi et urbi", tal postergación debería agradecerse pura y exclusivamente al presidente de la República. Por él, por su espíritu magnánimo, el señor Videla Dorna no sería rechazado. El señor Irigoyen perdonaba la vida, en fin, al señor Videla Dorna y al Partido Conservador, no arrebatándole arbitrariamente la banca conquistada en forma tan legítima en los últimos comicios nacionales de la provincia de Buenos Aires.

#### Incondiiconalismo

Pero bastó, como hemos dicho, que se atribuyera tal actitud del sector irigoyenista a la disidencia del diputado Oyhanarte, para que Irigoyen se sintiera afectado en lo más susceptible de su extraordinaria egolatría. ¿Cómo iba a tolerar que el país pensara que él asumía esa actitud por miedo y no por magnanimidad de espíritu? Y así resulta que veinte y cuatro horas después de haber ordenado a "sus" diputados que postergaran el diploma de Videla Dorna, sale ordenando su rechazo fulminante e inmediato. Y los diputados del señor Irigoyen, que en primer término aceptaron rechazar al diputado electo por la provincia de Buenos Aires, como lo evidencia el despacho de la mayoría de la Comisión de Poderes, que en segundo término se habían convencido de lo razonable de la postergación, salen en tercer término aceptando nuevamente la orden del rechazo. ¡Nunca hemos visto diputados más desprovistos de dignidad personal y política! ¡Ni en los tiempos de diputados de esta laya! Para ellos todo es bueno, con tal de que resulte ordenado por el señor Irigoyen. No tienen una sola idea sobre nada. Bueno les resultaba el rechazo de Videla Dorna, porque así lo ordenaba Irigoyen... Bueno les resultaba la postergación, porque así también se les ordenaba... Bueno vuelve a resultarles el rechazo. Y maravillosa les resultaría la aprobación lisa y llana de ese diploma si el señor Irigoyen un día amaneciera con ganas de ello. ¡Jamás se ha dado el caso, repetimos, de un incondicionalismo más denigrante!

#### ¿Quién tiene la culpa?

Difícil resulta definir quien tiene la culpa: si los diputados del irigoyenismo que rebajan en forma tan abyecta su investidura, para tolerar los más torpes manoseos del presidente de la República, o el propio presidente que juega con sus hombres de semejante manera y determina sus actitudes institucionales y políticas, no por fuerza de sus convicciones, sino por gravitación de su egolatría desmesurada.

Por qué hacer rectificar una actitud institucional y política por el Juárez Celman han podido existir sólo hecho de temer que ella pudiera atribuirse a influencia de otro hombre, resulta inconcebiblemente mezquino. Por razón de sus caprichos personales, de su insólito amor propio, el país tiene que contemplar todas estas cosas. Por el odio bárbaro que el señor Irigoyen dispensó al señor Cantoni, se ha visto con horror cómo se perpetran en San Juan los crímenes más horrendos: contra la sociedad y contra las instituciones más respetables. Por esa misma mezquindad de sentimientos, ahora será rechazado el señor Videla Dorna. Teme el señor Irigoyen de que el país no interprete su postergación como la consecuencia de su magnanimidad decantada. Y ante ese temor, prefiere consumar el atropello, despojando a un diputado nacional de su legítima representación.

Esto es un signo de los tiempos en que vivimos. Todo el país depende de los arrebatos del anciano personaje que lo preside. Leyes, instituciones, códigos, vida y hacienda de toda la sociedad argentina, todo, en fin, está a merced de las pasiones del señor Irigoyen...





# CONTINUO HOY EL CAMP. DE RUGBY DE 3A. DIVISION

## Sp. Francaise se Impuso en un Match Reñido a la Y. M. C. A. "A"

De acuerdo a lo que hemos informado continuó disputándose esta mañana el Campeonato de Rugby de tercera división, organizado por la Unión de Rugby del Río de la Plata con la realización de numerosos encuentros que en general alcanzaron contornos interesantes.

#### Sp. Francaise venció

Uno de los matches que más expectativa había despertado entre los aficionados dada la calidad de los conjuntos, es el que sostuvieron Sportivo Francaise y Asociación C. de Jóvenes "A" en la cancha que los primeros poseen en la vecina localidad de Vicente López, la que se puso de manifiesto en la gran cantidad de espectadores que lo presenciaron.

Indudablemente dicha expectativa no se vió defraudada, ya que ambos teams ofrecieron una lucha equilibrada y llena de interesantes jugadas, siendo por ello sumamente aplaudidos.

Iniciado el encuentro las primeras acciones transcurrieron en el centro del field, pero bien pronto los locales lograron ejercer alguna presión aunque por ello el match no perdió sus características interesantes. A los 20 minutos del primer período, Bastín marcó un try que no pudo ser convertido. En el transcurso de este período Bastín y Mongaboure marcaron sendos tries que el referee anuló injustamente. El segundo tiempo tuvo las mismas características del anterior, siendo modificado el score a favor de los locales a raíz de un try marcado por Casenave que Cinghan convirtió en buena forma. Por su parte los visitantes se anotaron un droogoal y lograron convertir, en buena forma, un free-hicks.

Finalizando el match con el siguiente resultado:

Sp. Francaise 8 — Y. M. C. A. "A" 7

Dirigió el encuentro el aficionado señor Rotschifd, quien se desempeñó en forma muy deficiente y perjudicando en la mayoría de sus fallos al "quince" local. Sus principales errores consistieron en anular los tries que en el primer tiempo marcaron Bastín y Mongaboure y luego la expulsión de estos dos jugadores en el segundo período.

El team ganador se presentó a la lucha constituído de la siguiente manera:

Soustre; Calvo, Cingham, Mombig y E. Vernett; Casenave y Salmón; Mongaboure, Auge, Bastín, Lorenzi, Vernet, Rotondaro, Perry y Rondano.

#### Otros resultádos

La tercera división "C" de los clubs Gimnasia y Esgrima y San Isidro se enfrentaron también esta mañana, alcanzando el match contornos muy lucidos y finalizando con el triunfo de los "santos" por 5 tantos contra 3.

### *El Presidente no Asistió a su Despacho*

No concurrió esta tarde a su despacho de la Casa Rosada el presidente de la República.

En su domicilio particular, el señor Irigoyen recibió al ministro del Interior, señor Elpidio González y al interventor federal en Mendoza señor Carlos Barzani.



# Mataron con Veneno a sus Padres y Otros Parientes, en Hungría

## El Tribunal Condenó a una Mujer a Muerte y a dos Hombres a Prisión Perpetua

### LOS COMPLICES

(Associated Press)

SZOLNOK, Hungría, 22. — Después de tres días se ha terminado el proceso que se seguía contra cinco personas confesas de haber dado muerte a sus padres y otros parientes.

Josef Madarasz y su mujer a ocho años de presidio.

Laszlo Szabo, por haber asesinado a su suegro y a su tí[o], sentenciado a prisión perpétua. La mujer de Szabo, por haber muerto a su padre y a su tío, y por haber persuadido a los esposos Madarasz para que hiciesen lo mismo con el padre de ellos ha sido condenada a muerte.

También fué sentenciada a presidio una partera que suministró el arsénico a los asesinos.

# Se Elogia al Púgil Argentino, Porzio

## Lo Consideran el Más Hábil Pugilista de Peso Pesado que Fué de Sud América

### PELEAS PARA CORTI

(Associated Press)

NUEVA YORK, 22. — La notable pelea que hizo el argentino Porzio en Ebbet's Field la semana pasada, le ha valido elogiosos comentarios de la prensa, la cual lo considera como el boxeador de peso máximo de mayor habilidad entre todos los que han llegado de Sud América.

Porzio ha recibido numerosas ofertas de los promotores metropolitanos, y en breve decidirá su actuación futura.

Por su parte, el argentino Corti ha recibido la promesa de ser elegido para intervenir en el match de semifondo del programa de box cuya pelea principal estará a cargo del inglés Kid Berg y del famoso liviano cubano Kid Chocolate. Estos matches se realizarán la primera semana de agosto en el Yankee Stadium.

# Ocurrió un Choque de 2 Vapores

(Agencia Havas)

CHERBURGO, 22.— El vapor alemán Casablanca, que navegaba a 25 millas de este puerto, chocó violentamente con el vapor inglés Stanlay, resultando este último seriamente averiado.

Un remolcador salió de Cherburgo con el fin de prestar auxilio a los tripulantes del barco inglés.

### *Se Detuvo a dos Ladrones*

Han sido detenidos, por personal de la comisaría 36a., Ernesto Pérez y Juan Bautista Caparelli, acusados de ser los autores de la agresión al vigilante Saturnino Zorrilla, hecho del cual informamos ayer.

El agente reconoció a Caparelli como el conductor del carro que contenía efectos robados. Pérez y Caparelli registran antecedentes

# E. GUILLAUMET ESCRIBIO PARA "CRITICA" UN RELATO DE SU EMOCIONANTE AVENTURA

## TESONERO, EL BUITRE LO SIGUIO POR LAS MONTAÑAS CONVENCIDO DE SU CAIDA

### Llegó un Momento — dice el Aviador en su Relato Hecho a CRITICA — en que Estuve Resuelto a Convertir mi Aparato en Llamas para Llamar la Atención

### COMIA RAICES Y ARBUSTOS

*En su pieza del Plaza Hotel, y una vez repuesto de sus fatigas, el aviador Henri Guillaumet escribió para CRITICA el siguiente relato de sus impresionantes penurias, antes de encontrar a su providencial salvadora:*

#### A 6.500 metros de altura

—A las 8 horas del día viernes 13, salí de Santiago de Chile, con el correo para Mendoza. Internado en la cordillera me sorprendió un violentísimo temporal de nieve, viéndome obligado a tomar altura hasta 6.500 metros, para volar sobre las nubes, a fin de tener visibilidad.

Llegado a las proximidades del Cerro Papagayo, lado argentino, una fuerte depresión, que supongo causada por la laguna Diamante, hizo precipitar el aparato violentamente hasta 6.000 metros, entrando entre las nubes sin ninguna visibilidad. El aparato siguió descendiendo sin poder volver a tomar altura. Como todas las montañas circundantes tiene alrededor de 6.000 metros de altura, y, a causa de la tormenta, no podía seguir mi ruta, por el peligro de estrellarme contra las montañas, comprendí que me encontraba sobre un valle y seguí descendiendo "en ascensor", hasta que me encontré a 3.600 metros de altura, sorprendiéndome de no haberme estrellado. En ese momento, a 50 metros debajo del aparato, vi agua, comprendiendo que me encontraba sobre la laguna Diamante.

#### Buscando dónde aterrizar

Aceleré el motor y busqué un lugar de aterrizaje. Como todo estaba cubierto con unos dos metros de nieve, tuve que volar durante una hora y media alrededor de la laguna, hasta que, al fin, encontré un lugar a donde la nieve parecía más dura. El aterrizaje fué feliz, pero al correr el aparato sobre la nieve capotó sobre la hélice, quedando en una posición oblicua. Eran las 11 horas de la mañana. El aparato no sufrió ninguna avería, salvo en la hélice. Descendí e hice un agujero en la nieve, debajo del avión, a donde me guarecí, esperando que pasara la tormenta de nieve y viento, que cada vez arreciaba más fuerte. Esta situación desesperante siguió hasta toda la noche del día domingo. Me alimenté durante dos días con bizcochos y leche condensada, que hice hervir con alcohol sólido. Para encender el alcohol me costó una verdadera tragedia, pues tenía las manos semiheladas y no podía tomar los fósforos ni frotarlos, cayéndoseme entre la nieve, de donde debía recogerlos y secarlos en los bolsillos. El lunes mejoró el tiempo y por la mañana vi un avión que volaba a menos de 5.500 metros de altura, es decir a 2.000 metros sobre el lugar donde yo me encontraba.

#### Quiso incendiar el aparato para llamar la atención

Supuse que se me buscaba y para llamar la atención del piloto encendí tres luces de bengala "Holz Magnesium". El piloto no me vió, y siguió su ruta. Supe después que era mi compañero Deley que procedía de Santiago. En ese momento tuve la intención de incendiar el aparato para llamar mejor la atención; pero como el mismo se encontraba en perfecto estado no quise hacerlo confiando en la buena suerte.

Por la tarde del lunes empecé a desesperar, pues imaginaba que no habiéndome visto ya en ese lugar no volverían a buscarme allí; entonces resolví abandonar el aparato y ponerme en marcha hacia el este. Preparé mi valija de mano con víveres, algunos medicamentos y tomé la brújula de mano escribiendo en las alas del avión "Je pais vers l'st". Después he sabido que mi compañero De Saint Exupery voló tres veces en los días subsiguientes, sobre la laguna Diamante, buscándome.

#### Inicia la marcha por entre la nieve, y casi se mata

Inicié mi marcha hundiéndome en la nieve hasta la cintura y así caminé 100 horas entre las nieves sin dormir. Empecé a bajar cerros y cuando llegaba a un valle debía subir nuevas montañas hasta que al bajar una con una pendiente casi vertical perdí el equilibrio y me despeñé cayendo 300 metros y parándome al chocar contra una piedra que casi me desmayo. En esa caída perdí mi valija de mano que siguió rodando hacia el fondo del precipicio.

#### A 200 metros por hora

Esto sucedía el martes a la tarde. En el trayecto referido, para no dormirme, descansaba solamente cinco minutos cada hora, apoyado en una forma incómoda sobre una valija que colocaba verticalmente. Repuesto en parte del choque, seguí caminando, pero el grueso de la nieve era tal que a cada paso debía, literalmente, pisonear primero la nieve con las manos y después poner el pie, descansando 2 minutos cada 50 metros y no pudiendo caminar más de 200 metros por hora en algunos puntos.

#### Baños helados

Durante esta travesía vi volar varios aparatos sobre mí a unos 2.000 metros de altura, los que por la distancia no podían verme. El jueves por la mañana, llegué a un río, que ahora me dicen se llama Los Papagayos, cuya superficie estaba helada y, creyéndola resistente, quise cruzarlo, cayendo en él repetidas veces, con el agua hasta el pecho y en una oportunidad fuí arrastrado varios metros por la corriente. Estos baños obligados en agua helada me daban cierto alivio y más fuerza para seguir mi camino.

#### Comía raíces y arbustos

En la tarde llegué a un lugar sin nieve y allí me alimenté con raíces de arbustos y hierbas, y seguí caminando con los pies semihelados y sangrando. En mi caída había perdido uno de los guantes: al día siguiente perdí el segundo. También tuve que deshacerme del sobretodo, pues me pesaba excesivamente; asimismo, corté las polainas, pues tenía las piernas hinchadas y me producían dolores horribles.

#### El encuentro salvador

Siguiendo mi ruta hacia el Este, al llegar a un valle vi una manada de cabras y una mujer a caballo con dos chicos. Quise aproximarme a ella, apresurando el paso, pues vislumbraba mi salvación, pero la mujer, suponiéndome un bandido, trataba de alejarse más. Como yo hablo muy poco el castellano, no podía explicarme, y sólo atinaba a gritarle "muchos pesos", y ella suponía que yo le preguntaba, como después me lo dijo, si ella tenía dinero. Esa buena mujer se llama Manuela Romero de García. Poco después acudió el esposo, quien se me acercó y pude explicarle mi situación. En seguida me subió al caballo y me llevó al rancho. Eran las 17 horas del jueves. En el rancho me dieron leche caliente y me prodigaron los cuidados más solícitos dentro de las penurias en que vive esa gente. Me cedieron su lecho, en donde dormí toda la noche, acostándose la mujer y los chicos en el suelo, al lado del fuego.

#### 15 kilómetros a caballo

El marido, esa misma noche a caballo se fué a avisar a la policía de Las Pareditas. Esta mañana vinieron a buscarme y tuve que hacer 15 kilómetros a caballo, entre los cerros, hasta que en automóvil me llevaron a San Carlos. Allí mientras el médico del departamento me daba una inyección para levantar mi estado físico, llegaron a buscarme mis queridos compañeros don Saint Exupery, Lefévre y Avoyt, que en avión me trajeron a Mendoza, donde llegamos, como usted sabe, a las 18.15 horas.

### TODO POR EL COLEGA

LOS AVIADORES que recorrieron la zona cordillerana en busca del colega desaparecido, y que luego lo transportaron a Mendoza. Aparecen en la fotografía de izquierda a derecha: el corresponsal de CRITICA, el piloto A. B. Biondi, Sr. Scarpati, piloto Cigorraga, Echabeguren y Muffatti

### Venció a la Adversidad

El aviador Guillaumet a su llegada a Mendoza. El cansancio y la fatiga que denota su rostro fueron sobrellevados heróicamente a travez de la más cruenta adversidad.

### *Un Buitre Veía en El una Presa*

CONCLUIDO su relato, me retiré de la pieza de Guillaumet, que se entregó al sueño y pasé a la de don Saint Exupery. Este aviador me manifestó que había pretendido organizar una caravana de contrabandistas que conocen todos los pasos de la Cordillera, para buscar al aviador perdido, y éstos contestaron que por ningún precio se internarían en la Cordillera en el estado actual. Exclama Exupery: "lo que los contrabandistas no osaron hacer, lo hizo Guillaumet".

Guillaumet me contó también que mientras caminaba entre la nieve, un buitre fué volando durante cinco horas sobre él, esperando su caída.

Me agregó que, para no perder su fuerza de voluntad, no pensaba en nada que le pudiera entristecer, luchando en todo momento contra las fuerzas de la naturaleza.

Al llegar al hotel, Guillaumet fué revisado por el doctor Funes, quien dió el siguiente diagnóstico: "edemas inflamatorios ambos pies (por exceso de marcha). Erosiones en ambas piernas. Estado físico y moral muy bien".

### POR TU AMOR...

Guillaumet, comunicándose por teléfono desde Mendoza con su esposa: "Por tu amor me salvé", fueron sus primeras palabras y la mejor recompensa que pueda haber recibido por la honda angustia sufrida.

## Cooperaron en la Búsqueda

V. B. SGUAZZINI — A. B. BIONDI — J. CIGORRAGA — HUGO SCARPATI — CARLOS MUFFATTI — J. A. CARRIGO — C. LECOUTOUR

## LOS PELUQUEROS REALIZARON HOY UN GRAN MITIN

### El Movimiento Huelguístico es Sostenido con Entusiasmo

### 500 PROPIETARIOS

Prosigue con entusiasmo el movimiento de huelga iniciado por los obreros peluqueros, para conseguir mejoras de salarios y otras aspiraciones concretadas en un pliego de condiciones.

#### Mitin público

Como lo habían anunciado, se realizó en Plaza Once el mitin popular de los obreros peluqueros. Ante una gran cantidad de afiliados al gremio y de público, varios oradores peluqueros abundaron en sendos discursos explicando las causas del movimiento y la justicia de las aspiraciones gremiales.

Informaron, también, que quinientos propietarios de peluquerías habían ya firmado el pliego de condiciones, por lo que debía esperarse que así lo hicieran los que faltan.

Los peluqueros asistentes manifestaron su fe en el movimiento y su decisión de proseguirlo.

## *Bolivia, con su Sistema Esclavista y Feudal, Constituye Una Grave Ofensa Para el Progreso Humano*

### En el Sudafricano Llegó Esta Mañana, Procedente de Nueva York, el Escritor Boliviano Colaborador de CRITICA, Tristán Marof

### INTERESANTES DECLARACIONES

*Acerca de la significación del movimiento revolucionario que está latente en Bolivia, y del cual la subversión armada que encabeza Roberto Hinojosa, es un episodio destacado, cuya suerte — adversa o exitosa — no puede afectar a la reacción generosa que se insinúa, nos habló hoy el escritor boliviano desterrado de su país, Tristán Marof. Marof llegó esta mañana a Buenos Aires. Es colaborador de CRITICA, cuyos lectores conocen por ello su espíritu combativo y su inteligencia de escritor.*

Es bien sabido de todos los que se interesan por los problemas sociales la situación desgraciada de los campesinos de Bolivia. Nos hemos cansado de repetir en todos los tonos, que esta República en el corazón de la América del Sur con su sistema esclavista y feudal constituye una grave ofensa al progreso humano. Nos hemos cansado de repetir que con este sistema, Bolivia se degüella a sí misma, aniquila las energías de sus mejores hijos, detiene la economía nacional y establece un régimen de privilegios irritante, de una injusticia sin límites en favor de una ínfima minoría. De los tres millones de bolivianos, solamente el uno por ciento posee propiedad, goza de derechos cívicos y pesa sobre el resto de la población analfabeta y desposeída.

#### El régimen feudal

Desde el tiempo de los españoles los indígenas del continente no han cambiado de posición. Los conquistadores trajeron a América el feudalismo y lo implantaron brutalmente en las nuevas tierras, cuando este decaía en Europa.

Se repartieron los dominios y junto con los dominios los habitantes hasta "donde alcanzase la vista"... Pizarro, Almagro, Luque, Carvajal, igual que Cortés en Méjico, establecieron el sistema feudal y crearon mitas, encomiendas, grandes condados en su propio beneficio. La revolución de la independencia destruyó el régimen político pero no destruyó el sistema feudal. Expulsados los españoles de América, los criollos revolucionarios arbitráronse todos los privilegios de los conquistadores. De ahí vemos en Bolivia, Paraguay, Perú, Brasil, Chile, Méjico, etc., una clase campesina oprimida que tiene que luchar biológicamente por sus derechos. Esta clase ha prestado apoyo a cuanto caudillo, militar, jefe, le ha prometido libertaria; ha dado su sangre con generosidad y casi siempre ha sido engañanda. Los que se han distribuido los beneficios no han sido los soldados de las revoluciones sino los generales o los líderes. Dolorosamente esta clase ha comprendido la realidad y se empeña hoy día en organizarse y en luchar por su propia cuenta y para su propio beneficio.

#### Los grandes terratenientes

En Bolivia existen dos clases de señores feudales, igualmente arbitrarios, igualmente feroces e impiadosos en la explotación de la clase oprimida. Ellos son los patrones, dueños de vastas haciendas y los mineros. Todavía se ven en Bolivia señores de horca y cuchillo que disponen de la voluntad de cientos de desgraciados indígenas, los cuales trabajan para el amo en las condiciones más duras por salarios de diez centavos al día y algunas veces por nada. Todavía los patrones con absoluta tolerancia de la ley pueden someter a sus colonos a tormentos y torturas; arrendarlos a extrañas personas; obligarles a que presten servicios personales gratuitos de "ponguealje", y en fin los patrones tienen también el privilegio y derecho de pernada sobre las hijas y las mujeres de los campesinos. Este régimen de iniquidad, de oprobiosa injusticia no ha sido variado desde el comienzo de la vida republicana; este régimen lo han sostenido por la fuerza y la violencia todos los gobernantes de Bolivia; este régimen ha culminado en la barbarie y el pillaje con el ex presidente Siles, el cual no sólo se ha contentado con asesinar cientos de indígenas sino que ha distribuido las tierras de Bolivia entre su familia y sus partidarios. Siles, un pobre diablo antes de subir a la presidencia, político sin méritos, elevado al poder por combinaciones turbias y bastardas, es hoy otro de los patrones feudales que en compañía de los grandes latifundistas oprimen al campesino. Su renuncia presidencial no significaría otra cosa que una torpe tramoya política para hacerse reelegir presidente por una cámara servil y adicta a su persona. Los propietarios de haciendas, los políticos profesionales de diferentes partidos burgueses, verían en él su más incondicional servidor y su mejor lacayo. El imperialismo se frotaría de nuevo las manos con el Moncada boliviano, traidor de su pueblo y de sus intereses.

#### Los mineros

Pero los mineros feudales constituyen por su parte otra casta favorecida, tal vez de más poderosa influencia que los patrones. Sabido es que Bolivia se mantiene y vive de las minas. Toda su economía y su comercio exterior gira alrededor de ellas. Los grandes mineros como Patiño, Aramayo, Bebin, Soux, Guggenheim, Hoschild, ejercen realmente el control de esa economía. Patiño solamente es más rico que el Estado boliviano. Patiño y los accionistas yanquis se distribuyen la explotación de las minas; Siles y su banda se distribuyen los impuestos que a regañadientes pagan Patiño y las empresas.

La economía de Bolivia es muy simple y muy lamentable al alcance de todos los que quieran comprenderla. El Estado tiene un presupuesto de 45 millones. Patiño obtiene de sus minas una suma mayor que el Estado. El Estado boliviano está obligado a separar de su menguado presupuesto cerca de 22 millones para hacer frente al servicio de intereses y amortización de la deuda yanqui. Igualmente, para sostener el régimen de injusticia, destina una gruesa cantidad de 12 millones al ejército. De esta manera convierte a la institución armada no en defensora de las libertades y de la Constitución sino en una casta privilegiada de individuos que explotan a la colectividad en la forma más inicua. Patiño es el caso más paradojal y más oprobioso de la historia de América.

Caricatura de Maroff

El resto del presupuesto, por si el ejército no fuera suficiente para sostener el régimen de violencia, se emplea en otro ejército de policías, de empleados esbirros y de diputados al servicio de la casta feudal de patrones y mineros.

#### Los trabajadores

Mientras los patrones, los empresarios mineros, los políticos de todo color, los inmorales y los parásitos se distribuyen las ganancias de la explotación, los obreros bolivianos soportan la más dura tiranía, condenados a trabajar en las más execrables condiciones. El indio que gime en las haciendas bajo el látigo del capataz no es menos cruelmente tratado en la mina. Un régimen de rigor le obliga a jornadas de 12 y 16 horas diarias por jornales míseros. Ni su familia se escapa de la dura faena. (En las minas trabajan mujeres y niños menores de 14 años). Se le constriñe a dejar parte de su salario en las tiendas de raya, llamadas en Bolivia pulperías. (La respetable señora de Patiño, según tengo informes, por gracia especial de su señor esposo, es dueña de las pulperías). Por si esto no fuera aún completo, el trabajador de la mina es engañado miserablemente cuando reclama algún seguro o cuando pretende tener algún derecho. Los inspectores del gobierno, pagados superabundantemente por las empresas, fallan, generalmente, en contra del trabajador.

Todavía algo más: el gobierno, por medio de sus agentes, establece especies de sindicatos oficiales, que tienen por objeto contener las aspiraciones obreras y romper las huelgas con promesas y con dinero. Todavía algo más y un poco más: el trabajador que desde hace años ha enriquecido a Patiño y a la casta de opresores está condenado a soportar las crisis de la industria minera y los contrataques de los capitalistas extranjeros. Hoy día vemos este espectáculo miserable en Bolivia: un pueblo hambriento, explotado, que todavía no acaba de comprender su papel en la lucha clasista y que se insurrecciona obligado por circunstancias biológicas, confiando en su propio destino.

## INTENSIFICARAN SU CAMPAÑA LAS COOPERADORAS

### En una Asamblea Realizada Esta Mañana, Dieron Cuenta de ls Gestiones

### UNA NOTA

Esta mañana celebraron su anunciada asamblea las sociedades cooperadoras de las escuelas dependientes del Consejo Nacional de Educación. En esta reunión la comisión que corre con las distintas diligencias resueltas con motivo de la resolución del Consejo Nacional de Educación que prohibe hacer uso de los establecimientos escolares para la acción de aquellas agrupaciones, dió cuenta del plan de protesta a desarrollar.

Así, quedó prácticamente resuelta la intensificación de la campaña, y se resolvió convocar brevemente a otra asamblea general para iniciar los trabajos necesarios para la formación de una Confederación de sociedades cooperadoras de la capital federal. El comité designado especialmente ya comenzó a gestionar la derogación del decreto del Consejo Nacional de Educación y hacer difundir ampliamente la acción de las cooperadoras.

#### Una nota

Entre las diversas notas de protesta que la presidencia del Consejo Nacional de Educación recibió, se destaca la de la Asociación Cooperadora Paz y Labor, que funciona en la escuela número 18 del distrito XI, y que está concebida en los siguientes términos:

Tenemos el agrado de dirigirnos a usted, y por su intermedio al H. Consejo, para comunicarle la resolución tomada por unanimidad de la comisión directiva de la Asociación en su reunión extraordinaria de la fecha, con motivo de la nota de la dirección de la escuela número 18 del distrito escolar XI, en la que se comunica la prohibición terminante de hacer uso del citado establecimiento para las sesiones de nuestra institución:

"Estimando que la resolución del H. Consejo se hace extensiva al personal dependiente de esta cooperadora, sin cuyo concurso no puede suministrarse la Copa de Leche, se ve obligada, muy a pesar suyo, a dejar sin efecto dicho suministro, después de haberlo hecho durante tres años, o sea desde su fundación, con toda regularidad, y responsabilizar al H. Consejo de las consecuencias deplorables que esta suspensión implica para la salud de los niños."

Asimismo, dejar constancia y hacer pública nuestra más enérgica protesta por la medida apresurada e inconsulta de esa corporación, que desvincula el ho[...] de la escuela, objeto prin[...] de las cooperadoras [...]es.

## UN OMNIBUS Y UN AUTOMOVIL CHOCARON HOY

### Una Menor que Viajaba en el último de los Vehículos, Resultó Herida

En jurisdicción de la comisaría 18a. se produjo hoy, poco antes de mediodía, una violenta colisión entre un ómnibus de la compañía La Central y un automóvil particular, resultando con heridas de carácter leve una menor que viajaba en el coche mencionado en segundo término.

Por la calle Sáenz Peña, hacia el Sud, circulaba un ómnibus de la mencionada empresa chapa 11871, el que era guiado por el chauffeur Anacleto Belloco, y en el cual viajaba buen número de pasajeros. A su vez, por la calle Constitución al Este se dirigía el automóvil chapa 30255, el que era guiado por su propietario Carlos Pellegrini, y en el cual viajaba, en el asiento contiguo al del volante, la menor Margarita Pellegrini, hermana del conductor.

#### La colisión

Cuando el ómnibus llegaba a la esquina de Saenz Peña y Constitución, su conductor se dió cuenta de la proximidad del coche dirigido por Pellegrini y del peligro de una colisión, y para evitarla efectuó una maniobra, pasando delante. En esas circunstancias el automóvil, cuya velocidad era excesiva, embistió al ómnibus en la rueda trasera del lado izquierdo.

#### Herida leve

Debido a la violencia con que se produjo la colisión, la menor Margarita, que, como dejamos dicho, viajaba en el asiento contiguo al del conductor, se golpeó contra la parte delantera del coche, ocasionándose heridas en la cara, felizmente de carácter leve.

Concurrió de inmediato un agente de facción en lugar próximo, el que hizo atender a la herida en una farmacia y procedió a la detención de los conductores hasta tanto quede completamente esclarecido en qué forma ocurrió el choque.

Concurrió al lugar del suceso el ayudante Cobián, el que tomó las primeras disposiciones, instruyendo el sumario.

# SE DISPUTARON VARIAS CARRERAS PARA MENORES

## Organizadas por el Club Petit Breton, se Realizaron en la Avenida Costanera

Se disputaron esta mañana sobre la Avenida Costanera, las anunciadas pruebas para menores y debutantes organizadas por el prestigioso club Petit Bretón. Las citadas pruebas tuvieron un desarrollo normal y fueron interesantes.

A las 8.30 horas, el juez de largada señor Bo, citó a los componentes de la primera carrera reservada para menores de 12 años, finalizando con el siguiente resultado: 1o. Fernando Smith, 2o. Floreal Ibáñez y 3o. Natalio Waysfeld.

A continuación se corrió otra prueba para menores de 15 años, resultado: 1o. Juan C. Paz, con máquina Alcyon, 2o. Rogelio Rodríguez, 3o. Félix Romano, 4o. Ricardo Silva 5o. Pedro Calvi y 6o. Pablo Moscatelli.

Terminado dicha carrera, se disputó una reservada a menores de 17 años, arrojando el siguiente resultado: 1o. Roberto Denuble, con máquina Legnano, 2o. Eusebio Vergara, 3o Alejandro Correa, 4o. Enrique Lizandra, 5o. Silvio Santín, 6o. Antonio Silva, ésta reunió a 25 corredores.

Al finalizar ésta, se debió hacer un compás de espera para reunir a la otra prueba que consistía en una para debutantes y perdedores, que tomaron parte un total de 30 corredores, los cuales debían hacer 17 vueltas al circuito comprendido entre Cangallo y Viamonte con un total de 23 kilómetros 800 metros, al darse por finalizada, arrojó el siguiente resultado: 1o. Pablo Jiménez, con Turón, 2o. Mariano Rodríguez, 3o. José Rapapof, 4o. Carlos Ciccarella, 5o. Bautista De Lorenzo, 6o. Abel Pertuzzo y 7o. Amadeo Martínez.



# LA VERDADERA NOVELA DEL "PECA"

## Estamos en Presencia de una Novela Picaresca como Gil Blas de Santillana o Guzmán de Alfarache. Entre Vivos Anda el Juego. Jamás se Pudo Decir Otro Tanto con Más Exactitud

Si el juez de instrucción doctor Avellaneda Huergo, que ha iniciado una espectacular campaña contra los "pequeros" tiene el propósito de dar un golpe de muerte a esa institución de estafadores, deberá proceder sin contemplaciones, no sólo dando a publicidad los nombres de todos los que aparecen envueltos en estas actividades delictuosas, sino aclarando la verdad con respecto a la calidad moral de las víctimas y de los pequeros. Cómo ha de verse entonces, en estos asaltos de peca hay efectivamente "víctimas", pero no hay "inocentes". Es un juego de vivillos. Y, naturalmente, en él lleva las de perder el caballero honorable cuyos íntimos propósitos de robarle la plata a los otros han fracasado lamentablemente. Hoy día, y eso es lo que debe descubrir la campaña del juez y de la policía, ya no son pequeros solamente esos "carteristas" y "descuidistas" de ayer: Llámese a las víctimas de más volumen y prestigio social, inquiérase acerca de la verdadera intención que les llevó al antro de los pequeros a jugar y se verá que hay más "tiburones" que los que aparecen en la superficie de la información policial.

### En el reino de la Peca

Ninguna institución de viveza está en nuestra metrópoli tan admirablemente organizada como la de la Peca. El pequero es, así, uno de los delincuentes más afortunados: gana lo que quiere, su ascensión es vertiginosa, a cada golpe mejoran su vestir, su vida, sus carruajes, sus hábitos.

En el reino de la Peca, la vida es feliz... para los pequeros. Las víctimas — como en todo los clubs donde el azar hace el destino, Monte Carlos, por ejemplo — las víctimas, no tienen otro camino que el del silencio.

### El pequero y la víctima

Para conseguir un "candidato", los pequeros suelen trabajar largos meses y aún esperar un año. Derrochan dinero, astucia, espíritu, gracia, humorismo, de todo. Se valen de mujeres hermosas. Una mujer hermosa es un puente de plata que ahorra mucho camino. En la generalidad de los casos, no hace falta mujer: estorba. Sólo hace falta una oportunidad para despertar la codicia del candidato. Y se aprovecha cualquier circunstancia: que el candidato acaba de perder una gruesa suma en la Bolsa; se le hace ofrecer la oportunidad de ganar 100 veces más, etc. etc.

Pero, como se ha visto por los más resonantes casos habidos últimamente, el pequero no propone a su "candidato" lisa y llanamente, una partida de pocker, bacarat, etc., a desarrollarse honesta y normalmente, cosa que, como se comprende no puede tener ninguna gracia ni atractivo para un hombre que acaba de perder un millón de pesos en la Bolsa, o que está apurado en sus finanzas comerciales o que tiene, simplemente grandes afanes de enriquecimiento o pagarés en los Bancos, etc.

Lo que el "pequero" propone a su "candidato" es algo más turbio...

### Una falsa víctima

El pequero propone al "candidato" — esperamos que el juez dé una lista de algunos de los que cayeron víctimas de este doble juego—le propone, decimos, ir a jugar a la casa de un hombre rico, que él conoce, y que, por cierto, es hombre de buena fe, a quien con mucha facilidad se le podrá ganar 50, 100 o más miles de pesos en una jugadita de pocker, bacarat o lo que juegue el invitado. Las ganancias, se entiende...

El "candidato", que suele ser una persona muy honesta, de prestigio en el comercio, en la industria, en la política, en el turf, etc. etc., no vacila en aceptar y entra en el juego.

### Un trabajo hábil

Y ya tenemos al "candidato" en una regia mansión, sentado a la mesita, observando de reojo al dueño de casa, tan amable, tan obsequioso, y tan zonzo... El "candidato" juega y no pierde oportunidad de guiñar los ojos a sus compinches los "pequeros" burlándose anticipadamente de ese dueño de casa tan cándido... Pero como allí el único candidato es él, acaba por salir semidesnudo, dejando en la mesita su fortuna y su honor.

Y lo curioso es que suele salir convencido, de que el fracaso de las maniobras se debe a él por no haber sabido dar las cartas. En tal forma lo convencen sus "compinches", a cuyo cargo estuvo durante el desarrollo del juego plantear incidencias de reglamento que el dueño de casa, como un ingenuo, ha ido resolviendo con todo desinterés y con la mayor confianza.

### La justicia debe ser enérgica

Si la justicia quiere proceder a destruir la institución de la peca, debe empezar por encarar la cuestión en su verdadero aspecto: las tales víctimas, — naturalmente que salvo notorias excepciones — no son víctimas, sino después de haber sido las más voraces fieras en acecho. A tales gentes, falsos apóstoles de honradez y moralidad, la justicia debe descubrirlos para que la opinión los conozca y se precava contra ellos. En las regias mansiones de la Peca éstos son tan pequeros como los otros. ¿Qué garantías de honestidad y de moral pueden dar en la vida pública en que aparecen como campeones de la honradez, la moral y el respeto a la ley?

## El Nombre de las "Víctimas"

El Sr. Boxadeiras, propietario de una importante joyería, fué damnificado en $ 10.000.

Hay de por medio la compra de un collar, que ya aclarará el juez instructor.

Hay entre otras personas, también víctimas, dueños de studs, empresarios, gerentes de Bancos, etc.

Si el juez Dr. Avellaneda Huergo, cuyo empeño en este caso no puede ser más loable, quiere llevar a buen fin su investigación, debe dar a la publicidad los nombres de las víctimas de los pequeros, para que el público sepa que hay caballeros cuyas actividades no están lejanas a la delincuencia.

Debe explicar también al público, de una manera clara y categórica, en qué consiste el juego del "peca", en el que, — como bien se sabe, — intervienen dos suertes de vivillos: los que van a estafar y no tienen éxito, y los verdaderos pequeros que no hacen más que explotar la credulidad, la debilidad y el ansia de ganancias de muchas personas al parecer honorables.

Publicados todos esos nombres, los de víctimas y victimarios, recién se podrá el público dar cuenta de lo que significa esta vasta red de intereses creados, que probablemente hasta el mismo juez ignora.

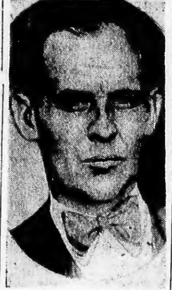
# YANCEY DEBE LLEGAR EN AVION HOY A B. AIRES

## Intentará Comunicarse por Radio Desde su Avión en Esta a los Estados Unidos

### SU PRESTIGIO

Cuando a mediados del año próximo pasado el piloto aviador Roger Q. Williams organizó y realizó su gran vuelo en el Path Finder a las Bermudas, llevó como primer acompañante a Lewis M. Yancey, quien entonces alcanzó especial prestigio.

Por eso, la Pilot Radio and Tube Corporation le encargó a Yancey la dirección del raid que está cumpliendo ahora, a bordo de un Smitson-Lockhead de 300 HP. El aviador nombrado lleva en su avión a



LEWIS M. YANCEY

sus colegas William Alexander y E. H. Bouck, como oficial de ruta y radiotelegrafista, respectivamente. Estos dos hombres han probado también que poseen grandes condiciones al participar en el mismo vuelo de Roger Q. Williams.

Ayer llegó el aludido avión a Santiago de Chile, y Yancey había manifestado su propósito de reanudar el vuelo hacia Buenos Aires, para llegar a Castelar aproximadamente a las 17 horas de hoy.

Si bien el motivo del raid es de índole comercial, el principal deseo del prestigioso aviador es el de llevar a cabo una serie de experiencias para intentar comunicarse radiotelegráficamente desde el aire, en su avión sobre la ciudad de Buenos Aires, con Nueva York.

Como rige una reglamentación municipal que prohibe los vuelos sobre el radio de la Capital Federal, los representantes de la Pilot Radio and Tube Corporation han solicitado y obtenido el permiso necesario para que Yancey pueda realizar sus experimentos sin inconvenientes legales.

# Ruzzo Asegura que Fué Golpeado por Agentes Policiales

## Atribuye el "Error Policial", al Hecho de Llevar en la Mano un Botín, que se Había Sacado Debido a una Herida en el Pie

### EN AVELLANEDA

Ayer por la tarde estuvo en CRITICA el ciudadano Teodoro Ruzzo, domiciliado en la calle Levalle 1191, Avellaneda, diciéndonos que anteanoche, a las 23.30 horas, en circunstancias en que se dirigía a su casa en compañía del vecino Pablo Young, después de haber cenado en el restaurant Carlín, a la altura del cuatrocientos de la calle O'Gorman, les salió al paso un oficial de policía acompañado de tres vigilantes, dándoles la voz de ¡alto!, a lo que obedecieron de inmediato.

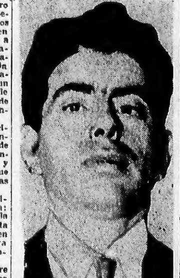
Sin que mediara la menor incidencia, uno de los agentes, acatando la orden del oficial, lo tomó de los brazos con brusquedad, mientras aquél le propinaba fuertes y repetidos rebencazos, a la vez que otro de los vigilantes le ponía las esposas.

De la forma en que ha sido golpeado Ruzzo dan cuenta: un diente quebrado, una muela menos, y las lesiones que presenta en la cabeza, en las manos y en las piernas todo lo cual, asegura el denunciante es efecto de la violencia con él cometida.

Fué inútil que el buen hombre protestara de su inocencia, que les dijera a los polizontes que podían enterarse de inmediato que se trataba de un hombre de trabajo, que hace catorce años está empleado en el astillero Luffitti de la ribera del Riachuelo, que todo el mundo lo conoce por ahí, y que en pocos segundos podrían comprobar todo eso, con sólo preguntar a comerciantes y vecinos del sitio en que lo estaban maltratando quién era él

### En la comisaría

Una vez que lo castigaron — dice nuestro informante — fué conducido al local de la comisaría primera donde lo mantuvieron en un calabozo húmedo y obscuro



El ciudadano Teodoro Ruzzo

hasta la llegada del comisario, a eso de las dos de la madrugada.

Este funcionario lo hizo llamar a su presencia y, después de devolverle el dinero y las prendas que le habían quitado, le ordenó que se retirara.

### El "error policial"

Aparte de las consideraciones que el hecho ha de merecer a las personas que se enteren de este episodio desgraciado, el ciudadano Ruzzo nos dice que — aunque esto tampoco justificaría semejantes procedimientos — cuando lo detuvieron los policías de Avellaneda él llevaba un zapato en la mano, pues se había lastimado el pie derecho, y en la otra un farol de los de carro.

Sospecha la víctima que lo que le ha acontecido no es más que la consecuencia del error policial de haberlo creído borracho porque iba con esos chismes en la mano, y del oficial que no se tomó la molestia de indagar si el señor Ruzzo estaba o no en estado normal, era un contraventor, un delincuente, etc...

# UN CONSCRIPTO SE SUICIDO

## No se Han Establecido las Causas que Determinaron el Suicidio

Anoche, a las 22.50, se tuvo conocimiento en la comisaría 1a., que en el departamento 4 de la casa, San Juan 1845 se había suicidado una persona. Inmediatamente el comisario y los inspectores Calcaño y Gordo Gómez se constituyeron en la finca citada comprobando que el suicida era un conscripto del regimiento 1o. de artillería. Estaba en el cuarto de baño sentado presentando dos heridas de bala en la sien derecha. Revisadas sus ropas se le halló un carnet militar con el nombre de José R. Vallente, pero por las impresiones digitales se estableció que su verdadero nombre es José R. Carvallosa, argentino, de 21 años de edad.

El citado departamento lo ocupan Antonio Troitiño y su cuñada Dolores Soto, amigos del suicida. Refieren éstos que anoche a las 19 horas Carvallosa concurrió a la casa de visita. Agregan que estuvo cenando tranquilamente.

Y que a las 22.30 se despidió con el propósito de retirarse. Diez minutos después oyeron, sorprendidos, dos detonaciones que habían partido del cuarto de baño, comprobando luego que el amigo se había suicidado.

El revólver que había utilizado Carvallosa tenía tres cápsulas picadas y dos vacías. Hace siete años la familia del suicida se domiciliaba en Juan Jaurés 452, ignorándose su domicilio actual. No ha dejado nada escrito, desconociéndose las causas que determinaron el suicidio.





# Cerró su 1er. Ciclo de Conferencias la Soc. de Grafología

## El Señor Lidio G. Mosca, Hizo un Profundo Estudio Psicografológico Acerca de la Escuela Alemana

### OTROS ORADORES

Con una interesante reunión, efectuada en el aula magna de la Facultad de Medicina, la Sociedad Argentina de Grafología terminó su primer ciclo semestral de conferencias.

Ante un público numeroso, se desarrolló en todas sus partes el programa preparado.

### Discurso de Aberastury

Abrió el acto el presidente de la institución, señor Aberastury, quien en breves palabras hizo la historia de la Sociedad Argentina de Grafología, terminando con las siguientes palabras:

"Cumplo con mi propósito de informar la vida futura de la sociedad que presido. Al presentar a nuestro ambiente una grafología científica, hemos creído llenar un vacío lamentable en nuestra cultura y despertado una noble inquietud.

A esa inquietud y al tiempo, entregamos la eficacia de nuestra obra.

### Habla A. Masi Elizalde

La señorita Alfonsina Masi Elizalde habló luego, acerca de la técnica que debe emplearse para efectuar los análisis grafológicos. Ilustró su disertación con proyecciones luminosas, tomando como escritura modelo la de Angel de Estrada. En una dilatada exposición, habló del citado hombre de letras,

LIDIO G. MOSCA

analizando su caligrafía y sacando de su análisis muchas interesantes consecuencias.

La disertación de la señorita Masi Elizalde fué calurosamente aplaudida.

ALFONSINA MASI ELIZALDE

### Habla Lidio G. Mosca

El señor Lidio G. Mosca, secretario general de la Sociedad Argentina de Grafología, habló por primera vez ante nuestro público, eligiendo como tema de su disertación, "La escuela alemana de grafología".

El señor Mosca, es un eminente grafólogo, y dió amplia muestra de su versación en la materia que trató. Sobre todo, mostró poseer una agudísima penetración psicológica cosa que pudo notarse en los acertados ejemplos y originales consecuencias deducidas de los mismos en el curso de su conferencia.

Hablando del idioma de los signos y gestos, dijo:

"En algunos idiomas la misma palabra, según se exprese en voz alta o baja, significa grande o pequeño, pasivo o activo. No existen, pues idiomas verbales duros. La mentira, la hipocresía se desenmascara en el tono se traduce en el gesto. El buen conocedor lee entre líneas con sólo ver las letras o el porte de un hombre. La comunidad de almas, la simpatía, es algo que nace de los gestos recíprocos y el verdadero compañerismo se entiende con pocas palabras y la verdadera fe no sabe hablar.

Hablando de la emotividad, reflejada en la escritura, dijo:

La emotividad tiene, pues, su forma de expresión característica, pero si el grado de emotividad varía de persona en persona, ellos deben diferenciarse gráficamente. Si el irritable tiene la característica de interrumpir su movimiento de expresión, el indiferente lo hace en forma ininterrumpida. Por eso las personas muy emotivas escriben hoy en forma distinta a lo que lo hicieron ayer. Los caracteres emotivos pueden dividirse a su vez en eufóricos y en depresivos. Los caracteres eufóricos son activos, amigos de los proyectos, seguros de sí mismos, cambian continuamente de horizonte de acción y la palabra "obstáculos" no tiene para ellos sentido alguno. El depresivo, por el contrario, lo ve todo negro, le falta audacia y siempre camina a tientas en la vida. El primero, está siempre listo para hacer alguna cosa y nunca duda de su éxito. El segundo en cambio, magnificará los obstáculos por pequeños e insignificantes que ellos sean. Yendo directamente a su aplicación en grafocaracterología, el eufórico debe caracterizarse por la riqueza de su movimiento de expresión. En efecto, así es. Su letra es vigorosa, veloz y rítmica. El depresivo en cambio, escribe en forma lenta, sin apoyo, descendente e inestable.

Luego el orador se refirió al poder de resistencia en los individuos oponiéndose a la fuerza del deseo, citando el interesante ejemplo de dos niños deseando dos peras, y mientras el primero tomaba una, el segundo, en quien el deseo era mayor, la dejaba, pues su resistencia era también mayor.

No se puede calcular por el tono de la voz el grado de irritabilidad o de indignación de una persona, mientras unos gritan, los otros prefieren ironizar en forma sangrienta. Luego los dos significados de la expresión del movimiento pueden ser positivos o negativos. En el primer caso una persona es emotiva porque tiene sensibilidad; en el segundo caso, por la falta de equilibrio interior, por la falta de freno. Un individuo puede tener voluntad por la intensidad primitiva de ella, pero también por atrofia de sentimientos.

El sentido del "yo" de una persona puede originarse por orgullo y también por vanidad. En el primer caso gustará de los nobles gestos, correctos, brillantes, caballerescos y feudales. En el segundo caso será pretencioso, autoritario, despótico engreído y sufrirá de manía de grandeza.

Luego de otros puntos interesantísimos, el orador hizo un estudio de la escuela alemana de grafología y de Klages, en particular.

Al terminar, fué calurosamente aplaudido y felicitado por algunas personalidades científicas que asistieron al acto.

# Los Universitarios Rosarinos Celebraron una Asamblea

## *Protestaron Enérgicamente por la Larga Intervención a la Universidad*

(De nuestro corresponsal)

ROSARIO, 22. — La asamblea efectuada por los componentes de la Federación Universitaria congregó un numeroso público, notándose la presencia de muchos intelectuales de esta ciudad.

Los oradores censuraron enérgicamente al gobierno nacional, el que está empeñado — dijeron, — en mantener una situación perniciosa y denigrante para la autonomía universitaria y dignidad del estudiantado argentino. Al disolverse la concurrencia por las calles se oyeron gritos hostiles al presidente de la República, a quien se considera único causante de tan prolongada intervención a la Universidad.

# Huelga de Referees en Mendoza

(De nuestro corresponsal)

MENDOZA, 22. — Los referees se han declarado en huelga por disconformidad con la Liga de Football Mendocina.

# Boca Juniors y Gimnasia y Esgrima de La Plata Jugaron Hoy

Maldini anula un centro de Penella, mientras Delovo impide la arremetida de Evaristo, que debe saltar para evitar la estirada del zaguero de los "mens-sana".

# Heroicamente Fué Defendida Villazón por Hinojosistas

### De Haber Contado con más Municiones los Revolucionarios, las Fuerzas Gubernistas no la Hubieran Recuperado

## MANIFESTACIONES DE HINOJOSA

(De nuestro corresponsal)

LA QUIACA, 22. — Las fuerzas del gobierno silista se presentaron ante la localidad de Villazón, después de haber forzado los caminos de la zona, en los cuales encontraron alguna resistencia, pues la región de Tarija, convulsionada por los acontecimientos, y descontenta con la situación creada al país por la farsa dictatorial del gobierno de Siles, se plegó sin reservas al movimiento de liberación iniciado por Roberto Hinojosa.

Aun cuando las tropas gubernistas se apoderaron de Villazón, la operación no se realizó fácilmente y los revolucionarios estuvieron a punto de infligir al adversario un serio contraste, de haberse hallado en posesión de mayores elementos de combate y especialmente municiones, que faltaron en el momento culminante de la acción.

### Momento de indecisión

Por instantes, las fuerzas gubernistas se vieron obligadas a retroceder, buscando apoyo en las escabrosidades del terreno. Hubo minutos de verdadera indecisión en sus cuadros, ante la resistencia ofrecida por los voluntarios de Hinojosa; y si a la postre el enemigo no se declaró en derrota, fué debido a la causa anotada y tal vez a la severidad de los oficiales enemigos, reclutados entre los amigos más cercanos del dictador, a fin de asegurar la eficacia de la acción contra Hinojosa y sus partidarios.

Lo admirable de esta lucha, épica por todos conceptos, reside en la defensa que han hecho los revolucionarios de la localidad de Villazón, donde se habían hecho fuertes, no obstante contar solamente con 20 hombres armados y el entusiasmo de la población. Estos hombres han dado un ejemplo de audacia y temeridad formidables, ante el despliegue de las fuerzas gubernistas, que en número de 500 hombres, excelentemente pertrechados y dotados de cuatro cañones y ocho ametralladoras sitiaron la población con impresionante aparato militar, destinado a influir en la moral de los revolucionarios.

### El combate

Iniciado el fuego por ambas partes y estratégicamente situados los hinojosistas en el interior de las casas, pronto la población se vió envuelta en el torbellino bélico. Los revolucionarios descargaron sus armas y la emprendieron con bombas de mano, obligando a retroceder al enemigo tres kilómetros.

Agotadas las municiones, el fuego cesó en el frente revolucionario, retirándose de sus posiciones; pero las fuerzas silistas no se atrevieron a penetrar en la población sino cuatro horas después de la retirada de los hinojosistas.

Los soldados del gobierno confiesan que si los hinojosistas se hubiesen defendido por espacio de media hora más, con bombas de mano, las fuerzas legalistas se habrían visto obligadas a retirarse.

Desde el norte, según informaciones particulares, se sabe que vienen núcleos de fuerzas del ejército plegadas a la revolución, para recuperar a Villazón.

Toda la provincia de Tarija se ha pronunciado en favor de Hinojosa. El gobernador de esta provincia fué muerto en el combate de la región denominada Salitre, de La Paz. Las noticias que llegan del interior del país, son favorables a la revolución.

### Actos Abominables de las Tropas

(De nuestro corresponsal)

LA QUIACA (Jujuy), 22. — Las informaciones que llegan a ésta de la región fronteriza con Bolivia dan cuenta de una serie de actos abominables que se están llevando a cabo en la localidad de Villazón.

Según esas informaciones de origen insospechable, las tropas gubernistas llegadas a Villazón y que fueron enviadas por el "gobierno" de Siles, están cometiendo abusos incalificables.

#### Mujeres en el cepo

Esas tropas han puesto en el cepo a numerosas mujeres y criaturas, procediendo en todo momento con una brutalidad inaudita.

Otro tanto ocurre con los revolucionarios que han podido capturar, los que son objeto de crueldades, siendo martirizados en toda forma.

#### Atacarán Villazón

Romerto Hinojosa y sus compañeros han partido hacia Tarija, que se halla en poder de las tropas revolucionarias, teniendo el propósito de atacar nuevamente a Villazón. Hay entre los revolucionarios la firme creencia de que esta ciudad caerá pronto nuevamente en su poder.

#### Detención de argentinos

Todos los ciudadanos argentinos que cruzan la frontera son inmediatamente detenidos e incomunicados por las tropas gubernistas de Bolivia.

El pueblo de La Quiaca se encuentra sumamente indignado por el incorrecto proceder, habiendo la intención de pedir la expulsión inmediata del cónsul boliviano.

### Habla Hinojosa a CRITICA

Momentos antes de que partiera con los revolucionarios para Tarija, entrevisté al jefe del movimiento, señor Hinojosa. Este se mantiene firme, mostrándose en extremo optimista respecto a la marcha de los sucesos.

Hinojosa me manifestó, además, que está seguro que el triunfo los acompañará al final, y que en cuanto a los juicios vertidos por los secuaces de Siles, atribuyéndole a él y a sus compañeros ideas sangrientas, los desprecia por rastreros.

#### Continuará la campaña

El señor Hinojosa pidió luego al corresponsal que transmita al diario CRITICA su seguridad en el triunfo, y que agregara que continuará la campaña. "Continuaré — dijo — mi misión como quien cumple con un apostolado, y de acuerdo al programa ideológico que nos guía".

#### Diez hombres repelieron un ataque

Ha causado sensación la información conocida ahora de que Hinojosa con sólo diez hombres a sus órdenes hizo retroceder a un grupo de tropas durante la noche del ataque. Estas tropas estaban pertrechadas con armas y bombas de mano, no obstante lo cual se vieron obligadas a retroceder ante un puñado de revolucionarios. Recién al llegar el día el ejército se atrevió a avanzar, posesionándose de Villazón.

# MAÑANA INICIARAN LA HUELGA OBREROS DE LA ELECTRICIDAD

## Lo Resolvió Hoy la Asamblea

Mesa directiva de la asamblea

### El Comité de Huelga Rechazó la Intervención Amistosa del M. del Interior

#### OBREROS NO ADHERIDOS

Esta mañana, a las 9 horas, en el local de la Casa del Proletariado, se reunieron en asamblea extraordinaria, obreros del gremio de Luz y Fuerza, habiéndose resuelto por unanimidad iniciar mañana la huelga anunciada.

#### El pliego de condiciones

El pliego de condiciones que ayer presentaron los obreros a las empresas de electricidad y gas, no fueron recibidos por desconocérseles la representación gremial que certificaban.

#### Confirmación de la huelga

En la asamblea de hoy, a la que asistieron unos trescientos obreros, fué considerada la actitud de las empresas, resolviéndose declarar la huelga desde mañana lunes.

#### Intervención del P. Ejecutivo

El comité de huelga de la Unión Obrera de Luz y Fuerza, recibieron ayer a varios emisarios del ministro del Interior, señor González, invitándolos a concurrir a la Casa de Gobierno, donde se trataría sobre el conflicto gremial.

El comité de huelga, resolvió no aceptar la invitación del Ministerio del Interior, por carecer de confianza ante los obreros.

En la asamblea de hoy, se confirmó el rechazo a la invitación del señor Elpidio González, recordando su triste actuación durante la "semana trágica" y haber favorecido últimamente, — durante la última elección de los delegados obreros en la Caja de Jubilaciones y Pensiones, — a las empresas capitalistas, en perjuicio de los intereses obreros.

#### Solidaridad obrera

El comité de huelga de la Unión Obrera de Luz y Fuerza, recibió numerosos telegramas de solidaridad de centros obreros del interior.

Este movimiento está apoyado por el comité Unión Sindical Clasista, Liga Antiimperialista y Partido Comunista.

#### Obreros en CRITICA

Esta mañana hemos recibido una delegación de obreros de la Compañía Hispano Americana de Electricidad, manifestándonos de que no está adherida al movimiento obrero y que no se plegarán a la huelga que se iniciará mañana.

#### Declaraciones de las empresas

Requeridas por nuestros reporteres las empresas de electricidad declaran de que el conflicto obrero no existe. Que hasta ahora, los trabajadores de las distintas dependencias, no han manifestado disconformidad por salarios ni horas de trabajo.

Aseguran también, las empresas de electricidad, de que, con la declaración de huelga, proclamada por el gremio de Luz y Fuerza, mañana concurrirán los obreros al trabajo.

# La Señora de Guillaumet se Desmayó al Abrazar Esta Tarde a su Esposo

### Este Llegó a General Pacheco en un Avión Piloteado por Saint Exupery

#### SE LE HIZO UN GRAN RECIBIMIENTO

En el aeródromo de General Pacheco, se dieron cita hoy todos los que deseaban ser de los primeros en saludar al hombre que acaba de vencer a la naturaleza. El homenaje de ese público tuvo la cordialidad de lo espontáneo, y por eso la emoción y la gratitud de Guillaumet se exteriorizó sinceramente. En el rostro del dominador francés se dibujaba una singular sonrisa, que decía todo el agradecimiento que en esos instantes sentía y todas las penurias que conoció durante su lucha contra los grandes peligros de la cordillera.

#### Partida de la comitiva

A las 12.45 partió de la estación Retiro un tren con dos coches reservados para las autoridades de la Aero Postal, amigos de Guillaumet y periodistas, en dirección a General Pacheco.

Solícitamente atendida por miembros de la comitiva, la señora de Guillaumet viajó junto a tres amigas. Una de ellas llevaba un ramo de flores, destinado para el rescatado de la muerte.

Mme. Guillaumet c o n v e r s a b a tranquilamente con sus acompañantes. Denotaba una gran serenidad, interrumpida por furtivas miradas a las estaciones que cruzaba velozmente el convoy.

Al llegar el tren a Victoria, la comitiva trasbordó a otro, que los condujo hasta el kilómetro 35, donde era esperada por empleados de la Aero Postal, quienes trasladaron a todos los participantes en automóviles y camiones hasta el aeródromo de General Pacheco.

#### La espera

A las 13.45, todos los aludidos llegaron al campo de aviación, donde debía aterrizar la escuadrilla esperada.

La señora de Guillaumet continuaba haciendo derroche de serenidad. La voz era natural en ella, al parecer y hacía comentarios risueños. Cuando deseaba escrutar el horizonte, simulaba una rotación ordinaria de su cabeza. Recién entonces podíamos, aquellos que la observamos especialmente, sorprender en sus ojos la impaciencia. Pero eso sucedía rápidamente. Así continuó la espera.

#### Las manchas en el cielo

El cielo estaba casi despojado. Raras nubecillas lo matizaban y el sol estaba presente en todo su esplendor. Se acercaba la hora en que debía llegar la escuadrilla de amor. Porque toda la atención del acto recaía en la señora de Guillaumet, quien representaba para los circunstantes, la figura del amor. Se esperaba la escuadrilla portadora del abrazo para la mujer. Algunos comenzaron a consultar sus relojes. Todas las miradas estaban fijas en la dirección indicada por donde aparecerían los aviones. El cielo continuaba limpio de figuras extrañas. Pero de pronto una pequeña mancha negra se vislumbró en el horizonte. Pronto otras dos similares se dibujaron cerca de ella. ¡La escuadrilla aparecía! Entonces los nervios de la señora de Guillaumet fueron vencidos. Ella sacó de su cartera un frasco de perfume, confundida por su exitación. Comenzó a agitarse nerviosamente. Caminó unos metros, los recuperó y se sonrió.

#### El aterrizaje

Cuando las cuatro pequeñas manchas fueron rápidamente transformándose en ágiles aviones, la concurrencia corrió a su encuentro.

Al frente volaba el Laté 28 guiado por Antonio de Saint Exupery y en el que viajaban el ansiado Guillaumet, acompañado por el capitán Almandos Almonacid y el piloto Avag. Atrás, formándole escolta, navegaban los tres aviones que integraban la escuadrilla y en los que venían Olivero, Mejía, Cigorraga, Carrillo y Etcheguren Cherna.

El Laté 28 hizo un semicírculo sobre el campo y a continuación aterrizó.

#### El abrazo

La señora de Guillaumet y sus acompañantes se adelantaron al avión del que descendía ya el bravo francés preguntando por su esposa. Todo los circunstantes le hicieron lugar a la mujer. Fué cuando la emoción de los esposos desbordó. Ninguna palabra pronunciaron. Cayeron en estrecho abrazo, síntesis de toda manifestación de amor y la mujer se desmayó.

Eran entonces las 14.30 horas. La multitud aplaudió y vivió a Guillaumet, mientras era atendida la mujer. Cuando recuperó sus sentidos, todos se encaminaron a las oficinas de la Aeroposta.

#### El movimiento de los aviones

Muchos fueron los aviadores que llegaron a General Pacheco, para esperar y homenajear a Guillaumet.

Así, el movimiento de aviones antes de la llegada de la escuadrilla, fué de acuerdo al detalle que damos a continuación:

A las 13.10 horas: Hillcoat, de la Aviación Civil.

A las 13.20: Rawson Bustamante, de la Aviación Militar.

A las 13.25: Abbott, de la Shell New Argentina.

A las 13.40: Santurión y Gatti.

A las 13.45: Silvett y Llamas Matini.

A las 13.45: Rómulo Victoria y Gerardo Varela.

A las 13.50: Viedma y Castelnuovo.

A las 13.50: Dante Corrucci, de la Aero Argentina.

A las 14.30: Señora de Phessee.

# Normalmente se Realizaron en E. Ríos los Comicios

### Los Dos Partidos Realizaron una Intensa Propaganda Previa, Explicable por la Paridad de Fuerzas en los Circuitos Electorales

#### A LAS 16 HORAS, TERMINO

(De nuestro corresponsal)

PARANA, 22. — Las cuatro mesas complementarias que debían funcionar hoy en Gualeguay, para definir la elección de un senador y tres diputados, se constituyeron a la hora reglamentaria con toda normalidad, funcionando hasta medio día sin el menor inconveniente.

Estos comicios pertenecen a la mesa 1 del circuito 92, a la mesa 3 del mismo colegio, a [illegible] 1 del colegio 96 y a la [illegible] circuito 103. Los comicios se clausurarán a las 16 horas y están fiscalizados por los representantes del radicalismo irigoyenista y del radicalismo antipersonalista.

#### Intensa propaganda

El hecho de que el resultado de estos comicios pueda modificar el escrutinio de senador por Gualeguay y de diputados por Victoria-Gualeguay, ha dado motivo a que tanto los antipersonalistas como los irigoyenistas realizaran en esta última semana una campaña intensísima para definir a su favor la voluntad de los electores convocados. Y se explica tanto interés, ya que la elección de diputados había sido ganada por los irigoyenistas en el circuito Gualeguay - Victoria, sin contar las cuatro mesas que hoy funcionan, por sólo 42 votos, mientras que en Gualeguay la ventaja había sido de 126 votos para el candidato a senador irigoyenista. Esa paridad de fuerzas, y la convicción de que las cuatro mesas a que aludimos puede modificar fundamentalmente el resultado eleccionario del circuito, ha obligado a uno y a otro partido a echar el resto, trabajándose personalmente elector por elector.

# Se Investiga la Muerte de Claro Casas, en Rosario

### Se Cree que el Extinto Fué Asaltado con Propósitos de Robo y no por Venganza

#### DECLARACIONES

(De nuestro corresponsal)

ROSARIO, 22. — A raíz de los comentarios tejidos alrededor de la muerte del comerciante Hilario Claro Casas, perpetrada en jurisdicción de la comisaría 8a. en la madrugada del día 20, creímos oportuno tener la impresión del jefe de investigaciones, quien dirige personalmente las pesquisas.

Nos manifestó que la única presunción sería existente, tal como lo anticipó CRITICA oportunamente, es la de un asalto efectuado por maleantes que tal vez no tuvieron el propósito de matar, por lo que bien pueden haber huído al ver caer a la víctima.

En cuanto a lo de venganzas atribuídas, la recopilación de los distintos legajos sobre choques y accidentes del ómnibus ordenada por el juez de la causa, destruyen las charlas inconsistentes imputadas a un grupo de chauffeurs, de los que no se dan ni nombre ni domicilios.

El comisario seccional, por su parte, nos dice haber ratificado ampliamente el concepto del primer momento, respecto a la víctima, que se trata de un hombre sumamente bueno que mal puede despertar odios ni rencores que pudieran traducirse en una venganza.

# Liga Comercial Argentina de Football

### Resultados de los Partidos de Hoy

#### TERCERA DIVISION "A"

| | |
|---|---|
| Brunswick | 3 |
| Guinea, Larrá y Cía. | 3 |
| Bilz | 1 |
| Tonsa | 2 |
| Sportivo Pineral | P.P. |
| Descours y Cabaud | G.P. |

Valsangiacomo y Pestoni, cedió puntos; La Fe, ganó puntos.

#### TERCERA DIVISION "B"

| | |
|---|---|
| Guinea, Larrá y Cía. | 1 |
| E. N. D. A. | 1 |
| Balestra | 3 |
| Droguería Americana | 1 |
| S. I. A. M. Di Tella Lda. | 4 |
| Lorenzo Pasqual | 1 |
| Tintorería Los Mil Colores | 0 |
| P. Storm y Cía. | 0 |
| Alejandro Bianchi Lda. | 2 |
| Naredo Cuvillas y Cía. | 1 |

## Cumple Hoy 21 Años

(Associated Press)

MADRID, 22. — La infanta Beatriz, hija de los reyes de España, cumple hoy 21 años, celebrándose en el palacio la tradicional misa de ofrendas, en la cual la infanta coloca en una bandeja 22 monedas oro, es decir una más de los años que cumple.

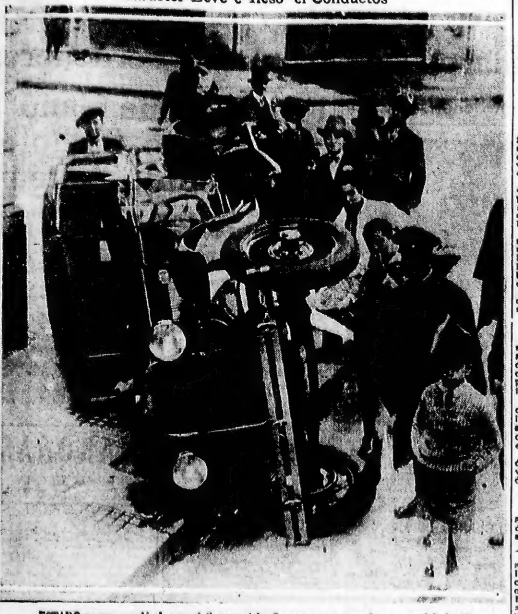
La Corte ha vestido de media gala. La ausencia del rey le ha privado de asistir a tan simpática fiesta.

El infante Jaime cumple el lunes 22 años. Este infante partirá el 27 de junio para Málaga, donde se embarcará para Ceuta con el fin de presidir en ambas poblaciones los actos que se organizan en su honor.

Mañana regresará de la provincia de Oviedo el príncipe de Asturias.

# CHOCARON DOS AUTOMOVILES

## Al Volcar uno de los Vehículos, un Hombre Resultó con Heridas de Carácter Leve e Ileso el Conductos



ESTADO en que quedó el automóvil que guiaba Cappa, cuyo acompañante, resultó herido

En las intersección de las calles Uruguay y Paraguay se produjo esta mañana una colisión de automóviles.

Siendo las 5 horas por Uruguay al Norte circulaba el auto particular chapa 203 de Rafaela el cual era conducido por Cayetano Carlos Cappa que vive en Cangallo 1409, acompañándole Guillermo Monti, italiano, soltero de 34 años domiciliado en la calle Paraná 830. Al desembocar en la calle Paraguay otro automóvil lo embistió con gran violencia provocando su vuelco. Luego el conductor consiguió huir. Cappa resultó ileso pero en cambio Monti sufrió algunas lesiones de carácter leve que les fueron curadas en la Asistencia Pública. El automóvil embestido tiene desperfectos que su dueño no justipreció todavía. Intervino un agente de la sección 17, instruyéndose el sumario de estilo.

# A un Chauffeur le Quitaron su Auto, Anoche

## Los Autores del Hecho Habían Ocupado su Vehículo en la Calle Boedo y al Huir le Hicieron Varios Disparos

## UN DETENIDO

En la comisaría de la sección 34a. se están efectuando activas averiguaciones con el propósito de dejar debidamente aclardo un grave suceso ocurrido esta madrugada en su jurisdicción.

Un automóvil de alquiler con chapa de Avellaneda fué ocupado por cinco desconocidos y al llegar a un lugar solitario atacaron al chauffeur, según se cree para robarle.

El asaltado descendió del automóvil y desde el mismo le hicieron varios disparos de revólver sin herirlo y luego los desconocidos huyeron llevándose el vehículo. Sólo uno de los individuos pudo ser detenido.

Posteriormente, el auto fué abandonado en jurisdicción de la comisaría 16a.

### Los pasajeros

Lorenzo Funsia, argentino, de 18 años, conductor del automóvil de alquiler chapa 3717 de Avellaneda, dice que esta madrugada fué ocupado cerca del puente Barracas por dos personas a quienes condujo hasta la calle Boedo.

De regreso, en la esquina de las calles Chiclana y Boedo, desde una lechería lo llamaron y ocuparon el auto cinco desconocidos, quienes le ordenaron que los llevara hasta la estación Constitución.

No sospechó de que se tratara de asaltantes, y puso en marcha su vehículo, tomando por la calle Rondeau.

### El asalto

Cuando el automóvil llegó frente al número 3277 de dicha calle, dos de los pasajeros tomaron a golpes al chauffeur y, siempre a estar por lo que declaró al hacer la denuncia, le exigieron la entrega del dinero que llevaba.

El conductor, que había detenido la marcha del automóvil, se resistió y logró descender del auto, emprendiendo la fuga, perseguido por uno de los que ocupaban el automóvil, quien le hizo cuatro disparos de revólver sin dar en el blanco. Inmediatamente, otro ocupó el puesto del chauffeur, y el vehículo emprendió veloz carrera, desapareciendo.

### Un detenido

Al oír las detonaciones acudieron varios agentes, y uno de ellos dió alcance a un individuo que huía en el momento que trataba de entrar a la casa de la calle Guatur 238.

El sospechoso fué conducido a la comisaría de la sección 34 donde debidamente identificado resultó ser Juan Parra, domiciliado en Pedro Echagüe 3046 y que no registra antecedentes policiales.

### Aparece el automóvil

En la mencionada comisaría se inició inmediatamente el sumario de estilo y se hicieron circulares telegráficas a todas las demás comisarías pidiendo el secuestro del coche.

Esta mañana el vehículo fué encontrado en la esquina de las calles Santiago del Estero y Humberto I, donde lo habían dejado abandonado los autores del atentado.

Cree en consecuencia la policía, que el móvil del hecho no fué el robo y que en realidad la agresión al chauffeur obedeció a un deseo de venganza ignorándose los motivos.

# R. ROJAS HA SIDO DESAGRAVIADO

## El Acto de Anoche, Organizado por los Universitarios, Tuvo Contornos Imponentes

D. Ricardo Rojas ha sido desagraviado anoche por una asamblea magna como pocas veces se ha visto en el mundo universitario. El más alto dignatario de la Universidad presidió el acto al que asistieron estudiantes y profesores de todas las facultades y colegios normales y nacionales de esta capital, no faltando las delegaciones del interior.

El desagravio habría sido amplio con sólo la constitución de esta asamblea aunque en ella nadie se hubiera puesto en pie para pronunciar las palabras de indignación y de protesta que los sucesos ocurridos inspiran. El desagravio ha sido, pues, definitivo, reivindicador, aplastante para los que obligaron esta reacción defensiva. Veinte oradores, desde el Rector de la Universidad a prestigiosos profesores y consejeros, historiaron los hechos ocurridos en la Universidad, analizaron la gestión personal del doctor Rojas en la misma, comentaron la vista fiscal del doctor Gondra confirmando ampliamente todo lo que sostuvimos en la campaña de CRITICA acabaron por reconocer en el doctor Rojas, aparte sus ya indiscutibles perfiles de intelectual ilustre, a uno de los Rectores que más grande y mejor obra han realizado en la Universidad Nacional de Buenos Aires.

Si todo el grandioso acto de anoche halaga naturalmente el espíritu del hombre en cuyo honor se hizo, también nos halaga a nosotros, sobre todo cuando las palabras proféticas del doctor Palacios contienen un pensamiento sustentado a lo largo de la campaña de CRITICA "Rojas será desde hoy la bandera que seguirán los jóvenes universitarios de la Argentina y de América".

Dijérase que anoche, frente a la casita colonial de la calle Charcas, fué jurada esa bandera por los universitarios argentinos.

En la Facultad de Medicina se realizó anoche el acto de desagravio al Dr. Ricardo Rojas, con la asistencia de las más altas autoridades universitarias del país y de la masa estudiantil en pleno. El rector de la Universidad, ingeniero Butty; los doctores J. A. González Calderón, Nicolás Romano, Julio V. González, Emilio R. Biagosch, B Ventura Pessolano, Florentino Sanguinetti, Eusebio Gómez, Alejandro Lastra, Carlos Sánchez Viamonte, Néstor R. Raffo, Alfredo L. Palacios; el decano de la Facultad de Medicina, Dr. Julio Iribarne, y numerosos profesores de diversas Facultades y colegios nacionales y normales de esta capital y del interior contribuyeron a dar realce a la magna reunión del estudiantado, que, en número de más de un millar, llenaba por completo las vastas localidades del anfiteatro, en que se desarrolló el acto. Pronunciados numerosos discursos de protesta por los hechos conocidos y de adhesión al Dr. Ricardo Rojas y a la obra que como rector ha realizado, la asamblea resolvió ir en manifestación hasta la casa del ilustre maestro. En medio de jubiloso entusiasmo de los estudiantes, se formó una gruesa columna que, tomando por las calles Córdoba, Larrea y Charcas, se dirigió a la mansión del Dr. Rojas, quien hubo de salir a la puerta de la misma, insistentemente reclamado por los manifestantes.

La presencia del Dr. Rojas motivó nuevas manifestaciones de simpatía personal para el mismo y nuevas expresiones patrióticas de parte de los estudiantes. Los altos dignatarios de la Universidad y los profesores, entretanto la masa estudiantil vitoreaba al Dr. Rojas, saludaban a éste estrechándole las manos.

En esa oportunidad nuevos oradores hicieron uso de la palabra siendo todos ellos vivamente aplaudidos por los manifestantes.

Obligado el Dr. Rojas a pronunciar unas palabras, lo hizo con voz hondamente conmovida, pero no sin acentos enérgicos, agradeciendo la demostración de afecto que le dispensaban los estudiantes y los profesores bajo el patrocinio de tan altas autoridades universitarias.

Ya a hora tardía de la noche la manifestación se disolvió frente mismo a la casa de Rojas, no sin antes repetirse mil veces el nombre del ex rector en los gritos de los estudiantes, cuyas voces fueron de protesta contra la Justicia y de loor a la Reforma.

Dr. RICARDO ROJAS

# Se Espera otro Tiroteo a la Llegada de Perrupato

(De nuestro corresponsal)

MENDOZA, 22. — El comité irigoyenista Diputado Maza, publica en sus pizarras que los únicos culpables y responsables del tiroteo de antenoche, son los representantes del gobierno federal de la intervención, que tienen el propósito de hostilizar a los Perrupatistas.

Con motivo de que hoy llega el señor Perrupato, se espera que se produzca otro tiroteo.

## *Robo de un Automóvil*

Federico Prete, domiciliado en la calle Bustamante 1888, denunció en la comisaría 12a. que anoche, a las 22, le fué robado un auto de su propiedad, que se hallaba en la calle Malvinas frente al número 385. El auto tiene chapa de Luján, número 23, y no ha sido valuado.

## *Falleció la Victima de un Accidente*

El día 20 del actual, a las 20 horas, en la esquina Sarmiento y Ecuador, Galiano S. Lucheti fué embestido por un automóvil que conducía Busto Androvich. Lucheti resultó con lesiones de las que se asistía en el hospital Ramos Mejía. Anoche ha dejado de existir.

Se ha dado aviso al juez que interviene en el hecho.

# Un Delincuente que ha Sido Herido se Presentó al Rawson

## Cree la Policía que Puede Haber Actuado en uno de los Asaltos

El personal superior de la comisaría 43a. y empleados de la sección Robos y Hurtos de Investigaciones, están trabajando activamente en la pesquisa iniciada para el esclarecimiento de los audaces asaltos cometidos recientemente en una casa de juego, el garage La Central y una agencia de quinielas.

Se han efectuado varias detenciones de profesionales del delito a quienes se sometió a prolongados interrogatorios, pero sin mayor resultado.

El auxiliar Florio, a cargo de la sección Robos y Hurtos y su igual Sánchez, jefe de vigilancia general, han efectuado anoche y esta madrugada varios allanamientos y siguen una pista que esperan pueda llevarlos a la identificación y detención de los autores de esos delitos.

Anoche se presentó al hospital Rawson, un sujeto para hacerse curar una herida de bala que presentaba en la pierna derecha, y que decía se la había producido accidentalmente mientras examinaba un revólver.

Los médicos de guardia lo atendieron y avisaron a la policía siendo detenido el individuo, quien una vez identificado por las fichas dactiloscópicas resultó ser el ladrón conocido Mariano Otero o Miguel Orbera o Juan Castro.

Primero se pensó que éste podía ser uno de los que actuaron en el asalto de la compañía de ómnibus La Central, pero luego se desechó esa opinión teniéndose en cambio la sospecha de que sea uno de los que apricipiaron en los otros asaltos.

El detenido niega y se espera que concurran los damnificados al hospital para su reconocimiento.

## *Se Detuvo a un Acusado de Lesiones*

En la comisaría 33a. se encuentra detenido Marcio Comenti, que el 5 de febrero del año actual lesionó después de una incidencia a Alfonso Marangelo y a su hija Angela. El hecho ocurrió en Blanco Encalada frente al número 1086.

# PARTIO HOY LA DELEGACION AL C. P. DEL NIÑO

## El Doctor Aráoz Alfaro Postergó su Viaje Hasta el Jueves

## PROYECTOS

Esta mañana partió para Lima la delegación del Congreso Panamericano del Niño, que se celebrará en aquella capital del 4 al 11 del mes de julio.

El doctor Aráoz Alfaro, presidente del Comité Argentino, se embarcará el jueves 26.

### Con el doctor Aráoz Alfaro

Conversamos brevemente con el Dr. Aráoz Alfaro, sobre el Congreso Panamericano de la Mortalidad Infantil.

—Es algo muy interesante — nos dijo — sobre lo cual, antes de mi partida — les escribiré algunos juicios. Se trata, en el fondo, de una acción médico-social que tan necesaria es en la Argentina, como en los países sudamericanos.



# LE INFIRIO AL RIVAL UN TAJO ESTA MADRUGADA

## El Agredido Consiguió Lesionar Levemente a su Atacante

## OTRAS PELEAS

Por cuestiones del momento sostuvieron un altercado Hércules Villa y Domingo Candercuri, que se hallaban en manifiesto estado de ebriedad. Villa aplicó varios golpes a Candercuri, quien con un cortaplumas le infirió un tajo en el lado izquierdo de la cara, resultando a su vez, con algunos rasguños en el rostro y lesiones leves en la mano derecha. Después de ser atendidos en el hospital Penna se les llevó a la comisaría 36 en calidad de detenidos.

La riña ocurrió en la esquina Zaraga y Avenida La Plata en las primeras horas de esta madrugada. Se dió aviso al juez de turno doctor Ortega.

—Por causas que se desconocen Pedro Jesús Fonseca agredió a Silvino Do Nacimiento Gómez infiriéndole un tajo en el rostro, hecho ocurrido en Olavarría frente al número 350 en la madrugada de hoy poco antes de las dos horas. Do Nacimiento trabaja de mozo de café, es soltero, portugués de 19 años, y vive en Palos 761. El agresor es de la misma nacionalidad y estado, de 30 años y se domicilia en Del Crucero 1249.

El herido fué curado en el hospital Argerich. Se procedió a la detención de Fonseca y se instruye el correspondiente sumario en la sección 24.

—En Asamblea y Cachimayo, a la una de la madrugada Doroteo Pedro Masini, argentino, soltero de 25 años, que vive en Craig 972 sostuvo un cambio de palabras con su amigo Angel Fernández, también soltero, argentino de 27 años, a quien agredió a golpes de puño.

Fernandez sacó un cuchillo para defenderse pero no consiguió herir a su contrincante.

Un agente de la seccional 12 procedió a su detención. No se han establecido las causas del incidente.

—Después de un altercado se tomaron a golpes de puño Bernardino Alejandrala y Antonio Rosella, este último con domicilio en Vilella 2346. Intervino un vigilante de la sección 35 y los detuvo. Estaban alcoholizados. Pelearon en Cabildo y Ramallo.

## *Ha Sido Robada una Rueda de Auxilio*

Ramón Delgado Vázquez, domiciliado en Yatay 446, dejó anoche su automóvil en la calle Castillo frente al número 22, a cuya finca iba de visita. Al retirarse a su domicilio, poco antes de la una notó con sorpresa que de su vehículo le habían robado una rueda de auxilio. Puso en marcha el vehículo y llevándole la delantera iba otro automóvil en cuyo interior viajaban cinco personas.

A Delgado Vázquez le pareció que los ocupantes de aquel automóvil le habían robado la rueda del suyo, y al llegar a la esquina Gaona y Artigas indicó a un agente de la 38a. que subiera a su coche para dar alcance al otro por la sospecha que tenía. En Nazca y Páez al último vehículo se le pinchó una goma lo que hizo que sus ocupantes detuvieran la marcha. Llegados a ese lugar Vázquez y el agente se revisó el coche no hallándose la rueda que suponía encontrar Vázquez.

En averiguación del hecho las cinco personas aludidas fueron llevadas al local de la comisaría 35a. de donde serán remitidas a la comisaría 25a., a cuyas autoridades les corresponde intervenir.

La policía cree que en todo esto hay un error y que el señor Delgado Vázquez ha procedido con demasiado apresuramiento.

# Schopenhauer se Adjudicó el Premio José B. Zubiaurre en 1' 36'' 4/5 y Batiendo por un Pescuezo a Segonzac

## La Debutante Simarra y Salsifí, Ambos Legui "Up", Ganaron las Carreras de Perdedores

### La reunión hípica de esta tarde

La primera reunión de invierno se vió realizada por una tarde hermosísima: la temperatura no desmentía la estación, pero no llegaba a ser molesta, y mucho menos en el hipódromo donde hasta la gente más tranquila se siente dominada por esa nerviosidad que obliga a andar de una a otra dependencia, ya sea para efectuar las operaciones del juego o para ver los caballos de cerca buscando el indicio orientador para el mejor éxito.

Huelga decir, pues, que el circo palermitano se vió concurrido abundante y brillantemente, como se infiere de las crecidas cifras de boletos que tuvieron los animales que merecieron las preferencias de la cátedra en sus respectivas pruebas.

### Amuleto ganó la primera carrera

Amuleto, el hijo de Vadarkblar que no actuaba en público desde el 16 de marzo, fecha en que llegó no placé de Palomeque en la primera carrera de aquella reunión, obtuvo hoy la prueba inicial del programa en la que corrió montado por el aprendiz M. Reparaz cargando 49 kilos.

Segundo, a medio cuerpo, se clasificó Anubis y a tres cuartos cuerpos de éste, llegó tercero Maltés, delante de Bushranger.

Los 1700 metros de la carrera se recorrieron en 1'43" 1|5.

Cinto quedó parado en la largada, pero los demás competidores salieron en buenas condiciones con Amuleto y Solo de Oros compartiendo la delantera, en la que al cabo de poco trecho quedó solamente Amuleto, con Solo de Oros a un cuerpo más atrás, mientras, subsiguientemente, corrían Tablado, Poncho, Nazaro y Anubis.

Sin variantes importantes llegaron a la mitad del derecho donde Maltés atacó sin dar caza al puntero, y cuando ya parecía que el ganador sería Amuleto y el segundo Maltés, Anubis, en una atropellada final desalojó del segundo puesto al pupilo de Liceri, sin poner en peligro la victoria de Amuleto.

PRIMERA CARRERA
Premio Lobezno
Distancia: 1700 metros
Premio: $ 5500 al 1o., 1375 al 2o. y 825 al 3o.

| | | |
|---|---|---|
| 1 AMULETO 50\|49 kilos, por Vadarkblar y Sonia, de la ecurie La Fama (J. Etchechourry), M. Reparaz (20) | 10468 | 5999 |
| 2 Anubis 53, E. Orduna (6) | 16050 | 10670 |
| 3 Maltés 50, M. di Biase (17) | 10920 | 5818 |
| 4 Bushranger 51, B. Morteyru (12) | 91 | 54 |
| 0 Poncho 53, E. Lema | 7611 | 4782 |
| 0 Sabor 56, U. Acosta | 252 | 192 |
| 0 Pocket 54\|51, Z. Corbalán | 9327 | 7743 |
| 0 Tablado 52\|49, R. González | 413 | 566 |
| 0 Nazzaro 52\|50, P. Falcón | 283 | 269 |
| 0 Austero 52\|49, F. Rocco | 3418 | 2931 |
| 0 Lightfoot 50, M. Acosta | 910 | 657 |
| 0 Solo de Oros 50, J. Canal | 832 | 602 |
| 0 Sin Sentir 50\|47, M. de Luca | 194 | 137 |
| 0 Cinto 50\|47, F. Dellentraz | 110 | 126 |
| 0 Corazón Leal 50\|10, I. Tadei | 368 | 200 |
| 0 Yucatán 50\|47, T. A. Albertini | 232 | 122 |
| | 61513 | 10978 |

No corrieron: Stix, Pasatiempo, Double Tackle, Old World, Minutito, Sirus, Foscari, Taquín, Mi Cumpa y Risky.

**Dividendos: de Amuleto, pesos 10.55 y 3.60; de Anubis, 2.90; de Maltés, 3.65.**

Ganada por 1|2 cuerpo; el 3o., a 3|4 cuerpo.
Tiempo: 1' 43" 1|5.

LO QUE HUBIERA PAGADO CADA CABALLO A GANADOR

| | |
|---|---|
| Poncho | $ 14.55 |
| Sabor | 439.40 |
| Pocket | 11.65 |
| Anubis | 6.90 |
| Tablado | 266.10 |
| Nazzaro | 391.30 |
| Austero | 32.40 |
| Bushranger | 1216.85 |
| Lightfoot | 121.70 |
| Solo de Oros | 113.10 |
| Maltés | 10.15 |
| Sin Sentir | 570.80 |
| Cinto | 1006.70 |
| Corazón Leal | 300.90 |
| Yucatán | 477.30 |

### Simarra batió fácilmente a Chicota

Ocho potrancas de las 25 anotadas en la carrera reservada a las perdedoras se reservaron para otra ocasión, de modo que el lote de concurrentes quedó compuesto de 17 contrincantes listas para medir sus fuerzas en 1100 metros.

Simarra, mereció las preferencias de la opinión; la pupila de Maschio respondió a ese honor con su victoria, una victoria más holgada de lo que se pudo calcular, pues no obstante no haber revelado en sus ejercicios nada que la presentara como una fija, batió a sus rivales con facilidad como que llegó a la raya con más de un cuerpo de ventaja sobre Chicota que fué su vencida inmediata.

Tercera llegó Folie y cuarta Matungue que fué la segunda favorita.

El sol impidió apreciar en detalle la largada, pero lo que se puede asegurar es que ella demoró no menos de un cuarto de hora debido a lo indócil que se mostraron muchas potrancas.

Cuando se pudieron distinguir las de la vanguardia Chicota venía al frente por el lado de los palos y cerca de ella corría Folie con medio cuerpo de ventaja sobre Matungue en tanto que a un cuerpo de ésta veíase a Simarra siguiendo cómodamente la carrera. Al llegar frente a las tribunas de socios parecía que la cosa estaba entre Chicota y Folie pero de pronto vióse a Leguisamo atacar con Simarra las posiciones de aquéllas y la hija de Silurian pasó fácilmente a la punta dominando a sus rivales sin mayor esfuerzo. El tiempo, empero, no dijo mucho en favor de su hazaña, los 1100 metros se corrieron en 1' 7".

SEGUNDA CARRERA
Premio Plutarco
Distancia: 1100 metros
Premio: $ 5000 a la 1a., 1250 a la 2a. y 750 a la 3a.

| | | |
|---|---|---|
| 1 SIMARRA 55 kilos, por Silurian y Pulkova, de la ecurie Tanglefoot (Francisco Maschio), I. Leguisamo (1) | 30979 | 19241 |
| 2 Chicota 55, R. Pelletier (18) | 7910 | 4290 |
| 3 Folie 55, M. Acosta (11) | 8759 | 4682 |
| 4 Matungue 55, E. Orduna (12) | 27561 | 9850 |
| 0 Virola 55\|54, F. M. Ortiz | 3271 | 1959 |
| 0 Gloria 55\|54, M. Reparaz | 588 | 510 |
| 0 Image 55\|53, L. P. Menini | 4315 | 1735 |
| 0 Rezongona 55, P. Cuchinelli | 437 | 320 |
| 0 Añaza 55, P. Costa | 205 | 201 |
| 0 Pichulita 55, S. Pintado | 295 | 216 |
| 0 Pensadora 55, Acosta U. | 180 | 155 |
| 0 Pretty Lass 55, G. Benvenutti | 368 | 274 |
| 0 Limonada 55, J. Lagomarsino | 120 | 122 |
| 0 Kiffi 55, B. Morteyru | 323 | 112 |
| 0 Penuria 55, E. Lema | 5822 | 4137 |
| 0 Lady Mary 55\|53, P. Falcón | 556 | 331 |
| 0 Gascuña 55, A. Lofiego | 500 | 380 |
| | 92159 | 49025 |

No corrieron: Kypris, Tete de Linotte, Portaleña, Seine, Aguaviva, La Galatea, Tiránica y Aroma.

**Dividendos: de Simarra, pesos 5.35 y 2.55; de Chicota, 4.45; de Folie, 4.25.**

Ganada por 1 1|4 cuerpo; la 3a., a 3|4 cuerpo.
Tiempo: 1' 7".

LO QUE HUBIERA PAGADO CADA CABALLO A GANADOR

| | |
|---|---|
| Virola | $ 50.75 |
| Gloria | 282.20 |
| Image | 38.45 |
| Rezongona | 379.70 |
| Añaza | 809.45 |
| Pichulita | 562.50 |
| Folie | 18.95 |
| Matungue | 6.— |
| Pensadora | 921.90 |
| Pretty Lass | 450.90 |
| Limonada | 1382.85 |
| Kiffi | 813.75 |
| Chicota | 20.95 |
| Penuria | 298.45 |
| Gascuña | 331.90 |

### Salsifí batió en 1'37" 4|5 a Tamboril

La carrera de potrillos perdedores se resolvió con la victoria de Salsifí, candidato de CRITICA, con el cual Leguisamo obtuvo el segundo triunfo de la tarde, pues acababa de ganar con Simarra la carrera de potrancas.

Salsifí fué también el favorito del público cotizándose con 36.000 ganadores, mientras Parador que le seguía de más cerca en preferencias tenía 27.000 escasos.

El tecer favorito fué Retumbo, que al contrario de aquellos no figuró en el marcador.

Esta carrera se largó con las cintas automáticas y en forma digna de aplauso.

Tamboril, hijo de Pisafuerte, cuidado por Penna, que hacía su estreno tomó la punta y en un principio lo persiguieron apareados Parador y Regulador.

Cien metros después, Tamboril seguía al frente, y a su zaga iban Insensato, Sarbar y Parador en el orden mencionado.

El favorito corría detrás en medio del pelotón, que formaba el resto del lote.

Siempre con Tamboril al frente volcaron el codo y Parador fué el primero en atacar sus posiciones, pero el hijo de Bursiera no pudo desplegar libremente su acción por impedírselo el puntero, detrás del cual corría encerrado por junto a los palos y fué así como al llegar a la mitad de la recta, Salsifí avanzando por el lado exterior logró el triunfo aventajando por dos cuerpos escasos a Tamboril, mientras Parador se clasificaba tercero al pescuezo de Tamboril y dejando en cuarto término a Insensato. Salsifí marcó el excelente tiempo de 1' 37" 4|5 para recorrer los 1.600 metros.

TERCERA CARRERA
Premio Le Coeur
Distancia: 1600 metros
Premio: $ 5000 al 1o., 1250 al 2o. y 750 al 3o.

| | | |
|---|---|---|
| 1 SALSIFI 55 kilos, por Serio y Shadow, de la ecurie Hampton (W. Borgonovo), I. Leguisamo (16) | 35891 | 17211 |
| 2 Tamboril 55\|54, M. Reparaz (1) | 4220 | 2622 |
| 3 Parador 55, P. Cuchinelli (2) | 26905 | 10304 |
| 4 Insensato 55, J. H. Castro (3) | 16910 | 7916 |
| 0 Destructor 55, B. Morteyru | 350 | 276 |
| 0 Siloc 55, P. Costa | 684 | 574 |
| 0 Sarbar 55, A. Lhuillier | 8494 | 4691 |
| 0 Regulador 55\|53, J. Iberra | 7531 | 4618 |
| 0 Celemín 55, E. Lema | 520 | 427 |
| 0 Retumbo 55, R. Pelletier | 15225 | 7002 |
| 0 Tirifilo 55, E. Orduna | 3229 | 1895 |
| 0 Sertorius 55\|52, L. P. Menini | 6638 | 2305 |
| 0 Mauclair 55, M. Saucedo | 251 | 203 |
| | 126518 | 60002 |

No corrieron: Saque, Picaflor y Golfo.

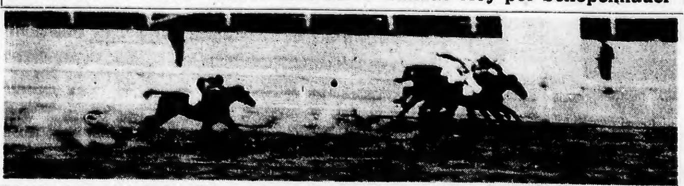
**Dividendos: de Salsifí, pesos 6.35 y 2.90; de Tamboril, 8.05; de Parador, 3.55.**

Ganada por 1 3|4 cuerpo; el 3o., a 1 pescuezo.
Tiempo: 1' 37" 4|5.

LO QUE HUBIERA PAGADO CADA CABALLO A GANADOR

| | |
|---|---|
| Tamboril | $ 34.10 |
| Parador | 8.50 |
| Insensato | 13.50 |
| Destructor | 832.35 |
| Siloc | 333.50 |
| Sarbar | 26.90 |
| Regulador | 30.30 |
| Celemín | 439.10 |
| Retumbo | 15.— |
| Tirifilo | 70.70 |
| Sertorius | 34.40 |
| Mauclair | 909.65 |

### El Final del Premio José B. Zubiaurre Ganado Hoy por Schopenhauer



Disipando la duda que había dejado su último encuentro con Segonzac, en el que sufrió un tropiezo que le impidió desplegar en el final toda su acción, Schopenhauer batió hoy al hijo de Pulgarín, aventajándolo por un pescuezo que pudo ser más si Leguisamo, hubiera querido

### Una largada anormal dió el triunfo a Hija Rubia en la cuarta carrera

Hija Rubia ganó la carrera de yeguas que se disputó en cuarto término.

Pero, bueno es empezar diciendo que la pupila de Valentín Fernández se vió libre de dos rivales que parecían serle las más temibles, pues Rosina, a la que se cotizó favorita quedó en la cinta sin que su jockey fuera capaz de hacerla correr y Aleluya largó con tres cuerpos por lo menos de retraso.

Segunda de Hija Rubia llegó Comopluma a medio cuerpo y a dos y medio de la segunda se clasificó Felisa delante de Illapa.

Se ve, pues, que fué un marcador puramente circunstancial.

Tía Cucú corrió en la punta seguida de Pueblera, Bayuca, Illapa e Hija Rubia. Así llegaron a la mitad de la recta donde a Tía Cucú se reunieron Hija Rubia y Comopluma presentándole lucha con el resultado consignado.

Conviene también no dejar de decir que la culpa de que Rosina quedara de hecho eliminada de la lucha no fué tanto del starter como de ella misma, pues estaba dominada por los nervios al extremo de no querer correr ni aun cuando el lote de sus rivales partió y quedó sola en el sitio de partida.

CUARTA CARRERA
Premio Pepino
Distancia: 1700 metros
Premio: $ 5500 a la 1a., 1375 a la 2a. y 825 a la 3a.

| | | |
|---|---|---|
| 1 HIJA RUBIA 53-51 kilos, por Hijo Mío e Inglesa, de la ecurie San Roberto (Valentín Fernández), F. Rocco (11) | 5341 | 3540 |
| 2 Comopluma 53, U. Acosta (13) | 2271 | 1269 |
| 3 Felisa 53\|51, F. Moreira (17) | 1086 | 886 |
| 4 Illapa 53, E. Spizzirri (15) | 965 | 738 |
| 0 Pueblera 57\|55, R. Fernández | 12345 | 6044 |
| 0 Schiava 55\|54, J. Iberra | 10850 | 5656 |
| 0 Tai-pé 55, F. M. Ortiz | 10990 | 6069 |
| 0 Rosina 55\|54, L. P. Menini | 33630 | 12913 |
| 0 Pulera 55\|53, F. Dellentraz | 5808 | 3376 |
| 0 Bayuca 53, M. Reparaz | 1987 | 1524 |
| 0 Aleluya 53\|52, P. Falcón | 7284 | 3681 |
| 0 Tía cu-cú 53\|51, J. Ausbrusch | 3085 | 1896 |
| 0 Kadiya 53\|51, Z. Corbalán | 12595 | 6003 |
| 0 Recompensa 50, L. Tadei | 473 | 345 |
| | 108813 | 53525 |

No corrieron: Gavia, Selviana, Sapienza, Casualidad, Borlita, Pelucona y Goodness.

**Dividendos: de Hija Rubia, pesos 36.65 y 10; de Comopluma, 24.30; de Felisa, 34.90.**

Ganada por 1|2 cuerpo; la 3a., a 2 1|2 cuerpos.
Tiempo: 1' 42" 4|5.

LO QUE HUBIERA PAGADO CADA CABALLO A GANADOR

| | |
|---|---|
| Pueblera | $ 13.65 |
| Schiava | 17.90 |
| Tai-pé | 17.50 |
| Rosina | 5.80 |
| Pulera | 33.70 |
| Bayuca | 98.35 |
| Aleluya | 26.90 |
| Comopluma | 56.20 |
| Illapa | 202.90 |
| Tía cu-cú | 63.45 |
| Felisa | 180.30 |
| Kadiya | 35.55 |
| Recompensa | 414.05 |

## Schopenhauer Batió en Gran Estilo y Buen Tiempo a Segonzac

### El Hijo de Pulgarín fué en Vano Castigado para Librarse de la Derrota

Una buena lucha entre Schopenhauer, Segonzac y Alvarado puso término a la disputa del premio José B. Zubiaurre, carrera de 1600 metros en la que intervinieron también Duraznero e Iluso.

Una buena lucha decíamos epilogó la carrera, pero aunque no hubo más de un pescuezo de diferencia entre Schopenhauer, que fué el vencedor y Segonzac, el más próximo de sus vencidos, cabe afirmar que el hijo de Gontrán demostró ser superior a su ocasional vencedor del premio Eliseo Ramírez, pues mientras Garrido, piloto de Segonzac tuvo que recurrir enérgicamente al látigo para salvarlo de una derrota mayor, Leguisamo sin castigar a su piloteado, sacó poco antes del disco el pescuezo de ventaja, y con ella lo mantuvo en dominio hasta trasponer la meta.

#### La carrera

No tardó mucho el starter en desprender el pequeño lote y para mejor lo despachó en un momento oportunísimo. Alvarado, Segonzac y Duraznero corrieron casi juntos por espacio de 70 metros.

Desde entonces la carrera se formalizó con Duraznero al frente, seguido de Segonzac a un cuerpo, mientras a igual distancia del pupilo de Callejas corrían apareados Schopenhauer y Alvarado, dejando a Iluso en la retaguardia.

Corridos 400 metros, Leguisamo quedó solo en la tercera colocación, dejando tras sí a Alvarado e Iluso.

Así corrieron todo el sector de los recodos y la mitad del tiro derecho, altura en que Segonzac cargó sobre Duraznero dominándolo sin ningún esfuerzo.

Pero en seguida de ello atropellaron por el lado exterior Schopenhauer y Alvarado juntándose ambos con el hijo de Pulgarín y ofreciéndose lucha.

Por unos momentos era difícil predecir el resultado, pero frente a las tribunas del paddock ya se hizo evidente el dominio de Schopenhauer y con el pescuezo a su favor el hijo de Gontrán traspuso la meta devolviendo el importe de las apuestas a su defensa más ochenta y cinco centavos de utilidad por cada boleto.

Schopenhauer marcó 1'36" 4|5 para recorrer los 1600 metros.

QUINTA CARRERA
Premio José B. Zubiaurre
Distancia: 1600 metros
Premio: $ 15,000 al 1o., 3000 al 2o. y 1500 al 3o.

| | | |
|---|---|---|
| 1 SCHOPENHAUER 56 kilos, por Gontrán y Sorel, de la ecurie Yerná (F. Maschio), I. Leguisamo (5) | 93595 | 20491 |
| 2 Segonzac 56, J. Garrido (2) | 21994 | 3586 |
| 3 Alvarado 56, R. Pelletier (3) | 5003 | 1622 |
| 4 Iluso 56, E. Lema (1) | 23132 | 3418 |
| 0 Duraznero 56, E. Orduna | 2353 | 680 |
| | 149077 | 29807 |

Corrieron todos.

**Dividendos: de Schopenhauer, pesos 2.85 y 2.15; de Segonzac, 2.75.**

Ganada por 1 pescuezo; el 3o., a 1|2 pescuezo.
Tiempo: 1' 36" 4|5.

LO QUE HUBIERA PAGADO CADA CABALLO A GANADOR

| | |
|---|---|
| Iluso | $ 11.60 |
| Segonzac | 10.75 |
| Alvarado | 53.65 |
| Duraznero | 114.05 |

### Carat aventajó a Mahabú por un cuerpo y cuarto

Cotizado favorito no obstante la ventaja que dispensaba a sus enemigos y a pesar de lo laboriosa que había sido su última victoria sobre un enemigo mediocre como Pasatiempo, Carat, como lo prevelamos, se impuso en la cuarta carrera del programa aventajando por más de un cuepo a Mahabú, y marcando 2'4" 1|2 para recorrer los 2.000 metros.

Bien largados, Carat tomó la punta desde la partida, y en su seguimiento se colocaron Mahabú, Petrópolis, Taquín, Sirus y Farolero, corriendo éste abierto por la parte exterior de la cancha.

El puntero sacó pronto dos cuerpos de ventaja, y en los 1.000 metros los extendió hasta tres, desplegando siempre una acción lujosa y elástica.

Con los tres cuerpos de ventaja volcó el codo final y entró a la pista recta, haciendo creer, desde luego, que sería el suyo un final holgadísimo y libre de peligros, pero, muy al contrario, al llegar frente a las tribunas del paddock, Farolero entró en acción con tales bríos que su atropellada, amenazando a Mahabú, que seguía segundo, y al puntero, puso en los ánimos un momento de angustia, desvanecida muy pronto, pues la calidad de Carat entró también en juego y le aseguró el triunfo por más de un cuerpo sobre Mahabú, en tanto que Farolero llegaba tercero a media cabeza del hijo de Polemarch.

SEXTA CARRERA
Premio Congreve
Distancia: 2000 metros
Premio: $ 5500 al 1o., 1375 al 2o. y 825 al 3o.

| | | |
|---|---|---|
| 1 CARAT 59\|58 kilos, por Copyright y Marcolina, de la ecurie Las Brisas (Francisco Tellería), M. Reparaz (1) | 52518 | 14916 |
| 2 Mahabú 55, J. Garrido (6) | 10736 | 4266 |
| 3 Farolero 57\|51, Z. Corbalán (3) | 21114 | 7068 |
| 4 Petrópolis 55\|51, P. Falcón (8) | 1696 | 1015 |
| 0 Cegatón 57, I. Leguisamo | 3476 | 2597 |
| 0 Queatí 55\|52, F. Dellentraz | 3141 | 1768 |
| 0 Ready 52\|50, L. P. Menini | 6503 | 3760 |
| 0 Foscari 52, M. Acosta | 1651 | 1042 |
| 0 Taquín 52\|49, I. Lezcano | 686 | 291 |
| 0 Araucano 52, S. Pintado | 1109 | 1173 |
| 0 Sirus 52, M. Altamiranda | 8690 | 3831 |
| | 112280 | 41797 |

No corrieron: Pocket, Irak, Grock, Percance y Austero.

**Dividendos: de Carat, pesos 3.85 y 2.50; de Mahabú, 3.75; de Farolero, 3.05.**

Ganada por 1|4 cuerpo; el 3o., a 1|2 cabeza.
Tiempo: 2' 4" 1|2.

LO QUE HUBIERA PAGADO CADA CABALLO A GANADOR

| | |
|---|---|
| Cegatón | $ 38.15 |
| Farolero | 9.45 |
| Mahabú | 18.70 |
| Petrópolis | 119.15 |
| Queatí | 58.75 |
| Ready | 31.05 |
| Foscari | 122.40 |
| Taquín | 294.60 |
| Araucano | 143.45 |
| Sirus | 23.25 |

### Charco batió en gran tiempo a Ovillo en la séptima carrera

Confirmando un juicio que tenía base en repetidos encuentros, Charco, aventajado por Ovillo en seis kilos, lo batió sin mayor esfuerzo, adjudicándose, así, el handicap de 1.700 metros que se disputó en séptimo turno, y del cual sólo participó, además, Alquitrán, en condiciones muy gravosas como para poder competir con sus dos rivales precitados.

La largada se efectuó sin demora, y luego de correrse 50 metros con Alquitrán al frente, Charco y Ovillo pasaron a los primeros puestos, distanciándose bastante del hijo de Polemarch.

Charco aprovecha la ventaja que recibe en el peso y apura la carrera, llegando a tener tres cuerpos de ventaja sobre el hijo de Farol, y aunque éste consigue luego volver a acercarse a su rival, Charco impone la ventaja que le acuerda el handicap y llega a la raya vencedor con un cuerpo y cuarto sobre el pupilo del stud La Fe.

Los 1.800 metros se recorrieron en el excelente tiempo de 1'49".

### UNA FIJA MALOGRADA EN LA CINTA

#### Rosina Quedó Eliminada de la Lucha en la Cuarta Carrera

Si hemos de estar a lo que con entusiasmo sostenían los cronometristas y demás gente al tanto de lo que ocurre en la cancha los días de trabajos, Rosina era hoy lo que se llama un número puesto en la cuarta carrera del programa, tanto más seguro, desde que se supo que Selviana no sería de la partida.

No es el caso de decir que esta fija se haya malogrado por falta de energía corredora, que es por lo general la causa que ahoga los budines hípicos, pues Rosina, en realidad no intervino en la carrera de su inscripción, ya que su indocilidad hizo que se quedara empacada en el sitio de la partida, no sólo unos instantes, como se podrá imaginar, sino el tiempo necesario para que sus rivales llegaran a la raya.

SEPTIMA CARRERA
Premio Favella
Distancia: 1800 metros
Premio: $ 6000 al 1o., 1500 al 2o. y 900 al 3o.

| | | |
|---|---|---|
| 1 CHARCO 50 kilos, por Fair Play y Cháchara, de la ecurie Cuaró (Manuel Poggio), B. Morteyru (4) | 42213 | — |
| 2 Ovillo 57\|56, P. Falcón (3) | 31863 | — |
| 3 Alquitrán 60\|59, F. M. Ortiz (1) | 5488 | — |
| | 82594 | — |

No corrieron: Gualicho, Bala Roja y Grock.

**Dividendo de Charco, pesos 3.50.**

Ganada por 1 1|4 cuerpo; el 3o., a varios cuerpos.
Tiempo: 1' 49".

OCTAVA CARRERA
Premio Chaffinch
Distancia: 2800 metros
Premio: $ 6500 al 1o., 1625 al 2o. y 975 al 3o.

| | | |
|---|---|---|
| 1 SANTOS VEGA 53 kilos, por Silurian y Fémina, de la ecurie General Güemes (Francisco Maschio), I. Leguisamo (4) | 42992 | 10018 |
| 1 MISTILLA 48\|47 kilos, por Místico y Hablilla, de la ecurie Old Parr (Rosendo Aquino), L. Tadei (9) | 16043 | 2790 |
| 3 Mar de Fondo 51, E. Orduna (5) | 86195 | 10081 |
| 4 Flamme 51\|50, P. Falcón (7) | 17191 | 3400 |
| 0 Hué Zomó 49, Acosta M. | 19123 | 4398 |
| | 181544 | 31717 |

No corrieron: Pommery, Picador, Yu, Lucífero y Queatí.

**Dividendos: de Santos Vega, pesos 4.40 y 3.35; de Mistilla, 8.50 y 7.25.**

Ganada por puesta; el 3o., a 2 3|4 cuerpos.
Tiempo: 2' 54" 1|2.

### Simarra También Debutó Ganando

Siguiendo el ejemplo de numerosos pupilos del cuidador Maschio, Simarra, la hija de Silurián y Pulkova del stud Tanglefoot inició su campaña victoriosamente, no obstante que en la prueba de sus primeras armas le tocó medirse con varias congéneres que ya habían demostrado singulares condiciones para carreras de velocidad como lo era la que le valió el primer triunfo a esta nueva pupila del as de los cuidadores de Palermo.

Al contrario de lo que es corriente, cuando Maschio presenta un producto, de Simarra no se dijeron cosas mayormente sugestivas, pese a lo cual la potranca mereció los honores del favoritismo, juntando más de tres mil ganadores sobre los que tuvo la candidata señalada por los diarios: Matungue que no logró nada mejor que el cuarto puesto.

Quiere decir que el público esta vez demostró mejor acierto que los

### Leguisamo Ganó las Dos C. de Productos

Escribimos estas líneas sin que se hayan disputado más que tres carreras de las ocho que comprende el programa, y ya podemos decir que Leguisamo no hará la tarde por menos de un doblete, pues ya se lo ha asegurado llevando al triunfo los dos ganadores de las carreras de productos.

Ni la debutante Simarra, que fué la ganadora de la carrera de potrancas, ni Salsifí que ganó la del sexo opuesto fueron mayormente pronosticados por los técnicos en la materia, pese a lo cual dejándose guiar por la sugestión que ejerce cada vez en mayor grado el hábil jinete, uno y otro resultaron lo favoritos de la cátedra, como puede constatarse por sus cotizaciones respectivas.

### Reparaz se Anotó un Nuevo Doblete

El aprendiz Reparaz es uno de los jinetes más vituperados de Palermo; ni con candil se encuentra un aficionado que se digne compadrear una alabanza en honor a las aptitudes del hombre en cuestión, y sin embargo los hechos demuestran repetidamente que cuando a Reparaz se le da caballo para ganar, bien que mal gana como cualquiera.

No hace mucho se anotó un doblete sacando de perdedora a Franqueza (129.35 por boleto), en un final angustioso y ganando con Carat una carrera a rigor de lonja cuando debió ganar fácilmente, y hoy volvió a ganar con Carat y antes de ello ya se había anotado el primer triunfo de la tarde, dirigiendo a Amuleto en la carrera inicial del programa.

## Fils de Lune Ganó el Premio Steeple Chasse de Auteuil

### A la Carrer, Cuyo Premio es de 500.000 Francos, Asistió una Enorme Concurrencia

### SEGUNDO ENTRO MERCURE

(Agencia Havas)

PARIS, 22. — Hoy se corrió el gran Steeplechase en el hipódromo de Auteuil por el premio de 500.000 francos, sobre un recorrido de 6.500 metros. La carrera fué ganada por el caballo Films de Lune, llegó segundo Mercure II, tercero Brutus y cuarto Lightschip.

(Agencia Havas)

AUTEUIL, 22. — Un tiempo espléndido favorece la llegada de una enorme concurrencia para asistir a la carrera por el Gran Premio de Steeple Chase de Auteuil.

De Inglaterra han llegado numerosas personalidades y sportsmans afectos a esa gran prueba hípica, unos en aeroplanos, otros por los vapores de la carrera.

Entre los asistentes al hipódromo figuran el Presidente de la República, Mr. Doumergue, varios ministros, los embajadores del Brasil, Estados Unidos, Méjico y Canadá.

## INDEPENDENCIA

PRIMERA CARRERA
Distancia: 1400 metros

| | | |
|---|---|---|
| 1 TRUCHA 56 ks., por Polemarch y Turquesa, del stud El Tejar, (J. A. Buenavida), A. Vidal | 2362 | 1391 |
| 2 Magnetita 56, R. Martín | 675 | 449 |
| 3 Pichi Maleu 56, L. Calcagno | 668 | 435 |
| 4 Balaraza 56, C. Ronga, (con Trucha) | | |
| 0 Azulera 56, H. Alvarez | 183 | 124 |
| 0 Bética 56, A. Aguilera | 157 | 91 |
| 0 Miramar 56, J. Barbeito | 373 | 64 |
| 0 Rútica 56, F. Rivera | 43 | 73 |
| 0 Seasick 56, F. Pérez | 109 | 107 |
| | 4510 | 3934 |

No corrió La Bruja.
Dividendos: del 1o., $ 3.50 y 2.20; del 2o., $ 2.55; del 3o., $ 2.55.
Ganada por 1 y 1|2 cuerpos.
Tiempo: 1'28".

SEGUNDA CARRERA
Distancia: 1300 metros

| | | |
|---|---|---|
| 1 DEMANDA 55 ks., por Sir Berkeley y Doreen, del stud Ugarteche, (P. P. Fero), M. Pérez | 2138 | 1110 |
| 2 Hija Linda 55, J. Cereceto | 103 | 81 |
| 3 Paradoja 55, R. Martín | 2001 | 1465 |
| 4 Reinahuel 55, E. Tadei | 536 | 433 |
| 0 Celadora 55, A. Gómez | 246 | 157 |
| 0 Dama 55, E. Muraña | 236 | 150 |
| 0 Hermana 55, F. Pérez | 58 | 52 |
| 0 Mentirita 55, P. M. Quinteros | 519 | 302 |
| 0 Zahareña 55, E. Saavedra | 486 | 274 |
| | 6423 | 4024 |

No corrieron: Ancla, Recia y Sylvia.
Dividendos: del 1o., $ 5.40 y 2.60; del 2o., $ 9.95; del 3o., $ 2.45.
Ganada por 2 y 1|4 cuerpos.
Tiempo: 1'20" 4|5.

TERCERA CARRERA
Distancia: 1700 metros

| | | |
|---|---|---|
| 1 SEGUI 55 ks., por Divo y Tronera, del stud Remero, (C. L. Fernández), L. Fernández | 426 | 198 |
| 2 Sileno 55, R. Martín | 1995 | 771 |
| 3 Letrado 55, P. Ibarra | 220 | 94 |
| 4 Sandoval 55, A. A. Gómez | 1541 | 477 |
| 0 El Ciruja 55, A. Vidal | 1311 | 612 |
| | 5493 | 2152 |

No corrió Knightly.
Dividendos: del 1o., $ 23.20 y 6.90; del 2o., $ 3.25.
Ganada por 1 y 1|2 cuerpos.
Tiempo: 1'48".

CUARTA CARRERA
Distancia: 1400 metros

| | | |
|---|---|---|
| 1 BASCONIA 56 ks., por Malinche y Buya, del stud La Kity, (H. S. Nicoli), E. Quinteros | 248 | 93 |
| 2 Fariseo 55, L. Calcagno | 628 | 332 |
| 3 Tiraboschi 55, M. Pérez | 508 | 289 |
| 4 Picarazo 52, H. Alvarez | 130 | 81 |
| 0 Salvajón 55, A. Baistrochi | 1558 | 871 |
| 0 Carmelita 53, E. Tadei | 164 | 105 |
| 0 Olímpico 52, P. Nievas | 146 | 114 |
| 0 Patito 52, I. P. Grigera | 275 | 215 |
| 0 Struggler 52, R. Martín | 1905 | 1204 |
| 0 Silvanus 52, C. Ronga, (con Struggler) | | |
| 0 Sir Robert 52, P. Ibarra | 261 | 173 |
| 0 Breva 50, J. Cereceto | 406 | 238 |
| 0 Gordona 50, R. García | 139 | 100 |
| 0 Madrugón 50, A. Moreno | 1165 | 584 |
| 0 Mechita 50, E. Muraña | 51 | 25 |
| 0 Piloña 50, A. M. Aguilera | 345 | 168 |
| | 7927 | 4592 |

No corrieron: Mon Chéri y Platera.
Dividendos: del 1o., $ 57.55 y 26.50; del 2o., $ 8.85; del 3o., $ 9.90.
Ganada por 3|4 de cuerpo.
Tiempo: 1'27" 2|5.

QUINTA CARRERA
Distancia: 1400 metros

| | | |
|---|---|---|
| 1 FALDERA 51 ks., por Lombardo y Frívola, del stud San Simón, (M. Duro), P. Ibarra | 4775 | 1823 |
| 2 Parieta 48, E. Tadei | 225 | 198 |
| 3 All Heart 49, A. Vidal | 1256 | 590 |
| 4 Florencia 48, C. Ronga | 1017 | 588 |
| 0 Norelle 49, J. Cereceto | 357 | 204 |
| 0 Double Nut 49, R. Martín | 359 | 243 |
| 0 Australia 48, R. García | 194 | 127 |
| | 8183 | 3773 |

Corrieron todas.
Dividendos: de la 1a., $ 3 10 y 2.75; de la 2a., $ 8.95.
Ganada por 2 y 1|4 cuerpos.
Tiempo: 1'27" 1|5.

SEXTA CARRERA
Distancia: 1700 metros

| | | |
|---|---|---|
| 1 GALICIA 54 kilos, por Preámbulo o Cuyano III y Galanura, del stud José María, (R. F. Fernández), M. Alvarez | 692 | 491 |
| 2 Garúa 53, J. Martínez | 4189 | 1571 |
| 3 Segunda 53, E. Tadei | 1665 | 793 |
| 4 Flechera 53, C. Quinteros | 249 | 171 |
| 0 Avena 54, J. Cereceto | 495 | 358 |
| 0 Bambollera 50, A. Baistrochi | 172 | 96 |
| 0 Ganadera 50, A. Moreno | 202 | 138 |
| 0 Platera 50, C. Ronga | 1556 | 962 |
| | 9220 | 4580 |

## MAROÑAS

PRIMERA CARRERA
Distancia: 1200 metros

| | | |
|---|---|---|
| 1 AUTOCRATA 55 ks., por Fair Play y Aurofobia, del stud Voghera, (C. Fenucci), P. C. Moreno | 515 | 253 |
| 2 Lobato, 55 | 594 | 193 |
| 3 Porto Alegre, 55 | 231 | 118 |
| 4 Dalia, 53 | 282 | 148 |
| 0 Monte Blanco, 55 | 234 | 44 |
| | 1756 | 749 |

Corrieron todos.
Dividendos: del 1o., $ 5.95 y 2.80; del 2o., $ 3.05.
Ganada por 1|4 cuerpo; el 3o. a 3 cuerpos.
Tiempo: 1'15" 1|5.

SEGUNDA CARRERA
Distancia: 1400 metros

| | | |
|---|---|---|
| 1 VENGATIVO 55 ks., por Windsor y Valeria, del stud Radical, (M. Casavalle), A. Giacoia | 398 | 132 |
| 2 Sarmiento, 57 | 1348 | 417 |
| 3 Silvestre, 55 | 312 | 161 |
| 4 Proscripto, 57 | 474 | 87 |
| 0 Peerless, 57 | 463 | 221 |
| 0 Bolazo, 55 | 220 | 96 |
| | 3215 | 1214 |

No corrió Copiero.
Dividendos: del 1o., $ 14.05 y 5.85; del 2o., $ 3.20.
Ganada por 1|2 pescuezo; el 3o. a 3|4 cuerpo.
Tiempo: 1'26".

TERCERA CARRERA
Distancia: 1300 metros

| | | |
|---|---|---|
| 1 CAIMACAN 53 ks., por Caid y Honda, del stud Las Piedras, (A. Oller), A. Batista | 723 | 297 |
| 2 Patatún, 53 | 9|9 | 146 |
| 3 Mucamo, 57 | 597 | 313 |
| 4 Cianuro, 57 | 1164 | 322 |
| 0 Scaramouche, 49 | 1688 | 539 |
| | 4331 | 1617 |

No corrieron: Carabinier, Peerless y Mac Adam.
Dividendos: del 1o., $ 11 15 y 3 25; del 2o., $ 8.60.
Ganada por 1 cuerpo; el 3o a 3 cuerpos.
Tiempo: 1'21".

CUARTA CARRERA
Distancia: 1400 metros

| | | |
|---|---|---|
| 1 INDIA RUBIA 53 ks., por Desahuciado y Hoja Verde de sip., del stud Don Pepe, (J. Martínez), J. R. Montero | 1528 | 534 |
| 2 Redoblona, 50 | 469 | 240 |
| 3 Reprise, 50 | 1293 | 622 |
| 4 La Coca, 53 | 1382 | 520 |
| 0 Sinquerer, 53 | 391 | 200 |
| 0 Caline, 53 | 278 | 247 |
| 0 Sigilosa, 52 | 221 | 152 |
| 0 Selenita, 51 | 171 | 105 |
| 0 Cacica, 50 | 42 | 39 |
| | 5775 | 2759 |

Corrieron todos.
Dividendos: del 1o., $ 6.55 y 3.95; del 2o., $ 4.55 y del 3o., $ 2.95.
Tiempo: 1'28" 1|5.
Ganada por 1 pescuezo; el 3o. a 1|2 pescuezo.

### Alvarado Volvió a Llegar Tercero

No puede caber duda ya, de que Alvarado es un potrillo inferior a Schopenhauer y Segonzac, con quienes siempre le ha tocado actuar desde el día de su primera victoria, pero no por ello debe considerársele un producto sin calidad, antes bien, cabe reconocerle que se ha distinguido por una encomiable regularidad, difícil de hallarse en animales que faltos de clase ganan o pierden indistintamente, según sea la excelencia de su estado de preparación.

No corrió Lírica.
Dividendos: de la 1a., $ 24 y 3.70; de la 2a., $ 2.55; de la 3a., $ 3.05.
Ganada por 1 y 1|4 cuerpos.
Tiempo: 1'46" 4|5.

SEPTIMA CARRERA
Distancia: 1200 metros

| | | |
|---|---|---|
| 1 SHAMROCK 51 ks., por Le Temps y Canoa, del stud Don Federico, (E. Sibuet), J. Cereceto | 2811 | 855 |
| 2 Gloriaido 49, R. Martín | 1901 | 446 |
| 3 Monedera 45, A. Vidal | 1799 | 505 |
| 4 Bearnais 58, A. Torres | 1711 | 381 |
| | 8318 | 2187 |

No corrieron: Olinda, Ardoroso, Caresse, Lobanillo y Tinta Roja.
Dividendos: del 1o., $ 5.25 y 2.75; del 2o., $ 3.50.
Ganada por 1|2 cabeza.
Tiempo: 1'15" 1|5.

# Una Ordenanza de Tráfico Dictada en 1904, no Puede Servir a una Ciudad Como Buenos Aires, en 1930


TEATROS - NOTAS HISTORIETAS

AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

Teléfonos: Rivadavia, 6800 — El Diario de Buenos Aires Para Toda la República. — Domingo 22 de Junio de 1930


## La Municipalidad es el Peor Enemigo Para Normalizar el Tráfico

### Cierra Calles Para Realizar Pequeños Arreglos; Tarda en Pavimentar Calles Centrales, y Deja Violar Impunemente sus Propias Ordenanzas

### COMPLICIDAD DE LA POLICIA

BUENOS Aires es la ciudad del universo que tiene más mal organizado el tráfico en sus calles. Métodos estrafalarios e inadecuados, propios de un pueblito de campaña, son los que se ponen en práctica en una ciudad de más de dos millones de habitantes.

Pero no es esto solo. La Municipalidad se ha convertido en el peor enemigo de la normalización del tránsito. Para comprobarlo no hay más que recorrer las calles de nuestra ciudad y se comprobará cómo para efectuar pequeños arreglos en las calzadas, se cierra una calle al tráfico; cómo el cambio de pavimentación de una calle central no se hace en menos de cuatro o cinco meses, y cómo tolera y hasta admite que sus propios conductores, violen continuamente y descaradamente las propias ordenanzas municipales.

Es pues natural que el tráfico de una ciudad grande y comercial como la nuestra se vea pleno de dificultades: de congestiones que no se sabe cómo remediar.

Sin embargo la solución es fácil y ella se puede obtener con el hecho de que cada uno contribuya a evitar algunas

#### Algunas muestras

Pero si la Municipalidad comienza por cerrar una calle para efectuar el arreglo de un metro de pavimento en malas condiciones, cuando ese trabajo lo podía realizar en las horas nocturnas, o tolera, como en el caso de la calle Libertad que hace tres meses que se está pavimentando desde Bartolomé Mitre a Lavalle y aun no se ha dado fin a las tareas, permaneciendo esa calle cerrada al tráfico.

Por otra parte la ordenanza de estacionamiento no se cumple. Basta que el infractor diga que es radical y muestre su carnet partidario para que el agente no proceda, ya que existe el miedo de que los caudillos políticos cometan nuevas injusticias. Los comisarios de policía, por su parte se creen autoridad suficiente para otorgar permisos a sus amigos para estacionarse en determinados lugares, aun cuando la ordenanza lo prohiba, y la Municipalidad que sabe esto, lo tolera y lo admite con un silencio culpable y cómplice.

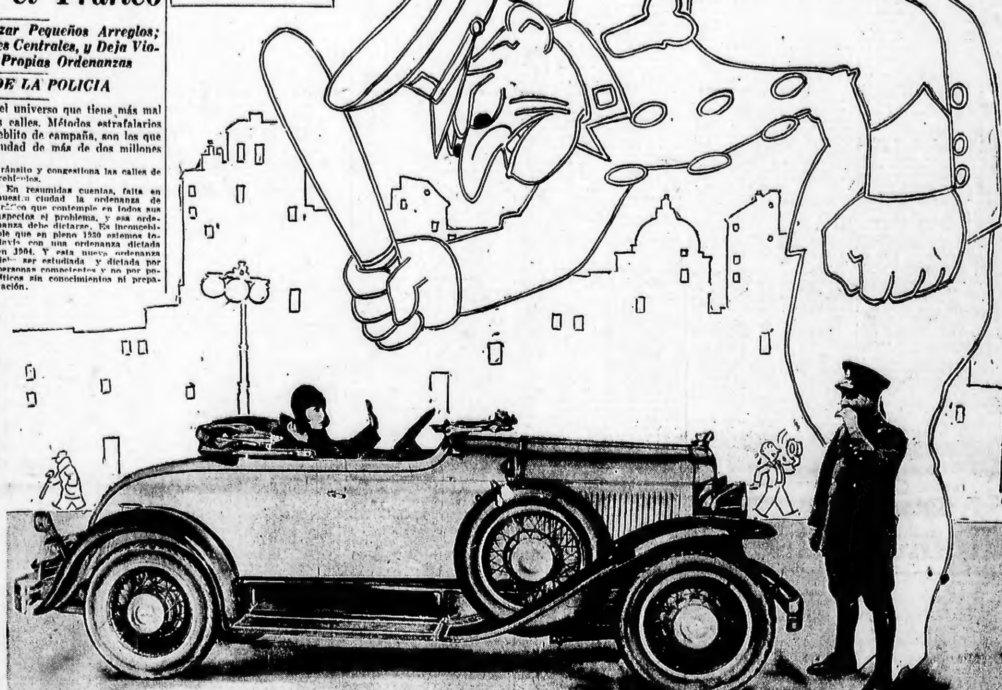
#### Faltan agentes

Faltan también agentes de tráfico. La policía no colabora en nada en mantener el orden en la dirección del tráfico, y salvo los agentes de la Dirección General de Tráfico, los agentes seccionales nunca intervienen en ninguna contravención, o son ellos los que la violan. Faltan agentes de tráfico en muchas calles de nuestra ciudad para dirigir el mismo y proceder siempre que personas que entienden que poseer un carnet de un comité político gubernamental, les da derecho a reirse de las leyes y de las ordenanzas municipales.

Hay que realizar, también estudios sobre el tráfico general en nuestra ciudad. No se puede mantener ahora el criterio de diez años atrás, y ciertos factores tolerados en aquel entonces hay que eliminarlos ahora, como son por ejemplo, ciertas curvas de tranvías en calles de intenso tráfico. Estas curvas son una molestia y un perdedero enorme de tiempo, que la municipalidad podría subsanarlo, obligando a levantarlas.

El tráfico pesado debe ser también eliminado del radio central, como lo hemos venido sosteniendo con energía desde hace años, ya que ello dificulta la velocidad del tránsito y congestiona las calles de vehículos.

En resumidas cuentas, falta en nuestra ciudad la ordenanza de tráfico que contemple en todos sus aspectos el problema, y esa ordenanza debe dictarse. Es inconcebible que en pleno 1930 estemos todavía con una ordenanza dictada en 1904. Y esta nueva ordenanza debe ser estudiada y dictada por personas competentes y no por políticos sin conocimientos ni preparación.



Cómo ven a los agentes de tráfico casi todas las mujeres que manejan auto.
(Carmencita Valdés, del teatro Buenos Aires)

## ¿Por qué no se Termina la Avda. Parral?

LA Municipalidad de Buenos Aires trabaja espasmódicamente. Comienza una obra de bien general, cuando todos están a la expectativa de su utilidad, la suspende para dedicarse a otra obra, que aisladamente no produce ningún beneficio.

Así ha ocurrido con la Avenida Parral, que está destinada a descongestionar las avenidas San Martín y Gaona, etc. en Rivadavia. Se inició la apertura, se construyeron diez cuadras a todo costo, con pavimentación superior y amplitud suficiente como para considerarla una avenida moderna, pero no llega a Rivadavia porque en el cruce a nivel con el F.C.O. no se ha construido el puente o subterráneo que es necesario.

Se espera que el citado ferrocarril, levante sus vías o modifique la altimetría de su rasante, para que entonces se pueda hacer la obra sin entorpecimientos.

Esa modificación ferroviaria demorará mucho, no hay duda que llegará, pero tenemos el convencimiento que pasarán cinco o más años sin que veamos esa obra de urbanización aun realizada. En cambio, la obra que debiera hacerse para salvar el nivel del ferrocarril, por arriba o por debajo, como se ha hecho en otras transversales con respecto a la vía férrea, vendría a beneficiar una extensa zona y podría hacerse con poco dinero, ya que el ferrocarril debe contribuir con la parte que le corresponde para asegurar su vía.

La Municipalidad debe intervenir para que cuando vaya a expropiar los terrenos no valgan diez veces lo que ahora y terminar de una vez esa famosa Avenida Parral, que hoy es completamente inútil por falta de lo que acabamos de señalar.

## EN ENTRE RIOS SE CONSTRUIRAN NUEVOS CAMINOS

### El Gobernador Recientemente Electo Tiene Ese Propósito

#### PROGRESO

En cuatro años de honesta administración gubernativa, la provincia de Entre Ríos se colocó a la cabeza de las provincias argentinas en lo que se refiere a la importancia de sus caminos. Basta la política sana y honesta del doctor Laurencena en procura de la realidad que asegura el porvenir y el progreso de la provincia para que el éxito fuera estupendo y se lograra en todo su gran significado lo que representa un buen camino para la propiedad de un pueblo.

Así fué, que mientras que Córdoba y Santa Fe, con gobiernos irigoyenistas, abandonaban su política vial, Entre Ríos construía caminos y ponía en fácil comunicación localidades que antes necesitaban muchos días para poderse poner en contacto directo. El camión, símbolo de trabajo y de progreso, lo mismo que el automóvil invadieron la campaña entrerriana, y fué fácil dirigirse a un punto y a otro de la provincia. Mientras tanto en Córdoba, la gente de campo clama contra el desorden administrativo que allí reina y que ha malogrado toda la obra vial de otros gobiernos. Hoy día no se puede viajar en automóvil ni de Córdoba a Capilla del Monte, que anteriormente se realizaba en un viaje de placer. En Santa Fe, está ocurriendo lo mismo, si bien es justo consignar que en estos últimos meses el gobierno parece haberse dado cuenta del desastre financiero que significaba el abandono de los caminos y los ha arreglado al mismo tiempo que ha licitado la construcción de algunos otros, entre ellos el de Rosario a Timbues.

Pero, es indudable que Entre Ríos marca el verdadero acierto en cuestión de caminos. Se ha hecho obra grande y buena, y como un aliciente para los buenos patriotas, podemos asegurar que el futuro gobierno de la provincia, seguirá iguales rumbos. El doctor Quirós ha hecho manifestaciones terminantes que una de sus preocupaciones más grandes será consolidar la obra de su antecesor, continuando la construcción de caminos que pongan a todo Entre Ríos en fácil comunicación con los centros ferroviarios y puertos de embarque.

Y ya se sabe lo que esto significa para las localidades y centros rurales que están en el centro de la provincia.

## La Población de la Ciudad Paga la Falta de Caminos en la Campaña

### No se Fomenta la Instalación de Granjas por la Carencia de Carreteras y los Productos de Primera Necesidad se Encarecen

Es un concepto erróneo el de los habitantes de las grandes ciudades que creen que los caminos solamente facilitarán y beneficiarán la vida de los hombres del campo, porque ellos mismos son los directamente perjudicados por la falta de caminos. Solamente los automovilistas de las ciudades, que hacen turismo son los que aprecian los buenos caminos con un interés inmediato de mayor comodidad para sus excursiones.

Sin embago, con poco que se razone, se comprende que la vida material de los habitantes de las ciudades depende en costo, de lo que produzca la campaña, costo que con buenos caminos, será mucho mejor lo que se gasta diariamente en alimentación. Los productos de primera necesidad están surtidos en las ciudades por las granjas adyacentes a las mismas y con la falta de buenos caminos es natural que el costo del transporte de la leche, las verduras y la carne se encarezca, debiendo pagar los consumidores la mayor inversión que debe realizar el granjero en concepto de transporte.

Tenemos presente un caso bien palpable. Los últimos meses de esta temporada han sido lluviosos y consecuentemente se ha hecho más difícil y costosa la llegada de los productos primarios de la alimentación, a los mercados.

Todos los artículos de primera necesidad han sufrido un encarecimiento que bien puede estimarse en un 10 o|o, sino más en muchos renglones y si se piensa lo que diariamente gasta la población en adquirirlos se verá lo mucho que se pierde por falta de buenas carreteras.

Además muchos hogares de escasas condiciones económicas deben privarse de artículos elementales en la alimentación humana, por el precio que el productor tiene que exigir ante la carencia de medios económicos de explotación y ese solo aspecto es suficientemente poderoso como para exigir buenas carreteras que facilitarán los productos de alimentación a un precio razonable y al alcance de todos los consumidores.

## LA CARRERA DE LAS SEIS HORAS EN ESPERANZA

### Se Disputará en el mes de Setiembre Para Coches Standard

#### ENTUSIASMO

Es sabido que este año las carreras de autos han tenido muy poca suerte. La mayoría de las anunciadas han tenido que suspenderse o realizarse en condiciones de tiempo poco aceptables.

Entre las carreras que sufrieron una postergación que todavía subsiste esta la nueva prueba que para coches standard había organizado la Asociación Deportiva de Esperanza y denominada Carrera de las seis horas.

Un éxito de participantes se registró cuando se clausuraron las inscripciones, signo demostrativo del interés que la prueba había logrado obtener en el ambiente automovilista del país, pero la lluvia que cayó días antes de su disputa, obligó su suspensión.

Los dirigentes de la Asociación Deportiva de Esperanza esperaron mejor oportunidad y últimamente se dirigieron a la Comisión Deportiva del Automóvil Club Argentino, solicitándole la fijación de fecha para poder realizar la citada carrera, y las autoridades del A. C. A. le han acordado la fecha del 20 de julio próximo.

Quiere ello decir que en la citada ciudad santafecina, donde en años anteriores se han disputado con éxito pruebas de fuerza libre, se correrá ahora, una prueba standard, cuya duración establecida es de seis horas. Se trata fuera de duda de una prueba severa y al mismo tiempo de interés por cuanto se disputará sobre circuito, lo que quiere decir que será un espectáculo de carácter deportivo al tiempo que una demostración de la buena calidad de las máquinas en serie, que sin preparación alguna resisten la violencia de una acción continuada durante seis horas.

Es de esperar que los dirigentes de la entidad organizadora obtengan ahora el mismo éxito de inscriptos que el que habían tenido cuando la carrera hubo de suspenderse.

## El Automóvil es el Juguete más Preciado de la Mujer, nos Dice Carmen Valdez

Carmencita Valdéz, del Teatro Buenos Aires, aparece esta semana en esta página para contar a nuestros lectores sus andanzas y malandanzas de denodada automovilista. La presentación de Carmencita Valdez, es obvia. Todo Buenos Aires la conoce, el "tout" Buenos Aires que va a los teatros y sigue de cerca las actividades artísticas de la gran capital del sud. Pero sus actividades automovilísticas todavía constituyen un secreto, hasta ahora, en que implamente las develamos para conformar la voracidad espantable de nuestros lectores empeñados en saber si nuestras primeras figuras del teatro nacional son automovilistas.

Carmencita Valdéz lo es, y vaya si lo es.

Sus respuestas a nuestras consabidas preguntas fueron lacónicas y decisivas.

Nos dijo que el automóvil era lo mejor del mundo.

Que para una mujer constituía la novedad más agradable con que pudiera obsequiársela.

Que la práctica del automovilismo es un sport sano, agradable y fácil.

Que con el automóvil se conoce el mundo.

Que sin automóvil la vida es fea y cansa.

Que sin automóvil la neurastenia acecha a cada paso en los bruscos viajes de los ómnibus y en los interminables decursos de los tranvías faraónicos.

Y muchas cosas más que nuestra frágil memoria de cronista no retuvo, pero que seguramente redundan en favor del automóvil.

### El "barítono" regulador de la velocidad

Luego Carmencita Valdéz se detuvo a relatarnos minuciosamente sus impresiones de motorista apasionada. Y nos dijo:

—Mi mayor respeto en la vida es el señor "barítono". Lo veo grande como el coloso de Rhodas, como la estatua de la Libertad de la bahía de Hudson, como la torre Eiffel de París.

Es el emblema más augusto de la autoridad frente al cual hombres y mujeres temblamos como hojas arrastradas en un jardín, en pleno otoño.

Ante el "barítono" estamos ante una confusa sensación de leyes de tráfico, de multas y de contravenciones, que nos intimidan religiosamente, con el mismo pavor que inunda al creyente en la nave de un alto templo.

Yo creo que todas las mujeres que manejan autos, ven a los agentes del tráfico en esa postura gallarda de quien como Josué puede mandar parar al sol si se le antojara. Y mientras el agente de tráfico, símbolo supremo de la autoridad municipal a cuyo sostenimiento contribuimos con el pago de nuestras patentes, se engrandece enorme ante nuestra vista, nosotros, los motoristas aficionados nos empequeñecemos tanto que nos parece volver a la infancia y estar manejando un automóvil de juguete.

Sin embargo hay otros motoristas mucho más temibles que los nuestros. Al fin estos son muchachos criollos, casi todos buenos mozos, que saben ser corteses con las damas y hacen lo que se dice la vista gorda ante cualquier infracción de poca monta, pero los agentes de tráfico norteamericanos ¡qué terribles deben ser! Los hemos visto en esas películas yanquis, persiguiendo a esas rubias estrellas cinematográficas que lo son tanto que hasta desean estrellarse en los caminos. Con sus motocicletas persiguen incansablemente a la adorable infractora y tarde o temprano la alcanzan. Son capaces de ir a buscarla hasta debajo de la cama, para presentarle la boleta con la cual deberán oblar una multa en el juzgado local.

Allí sí que debe ser terrible ser automovilista, poseyendo ideas fantásticas sobre la velocidad. Aquí todavía es una papa...

Después de estas consideraciones Carmencita Valdez, que con la conversación se había distraído un poco, se vió frente al terrible peligro. El agente de tráfico que la miraba ceñudamente...

### Guerra a los Bocinazos Inútiles

El Real Automóvil Club de Oslo, Noruega, ha dado a publicidad un boletín en el que figura una nueva serie de recomendaciones adoptadas para el tráfico automovilista en Noruega. El club sostiene que ningún automovilista necesita hacer uso de la bocina dentro de los límites de la ciudad, que la velocidad ha de ser siempre moderada, con lo que se evitarán las colisiones, y que los coches que den vuelta por las esquinas y curvas por la noche pueden hacer notar su presencia mediante el uso exclusivo de los faros. El club propone, también, que se considere como contravención pasible de pena el uso de bocina.

En Finlandia están haciendo experimentos, al parecer con éxito con la marcha silenciosa, y la policía de Madrid ha puesto en vigencia una ordenanza mediante la cual se multa a los automovilistas que hacen sonar excesivamente sus bocinas. Las multas oscilan entre 6 y 16 pesos por cada contravención.

**El camino destruye el analfabetismo, un grave problema de nuestro interior.**

## Las Patentes de Autos en la Capital Deben Rebajarse

### Simultáneamente Deben Ampliarse los Pesos Admitidos por Categoría con un Criterio mas Práctico

Uno de los problemas que aun no ha resuelto la Municipalidad de Buenos Aires, es el referente a las patentes de circulación para los automotores.

Las patentes en vigencia son elevadas a partir de la segunda categoría y se observa que no hay proporción entre un coche de la cuarta categoría y otro de la segunda, puesto que aquél paga una patente doble, aunque el precio y el uso del automóvil sea el mismo.

La campaña de divulgación de los transportes modernos y las gestiones que ante el Concejo Deliberante han realizado las instituciones organizadas para lograr una tarifa de patentes más acorde con el uso y destino de los vehículos, ha tropezado siempre con la obstinada rigidez fiscal de mantener patentes altas para satisfacer los recursos de su presupuesto de gastos.

Es así que se ha incitado al fraude y que muchos son los automovilistas que patentan sus coches, fuera de la capital, para evitarse pagar 200 o 300 pesos de patente por un coche que vale 5000 o 6000 pesos. En ese concepto la Municipalidad de la Capital pierde un ingreso considerable, por no rebajar las patentes de las categorías superiores.

### Más peso por el mismo precio

El kilaje que se ha tomado para establecer las categorías también debe ser ampliado porque es sabido que ahora los fabricantes dan más coche por el mismo precio que antes, vale decir más peso de material y como se mantiene la clasificación antigua ocurre que en la primera categoría no están comprendidos ni los Ford que son los coches más baratos y cualquier coche de mediana apariencia está en la tercera o cuarta categoría. Esos pesos deben ampliarse para dar capacidad a los coches realmente dentro de la categoría que les corresponde por otros factores esenciales como son el precio y su capacidad.

Si la Municipalidad y el Concejo Deliberante proceden con un criterio práctico y que facilite la inscripción de los coches en la Capital, creemos que se habrá contrarrestado lo que hoy trata de combatirse y se habrá colocado al automovilista en un terreno impositivo más justo y razonable.

**El futuro económico del país no es claro si seguimos carentes de caminos.**

## Trofeo Challenge Carlos Porchetto

SE ha resuelto, de continuar el buen estado del tiempo, fijar en la próxima reunión que realizará la C. D. el martes 24 del cte. la fecha en que ha de realizarse esta carrera de motocicletas y que, debido a las continuas lluvias caídas en los últimos tiempos, ha debido sufrir las postergaciones que son del dominio de todos los aficionados.

## En Jujuy se Disputará una Carrera de Automóviles

Hasta en el lejano Jujuy se ha despertado el entusiasmo por el automovilismo y la delegación local del Automóvil Club Argentino en dicha localidad organiza para el día 24 de agosto próximo, aniversario del éxodo jujeño, una carrera Standard denominada "Gran carrera de automóviles del Norte".

La prueba se desarrollará sobre un recorrido de 200 kilómetros en un circuito formado por las localidades de Jujuy - San Antonio - El Carmen - Estación Perico - El Pongo y San Pedrito, debiéndose cumplir dos vueltas para completar el recorrido de la prueba.

# La Fuente de Mayor Rendimiento: los Automotores

## Los Automotores y su s Anexos Producen la Quinta Parte de las Entradas de Aduana

**El Fisco Hostiliza la Introducción de Automotores a Pesar de Ser uno de Sus más Fuertes Contribuyentes**

**Debería Fomentarse el Ingreso de Esos Elementos de Trabajo que Contribuyen al Progreso del País**

**LOS ACCESORIOS Y LOS NEUMATICOS PAGAN IMPUESTOS EXORBITANTES**

### Los Camiones Debían ser Librados Definitivamente de Derechos Aduaneros

La Aduana tiene en preparación el proyecto de nuevo arancel de derechos. Creemos de oportunidad comentar el rubro que se refiere a nuestra especialidad, que paga en exceso: los automotores y sus accesorios son víctimas de la hostilidad fiscal y contribuyen a engrandecer los recursos del fisco con porcentajes exagerados, si se tiene en cuenta que están destinados al trabajo y han dejado de ser un lujo.

Lo que ocurre es que el arancel vigente es anacrónico y se aplican los mismos derechos que hace diez años, cuando el automóvil era considerado como un factor de lujo y los camiones no existían casi prácticamente. En aquella época sólo ingresaron al país 439 camiones y hoy cada año sobrepasa las 20.000 unidades. Luego al estudiarse un ajuste en las tarifas, se observó que la renta que producían los automotores era importante, tanto que llegaba al 20 por ciento de las entradas brutas de la Aduana y no se trató de disminuirla porque peligraba la estabilidad del presupuesto de gastos. Y así se ha seguido hasta hoy.

#### Intereses afectados

Cuando se trata este tema, muchos piensan que se busca de obtener una disminución en los derechos para beneficiar el comercio automotriz, pero este es un error de concepto ya que el importador sólo se limita a aumentar el precio de costo en la fábrica, con lo que la Aduana le cobra. En cambio no se medita sobre la cantidad que el público paga en este concepto como un nuevo impuesto, ni las limitaciones de ventas que existen privando de un medio moderno de progreso a muchísimos habitantes del país que no pueden ya pagar los precios que resultan con los altos derechos aduaneros.

El automóvil paga inicialmente el 33 o/o de su valor, en concepto de derechos, pero no para allí la voracidad fiscal, puesto que la nafta, las gomas, los accesorios, los aceites y todo cuanto necesita el automóvil para su funcionamiento, está sujeto a nuevos impuestos aduaneros que ascienden hasta el 45 por ciento como en el caso de las gomas.

El año 1928 el fisco nacional percibió 56.415.287 pesos moneda nacional en concepto de derechos aduaneros que pagaban los automóviles y sus anexos; al año siguiente esta renta subió porque mayores eran las importaciones. Es realmente fantástica la cifra que paga ese comercio, cuando el gobierno, en cambio, no le da caminos ni facilidades en el tráfico para que puedan circular libremente.

Por el contrario, deja librado al criterio de las provincias y municipios la fijación de patentes e impuestos y sabemos ya lo elevadas que son las patentes de circulación en nuestro país, los grandes impuestos que deben pagar los garages, seguros, etc., todo lo que viene a gravitar sobre el automovilista, cuando no tenemos el ejemplo de Tucumán, en que la nafta y el aceite pagan cinco centavos por litro para impuesto provincial, y las ventas y las cubiertas pagan un 3 o/o por el mismo concepto.

#### El progreso del país

Un estadista que nos visitará recientemente, dijo que la riqueza y el progreso de un país se medía por los automóviles que éste tenía, y que Buenos Aires por ese aspecto debía ser una ciudad muy rica. ¿Cómo demostrar la potencialidad económica de nuestro país y propender a su progreso y engrandecimiento si desde la Aduana se traba la entrada de automóviles, índice moderno para establecerlos?

Es irrisorio el criterio que han tenido nuestros ministros de Hacienda y legisladores, que no han reformado esos aranceles tan ilógicos y que retrasan el progreso.

Estimamos llegada la ocasión de proceder a la revisión y ajuste de esas tarifas aduaneras en salvaguardia de los enormes intereses de la población y de la nación entera, ya que el transporte de la producción, las comunicaciones rápidas y permanentes y todo el dinamismo progresista de la nación, sólo puede realizarse con los modernos elementos de transporte: el automóvil y el camión.

**Carecemos de lo elemental para el transporte de la producción: buenas carreteras.**

## Cuide el Radiador de su Coche si Quiere que el Resultado Sea Bueno

"Usted usa demasiado aceite en ese coche. El sistema de lubricación efectúa el trabajo que debe hacer el radiador". Esto le decía un entendido a un propietario de automóvil, que alegaba que su motor se recalentaba.

Hay miles de automóviles en servicio activo hoy día que dependen en gran parte de su sistema de lubricación para controlar la temperatura de sus motores, porque los propietarios no prestan la debida atención al radiador.

Al diseñar un motor de automóvil, los ingenieros de la General Motors procuran que el metal soporte el mayor coeficiente posible de calor, porque un motor funciona con más eficiencia cuando está caliente. Cuando un motor se recalienta, hay peligro de que se fundan los cojinetes, se rayen los cilindros y se engranen los pistones. Para evitar esto, se provee un sistema de radiación para disipar un cierto porcentaje de las calorías generadas por el motor al producirse la combustión. El agua que circula por las camisas de refrigeración de este sistema, tiene la misión de absorber gran parte del calor. Pero es también necesario eliminar el calor del agua.

Para ello se suministra un radiador. Este equipo consiste en dos depósitos que van colocados, uno arriba y otro abajo de un cuerpo central usualmente llamado "panal" y que ofrece una amplia superficie de refrigeración. El agua caliente que sale de las camisas de agua que rodean los cilindros es recibida por el depósito superior y de allí pasa al cuerpo central o "panal". Al pasar por el panal, la temperatura del agua es considerablemente reducida, debido a su contacto con la amplia superficie de refrigeración. De este modo, al retornar a las camisas de agua puede absorber nuevamente el calor del motor. Una corriente de aire que pasa a través del panal mediante la acción de un ventilador, contribuye también a reducir en gran medida la temperatura.

Para hacer circular el agua se provee una bomba. Esta bomba tiene en circulación la cantidad apropiada a las necesidades del motor; el radiador, por otra parte, debe refrigerar el agua de manera que la temperatura del motor resulte uniforme para todas las velocidades. Si el radiador falla debido a alguna obstrucción en los pasajes o a filtraciones del agua, se recargaría el trabajo de las demás piezas.

La radiación es un importante factor mecánico. Cada motor debe tener un radiador con suficiente capacidad para reducir apropiadamente la temperatura del agua antes que ésta retorne a las camisas de agua.

Cuando los ingenieros de la General Motors diseñan un coche tratan de producir un radiador de suficiente capacidad que controle en forma perfecta la temperatura del motor.

Para mantener un buen funcionamiento constante, el propietario debe llevar su coche a una estación de servicio dos veces por año que se haga una limpieza completa en todo el sistema de enfriamiento. Deberá eliminarse toda suciedad o cuerpo extraño, no sólo del radiador, sino de los pasajes y camisas de agua.

## ¿Ha Decaído el Interés por las Carreras de Autos?

Desde Enero, en que se disputó el Gran Premio Nacional, no ha vuelto a disputarse una de esas grandes carreras de automóviles que tanto apasionaron a las multitudes en años pasados.

Es indudable que por un lado la crisis reinante en el comercio de resultas del mal gobierno que padecemos, y por otro lado las lluvias que desde Enero a la fecha han venido cayendo con violencia, han sido dos de las causas principales de que no se hayan efectuado algunas pruebas, pero también hay que convenir que existe una indiferencia que va en aumento, en todo lo que se refiere a carreras de autos.

Muchas de las carreras Standard programadas y que se anunciaron, debieron postergarse por falta de ambiente, mientras que otras por la lluvia. Si exceptuamos la carrera de Rafaela, suspendida por el agua, hay que convenir que el resto de las pruebas anunciadas muy poco entusiasmo lograron despertar.

Es que hay apatía, entre los aficionados de nuestra ciudad y ello obedece a que los dirigentes del A. C. A. suponen que basta anunciar una prueba por ellos organizada para que el éxito sea completo. El Circuito Otoño no los ha sacado al parecer de su error, pues hace ya dos meses que ha sido constituída la nueva Comisión Deportiva, de la cual se esperaba mucho, y hasta la fecha no ha dado la menor señal de vida y no sabemos si se ha reunido, tan siquiera. Si el interés va siendo cada vez menor por las carreras de autos, es porque no se entusiasma ni se interesa al aficionado con una prueba de verdadera importancia.

Cuando ésta se organiza, como las 500 millas, por ejemplo, véase cómo el interés existe.

## En Venado Tuerto se Preparan Para el 9 de Julio

Los dirigentes del Automóvil Club de Venado Tuerto preparan con entusiasmo la anunciada carrera de automóviles, categoría Standard, que tienen programada para el 9 de julio próximo, fecha en que habrá ya cumplido la pena aplicada por el A. C. A.

Entre los automovilistas de la zona existe marcado interés por esta prueba, que se espera se dispute en condiciones más serias que el año pasado, y los dirigentes de la entidad la organicen y fiscalicen en mucho mejor forma.

## Incorporación de un Nuevo Equipo

Con el objeto de ampliar los trabajos de inspección y señalamiento de caminos que el Automóvil Club Argentino realiza por intermedio de su departamento de carreteras, se habilitará un nuevo equipo de señalamiento que estará a cargo de un sobrestante práctico en los caminos del Sud. Con la incorporación de este nuevo equipo se iniciará la demarcación del camino a Zapala, San Martín de los Andes, San Carlos de Bariloche, San Antonio Oeste y Bahía Blanca.

## Cómo Serán las Carrocerías del Futuro?

**El Tipo Transformable Cada Día Conquista más Adeptos y Será el Ideal a Donde Deben Tender los Fabricantes para Satisfacer Todos los Públicos**

### EL COCHE DE TODO TIEMPO

Así como se evolucionó del coche faeton al cerrado en proporción tal que el último año el 90 o/o de la producción fué de coches cerrados, pensamos que el coche del futuro ha de ser sin duda el de tipo transformable, vale decir, cerrado herméticamente y con simples maniobras convertible en faeton.

Las ventajas del coche cerrado que actualmente todos los automovilistas reconocen para ciudad o campaña, serán más completas si simultáneamente se posee un coche abierto para los días primaverales, para las largas excursiones o para las noches templadas y entonces los automovilistas tendrán en un solo vehículo todas las condiciones que hacen del automóvil el juguete más apreciado para el hombre y el útil de trabajo imprescindible para las actividades modernas.

Carrocería Moderna en la que se aprecian las líneas del tipo convertible

#### Las carrocerias modernas

Si observamos las líneas de las carrocerías producidas en los últimos años, vemos que aun en los modelos de turismo, las de tipo cerrado han obtenido las preferencias de los diseñadores y ya es común que todas las marcas presenten un tipo convertible como modelo de lujo.

Y en automovilismo que se progresa tan rápidamente lo que al principio se anuncia y presenta como modelo de lujo, no tarda en hacerse popular y se fabrica en serie para ponerlo al alcance de todos los bolsillos.

Las carrocerías transformables, tuvieron al principio el inconveniente de las operaciones molestas y largas que había que realizar para quitar o poner el techo. Los parantes de los vidrios y los dobleces de la capota rígida eran las fallas más importantes que se notaban.

Pero en la actualidad ya se busca que la operación se realice en contados minutos, sin exigir una experiencia grande para colocar en su sitio cada parte de la carrocería que se transforma. Es porque los fabricantes se han esmerado en facilitar la operación, porque es la forma de que el modelo se haga pronto popular e insubstituible.

Los americanos son más partidarios de estar retrasados en presentar las novedades mientras se hace la experimentación en los campos de ensayo, pero los europeos, especialmente los franceses, son partidarios de facilitar al público cuanto antes lo que produzca el ingenio del constructor o proyectista, aunque después cedan terreno a los americanos que hacen de las innovaciones una aplicación ya adoptada definitivamente, que se aplica en los coches construídos en serie.

#### Aun no se ha hecho standard

Es precisamente por esa causa que las carrocerías transformables no se han standardizado y aun los americanos esperan abaratarlas y presentarlas completamente fáciles para su uso, antes de anunciarlas en todos sus modelos.

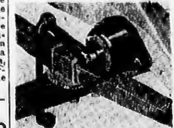
Se nota una diferencia fundamental entre las carrocerías transformables de ahora y las primeras que aparecieron hace dos o tres años, tanto en la sobriedad y liviandad de las líneas como en la facilidad de su operación para transformarla y es fácil preocecir que en dos o tres años más, será tan común la carrocería convertible que aun los coches de menor precio la traerán para colocarla al alcance de todos los públicos.

La carrocería transformable, llamada también de todo tiempo, permitirá que el automóvil de ciudad, se convierta en coche de turismo o para la campaña, sin temor a que lluvias imprevistas o el polvo de las carreteras molesten a los viajeros, pues con simples y rápidas maniobras el faeton queda transformado en un conforiable y hermético coach que impide el agua y la tierra.

## Un Buen Amortiguador Debe Dar la Sensación de que el Automóvil Flota

**Gabriel Presenta un Nuevo Modelo Especial Para Coches Livianos**

La presentación de un nuevo amortiguador es siempre causa de regocijo, pues si bien mucho se ha progresado en la cuestión suspensión de un automóvil, hay que convenir que todavía no se ha dicho la última palabra. Gabriel, cuyos adelantos en lo que concierne a la cuestión amortiguadores son conocidos universalmente, acaba de presentar un nuevo modelo para coche



liviano y del cual se puede decir que provoca la verdadera sensación de que el automóvil, en lugar de marchar por la carretera, va a flote, tal es la suavidad del movimiento y falta de sacudidas.

El andar con suavidad, como flotando en el aire, ha sido el deseo más grande de los aficionados y lo soñado por los ingenieros constructores de amortiguadores, y se puede decir que es ahora una realidad creada por Gabriel. La mejor manera de apreciar las cualidades de un Gabriel Triple Hidráulico, es manejando un automóvil equipado con los mismos por sobre pavimentos malos, desnivelados, carreteras rotas, curvas peligrosas, y se comprobará cómo se pueden desarrollar grandes velocidades sin sufrir inconvenientes de ninguna naturaleza.

El principio hidráulico ha sido aceptado como el mejor control para la suspensión y este principio divulgado por Gabriel hace años, ha sido superado en la actualidad. El Gabriel hidráulico de doble acción es un instrumento de precisión, fuerte y cuyo trabajo, bajo principios hidráulicos en coches de cualquier modelo y peso, es siempre maravilloso.

Manteniéndose dentro de estos principios es que Gabriel acaba de presentar el nuevo modelo especial para coches livianos, incluyendo los seis cilindros livianos.

El Gabriel Junior está fabricado exactamente bajo el mismo sistema que el modelo para coche grande, con la única diferencia de que es un poco más chico y su precio más reducido, tanto que lo coloca al alcance de cualquier automovilista. El haber sido construído para coche liviano, no quiere decir que sea un instrumento débil; por el contrario, se puede afirmar que la duración de este amortiguador es mayor que la del propio automóvil.

La firma Fiore, Paniza y Torra, importadores de estos productos, ofrece para el Gabriel hidráulico Junior la misma garantía que para los modelos H, para coches grandes y que eran los hasta ahora importados.

El precio reducido de este nuevo amortiguador para coche liviano hará que el automovilismo pueda practicarse con más confort, lo que ya es un adelanto que se debe agradecer a Gabriel.

## Nuevas Mejoras se Han Introducido en Un Ya Conocido Camión

**El Ford de Una y Media Tonelada, Modelo A, se Incluyen Novedades e Innovaciones**

Entre las muchas mejoras recién introducidas en el chassis camión Ford de una y media tonelada, modelo AA, se incluyen la nueva transmisión de cuatro velocidades, nuevo piñón y corona, eje y elásticos delanteros más grandes y más fuertes, tambores de freno más grandes, ruedas traseras duales y un dispositivo para toma de fuerza para aplicar a volcadores. El chassis ha sido enteramente reforzado.

La transmisión de cuatro velocidades da a los conductores de camiones Ford una variación de velocidades amplia para el transporte rápido y eficiente, a la vez que una gran fuerza en baja velocidad capaz de arrastrar cargas pesadas en puntos empinados o con suelo blando. Esta transmisión da al conductor una variación poco común en velocidad y fuerza.

La nueva transmisión es del tipo standard de engranajes selectivos y deslizantes, con cuatro velocidades adelante y una atrás. Todos los engranajes son de acero aleación al cromo, tratado al calor para endurecer, y cuidadosamente calibrados. Los cojinetes de bolillas y rodillos en ambos ejes reducen el desgaste y la fricción y aumentan grandemente la duración de la transmisión.

El nuevo eje trasero es de un tipo especial de engranajes biselados. El eje del piñón está montado sobre cojinetes de rodillos con doble bisel, de empuje, al frente y cojinetes de rodillos espirales, pesados, atrás. El eje trasero es del tipo tres cuartos flotante. Todo el peso del camión y la carga es soportado por la cubierta del eje, lo que significa que los ejes sirven solamente para mover las ruedas. Los ejes han sido reforzados grandemente.

El nuevo eje delantero es de casi doble de la fuerza de antes; el elástico delantero es más pesado, con hojas más anchas. Los tensores delanteros son más pesados y los pernos, cojinetes de empuje y cojinetes de las ruedas, son más grandes. El travesaño delantero del chassis, que absorbe el empuje que trasmiten las ruedas traseras, también ha sido reforzado.

Otra mejora importante puede apreciarse en el frenaje. Los frenos son más grandes, pues la superficie de frenaje ha sido aumentada a 2065 centímetros cuadrados. Todos los frenos están completamente blindados. Otro perfeccionamiento que dará mucha economía y ventaja al conductor de camiones, es el equipo de ruedas duales, que se ha diseñado de tal manera, que las ruedas de disco son intercambiables. Se usan 6 cubiertas de 20 x 6, de servicio pesado (6 telas) y balones en todas las ruedas, adelante y atrás. Por lo tanto, la rueda de auxilio servirá para cualquier rueda, adelante o atrás, evitando la necesidad de llevar dos ruedas de auxilio.

En los camiones con ruedas traseras simples, sin embargo, se proveen cubiertas más pesadas aún, de 32 x 6, ocho telas y de alta presión.

## Belleza de Original Concepción

El Buick serie 30, es un coche que se destaca por su incomparable confort, seguridad y durabilidad, ventajas que solamente ofrecen las carrocerías construídas por Fisher. Admirable desde cualquier punto de vista que se le considere, la carrocería Fisher del nuevo Buick serie 30, brinda una belleza de original concepción y un valor automovilista realmente sorprendente en una nueva categoría de precios.

El atrayente diseño de esta última creación de Fisher puede apreciarse mejor aun mediante un examen visual y una escrupulosa comparación con otras marcas de la misma categoría de precio. Sus líneas producen una excelente impresión de esbeltez y finura, sin que por ello se haya sacrificado la solidez inherente al coche.

El hermoso tapizado, los herrajes y refinamientos especialmente diseñados y los cristales de superior calidad de la carrocería Fisher, en el Buick serie 30, suministran un grado de lujo y belleza no alcanzado hasta ahora por ninguna otra marca dentro de la misma categoría de precio. Es menester reconocer, por otra parte, que esa belleza es una síntesis de la más esmerada mano de obra aunada al empleo de materiales de fina calidad

# El País para Progresar Necesita Construir Caminos

## El Problema de los Caminos—Aun Irresoluto—Demuestra la Negación al Trabajo de la Cámara Oficialista

**Así nos Dice el Diputado Socialista Independiente Dr. Alfredo L. Spinetto, al Referirse a la Necesidad Impostergable de Sancionar la Ley Nacional de Carreteras**

### SOLO SE BUSCAN VENTAJAS EN LA PATERNIDAD DE LOS PROYECTOS

Entrevistamos al Dr. Spinetto, el único legislador que durante el período pasado demostró su real interés por la solución de nuestro problema vial al presentar el proyecto de Ley Nacional de Carreteras, para conocer su opinión sobre el particular, en la oportunidad de iniciación del período parlamentario.

Es lamentable que los legisladores representantes del oficialismo — nos dice el Dr. Spinetto — se atribuyan desvelos por la mejora de la vialidad argentina, cuando desde octubre de 1928, en que Irigoyen asumió el poder y contaron en la Cámara y en la Comisión de Comunicaciones y Transportes con una gran mayoría regimentada, no han hecho nada absolutamente por solucionar este aspecto fundamental de la economía nacional.

Su silencio obedece desde luego al servilismo de opinión que los caracteriza y ante el solo anuncio que el P. E. estaba preparando un proyecto de ley, todos han preferido meter el violín en bolsa antes que aparecer como rivales y exponer sus ideas y proyectos, cumpliendo con las promesas que hicieran al electorado que los llevó a las bancas.

Los representantes de las provincias, sabemos que han hecho de los caminos su principal plataforma política y al hallarse en condiciones de hacer algo positivo por contribuir a mejorar el problema que hoy aflije a toda nuestra población y producción, el más sepulcral silencio sella sus manifestaciones a este respecto.

Dr. ALFREDO L. SPINETTO

#### El mentado proyecto

Algunos más oportunistas — prosigue el Dr. Spinetto — para hacer pública su sapiencia en la materia, pretenden haber colaborado con Irigoyen en el estudio y confección del proyecto que aún no ha salido de las oscuridades de la Casa Rosada, pero todos sabemos que esto es un imposible, desde que Irigoyen se caracteriza por su intolerancia para aceptar la opinión ajena, y siempre ha hecho de lado aquellos que osaron expresar su parecer en un tema que tuviera a estudio.

Lo que ocurre, es que muchos son, los que pretenden la paternidad en la Ley de Carreteras, para el día que se sancione hacer su futura plataforma política con el interés que pueden obtener de ese capital, que el pueblo argentino apreciará debidamente.

#### La labor de la comisión

Aquellos que pretenden la paternidad, son los primeros en hacer pública su autoridad en el asunto sacando a relucir los años y las veces que se han preocupado por las carreteras argentinas, pero allí cabría la pregunta: ¿Qué han conseguido en tanto tiempo? ¿Qué influencia han tenido que hasta hoy ningún proyecto ha llegado a la Cámara con despacho de Comisión? ¿Qué ha hecho la Comisión de Comunicaciones y Transportes el año 1929, con varios proyectos a estudio, con una mayoría de miembros oficialistas, que no se ha expedido definitivamente?

Debemos recordar que los proyectos que no llegan a tratarse en la Cámara, quedan caducos a los dos años de la fecha de su presentación y que como proyecto de Ley general de Vialidad sólo tiene fuerza legal el que existe en la Comisión, presentado por el bloque Socialista Independiente en agosto de 1929.

Terminó de expresarnos su opinión el Dr. Spinetto, manifestando que tan pronto se inicie el período ordinario de sesiones, el grupo Socialista Independiente presentará una minuta emplazando a la Comisión para que se expida y que tienen la seguridad que una vez en discusión el dictamen de la Comisión, ningún legislador ha de oponerse a tratarlo y sancionarlo, ya que el ambiente que tiene en el Congreso y en el público de todo el país, la Ley Nacional de Carreteras, no permitirá dilatar su postergación, por ser un deber y un compromiso contraído con la patria, cuya demora puede acarrear una situación económica desastrosa para todo el país, como se está ya sintiendo en las zonas agrícolas e industriales por la carencia de caminos transitables en todo tiempo.

## La Municipalidad Da la Razón a CRITICA en la Cuestión de los Pasos a Nivel que Afean la Ciudad

A pocos días de haber aparecido en estas columnas una reclamación más ante la desidia de las autoridades nacionales y municipales que nada hacen para obligar a las empresas ferroviarias a sacar los pasos a nivel del centro de la ciudad, vemos que la Municipalidad remitió al Concejo Deliberante, — de acuerdo a los deseos de éste — los informes emitidos por el departamento de Obras Públicas, la Dirección General de Tráfico y la Inspección General con respecto a los inconvenientes y peligros de la existencia de dichos pasos a nivel.

En este mensaje la Intendencia da la razón a CRITICA cuando sostiene que las barreras, sea cual sea el sistema que se adopte, siempre significan un peligro y un inconveniente, y un grave mal para nuestra ciudad que se afea.

Para la Intendencia lo mismo que para CRITICA la solución del problema no es otro que la construcción de las vías a alto nivel o subterráneamente, cosa que al parecer, encuentra serias dificultades en las mismas empresas que no se avienen a entrar en gastos cuando pueden explotar al público sin importársele un bledo los peligros y las incomodidades que ese público experimenta por los pasos a nivel.

Ya hemos dicho que ninguna ciudad progresista mantiene los pasos a nivel en la parte central como se hace en Buenos Aires. Las autoridades han obligado a las empresas a eliminar ese cruce peligroso de las calles, ya sea construyendo subterráneos o las vías a alto nivel. Y aquí debe hacerse lo mismo. El mensaje de la Intendencia nos reconforta porque vemos que las campañas de CRITICA son leídas en el palacio municipal, aun cuando creemos que con mensajes, notas y proyectos no se hace obra práctica; lo que debe hacerse es conminar a la empresa a eliminar los pasos a nivel, y aplicarle fuertes multas por cada día que atrasen los comienzos de las obras.

Sólo tocándoles el capital esas empresas entienden el castellano.

### Chevrolet Conquista de Nuevo el Primer Lugar

La National Automobile Chamber of Comerce de Estados Unidos, ha concedido de nuevo a la Chevrolet Motor Company el primer lugar en la exposiciones automovilistas verificadas a principios del corriente año en ese país.

El premio se otorga anualmente a la compañía miembro de la cámara que supera a las demás en volumen anual de transacciones comerciales, y es uno de los honores más codiciados que la industria automovilista puede conceder a un fabricante de automóviles.

Además de la distinción implícita en el premio, se le otorga a Chevrolet la prioridad en la elección del espacio de exhibición en el Salón Nacional del Automóvil de Chicago y Nueva York.

## En Santiago del Estero han Formado un Consorcio Caminero

**Lo han Hecho para Reemplazar la Función del Gobierno del Ing. Maradona, que no Cuida en Absoluto de los Caminos de Aquella Olvidada Provincia**

### LA INICIATIVA PRIVADA

Los vecinos de la zona Sur de Santiago del Estero, que es agrícola por excelencia, en vista de la indiferencia del gobierno del irigoyenista Maradona, para el arreglo de los caminos de la provincia, han constituído un consorcio caminero destinado a contratar la reparación de los principales caminos de la zona, realizando la obra que el gobierno no hace.

Los agricultores, ya bastante oprimidos por los bajos precios y las malas condiciones climatéricas, tendrán que empeñarse para costear esas obras, por las que pagan impuestos al gobierno para que se realicen y hacer de su propio peculio la conservación y reconstrucción más elemental para que sus cargas puedan llegar a la estación de embarque.

La seccional de la Federación Agraria Argentina también ha intercedido ante los poderes públicos para que se arreglen los caminos santiagueños en vista de que en las condiciones actuales es imposible la más racional explotación de la tierra.

Todo esto, que ya señalamos en comentarios anteriores, es obra del gobierno irigoyenista del ingeniero Maradona, que en su plataforma embaucadora electoral prometió muchos caminos y que hoy no sólo no cumple con su palabra, sino que descuida la obra existente, al no ordenar la correspondiente conservación, al extremo de obligar a los vecinos recargados de impuestos a pagarse los caminos si no quieren morir aislados y arruinados por la falta de medios de comunicación.

## Se Fundó en Bahía Blanca el C. Automovilístico Bahiense

**Propósitos que abriga Esta Nueva Entidad de Automovilismo**

### PROXIMAS CARRERAS

Varios entusiastas del automovilismo, aviación y motociclismo de Bahía Blanca, entre los que podemos citar al doctor Ramón del Río, señores Edmundo L. Arcelli, Pedro Zubimendi, Víctor Berardi, Raúl Mancini, Jorge Delpech, Onofre Iraldi, ante la inercia del Bahía Blanca Automóvil Club, que desde hace años no realiza ninguna manifestación deportiva, resolvieron fundar el Círculo Automovilístico Bahiense, entidad que si bien carecerá de socios y mayores formulismos, se avocará a la preparación de carreras standard, pruebas de regularidad, excursiones de turismo y afines del automovilismo.

La fundación del Círculo Automovilístico, ha sido vivamente comentada en aquella ciudad y todos los comerciantes afines del automovilismo, han resuelto prestar la más decidida colaboración en los fines que persiguen, prometiendo su ayuda cuando el caso lo requiera.

#### La Comisión Directiva

Designada la C. D. que regirá los destinos transitoriamente del Círculo Automovilístico Bahiense, ha quedado integrada de la siguiente forma: presidente, doctor Ramón del Río; vicepresidente, señor Onofre Iraldi; secretario, señor Jorge Delpech; prosecretario, señor Edmundo Luis Arcelli; tesorero, señor Pedro Zubimendi; protesorero, señor Víctor Manuel Berardi; vocales: señores Raúl Mancini, Luis Dominella, Ulpiano Sánchez, Manuel Donarri, Alfredo Arcal, Francisco Zanini, Adolfo Haro.

#### La primer prueba

Para el día 9 de julio, ha sido fijada la fecha de la realización de la primera prueba automovilística, la que tendrá lugar en el circuito de Primavera, sobre un recorrido de 200 kilómetros, siendo de regularidad y denominándose Primer Circuito de Regularidad, para coches de fuerza libre y libre para todo competidor mayor de 18 años. El promedio horario que ha sido fijado es de 55 kilómetros.

El circuito citado, será puesto en debidas condiciones, pues, tres equipos camineros grandes de la Municipalidad de Bahía Blanca, habrán de realizar los trabajos de reparación, en aquellas partes donde ofrezca dificultades a los concurrentes. El Circuito Primavera mide 37.350 74 cs. y es el mismo donde se corriera la carrera Primaveral en el año 1924 que ganara el corredor Rolph Tettamanti, de esta capital y recordman de la vuelta el malogrado Eduardito Luro. Corrieron también Juan Malcolm, Bernardo Duggan, Tomás Duggan, L. Pérez Irigoyen, L. Borgongni, éste, ganador del Premio Estímulo, y otros grandes "ases" de aquellos tiempos del automovilismo nacional.

## ¿Se Disputará el 27 de Julio la Carrera de Las 500 Millas Argentinas?

***A una Consulta del Club Atlético de Rafaela, la Comisión Deportiva del Automóvil Club Argentino Propuso Dicha Fecha***

### *HAY MUCHO QUE TRABAJAR*

EN lo referente a la próxima disputa de la gran carrera de automóviles denominada Las 500 Millas Argentinas, se ha producido una novedad. Los dirigentes del Club Atlético Rafaela, se dirigieron a los miembros de la comisión deportiva del Automóvil Club Argentino, solicitando la fecha del 29 de septiembre próximo para hacerla disputar. La comisión deportiva ha contestado a dicho pedido no haciendo lugar por la razón de tener fechas próximas fijadas otras entidades, la disputa de otras pruebas como ser en octubre el circuito Córdoba.

Al pedido de los dirigentes del Atlético Rafaela ha contestado la comisión deportiva comunicando que la carrera se podía disputar el próximo 27 de julio, fecha que está disponible y no molesta a ninguna otra institución.

#### Hay mucho que arreglar

¿Qué contestará el Atlético de Rafaela? Es cosa que aun no sabemos, pero sí podemos afirmar que si había solicitado la fecha de septiembre es porque quería hacer las cosas bien, sin apurones, que es cuando se improvisan mal.

Las lluvias han dejado el circuito y todos los caminos de la zona de Rafaela en condiciones lamentables. Los trabajos que deben realizarse en el lugar elegido como escenario para la gran batalla automovilista son largos y costosos. Todo lo que estaba hecho ha sido destruído y hay, por consiguiente, que comenzar de nuevo.

En un mes y días quizá fuera posible realizar el milagro de arreglar el circuito y ponerlo en condiciones perfectas para que la gran carrera se disputase sin inconveniente alguno, pero ¿y si vuelve a llover? ¿y si por causas fortuitas no es posible realizar los arreglos, cuándo se corra la gran prueba?

Esta será seguramente la pregunta que se formularán los dirigentes del club organizador. En invierno las lluvias son posibles, por lo mismo que está en la época, pero en la primavera el buen tiempo es más estable y entonces los trabajos de arreglo podrían realizarse sin temor de sufrir nuevos contratiempos.

#### Mientras tanto...

Mientras tanto, justo es consignar que el entusiasmo se mantiene latente entre todos los que se hallan con sus máquinas listas para hacer acto de presencia en la gran carrera.

Se dispute ésta en julio, septiembre o diciembre, los aficionados siempre se interesarán por ella, por cuanto es una de las carreras de mayor importancia que se disputan en el país, y esto lo saben hasta los que dicen ignorar la existencia del automóvil.

Por otra parte, la nueva reglamentación, eliminando los coches especiales de carrera, innovación que al principio levantó un poco de resistencia, es ahora aceptada con alegría, pues la gente se ha convencido de que en esa forma es como se trabaja por el bien de la mecánica nacional, prestigiándola ante propios y extraños.

## LA ELECCION DE LOS COLORES EN EL AUTOMOVIL

### Un Equipo Teatral Completo se Utiliza para el Buick

Oculto en el segundo piso de uno de los veinte y siete edificios que forman el establecimiento de la Buick Motor Company en Flint, Michigan, hay un teatrito, provisto de bambalinas, foros, candilejas y efectos de luz. Los que lo dirigen son miembros del cuerpo ejecutivo de la Buick: los colores del espectro son sus actores y el público automovilista es el que influye decisivamente en la confección de su programa. En este teatro en miniatura, se seleccionan los colores que se incorporan a los coches Buick series 30, 40, 50 y 60.

El proceso que se sigue para elegir los colores de los Buicks series 30, 40, 50 y 60, es uno de los más interesantes en la industria automotriz. La elección de los colores no se efectúa al azar; es el resultado de una cuidadosa investigación que abarca los salones de moda de Europa, las opiniones de artistas notorios y un estudio de los gustos del público automovilista.

El cuerpo de ingenieros de la Buick, en colaboración con la sección Arte y Color de la General Motors, lleva a cabo esta tarea. Estos dos grupos buscan constantemente nuevos colores y combinaciones de colores que llamen la atención de los automovilistas. Se estudian las tendencias de la moda. Los colores en boga en Coronado, St. Cloud y la Riviera, determinan frecuentemente los coloridos del automóvil de la temporada.

Las atrayentes armonías que distinguen los cuadros de los pintores famosos, constituyen otra fuente de donde proceden las ideas para nuevos colores. Aun las alas de las mariposas, los centelleantes matices de los rubíes, záfiros y otras piedras preciosas, suministran a los artistas de la General Motors y a los ingenieros de Buick, ideas sobre los tonos y combinaciones de color, finalmente transferidos a los coches Buick series 30, 40, 50 y 60.

## Una Estación de Servicio en Paraná

HEMOS DICHO en otras ocasiones que en el interior existen estaciones de servicio mejor montadas que en esta Capital. Una prueba la tenemos con la estación Urquiza, instalada en la ciudad de Paraná, montada con las maquinarias más modernas, que permiten satisfacer al automovilista más exigente, con un trabajo perfecto

### Gestiones Ante la Municipalidad de la Capital

Se han iniciado gestiones ante la Municipalidad de la Capital tendientes a la realización de algunas iniciativas que la comisión directiva del Automóvil Club Argentino considera de especial interés para el mejor desarrollo del tráfico en la Capital, y en particular, en lo que atañe al de las avenidas de acceso a la misma. Estas son:

Solicitar el ensanche de la calzada de la calle Rivadavia en el tramo comprendido entre las de San Pedrito y Segurola, Lacarra y Liniers y altura de Caballito, habilitando al tráfico general el espacio substraído por el cordón que separa las vías del Anglo Argentina, lo que constituye una rémora que exige inmediata solución.

Pintar de color blanco los bordes que resguardan las columnas de la calle Rivadavia que por falta de luz se tornan casi invisibles. Se tramitará así mismo, y por la misma causa, que sea pintado de blanco, en franja ancha, el cordón que rodea el Monumento de los Españoles, a fin de evitar en lo posible los accidentes que su falta de visibilidad provoca.

# Se Carece de Local para el XIII Salón del Automóvil

## El Pabellón de las Rosas no Sirve Como Escenario Para el XIII Salón

EL Automóvil Club Argentino ha designado ya los señores que compondrán la comisión organizadora del XIII Salón del Automóvil. Como lo hemos dicho en nuestro comentario del sábado pasado, dichas designaciones no son adelantadas por cuanto los trabajos a realizarse son largos y penosos. Por lo pronto la citada comisión organizadora debe ir pensando en la búsqueda de un local apropiado para la realización de la exposición.

¿El viejo Pabellón de las Rosas? Creemos que de una vez por todas dejarán de continuar malgastando plata en un barracón indecente que no llena ya las necesidades del automovilismo argentino. El Pabellón de las Rosas ha sido un tragadero de plata que no ha lucido porque los arreglos allí realizados han servido para que las sociedades recreativas o los empresarios con influencia, ganaran sus buenos pesos organizando bailes y kermeses de ilusoria beneficencia. Mientras la Municipalidad ha cerrado el puño con una institución como el A. C. A., cobrando altos alquileres — mil pesos — por un local derruído, lo ha cedido gratuitamente o cobrado muy poca cantidad a los organizadores de esos bailes y kermeses. Es de hacer notar que el automóvil es una de las mayores fuentes de recursos de la Municipalidad, con las patentes, multas, etcétera...

El XIII Salón del Automóvil no puede, no debe realizarse en el Pabellón de las Rosas que aparte de necesitar un arreglo costoso, no llena las necesidades del momento, pues resulta chico e inadecuada su distribucion.

La comisión organizadora debe buscar otro local, y si desea un buen consejo podría realizar algunas gestiones personales para obtener el local de la Sociedad Rural, al menos más amplio que el Pabellón de las Rosas y donde las casas expositoras podrían construir sus pabellones particulares con más desahogo que en la actualidad.

Es una tarea ímproba, lo comprendemos, hallar en Buenos Aires un local de la capacidad y condiciones como para servir de escenario a la exposición de la industria más poderosa del mundo, pero es una tarea que hay que realizarla sin pérdida de tiempo.

Ahora, creemos que es preferible no hacer el Salón del Automóvil, antes de utilizar de nuevo el Pabellón de las Rosas. Ni conviene financieramente ni resulta un local apropiado, y sabemos que existe cierta tendencia entre los importadores a no presentar sus coches.

Estos arguyen, y con razón, que la fecha en que se realiza aquí la exposición anual no es la más apropiada, por cuanto no es la fecha en que se presentan los nuevos modelos, y, por consiguiente, los que se exhiben en el Salón son coches ya conocidos, exceptuando, claro está, dos o tres marcas o novedades, y que los gastos que la organización les demanda son grandes comparados a los beneficios que se obtienen. Por consiguiente, entienden que, de no realizarse la exposición en un local verdaderamente apropiado, lo más conveniente sería seguir el ejemplo de Norte América, y que cada importador organizase una exposición cuando tuviera que presentar sus nuevos modelos, ya sea en algún teatro, en el hall de algún hotel o en su misma exposición. Este sistema es muy común en los Estados Unidos, y podemos asegurar que ha resultado de un éxito sorprendente.

No cabe duda que el Salón del Automóvil, como factor demostrativo de los progresos de la industria automotriz, ha sido beneficioso, puesto que ha establecido comparaciones y ha despertado entusiasmo; pero los tiempos han cambiado y la exposición no puede ni debe ser, una mera presentación de coches ya conocidos y divulgados, sino la exhibición de las verdaderas novedades, y ello sólo se puede realizar en exposiciones separadas de cada importador.

## La Teoría del Presente es Tomar Medidas Preventivas

### Un Trabajo Pequeño Puede Evitar Grandes Cuentas

Los conductores de una gran cantidad de camiones han oído hablar durante mucho tiempo de las medidas preventivas.

Los propietarios de coches particulares oirán mucho también de lo mismo, si prosperaran los planes de ciertos grupos de fabricantes.

La teoría de las medidas preventivas es muy clara y lógica. Cualquier niño comprendería que la única dificultad es conseguir que el propietario de un coche se sobreponga a su pereza mental, o se resista a gastar dinero hasta que se vea obligado a hacerlo.

Brevemente hablando, las medidas preventivas son solamente el arte de prever las molestias que puedan presentarse y evitarlas antes de que ocurran. De esta manera, un pequeño gasto hecho oportunamente puede evitar otros muchos mayores más tarde y al mismo tiempo, se conseguirá que el funcionamiento del coche sea perfecto, en vez de dar el 80 u 85 por ciento de su natural rendimiento.

Supóngase, por ejemplo, que después de cierto recorrido, un partidario de la teoría de las medidas preventivas, notara que el sistema de ignición de su coche debe ser examinado. Después de larga experiencia sabría que después de ciertas millas de recorrido, las bujías empiezan a perder su eficiencia y que otras diversas partes del motor necesitan indispensablemente que el coche continuara funcionando largo tiempo después que esos defectos se produzcan, pero la ignición no rendirá el 100 por ciento que le corresponda.

#### Cosas posibles

Es muy posible también que se produzca cierta intermitencia en la chispa, sin que el dueño del coche la note oportunamente. Hay millares de automóviles que sufren de esa intermitencia, sin que sus propietarios se den cuenta del daño. El resultado es que cada vez que se produce una falla en alguno de los cilindros, la causa debe ser que la gasolina que ha penetrado al cilindro no ha estado quemada. Alguna parte de esa gasolina sin quemar, en vez de consumirse, se conserva en forma líquida y pasa por los pistones a la caja del cigüeñal, o por lo menos, hace que la próxima mezcla sea demasiado rica y origine depósitos de carbón, aparte de los demás daños que siempre ocasiona la mezcla demasiado generosa.

Eso puede ser la causa de toda suerte de inconvenientes en el motor, que hacen necesario el cambio de los anillos de los pistones, el pulimento de las válvulas y hasta una recorrida general del motor.

Todos los gastos que ocasionan estas composturas podrían ser evitados, o a lo menos aplazados considerablemente, con la inspección oportuna del sistema de ignición. Este es un caso de medidas preventivas.

Algunos propietarios de coches han venido haciendo esto mismo inconscientemente, durante mucho tiempo, mediante el envío de su automóvil a una competente estación de servicio para que sea debidamente revisado. Eso es excepcional, sin embargo, porque lo corriente es que se mande el coche al taller, cuando ocurre algo que impide el funcionamiento satisfactorio del automóvil.

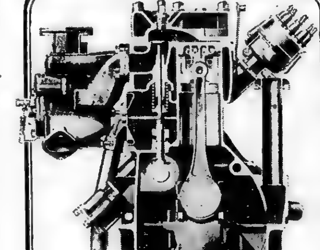
Uno de los primeros pasos que deben darse, es establecer claramente la honradez, o la confianza que pueda merecer la estación de servicio, para los efectos de implantar el régimen de las medidas preventivas.

Algunos talleres de reparaciones han tratado de obtener que los dueños de coches les paguen una suma fija al mes para mantener el coche en las debidas condiciones.

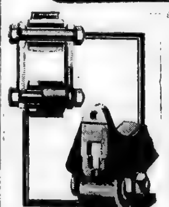
Las fábricas de automóviles bien organizadas llevan un registro que les permite determinar cuándo deben ser sometidos a reparaciones los coches que han vendido y aun a simples recorridas. Aunque pueden producirse variaciones entre los distintos coches, el término medio proporciona datos de gran valor, respecto al millaje que cada coche puede recorrer, antes de que sea necesario repararlo.

Al presente, los coches trabajan más y más, cada día. El número de millas que recorre el término medio de los coches ha aumentado en un 100 por 100 en la última década y como los automóviles son ahora mucho mejores, el número de millas que recorren entre una y otra visita a la estación de servicio, es mucho mayor; hay ancho campo para hacer una campaña entre los propietarios, para que se establezcan el régimen de las medidas preventivas y al mismo tiempo, para que las fábricas instruyan a los que dirigen las estaciones de servicio respecto a la forma en que deben proceder, para que los dueños de coches obtengan las debidas economías, dentro de los naturales beneficios que deben obtener por los servicios que prestan.

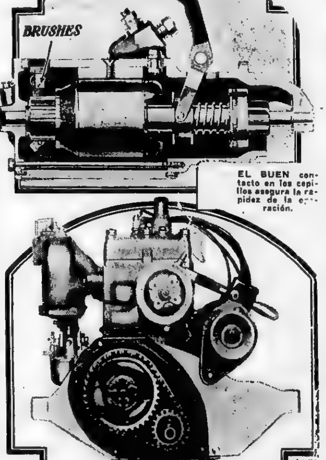
J. Edward Schipper.



EN ESTE corte del motor se muestran las superficies de las válvulas que deben estar en perfectas condiciones de limpieza.



LAS CONEXIONES están resguardadas con goma, pero deben estar limpias.




EL BUEN contacto en los cepillos asegura la rapidez de la operación.

EL PERFECTO AJUSTE de la cadena de distribución debe mantenerse siempre.

## EL GOBIERNO DEBE FOMENTAR EL TURISMO

### La Región del Sur, Desprovista de Carreteras Sería Apropiada para una Campaña Oficial

### EL PARQUE N. DEL SUR

La explotación del turismo, como fuente de producción para el país, es ya una práctica establecida en todos los países civilizados. Los turistas de los países vecinos y aun de continentes lejanos, prefieren conocer las bellezas de otras tierras y para ello se organizan corrientes de turismo que llegan a todos los puertos.

Buenos Aires tiene el honor de recibir muchas veces contingentes de turistas extranjeros, pero no puede ofrecerles más espectáculo que la ciudad, porque no hay medios modernos de comunicación con el interior y así vemos que a los dos o tres días de visitarnos se alejan, comentando las grandezas de la ciudad, pero nada más.

El Sur del país, con su belleza natural inexplotada sería una zona adecuada para el turismo intensificado, no sólo para los extranjeros sino también para nuestros automovilistas que deben ir al Uruguay o a Europa si quieren pasear en automóvil admirando la naturaleza.

Sin embargo, la Patagonia y el lejano Neuquén están desprovistos de caminos, están carentes de comunicación terrestre con Bahía Blanca y Buenos Aires y permanecerán guardando sus bellezas solamente para los habitantes de la región o los que se exponen a viajes incómodos y arriesgados.

El gobierno nacional a quien corresponde fomentar el turismo como industria nacional y principalmente en los territorios del Sur que no tienen perspectivas de progreso en otra forma, nada ha hecho para que esa favorable ocasión sea en algo realidad. Ha quedado librado al criterio de las instituciones privadas y a los particulares el fomento de aquel gran Parque Nacional del Sur, que está aislado de todo contacto con los turistas por falta de carreteras adecuadas.

## En el Japón se Proponen Construir una Amplia Red Caminera

El gobierno japonés proyecta destinar una partida de 50.000.000 de pesos, repartidos en un período de diez años, a la construcción de carreteras y a la concesión de subvenciones a diversas industrias relacionadas con la producción de automóviles.

En 1919 se importaron automóviles y accesorios por un valor de 38.850.000 pesos. Hay, actualmente, en el Japón, un automóvil por cada 1.525 personas.

**Es ridículo tener camiones en la campaña si carecemos de caminos para hacerlos circular.**

## El Dispositivo de Válvulas a Camisas Corredizas es Ingenioso

### Las Camisas, con el Uso, Forman una Superficie de Apoyo Uniforme, que Protege al Motor

El motor Knight, que viene instalado en los coches Willys Knight de gran aceptación en nuestra plaza y que importa la firma Hampton, Watson y Cía, ha sido origen en distintas ocasiones de apasionados comentarios merced a su ingenioso dispositivo de válvulas a camisas corredizas. A fin de ilustrar en lo posible a nuestros lectores, estableceremos algunas comparaciones entre un motor Knight con válvulas corredizas y otro montado con válvulas a resorte.

1o. En el motor con válvulas a resorte éstas se tuercen gradualmente y se desgastan haciendo necesario su esmerilaje o reposición; se acumula carbón, los resortes pierden con el uso su elasticidad y deben ser repuestos, etc. etc.

En el motor con camisas corredizas no hay válvulas a resorte pues las camisas tienen pequeñas aberturas rectangulares que hacen las veces de tales, funcionando mediante el trabajo de una biela especial accionada a su vez por el árbol de levas.

Por lo tanto, presenta ya la gran ventaja de no existir golpes de metal contra metal y no necesitar reposición de válvulas y resortes.

2o. El motor Willys Knight mejora con el uso. Las camisas suben y bajan protegidas por una capa de aceite y con el uso forman una superficie de apoyo más uniforme. En las camisas exteriores en el lado donde están las aberturas de escape, se ha hecho intencionalmente una superficie dentada con objeto de que se adhiera el carbón, formando así una cámara de compresión hermética con lo que se impide la pérdida de pujanza ocasionada por el escape de los gases.

3o. Mayor duración. Tanto el émbolo como la camisa interior tienen su carrera en la misma dirección al momento de producirse la explosión, reduciendo en esta forma la velocidad del contacto del émbolo. Debido a la acción corrediza y uniforme de las camisas, y a su lubricación efectiva, el uso del motor es indefinido.

4o. Notable economía de combustible. Estando las bujías colocadas en el centro de la parte superior de la cámara de combustible, su efecto es instantáneo. Como las aberturas de las camisas son suficientemente grandes se permite una rápida expulsión de los gases usados, no corriéndose el peligro de que se mezclen los gases entrantes con los quemados.

5o. Menos piezas. Una cantidad menor de piezas significa mayor duración y menos complicaciones. El motor Knight posee menos piezas, siendo de un diseño más simple.

6o. Funcionamiento silencioso. El motor de válvulas tiene contacto de metal contra metal producido por el asiento de las válvulas y los levanta válvulas, originando ruidos molestos. El motor Knight por el movimiento vertical de las camisas, no tiene golpes de metal contra metal.

7o. Aumento de potencia a la par que de velocidad. No hay resortes que puedan perder su elasticidad o que mediante un trabajo demasiado rápido pierdan su juego o lo realicen a destiempo. La nivelación de las camisas se efectúa regularmente recibiendo el motor a toda velocidad, siempre la cantidad exactamente necesaria de combustible.

8o. Eficiencia y potencia permanentes. Puesto que no puede haber cambio en la regulación de la entrada del gas (el cierre de la cámara de combustión durante la compresión y explosión y la apertura de los orificios para el desalojamiento de los gases encendidos en la cámara de combustión) no hay margen posible para un decrecimiento de potencia, logrando al contrario una potencia uniforme.

9o. Eliminación de ajustes y esmerilaje de válvulas. Las camisas, una vez armadas no necesitan ajuste alguno pues mejoran en eficiencia tan pronto como comienza a acumularse el carbón, el cual ayuda a sellar la cámara de compresión.

10o. No hay necesidad de rectificar el diámetro del bloque de los cilindros. Si por alguna circunstancia se hiciera necesario reponer la camisa interior, esta operación es muy sencilla y económica, pudiendo terminarse en breves minutos.

## RUSIA ES UN GRAN MERCADO AUTOMOVILISTA

### Se ha Organizado una Agrupación

### LOS OMNIBUS

En la necesidad impostergable de construir carreteras para abrir su interior al comercio y a los mercados, la república Soviética ha organizado una asociación automovilista denominada Avtodor o Sociedad de Automóviles y Camiones.

En el vasto territorio ruso, en el que residen 150.000.000 de habitantes sólo hay 21.000 automóviles, deficiencia que se atribuye a la falta de buenas carreteras.

Los proyectos del Avtodor comprenden la construcción de 25.000 kilómetros empedrados y 120 kilómetros con afirmado moderno, todo lo cual se calcula que podrá terminarse dentro de diez años. Cuando estén construídas estas carreteras surgirá automáticamente un gran mercado para vehículos automotores, a causa del incremento que tomará el transporte de productos agrícolas.

El Autodor colabora, también, con los proyectos tendientes a levantar una fábrica de automóviles en Rusia.

Los ómnibus se van popularizando. Comenzaron a utilizarse en Moscú en 1925 y a fines de 1927 había 160 en la ciudad. En 1929 se destinó una partida del presupuesto municipal para la compra de 220 ómnibus más.

Dentro de tres años, habrá 1.100 ómnibus en servicio activo; más de 2.000 taxis circulaban ya por sus calles a fines de 1929.

De acuerdo con un vasto plan de transporte, se ha destinado 48.000.000 pesos a la construcción de un subterráneo con el que se espera aliviar la congestión de tráfico ocasionada por la estrechez de sus calles.

## Los Motores Ocho en Línea se Construyen en Serie

Es evidente que el fabricante que produce el Ocho en Línea más económica y eficazmente debe emplear maquinaria y equipos adaptados especialmente para la producción del tipo de motor Ocho en Línea y no de ningún otro tipo.

Sin sacrificar métodos de precisión las fábricas están dispuestas de un modo que permite la producción del Ocho en línea de todas las categorías de precios, dando así las ventajas de la producción en masa a un coche que hasta hace relativamente poco tiempo se fabrica únicamente en limitados números.

Una descripción breve de las operaciones explicará de un modo claro y sencillo las ventajas obtenidas por el uso de un equipo adaptado especialmente para la construcción de coches Ocho en línea. Por ejemplo, puliendo las válvulas, una operación que requiere gran cuidado, se emplea una máquina que pule en una sola operación las 16 válvulas empleadas en un motor Ocho en línea.

Según los métodos ordinarios, para pulir 16 válvulas era necesario efectuar otras tantas operaciones distintas.

Para el terminado de "connecting rods" los ingenieros han inventado una máquina especial que produce prácticamente una operación continua, ahorrando mucho tiempo y trabajo. El puntal que sujeta dos "connecting rods" en posición para la acción de la herramienta que los acaba está sobre un eslabón de vueltas, lo que permite que un obrero coloque en lugar otro juego de "connecting rods" mientras se acaba el primer juego. Antes era menester detener la máquina entre cada operación.

El método de Fittin Marmon pistons es una ilustración de los estrechos límites que rigen en la fabricación de los motores Marmon Ocho en línea. Cuatro varas que varían entre sí la mitad de la milésima parte de una pulgada se emplean para medir los pistones y un juego similar de instrumentos se emplean para medir los cilindros. Por lo tanto, es posible ajustar un pistón a un cilindro con la certeza de que la variación entre uno y otro no excede de la sexta parte del diámetro de un cabello.

Idénticos límites se emplean en cada uno de las cuatro categorías de coches Marmon, asegurando para el dueño de un Marmon Roosevelt, por unidad, el mismo acabado perfecto que se encuentra en el Marmon Gran Ocho.

## Se Organiza una Exposición de Autos en Pergamino

La delegación del Automóvil Club Argentino, organiza una exposición de automóviles que se realizará en el próximo mes de Agosto.

El proyecto cuenta con el apoyo de todos los representantes de automóviles situados en la zona, quienes se hallan trabajando para el mejor éxito de esta exposición que servirá para demostrar la aceptación que ha merecido el automóvil en el interior del país.

# INDICE POR ORDEN ALFABETICO Y NUMERO DE CLASIFICACION

En este índice aparecen por orden alfabético todas las secciones de que se componen los Avisos Económicos Clasificados. Al margen, el número de ordenación con que aparecen en estas páginas.



**Se reciben estos avisos en nuestro mostrador desde las 8½ de la mañana hasta las 12 de la noche.**

## 1. Compraventa de Propiedades e Hipotecas



CASAS - TERRENOS - QUINTAS

Vendo linda quinta en Muñiz, muy barata, 9.000 varas cuadradas, seis piezas y comodidades. Rematador Uruguayo. Córdoba 3355.

José Pelleriti, mart. púb. C. y v. de c. e hip. Lavalle 282. U. T. 38-3807

Asuntos judiciales, testamentarías, ejecuciones, divorcios, adelantamos gastos. Compramos créditos hipotecarios y acciones y derechos. Oficina judicial doctor Díaz. Lavalle 1141, de 12 a 13 y de 17 a 19.

## 2. Teatros

**COLON**
Cerrito 610. U. T. (35), Libertad 2104/5. Concesionario: Emilio Ferone. — Temporada oficial de 1930. — Hoy domingo, a las 15, 6a. matinée de abono: Andrea Chenier, drama histórico en 4 actos, libro de Luis Illica, música de Humberto Giordano; con Jorge Thill, Gilda Dalla Rizza, Carlos Galeffi. Director: Ferruccio Calusio. Regisseur: Mario Frigerio.
Martes 24 de junio, 10a. función de gran abono: Don Pasquale, de G. Donizetti; con Tito Schippa, Isabel Marengo, Salvador Baccaloni y Emilio Ghirardini.
Miércoles 25 de junio, a las 17, 2a. vespertina de abono: L'Elisir d'amore, con Tito Schippa.
Jueves 26, 3a. función extraordinaria a precios populares: Aída, de G. Verdi.

**APOLO**
Corrientes 1366. U. T. (38), Mayo 3938. Compañía César y Pepe Ratti. — Hoy, a las 15, 17.15 y 22.15: Palermo chico. A las 16, 18.15, 21.15 y 23.15: La amansadora.

## 2. Teatros

**ATENEO**
Cangallo 927. U. T. (35), Libertad 1318. Compañía Evita Franco. — Hoy, a las 16: Una aventura amorosa; a las 18: Señorita; a las 22: La brecha.

**AVENIDA**
Av. de Mayo 1222. U. T. (38), Mayo 2293. Hoy, matinée a las 15.45, vermouth a las 17.45 y noche a las 21.30: El alma de la copla, por Guerrita y Peroeanz. Platea, $ 3.
Martes, beneficio de Manolo París con números extraordinarios.

**ARGENTINO**
Bmé. Mitre 1448. U. T. (38), Mayo 4688. Compañía Discépolo. — Hoy, matinée a las 15 y noche a las 22, gran éxito de la pieza nacional, Vencer. Platea, $ 3. Vermouth extraordinario a las 18 con el gran suceso cómico: Fábrica de juventud. Platea, $ 2.

**BATACLAN**
25 de Mayo 464. U. T. (31), Retiro 2177. Hoy, éxito: ¡Intervencionarola!, Para todo servicio y El pelado en puerta. No apta para menores. Platea, $ 1.

**BUENOS AIRES**
Cangallo 1053. U. T. (35), Libertad 0343. Empresa Francisco Delgado. Compañía argentina Enrique Muiño. — Hoy, a las 14.45: Manolarga y Luz mala. Platea, completa, $ 2. Especial a las 17.15: Tengo flor y no la tiro. A las 18.15 y 23: Manolarga. A las 21: Luz mala. A las 24: Tengo flor y no la tiro.

**COMICO**
Corrientes 1250. U. T. (35), Libertad 2103. Gran compañía argentina de sainetes Alippi-Ruggero-Olal. Hoy, matinée a las 15: El inventor del trabajo. A las 16: Ejército de Salvación. Platea por sección, $ 1.20. Especial a las 17.15: El inventor del trabajo. Vermouth a las 18.30 y noche a las 21.15 y 23.15: Ejército de Salvación, gran éxito del año. A las 22.15: El inventor del trabajo.

**COLISEO**
Charcas 1109. U. T. (41), Plaza 1115. Temporada de despedida de este grandioso circo europeo. Hoy, sección vermouth a las 18.30 y por la noche grandiosa función. Lunes, martes, miércoles, jueves y viernes, a las 21.30, funciones popularísimas. El martes debuta la troupe de Cosacos Los Alt Beck.

**COMEDIA**
C. Pellegrini 248. U. T. (35), Libertad 0226. Compañía argentina de sainetes
**OLINDA BOZAN**
Primeros actores:
**Busto - Camiña - Morales**
Hoy, a las 15.15, 21.15 y 23.15: Cascabelito, grandioso éxito. A las 22.15, 451 representaciones de Los caballeros del altillo. Platea por sección, $ 1.20.

**FEMINA**
Paraná 426. U. T. (38), Mayo 7920. Gran compañía de revistas porteñas. Hoy, a las 15, 17.15 y 22.15: La revista política. A las 18.30, 21.15 y 23.15: Gran panorama porteño.

**FENIX**
Rivadavia 7802. U. T. (67), Flores 8858. Cía. Leopoldo y Tomás Simari. — Hoy, a las 14.45 y 21.10: Va cayendo gente al baile. A las 16, 18.20 y 22.15: Chacarita. A las 17 y 23.20: El domador de suegras.

**FLORIDA**
Galería Güemes. U. T. (33), Avda. 5134. El templo del arte realista, en cine continuado de 11 a 24 hs. Hoy, éxito: Su primer pecado y Amor prohibido. No apta para menores. — Platea, $ 1.

**LICEO**
Rivadavia 1495. U. T. (38), Mayo 4291. Cía. Gómez-Fregues-Olarra. — Hoy, a las 15, la gran sensación del año: La araña de oro, obra de intriga extraordinaria, de comicidad y sorpresas. Dos años sin interrupción viene representándose en Nueva York con éxito grandioso. Véala y confirmará que jamás ha presenciado un espectáculo semejante. Platea, $ 2.50. A las 18: Don Juan se confiesa, $ 3. A las 22, la gran sensación del año: La araña de oro. $ 3. Martes y días subsiguientes, en sección vermouth, a las 18: Una chica ultramoderna. Platea, $ 2.

**MARCONI**
Rivadavia 2330. U. T. (47), Cuyo 0119. Compañía Comm. T. Marcellini. — Hoy, a las 15.15: Don Angelo Sciabulazza; a las 18: A solto zero; a las 21.30: In nome della legge, grandioso drama en 4 actos.

**MAIPO**
Esmeralda 443. U. T. (31), Retiro 3882. Empresa H. Cairo. Compañía española Lola Membrives. — Hoy, a las 17.30 y 21.45: Los duendes de Sevilla, de los hermanos Quintero, gran éxito.

**MAYO**
Av. de Mayo 1099. U. T. (37), Riv. 2660. Empresa P. Delgado. Compañía de zarzuelas españolas. Director, Fernando Vallejo. — Hoy, a las 15: A las tres y La del soto del parral. A las 17.15: Molinos de viento. A las 18.30 y 23.30: La corte de Faraón. A las 21: Los claveles, a las 22.15: Las corsarias.

**NACIONAL**
Corrientes 960. U. T. (35), Libertad 0816. Primer premio municipal años 1927 y 1929. Compañía nacional de sainete y comedia. Director Empresario: P. E. Carcavallo. 16º. año consecutivo de teatro argentino. Hoy, a las 18.15 y a las 21: El lazo. A las 22.15: Sunchales. A las 23.15: Campo de hoy, amor de nunca. Platea, $ 1.20.

**ONRUBIA**
Victoria 1398. U. T. (37), Rivadavia 5510. Hoy, matinée a las 15.45, vermouth a las 18.15 y noche a las 21.45, últimas funciones de los famosos Mosaicos españoles, en sus grandes atracciones y variedades. Platea, $ 2.

**OPERA**
Corrientes 860. U. T. (35), Libertad 0531. Compañía dramática española
**MARTINEZ SIERRA**
**CATALINA BARCENA**
Hoy, a las 17.30, 8a. matinée de abono: Sueño de una noche de agosto. Platea, $ 6. Noche, a las 21.45: Para ti es el mundo, colosal éxito de risa. Platea, $ 5.

**ODEON**
Esmeralda 367. U. T. (31), Retiro 3633. Tournée A. Brulé-M. Lely. — Hoy, a las 17.30, 9a. de abono: Raffles. Platea, $ 6. A las 21.30:
**L'HOMME DE JOIE**
Platea, $ 5.
—Mañana, a las 17.30, único concierto popular del Coro de Cosacos del Don "Platoff". Platea, $ 3.

**POLITEAMA ARGENTINO**
Corrientes y Paraná. U. T. (38), Mayo 5214. Gran compañía italiana de operetas Candini-Riddivò. — Hoy, dos funciones: matinée a las 15.30, a pedido general: Boccaccio. Noche, a las 21.15, extraordinario reestreno:
**LA VIUDA ALEGRE**
Platea, $ 3.

**SMART**
Corrientes 1253. U. T. (35), Libertad 2592. Dirección: Ballerini. Compañía argentina Arata. — Hoy, a las 17.15, 21.15 y 23.15: Los casados son los peores. A las 18.15 y 22.15: Chacarero criollo.

**SAN MARTIN**
Esmeralda 255. U. T. (38), Mayo 0381. Compañía Rivera-De Rosas. — Hoy, a las 15 y 22: El hombre que sabe besar. A las 18, reestreno: Todo un hombre, novela de Don Miguel de Unamuno.

**SARMIENTO**
Cangallo 1040. U. T. (38), Mayo 6073. Gran compañía argentina de revistas de arte. — Hoy, a las 17.15 y 22.15: Exposición de actualidades. A las 18.30, 21.20 y 23.25: S. E. en el Colón.

**SALA LA WAGNERIANA**
Florida 936. U. T. (31), Retiro 2136. Hoy, a las 17.45, último concierto de la pianista Guiomar Novaes. Platea, $ 5, 3 y 2. Jueves 26, debut del pianista Alejandro Brailowski. Plateas, $ 6, 5, 3 y 2.

## 3. Cinematógrafos

**ALVEAR**
Esmeralda 320, U. T. (35), Libertad 1522. Hoy, a las 15.45, 18.30 y 23, el mayor éxito de los films sonoros: El arca de Noé; 17.15: Una enfermera tentadora; La ciudad escarlata; cómicas. Comp. t. y n., $ 1.50.

**ASTRAL**
Corrientes 1641. U. T. (38), Mayo 7643-3972. Hoy, tres funciones. Matinée a las 15, con variedades sonoras. A las 16.10, 18.10 y 22.10, la más ponderada de las películas en todo Buenos Aires, superproducción Paramount: El desfile del amor. Creación de Maurice Chevalier con Jeannette Mc. Donald. Dirección Ernst Lubitsch. Han comenzado las últimas exhibiciones. Reserve su entrada con tiempo.

**AVENIDA**
Av. de Mayo 1499. U. T. (38), Mayo 5480. Hoy: Matinée infantil con cómicas sonoras; El sargento primero; La invasión de Roma; a las 18.15 y 23.15, Amor que peca, film sonoro por Gloria Swanson.

**CALLAO THEATRE**
Callao 27. U. T. (38), Mayo 1998. Hoy, de 14.30 a 16: películas naturales, sonoras y cómicas, muy adecuadas para niños; a las 16: La Marsellesa; 17.20: M. Bellamy y Ch. La Roche en Amor y gloria; 18.30: La Marsellesa. Noche, a las 21: Amor y gloria; 22: cómicas, dibujos animados y sonoras, 22.40: Laura La Plante y John Boles en: La Marsellesa.



# *No Acorte su Existencia*

**EL exceso en la alimentación, en el trabajo y preocupaciones,** unido a la falta de ejercicio, son las causas principales de la mala salud y de una muerte prematura. No es posible engañar a la naturaleza cometiendo toda clase de excesos, ya sea en el trabajo, placeres, etc., o restándole el debido descanso al cuerpo, pues el día que menos uno se lo piensa estos excesos nos darán un disgusto.

Hace poco tuve oportunidad de vivir unos días con un hombre de negocios prominente, de aspecto alegre y floreciente, gordito y rebosante de salud todo su cuerpo.

Sus excesos en las comidas y el desprecio que hacía por la actividad física, motivaban frecuentes discusiones en la mesa, y recuerdo que me decía:

—Lago: Usted, con todos sus ejercicios, se irá antes que yo a embromar a los que tuvieron la mala ocurrencia de morirse por comer poco.

Me recomendaba dejase el ejercicio, que comiera bastante, porque no había mejor satisfacción en la vida que el comer y beber bien.

Tengo por testigos a los que me acompañaban en esa oportunidad, que les dije:

—El día menos pensado, recuérdenlo bien, este excelente "gourmet" no va a tener tiempo ni de decirnos chau...

El otro día leí en los diarios:

"Relativamente joven, y cuando nada hacía suponer un desenlace tal, acaba de fallecer repentinamente Fulano de Tal, destacadísimo hombre de negocios, a consecuencia de un síncope cardíaco".

Hay millones como este señor en todo el mundo, que se están cavando su propia fosa, por exceso en los cuatro puntos más arriba señalados.

**EL EJERCICIO DE HOY**

Para fortalecer los músculos laterales, cintura y abdomen: De la posición piernas separadas y brazos extendidos arriba, entrelazadas las manos y la vista arriba, inclinar el tronco hacia uno y otro lados. Se realiza de 15 a 20 veces.

(No. 39)

Conserve esta colección, que formará un curso completo de gimnasia práctica



## 3. Cinematógrafos

**CAPITOL THEATRE**
Santa Fe 1848. U. T. (44), Juncal 1274. Hoy, a las 14: Matinée infantil; 17 y 21.30: El silencio eterno, p. Neil Hamilton; 18 y 22.30: Dinamita, super Metro sonora, por Ch. Bickford, K. Johnson y C. Nogel.

**CATALUÑA**
Corrientes 2046. U. T. (47), Cuyo 0862. Hoy: Baja traición, p. L. de Putty y L. Hanson; Dioses vencidos, supersonora, toda en colores, p. P. Starke; El zar cosaco. Todos los días dos notables orquestas.

**ELECTRIC PALACE**
Lavalle 836. U. T. (35), Libertad 1848. Hoy, a las 15 (matinée), 18 y 22.15: Vida nocturna, sonora, p. S. Laurel y O. Hardy, y Noches del desierto, sonora, p. J. Gilbert; conciertos por la orquesta Canaro; 16.45 y 21: El beso, p. Greta Garbo.

**EMPIRE THEATRE**
Corrientes y Maipú. U. T. (31), Retiro 3130. Hoy, a las 16, 18.30 y 23: La marsellesa, película sonora y cantada, con Laura La Plante y John Boles; Caprichos de Hollywood, en castellano, por Andrés de Segurola y Laura La Plante; a las 17.30 y 22: Trances embarazosos, por Reginald Denny; a las 15 y 21: Cómicas y variedades.

**ERYX THEATRE**
Corrientes y Callao. U. T. (38), Mayo 1525. Hoy, a las 15 y 21: Sección cómicas; a las 16: Ratón azul; a las 17 y 22: Rojo y negro; a las 18 y 22.30, estreno de la superproducción sonora, exclusiva en esta sala. La tierra sin mujeres.

**GAUMONT**
Rivadavia 1635. U. T. (35), Mayo 1873. Hoy, a las 17.15: Gente de teatro, p. L. Basquette; 16 y 21.15, dos horas de risa: En el hoyo, p. S. Chaplin, 18.15 y 22.45, estreno sonoro y cantado: El diablo blanco, por Iván Mojouskine y Lil Dagover.

**GENERAL MITRE**
Bmé. Mitre 1322. U. T. (38), Mayo 4550. Hoy: Una hora de Carlitos; Beso de despedida; Importa la vida si es corta; High voltage o Alta tensión, p. William Boy.

## 3. Cinematógrafos

**GLORIA**
Av. de Mayo 1225. U. T. (38) Mayo 5960. Hoy, función desde las 15 y 21.30. A las 16, 18.30 y 22.40, el estreno F. N. P. sonoro: La vida pero con honra, por Billie Dove.

**GRAN BIJOU**
Cuenca 2734. U. T. (50), Devoto 1085. Hoy, matinée a las 14. Noche, a las 20.45: sección cómica; El vaquero salvaje; Los dos tiburones; El cazador de tigres; Amor indio; Cía. Warly Ceriani: La sangre de las guitarras.

**GRAN CINE IDEAL**
Suipacha 370. U. T. (35), Libertad 0442. Hoy, a las 18.20 y 22.45, gran éxito de la superproducción M. G. M.: Muñecas pintadas, magistral creación de las hermanas Duncan. Cantada, hablada, musical y coreográfica; 21.30: La magia de la mujer, p. Leila Hyams y Lewis Stone; 20.45: Variedades. Retire con tiempo su localidad.

**GRAN CINE FLORIDA**
Florida 271. U. T. (33), Avenida 6122. Hoy: éxito de Sáinz de la Maza, guitarrista; dos estrenos sonoros: La vida pero con honra y Esta es mi mujer; Cómicas; El matrimonio moderno. Platea, t. y n., $ 1.50.

**GRAND SPLEN. THEATRE**
Santa Fe 1860. U. T. (44), Juncal 0808. Hoy, a las 14 hasta las 16.20 matinée para niños; 16.20, 18.15 y 21.45: La voz del corazón. Vea y oiga a Al Jolson cantar sus más bellas canciones.

**HINDU**
Lavalle 842. U. T. (35), Libertad 1114. Hoy, a las 16, 18.20 y 22.50, 1ra. película sonora francesa, hablada, cantada y musicada: El collar de la reina, versión de la famosa novela de Alejandro Dumas, p. Marcelle Jefferson, Diana Karenne y Fernand Fabre; 17.40 y 22.20: Variedades sonoras, estrenos. Jueves: El diablo blanco, sonora, p. I. Mojouskine (a prec. pop.).

**METROPOL**
Lavalle 869. U. T. (35), Libertad 1936. Exito de la típica Marcucci, superjazz Flocco y del Chans. R. Díaz.—Hoy a las 15.30 y 23.30: Evangelina, p. D. del Río; 17.30 y 22.30: El pan nuestro de cada día, p. Ch. Farrell; 16.30 y 21.30: La caída de Eva, p. Patsy Ruth Miller; 15.30 y 20.20: Malas compañías, p. E. Brent; 16.30: La gran carrera.

**PALACE THEATRE**
Corrientes 757. U. T. (31), Retiro 3795. Hoy, a las 14.30: matinée con estrenos cómicos, variedades y dibujos sonoros; 16.15, 18.15 y 22.15: Las vampiras de Broadway, comedia musical, toda en colores.

**PARAMOUNT**
Lavalle [illegible] T. (35), Libertad 0999. Hoy, t. y n., programa sonoro y mudo: Pecado redentor, hablada y musicada; Un escándalo en la redacción, sonoro; sección cómica con variedades sonoras; tarde, 4 secciones, $ 1.

**PORTEÑO**
Corrientes 846. U. T. (35), Libertad 1109. Hoy, en matinée, a las 16.20, en vermouth, a las 18.30 y noche, a las 23, el éxito más grande de la temporada: La canción de la troika. Maravilloso film, sonoro, cantado, musicado, p. Hans Schletlow y Olga Tchechowa; 17.40 y 22.15: Variedades sonoras y parlantes y éxito de risa: Pobre infeliz (hablada en castellano), p. Harry Langdone. Función completa, tarde y noche, $ 2. En venta las localidades desde las 10.

**PRESIDENTE ROCA**
Rivadavia 3735. U. T. (62), Mitre 3968. Hoy: superproducción sonora y musical: La nave del pecado, p. C. Talmadge y J. Murat; La marca roja, p. G. Glass; Relevo de guardia, p. R. Cortez; Quién sabe, p. D. Coleman; La elocuencia de los puños, p. R. Talmadge, y sección cómica.

**REAL CINE**
Esmeralda 425/29. U. T. (31), Retiro 3800. Temperatura graduable. Exito de la típica
**JULIO DE CARO**
y Real jazz N. Verona. — Hoy: Alta tensión; Gran sección cómica; El pan nuestro de cada día; Vida del colegio; El médico del amor. Exito de Moreno y Lepe.

**RENACIMIENTO**
Lavalle 925. U. T. (35), Libertad 1850. Hoy, dos grandes estrenos sonoros. A las 16, 18.30 y 23: Días venturosos, cantada, musical, coreográfica, p. J. Gaynor, Ch. Farrell, E. Lowe, V. Mc. Laglen, El Brendel, W. Baxter y todas las estrellas de la Fox; 17.10 y 22.10: Romance de un jugador o Idilio de Carnaval, sonora, musical, p. H. Murray, N. Terris, Ch. Morton y M. Loy. Viernes: Rapsodia del recuerdo.

**RIVADAVIA**
Rivadavia 2181. U. T. (47), Cuyo 0147. Hoy: Las malas compañías; La indomable; La silla No. 13; Un par de marinos.

**SELECT LAVALLE**
Lavalle 921. U. T. (35), Libertad 238. Hoy: Gran sección cómica; 15 y 22.10: Variedades sonoras y parlantes, con el famoso conjunto de canillitas neoyorquinos de Borah Minnovich; 17.10 y 21: Bebe Daniels en El cautivo de la caudilla mora; 15.30 (en la matinée), 18.20 y 23: ¡Viva el peligro!, hilarante comedia sonora Paramount, con Harold Lloyd. Martes: Aleluya!!, el espectáculo más extraño que jamás haya visto usted.

**SELECT SUIPACHA**
Suipacha 482. U. T. (35), Libertad 0158. Hoy, a las 15.30, 18.15 y 22.40, la maravilla F. N. P.: Sally toda en colores, por la artista máxima Marilyn Miller.

**SOLEIL**
Corrientes 3150. U. T. (62), Mitre 3954. Hoy: éxito de Wilkins; El diablo blanco (sonora); La audacia triunfa; Varieté; Variedades sonoras El galope de la ley.

**SUIPACHA**
Suipacha 442. U. T. (35), Libertad 1195. Hoy, a las 16.30 (matinée), 18.30 y 22.10, el primer film Paramount parlante en castellano (últimos días): El cuerpo del delito (o Juego, amor y sangre), p. R. Pereda, M. Alba, A. Moreno, N. Norton y A. de Segurola; 15.30, 17.45 y 22.20: Variedades sonoras y parlantes; 14 y 20.40: Las malas compañías. Martes, estreno Paramount sonoro: Simba, expedición al África salvaje.

## 4. Variedades

**CASINO**
Maipú 336. U. T. (31), Retiro 3500. Gran suceso de Charlie Rivels, Los Andreu, Riento, Las Marionettes de Teuber y gran suceso de los artistas Mazu and Yuri, Esmanoff Trío, Lilly y Charles Royal, Marcel y Roger, Smaragdas y demás artistas.

**CIRCO MUNICH**
Acoyte y Avellaneda. Hoy, matinée, vermouth y noche. Gran éxito de la nueva compañía. Precios populares.

**PARQUE JAPONES**
Leandro N. Alem y Callao. Centro de diversiones populares. — Hoy, función de tarde, gran baile popular, Teatro Romano, selecto programa; conciertos y otros atractivos. — Entrada, 1 $; niños, 0.50, con teatro y una atracción.

En la Taberna Roja del
**Dancing Pelican**
SE HA DADO COMIENZO A LAS FIESTAS
**Bal Musette**
357 - Montevideo - 369

**"Chantecler" Dancing**
EXITO EXTRAORDINARIO
**PARANA 440**
El más lujoso dancing de Buenos Aires

**FLORIDA DANCING**
GALERIA GUEMES (SUBSUELO)
El más alegre de los Cabarets Porteños
Los más notables artistas y atracciones
TRES SECCIONES DIARIAS

**LOS GELLAGER**
NOTABLE PAREJA DE BAILES HUMORISTICOS ACTUA CON GRAN EXITO EN EL
**"CASINO PIGALL"**
Continuos Regalos
En Secciones
VERMOUTH y SOIREE

## 5. Navegación Aérea

**AEROPOSTAL**
Ultima hora para depositar cartas en el Correo para las distintas líneas de la AEROPOSTAL.
A BRASIL y EUROPA: Viernes a las [illegible]
Al PARAGUAY: (Esc. M. Caseros-Uruguayana-Posadas) Martes y sábados a las 23.
A COM. RIVADAVIA: (Esc. B. Blanca-San Ant. Oeste-Trelew) lunes y jueves a las 17 horas.
A RIO GALLEGOS: (Esc. Deseado-San Julián-Santa Cruz) Jueves a las 17 hs.
A CHILE: (Esc. Mendoza) Domingos a las 20 horas.
Franqueo ordinario, y: al Brasil, $ 0.05 el gramo, a Europa, $ 0.15 el gramo; a Paraguay, Chile y el interior, $ 0.15 cada 5 gramos.
Transporte de pasajeros en las líneas: Brasil, Paraguay, Costa Sur.
Diag. R. Sáenz Peña 600, esq. Florida. U. T. 5765 - 3264, Avenida.

## 5. Navegación Aérea

**Correo Aéreo Internacional**
PANAMERICAN GRACE AIRWAYS INC.
**"VIA PANAGRA"**
Servicio rápido entre Argentina Estados Unidos y los países intermedios de la Costa del Pacífico y Centro América. Sobretasa por cada gramo, aparte del franqueo ordinario de correspondencia de 0.50

TARIFA

| | | | |
|---|---|---|---|
| Mendoza | 0.01 | Dominicana, Haití y Puerto Rico | 0.12 |
| Chile | 0.03 | Nicaragua | |
| Perú | 0.05 | Honduras | |
| Ecuador y Columbia | 0.07 ½ | Guatemala, Honduras Británicas, Curazao y Cuba | 0.13 |
| Panamá | 0.08 ½ | Estados Unidos de Norte América | 0.17 |
| Zona del Canal | 0.10 | | |
| Trinidad e Islas Barlovento | 0.10 | | |
| Guayanas Británicas, y Holandesa, República Dominicana | | | |

Salida de correspondencia de Buenos Aires y Mendoza: TODOS LOS SABADOS
Llegada de correspondencia: LOS LUNES
NOTA: La correspondencia con destino a los Estados Unidos y países indicados debe ser depositada en el Correo Central, hasta las 22 horas la certificada del día viernes. Puede usarse estampilla común.
Póngase en el sobre:
VIA AEREA "PANAGRA"

**LINEAS AEREAS NYRBA**
**A MONTEVIDEO en 75 minutos!**
Grandes hidroaviones que salen diariamente (excepto domingos) a las 9 y a las 13 hs. Pasaje: $ 44 m/n.
**A CHILE en 8.30 horas!**
Trimotores Ford, con capacidad para catorce pasajeros. Salen todos los sábados a las 8 horas. Pasaje: $ 374 m/n.
MARQUE SUS SOBRES
VIA AEREA "NYRBA"
Pasajes e inf.: Diag. R. Sáenz Peña 910

## 6. Programas de Radio

HOY, DOMINGO

L. R. 3

(Radio Nacional)

A las 17. — Zaldívar, canciones; orquesta típica; dúo Tapia-Orellana.
A las 18. — Trío Negri - Cogorno - Pontino; Ezio Patti, tenor; Emilio Alfano, canciones; típica Pocholo; dúo Tapia-Orellana.
A las 20. — Roberto Díaz, canciones; orquesta clásica sinfónica de Angel Negri.
A las 21. — Albina Sagesse, romanzas; María Luisa Anido, guitarra; sexteto Pall; Cogorno, violín.
A las 22. — Albina Sagesse, soprano; Di Lorenzo, tenor y Fabián Gino, barítono.
A las 23. — Mary White y Ramón Montes, canciones.

L. S. 6

Radio Bijou

A las 13. — Orquesta típica; Héctor Morel, canciones.
A las 15. — Típica Pocholo; Alfano, canciones.
A las 18. — Trío Negri-Cogorno-Pontino; dúo Tapia-Orellana; orquesta típica; Raquel Notar, canciones.
A las 20. — Roberto Díaz, canciones.
A las 22. — Ramón Montes y Mary White, canciones; rondalla Catalán; La Sevillita, canciones españolas; orquestas típica y clásica.

USE BATERIA "LECLANCHE"

## 7. Actividades Deportivas

BOXEO

ASOCIACION NACIONAL BUENOS AIRES
**PROXIMAMENTE GRANDES MATCHES**
EN EL ESTADIO DE RIVER PLATE, A PRECIOS POPULARES

## 8. Médicos

CIRUGIA Y MEDICINA EN GENERAL

**HOMEOPATIA - Consultorio** del Dr. Falabert. Calle LAVALLE 1053

**Dr. Julio Eduardo Marenco.** Consultas martes, jueves y sábados, de 14 a 16. Paraguay 1430. U. T. 44-0643, Juncal

**Dr. José Arce. Cirujano general** del Hospital de Clínicas. Director del Instituto de Cirugía. Lunes, miércoles y viernes, de 14 a 15 horas. Santa Fe 1531.

**Dr. Abel Zubizarreta. Médico** del Hospital de Niños. A hora convenida. Paraguay 973.

**Doctor Félix Roca. Clínica** Médica y Ginecología. Avenida Forest 776.

**Dr. Germinal Rodríguez**
Clínica médica y niños
BRASIL 1025 De 13 a 15 hs.

**Dr. Adolfo V. Sacco. Prof.** de Clínica Quirúrg. Jefe de Cirugía Hosp. Rawson. BRASIL 1355. U. T. 23 - 1550.

**Mentales y nerviosas. Profesor** Dr. Juan Ramón Beltrán. De 14 a 18. Lavalle 710. U. T. 4556. Retiro.

**Dr. Ricardo Helman**
CALLAO 122 U. T. 48 - 5379. Cuyo

**Dr. Reynaldo Savage**
Cirujano del Hospital J. M. Ramos Mejía. Cirugía general. Calle Rivadavia No. 3049. U. T. 62 - 2762.

**Dr. Héctor Dasso. Clínica** médica. Consultas: martes, jueves y sábados. Carlos Pellegrini 452

**Dr. Guillermo A. Bosco**
Profesor de la Facultad. Suipacha 843
Enfermedades internas

**Dr. Carlos A. Troise. Médico** del Hospital Muñiz. Bernáldez 1950 (Segurola y Jonte. U. T. 67 - 9889, Floresta.

ENFERMEDADES DEL PULMON

**Tuberculosis Pulmonar y** ósea. Optimos resultados con la aplicación del método Andreatti. Médico especialista. Corrientes 1993. 2o. C., de 17 a 19 horas. U. T 38 - 1182, Mayo

**Dr. Juan Pou. Enfermedades** del pulmón y clínica general. De 17 a 19. Corrientes 1393, piso 2o. De 12 a 16 horas. Directorio 3506.

# BREVES TRAGEDIAS DE LA VIDA MODERNA

por Jimmy Murphy

## 8. Médicos

**Dr. GUSTAVO SOTO**
ENFERMEDADES INTERNAS Y NIÑOS. Director del Instituto Pasteur de Avellaneda. Chacabuco 649. U. T. 37-2701. Riv.

**Dr. Genaro Giacobini**
Especialista en las enfermedades del pulmón. Señoras y niños. Caseros 3035. U. T. Corrales, 0364. Consultas de 8 a 9 y de 14 a 16 horas.

**Doctor P. Groppo**
Avda. MITRE 375 - Avellaneda
U. T. 22-0936. Avellaneda

**Pulmón - Tuberculosis**
Dr. Psaleman. Corazón, Venéreas, Diatermia, Rayos X. Cons.: 14 a 18 hs. Carlos Pellegrini 972. U. T. 2813, Juncal.

PARTOS - ENFERMEDADES SEÑORAS

**... MARANO. Del Hospital** Ramos Mejía. Señoras e internas. MEJICO 3431 U. T. 62-1031. Consultas de 14 a 16 horas

**Prof. Trongé. De 15 a 18** horas. Bustamante 1955. U. T. 71 - 6948

**Dr. F. ROMERA** Clínica general. Rayos X. Cirugía de señoras. De 14 a 18 horas. BARTOLOME MITRE 1035. U. T. 38 - 4282. Mayo

**Dr. Martín Reibel. Jefe del** Servicio de Ginecología del Hosp. Rawson. De 13 a 16. San Juan 3161. U. T. 61-[illegible]

**Profesor Julio Iribarne**
CORDOBA 1829

**Dr. Esquivel. Especialista** en enferm. de Sras. Martes, juev. y sáb. de 14 a 17. Belgrano 2850. U. T. [illegible]

**Dr. T. Scannavino**
Señoras y Niños
VICTORIA 4109 U. T. 60 - 1785

ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO

**Dr. G. Moner. Jefe en el** Hospital Español. Estómago, Pulmón, Rayos X. Sarandí 265, de 15 a 17 horas.

**Dr. Pedro Benjamín Aquino**
RIO BAMBA 971
De 15 a 17 horas. U. T. 5141, Plaza

**Hígado - Estómago**
Intestinos - Vómitos - Debilidad - Sangre - Ictericia - Cálculos - Rayos X. Especialista Dr. PASCUALIS. Callao [illegible] de 14 a 17 hs. menos martes y jueves.

GARGANTA - NARIZ Y OIDOS

**Dr. Zambrini. Profesor su-**plente de la Facultad de Medicina. De 14 a 16, menos los miércoles. Viamonte 726

**Dr. Kennedy. Cirugía gene-**ral. Esp. nariz, oídos y garg. CALLAO [illegible]

**Dr. León Bikin. Garganta,** nariz y oídos. De 13 a 17. Paso 237. U. T. 47 - 6772.

**Dr. A. Forero. Córdoba 836.** 1er. piso. Comprobantes cuatro años estudios en París, Viena, Berlín. Cirugía plástica de nariz. De 16 a 18 horas.

**Dr. Jorge C. Aubone. Enfer-**medades de garganta, nariz y oídos. De 14 a 16. Santa Fe 2568. U. T. 71 - [illegible] Palermo.

**Dr. LUIS FUENTES**
ARENALES 894. De 17 a 19 horas.

OCULISTAS

**Dr. Amoretti. Diplomado en** la Universidad de Viena. De 14 a 18. Solicitar hora. Córdoba 879.

**Dr. Rebuffo. Enfermedades** de los ojos. 9 a 11 y 14 a 17. B. Mitre 1063. U. T. 37 - 7270. Rivadavia.

**OJOS** ANTEOJOS
Consultorio gratuito
Diariamente de 9 a 23 horas
INSTITUTO CIENTIFICO
Florida 22 (altos)

**Dr. Damel. Oculista. Jefe** del Hosp. P. Piñero. De regreso de Europa. 14 a 17, menos lunes. B. Mitre 1[illegible]

**Dr. Mario Figueroa Alcorta.** Oculista. Médico del Hospital Oftalmológico. Esmeralda 434.

PIEL Y VENEREAS

**Dr. Malvicino. Especialista** en piel y venéreas. De 9 a 12 y de 14 a 20 hs. Lavalle 910, piso 1o. U. T. 35 - [illegible]

**Dr. Roberto F. Wernicke.** Jefe serv. Hosp. Alvear. Enfermed. de la piel. Esmeralda 1372. U. T. 5938, Juncal.

**Secretas - Avariosis - 914** Gota Militar. Impotencia. Enf. de señoras. Abonos econ. Cons. gratis, de 15 a 21. "Inst. Médico Lavalle", Lavalle 1[illegible], 1er. piso A.

**Venéreas, Sífilis, Impoten-**cia. Abonos económ. Rayos X, Diatermia, Rayos ultrav. De 14 a 21 hs. Domingos de 9 a 12. Callao 567. Consulta $ 5.

**Dr. Schuff.** URINARIAS, VENEREAS. Especialista del Hosp. Alvear. Abonos Económicos. De 14 a 21 horas. Domingos, de 10 a 12. Calle Salguero número 630.

**¡TUBERCULOSIS!** Lea la obra del Dr. Andreatti. Ruegue a su médico le aplique "Vacuna polivalente Andreatti" y "Tuberá" (8 10), que dieron en el Hospital de Niños en la capital el 95 o/o éxitos favorables.

**Dr. Saraceni. Secretas. Cu-**ra la blenorragia y gota militar con Diatermia. Cura de la avariosis con el 606-914. De 9 a 11 y de 14 a 20. Corrientes 1777.

**Venéreas - Sífilis**
Abonos económicos. De 14 a 20 horas. Carlos Pellegrini No. 972. U. T. 4431, Juncal

**Dr. Piccinini. Urinarias y** piel en general. Consultas: de 14 a 17. Tucumán 665. 2o. piso. U. T. 31-0437. Retiro

**Clínica Urológica. Doctores** Carlone y Guagnini. Blenorragia, Sífilis, Impotencia. Abonos económicos. De 16 a 21 horas. LIBERTAD 480.

**Blenorragia.** Curación sin lavajes. Dr. E. ETKIN, Jefe especialista de la Asistencia Pública. Alsina 2531, de 11 a 12 y de 16 a 20 horas.

**Dres. Vilar y von der Becke**
Exclusivamente génitourinaria
LAVALLE 1053

**ECZEMA** Psoriasis - Ulceras Varices. SANGRE. Dr. LLORT. Cangallo 1460. Cons. $ 5. De 17 a 20.

## 8. Médicos

Nuevo tratamiento sin lavajes, de acuerdo con la técnica más moderna.
**BLENORRAGIA**
A los enfermos del interior se les envía gratis cuestionario para consultas por correspondencia.
Avariosis, abonos económicos.
POLICLINICO CENTRAL
De 18 a 20 horas Lavalle 958

**PIEL Y AVARIOSIS**
Dr. Etchevarne. Del Hosp. Ramos Mejía. CHACABUCO 464 De 14 a 18 hs.

SUEROTERAPIA
**Jáuregui - Lancelotti**
Tratamiento de la Lúe en sus formas clínicas. Consultorio Dr. Lancelotti. De 15 a 18 horas Callao 341.

**Dr. Roa. Jefe de Piel y Venéreas** sifilíticas, del Hosp. P. Piñero. Radium en tumores. De 14 a 17, Pasteur 38

## 9. Sanatorios y Clínicas

Instituto Frenopático. Directores: José T. Borda y Dr. Antonio Martínez. Avenida Montes de Oca 625.

Sanatorio Argentino (S A.). Para enfermedades mentales y nerviosas, alcoholismo, morfinomanía, etc. Director técnico, Profesor Dr. José T. Borda. Médico director: Julio C. Gancedo. Médico interno: Dr. José Raúl Monasterio Odena. Rivadavia 5120. U. T. 60-3123, Caballito.

Instituto Médico de Hidroelectroterapia "Colmegna". El más grande de la América del Sur. Higiene y conf. Sec. esp para señoras. Sarmiento 841.

**Sanatorio Psiquiátrico "BELGRANO"**
Director técnico CARLOS PRONSATO. Pensiones económicas para enfermos Mentales, nerviosos y Toxicómanos.
PAMPA 2170 U. T. [illegible] Belgrano

Clínica Santa Fe. Especialidades: Vías respiratorias. (Pulmón, Bronquios) Aparato Digestivo (Estómago e intestinos) Aparato circulatorio (Corazón y Aorta) Electricidad médica. Santa Fe 1044 U. T. Plaza [illegible]

**Instituto Arg. de Biología**
y Quimioterapia. Análisis. Rayos X. Rodríguez Peña 641. U.T. 38 - 7774. Mayo

Clínica del Dr. Llueca
**Venéreas - Sífilis**
Curaciones por abonos económicos. Con todos los tratamientos modernos. Diatermia. Uretroscopia. Alta Frecuencia. Consultas gratis. Atención: de 9 a 12 y de 15 a 21 horas. Rivadavia 5067. U. T. 64-8217

SANATORIO LAVALLE
LAVALLE 1726. Directores: doctores José y S. Varalla: Clínica Quirúrgica y Maternidad. Los enfermos son atendidos por sus respectivos médicos.

## 10. Dentistas

SIUTTI ALFREDO
Trasladó su consultorio a Pueyrredón 390. U. T. 47 - 0800, Cuyo

J. Gómez Gálvez. Boedo 1156. U. Telefónica 61-1000, Corrales.

**Dr. Fasce.** Ex jefe de clínica del Hospital Italiano. Dientes sin paladar. Extracciones y emplomaduras sin dolor. Precios reducidos. De 8 a 18. Rivadavia 3438, esq. Loria subte.

**SIUTTI** ORESTES J. — Dentista. Siempre en Corrientes 2106.

CLINICA DENTAL MATTIA
Ex Director de la Escuela Odontológica de Bolivia. RIVADAVIA 2786.

Dentad. irrompibles, inv. alemán, puentes fijas, eternas, $ 5 por diente, compost. en el día. Tucumán 1436. U. T. 0455, Mayo. De 13 a 19 horas.

DR. FRESE. DENTISTA
Sarmiento 1011, 1er. piso. De 14 a 20.

Dr. Daza. Dentista. Extracciones sin dolor, coronas y puentes. Honorario módico. Consulta gratis. De 8 a 12 y de 14 a 20 horas. Santa Fe 1616.

Dr. Tomás Améndola. Cirujano dentista. Piorrea alveolar. Solís 308. U. T. 4186, Mayo.

MECANICOS-DENTISTAS.

Composturas de dentaduras postizas en cuatro horas, $ 3; dentaduras irrompibles. CARLOS PELLEGRINI 521.

## 11. Parteras

**PARTOS** Dr. Baro. Saavedra 1348. U. Teléf. 47 - 0384.

María H. de Luna, partera dipl. proced. modernos, en casos urg. médico, confort, higiene, precios mód. para pens. At. todo el día. Bolívar 836. U. T. 33-6764

Amatrain. Partera. Madrid-Buenos Aires. Cons. gratis, pens. Piedras 535

Formichelli. Cirugía general. At. enfermas de partos, Niños. Inyec. hipodérmicas, Intram., Endoven. y todas curaciones por prescripción médica. Nahuel Huapí número 2317. U. T. 52 - 7761, Belgrano.

Basetti. Partera dipl. Recibe pens. Consultas todo el día. Gascón 1559. U. Teléf. 71 - 5786.

Pulici. Partera. El Cano 3571.

A. R. Pesce. Partera. Recibe pens. Consultas de 14 a 16. José A. Terry 353. U. T. 60 - 3312, Caballito.

Partera diplomada, atiende casos urgentes, precio muy independiente [illegible]

Mercedes Ch. de Saavedra. De la Mat. del Hosp. Alvarez. Cons.: 14 a 17. Rec. pen. J. B. Alberdi 2541. U. T. 67-9583

Diandre. Partera, recibe pensionistas, urgente o campo. Calle Miñón No [illegible] U. T. 67 - 0303

Alicia Pérez Mendieta. Partera. Se rec. pens. Baráchaga 5050. U. T. 67-5539.

Matilde Habiague. Partos, embarazos, médico. Carlos Pellegrini 555, departamento C. Sin chapa.

## 12. Farmacias

Farmacia Anglo-Americana
Abierta hasta las 2 de la mañana. Avenida de Mayo 1401. U. T. 5746 y 2363, Mayo.

FARMACIA Y DROGUERIA
Diego Gibson
Defensa 192. Suc. Florida 281. U.T. 33-3581

Farmacia y Droguería Sarmiento. Ex "Raffo", Esmeralda esq. Sarmiento 799 U. T. 31-3566. Abierta toda la noche.

## 14. Laboratorios y Análisis

Laboratorio de Análisis Médicos. Dr. Silvio E. Parodi. Prof. tit. de la F. de Medicina. C. Pellegrini 988. U.T. 41-0142

Dr. Rodolfo O. Tettamanti. Médico del Lab. del Hosp. Español. Análisis clínicos. Carlos Pellegrini 603. U. T. 35 - 0331

## 15. Abogados

ESTUDIOS DE ABOGADOS

ESTUDIO DE LOS
**Dres. Melo y Niseggi**
Procurador: Ernesto R. Fregosi
VICTORIA 450 2o. piso
U. T. 2345 y 1160. Avenida

**Dr. Julio Moreno. Abogado.** Av. de Mayo 1130, 5o. p. U. T. 37-4289

**Dr. Ricardo A. Fisch**
Abogado
Avda. ROQUE SAENZ PEÑA 547

Doctor Vicente C. Gallo
Estudio de abogado
Direc. Av. de Mayo 1411, U. T. 0665, Riv.

Dr. Alberto Padilla
Estudio de abogado
Avenida de Mayo 1411, U. T. 0665. Riv

Dres. Anastasi y Del Casal
Abogados. Lavalle 1226

**Estudio Navarro Viola**
URUGUAY No. 18

**Dr. Fernando de Andreis y José Gleberg**
SARMIENTO 1755, U. T. 38-1037

DR. RAFAEL ALBERTO PEREZ
Al lado. Esmeralda 754. U. T. 2245, Plaza

## 15. Abogados

**T. Otero Oliva. Abogado.** MAIPU 474. U. T. 31 - 4301. Retiro

**Dr. Julio Posse. Abogado.** Talcahuano 438, piso 1o., departamento A. Unión Telefónica 35 - 3185.

**Dr. Pablo Bruno**
Abogado LIBERTAD 561 U. T. 35-2480

Paulucci Cornejo y Caravias Vera. Abogados. Tucumán 1448. U. T. 38 - 7329

**Virgilio Tedín Uriburu**
ABOGADO
Uruguay 548

**Dres. Gauna y Martiliatti**
Abogados. Accidentes de Tráfico. Montevideo 205 U. T. 37 - 7803.

**Ricardo Marcó del Pont**
Abogado. FLORIDA 470. U. T. 39 - 2914

**Estudio Jurídico**
TUCUMAN 731, 3er. piso. U. T. 31 - 1994

Dr. JUAN F. ZAFFARONI
Abogado CERRITO 330 U. T. 35 - 1281

**Dr. SALVADOR CORMINAS**
Abogado. Talcahuano 859. U. T. 44 - 5681

**Dres. Maglione y Novaro**
Abogados. Tucumán 612. U. T. 31 - 3093.

Dr. HUGO A. CABALLERO
ABOGADO
SAN JOSE No. 15 U. T. 38 - 1593

Dr. FRANCISCO RAYNELI
Asuntos judiciales en la Capital Federal y Provincia de Bs. Aires.
Procurador: Rogelio P. Raynell.
Victoria 371. U. T. 33-6163. Avda

**Dres. Roberto J. Noble y C. Sanchirico.** Abogados Maipú 262. U. T. 37 - 4191 Rivad.

**Dr. Bartolomé Zanetta**
ABOGADO
Victoria 1264 U. T. 38 - 1594. Mayo

**Dr. Domingo Calarco. Abogado.** Uruguay No. 43. U. T. 38 - 4329.

**Dr. P. Rodríguez Villar**
ABOGADO
AVENIDA DE MAYO 1130, 3er. piso

**Dr. José Armando B. Seco**
Abogado - Civil y Criminal
AVENIDA DE MAYO 1390, 5o. piso.

**E. Rodríguez Santa Ana**
Abogado, Capital y Provincia
Av. DE MAYO 1365. U. T. 38-0558. Mayo

Enrique M. Mosca. Abogado. Florida 32 Bs. As. 9 de Julio 215, Santa Fe

**ESTUDIO JURIDICO**
CONSULTAS LEGALES E INFORMES COMERCIALES
Asesor letrado: doctor Teodoro C. Farías
Av. de Mayo 1034.

Dr. Torcuato I. Lugones. Abogado
PERU 89. U. T. 33 - 6467. Avenida.

Dr. Víctor Molina
Estudio de Abogado
Av. de Mayo 605. U. T. 4934. Avenida

**Dr. Fernando H. Matera**
Abogado. Consultas gratis a los lectores de CRITICA. Av. de Mayo 632. U. T. 2120, Avenida.

**Dr. Bernardo Sierra**
LAVALLE 710 U. T. 31-3596, Retiro

**Dr. Jesús H. Paz**
ABOGADO
CERRITO 843 U. T. 0211, Plaza

Dr. Héctor Lafaille
ABOGADO
LAVALLE 1344 U. T. 0209, Mayo

Divorcios en Montevideo
Dr. CORDERO Corrientes 2303

DEPARTAMENTO JUDICIAL DEL CENTRO
MERCEDES (PROV. DE BS. AIRES.

**Estudio - Dr. Alberto Espil**
[illegible]

ESTUDIO DE LOS DOCTORES
**LUIS y JOSE OJEA**
Calle [illegible] Mercedes

**Guillermo E. Hernández**
Abogado Calle [illegible] Mercedes [illegible]

ESTUDIO DE LOS DOCTORES
**Justino T. y Julio O. Ojea**
Buenos Aires Lavalle 283 escrit. 60-62
Mercedes Calle 26 228

**Raúl Lascano.** Abogado [illegible] de Escuelas. Rep. [illegible]

**Florencio Ortiz. Abogado.**
**Antonio Gappa**
Procurador Nacional y Contador Público. Calle 25 No. 125. U. T. 41, Mercedes.

**Dr. Francisco H. Chapuis**
Calle 26 No. 740 Mercedes

**Dr. Juan Carlos Gorostiaga**
Estudio. Tucumán 1320, 1er piso U. T. 48 5326 Bs As Moreno 254 Mercedes

**Dr. Julio César Landini**
Abogado
**Carlos Landini**
Escribano y Contador Público, Procurador Nacional 23 No 169 U T 214 Mercedes

**Dres. Torres y Tamagno**
Asuntos Civiles, Comerciales o Criminales Mercedes 27 No 251 U. T. 268 Bs Aires: Talcahuano [illegible] U. T. 44 3232

**Echaire (hijo) y Morini**
Agentes judiciales, tasadores y martilleros públicos Rivadavia 300 U. T. 13. Mercedes

**Dr. José F. Campi**
Calle 30 No 316 U. T. 18, Mercedes.

## 16. Escribanos

GERMAN A. TIRIGALL
Escribano y Registro Público
Av. DE MAYO 570. U. T. 33-6123. Avda.

Juan Carlos Calvete. Escribano
25 DE MAYO 924 U. T. 33-0702

Hortensio Criscuolo
Escribanía, Registro No. 141
25 DE MAYO 179 U. T. 5597, Avda.

**Dr. Raúl López Cabanillas**
ESCRIBANIA DE MARINA
SARMIENTO 212 U. T. 33-3209

Escribanía nacional y provincial, de Amílcar J. Bravo. Corrientes 685.

**Clorindo Mendieta**
Florida 32. U. T. 5294, Mayo. TT. 84, Rosario: San Luis 1272. U. T. 5986. TT. 50

Alberto Warnes. Escribano
SECCION HIPOTECAS
Montevideo 681, 4o. piso. U. T. 38 - 6397

Domingo Giordano
Estudio jurídico
Talcahuano 439, 1er. piso. U. T. 35-2504

Antonio E. Solari y Camilo Rodríguez. Escribano. Sarmiento 643, escritorio 122. U. T. 31 - 1530, Retiro.

Felipe T. Ibáñez. Escribano
Cangallo 439, 5o. piso. U. T. 4669, Avda.

Eduardo C. Mustoni y Edecio F. Moyano
Lavalle 1268 U. T. 35 - 2366 y Morón

Darío Beccar y Luis C. Valiente
Escribanos
Av. de Mayo 479 y Rivadavia 746
U. T. 5867 y 3354, Mayo

Estudio Jurídico. Lavalle 448. U. T. 4940. Procurador: Alfredo Delezanos.

INGENIEROS CIVILES

**RAUL CARBALLO**
INGENIERO CIVIL
JUAN B. ALBERDI 472

PROCURADORES

TOMAS MASOTTA
Atiende especialmente asuntos de accidentes de trabajos. Consultas gratis. CANGALLO 439, escritorio 313 y 16.

**Noceti Oliver. Estudio jurídico.** Accidentes de trabajo. De 17 a 20. Consultas gratis. Diag. R. Sáenz Peña 651

## 17. Despachantes de Aduana

**ALBERTO FONTANA**
25 DE MAYO 179 U. T. 33 - 1849

Juan Arzeno
Despachante de Aduana
Bartolomé Mitre 559
U. T. 33 - 3170, Avenida

## 18. Socios y Dinero Pedido

Se necesitan $ 2.000 en garantía, 30 o|o de interés. U. T. 2737, Corrales.

## 20. Préstamos Hipotecarios

Acuerdo préstamos hipotecarios, interés desde 5 o|o; también en segunda hipoteca. Compro créditos hipotecarios. Manfredi. Lavalle 1161.

Adelanto dinero a sucesiones, compro derechos y créditos hipotecarios en 1a. y 2a. hipoteca. Lavalle 1161. Manfredi.

## 21. Dinero Ofrecido

ADELANTAMOS
cualquier cantidad sobre casas, terrenos y campos Santiago Byrne, martillero. Reconquista 316 U. T. 31-0549

Anticipo dinero a pequeños industriales, rápido. Florida 259, escritorio 215

**E. GONZALEZ ARZAC**
Adelantos sobre sucesiones. Asuntos judic. Rivadavia 655, 4o. piso U. T. 33 - 0230

A COMERCIANTES
Anticipa dinero sobre mercaderías y sobre automóviles. Condiciones liberales. Seriedad y rapidez. Por carta únicamente J. B. Calle Guardia Vieja 4329

A empleados nacionales acordamos créditos en efectivo, reembolsables en pequeñas cuotas mensuales, interés bancario. Santa Fe 2221.

A empleados, comerciantes y propietarios, acuerda créditos a 10, 20 y 30 meses. Banco Habilitador Argentino. Calle Victoria 640.

## 22. Restaurants

EL MENU DEL DIA-ESPECIALIDADES

SE COME BIEN
SE BEBE BIEN
EN EL
**Restaurant CONTE**
Cangallo 960. U. T. 35-0849

PARIS HOTEL
El salón más elegante y concurrido. La mejor cocina internacional y criolla. Servicio a la carta. Viernes, día de moda. Cub. $ 4.

EL NOMBRE
**ARIZU**
SIGNIFICA EL MEJOR VINO NACIONAL

**AGUA ARAUCANA**
La más liviana

Restaurant y Bar "Cap Polonio"
Boggiano y Scambelluri. Corrientes 531.

Después del café tome
**Caña Quemada "Ideal"**
EN VENTA EN TODAS LAS CASAS DEL RAMO
**La Gran Bebida Argentina**

Restaurant Julien. Esmeralda 501. Pedidos a domicilio. U. T. 31-1538. Plats du Jour: Lunes, Navarrin de Mouton; Martes, Beek Kodney Pie; Miércoles, Boeuf en Daube Bourguignon; Jueves, Cassoulet Toulousaine; Viernes, Chiquen Pie; Sábado, Tripe a la Moda de Caen; Domingo, Paperau Parisienne. Los mejores vinos.

**Vino "RECLAME" Tomba**
BOTELLA DE UN LITRO
**Es "VINO" superior**
y sin igual para las familias

ANTES DE COMER, TOME
**KALISAY**
LOS MEDICOS LO RECOMIENDAN

Restaurant "El Fogón". 249 Callao 253. Especialidad en comidas nacionales. Los mejores platos de la cocina criolla, listos a cualquier hora del día y de la noche. Espléndido "Grill" que hace los mejores asados de Bs. As. Salones para familias

**VUONO**
¡A comer bien! Cocina Napolitana
CORDOBA 3227

**AGUA ARAUCANA**
La más liviana

LAS BODEGAS Y VIÑEDOS
**ARIZU**
ELABORAN LOS MEJORES VINOS

**VINOS BATTAGLIA**
SON LOS MEJORES
PIDALOS EN TODAS PARTES

**LA NUEVA AURORA**
Casa especial en parrilla a la criolla. Servicio a la carta. Abierto día y noche. Castrillo y Cía. Entre Ríos 251. U. T. 37-6736. Rivadavia.

**Salón Imperio**
LAVALLE 708 U. T. 31-2834
LAS 2 MEJORES ORQUESTAS DE JAZZ Y TIPICA
SERVICIO ESPECIAL DE BAR. TODOS LOS DIAS. PISTA DE BAILE FAMILIAR DE 17 A 0.30 HORAS

En el Restaurant Felix
SE COME BIEN Y SE BEBE MEJOR
Servicio esmerado. Cocina de primer orden
CARLOS PELLEGRINI 44. U. T. 37-2568

**Restaurant El Trocadero**
Bartolomé Mitre 559
Edificio Tornquist. Temporada de Invierno. Platos especiales. Audiciones por la renombrada orquesta San Liberman, desde las 20.15 a las 24 horas. - Los mejores vinos importados. SALONES PARA FAMILIAS

**AGUA ARAUCANA**
La más liviana

Pida en todos los buenos restaurantes los
**Vinos "La Colina"**
Insustituibles para comer bien
ALMUERCE O CENE CON
**Vinos "La Colina"**

**Restaurant "Vértiz"**
DE
A. MONTANA
Av. Vértiz 1600, Salón de baile, reservados y Glorietas
Especial: Jamón Serrano y Ranas Pasilas. Canelonis, Caracoles, Pescado a la Andaluza y Conejos.

LOS VINOS
**ARIZU**
Son el Orgullo de la Producción Nacional

**Carabanchel**
El Mejor Anís
Delicioso
Estomacal
Digestivo



## 22. Restaurants

DESEA CENAR BIEN
CON DISTRACCIONES CONTINUAS
Desde la hora 8.30
SE LO OFRECE
**TA - BA - RIS**
Restaurant — Teatro — Dancing

Restaurant Royal Keller. Corrientes 786. U. T. 31-3913 Salones de fiestas y banquetes. Todos los días, a las 6 de la mañana, esp.: Marmita Henri IV, $ 1.20. Vinos finos extranj. Música, Luz y Alegría

## 23. Pollos al Spiedo y Fiambrerías

**LA FAMA** Pollos a lo Spiedo, $ 2.50 Rotisería y Fiambrería. SANTA FE 4611 U. T. 71, 6460

ACEJAS Hnos.
Rotisería y Fiambrería
SANTA FE 2302, U. T. 3022, Juncal
Pidan por teléfono POLLOS exquisitos a lo SPIEDO y se los mandamos en seguida

## 24. Bars

Bar Mundial. Av. de Mayo y Sgo. del Estero. Casa especial en cocktelería.

CAFE - BAR - GUARANY
El más criollo de Bs. Aires. Lavalle 853.

BARES AUTOMATICOS

**G. Zaragüeta**
**Gran Fábrica de Aparatos**
AUTOMATICOS
Técnicos especialistas creadores de sistemas nuevos en la construcción de toda clase de máquinas automáticas. Consultenos. Pida presupuesto. Sin compromiso.
1260 CHILE 1260

AUTOMATICOS
Callao 400 y Triunvirato 802
Productos de calidad. Instalación frigorífica completa

AUTOMATICO
BRASIL 1186
El más suculento lunch, frío y caliente, en el bar más económico y mejor servicio de Constitución

AUTOMATICO "ONCE"
Hemos inaugurado el Salón de Reservados más grande y moderno de la América del Sur. Gran orquesta típica
Rivadavia 2892

AHORRE, COMA BIEN Y gaste poco. Vaya al "EDEN LUNCH", AVENIDA DE MAYO 899. Usan aceite puro de oliva.

AUTOMATICO "PELLEGRINI"
Carlos Pellegrini 222

## 25. Confiterías

SERVICIO DE TE Y LUNCH

**LA PARIS**
CHARCAS esquina LIBERTAD
Centro de reuniones sociales.
U. T. (41) 1906-09-10. Plaza

Confitería "Ideal"
Suipacha 50 84. U. T. 35 - 1515. Libertad

CONFITERIA
**DEL AGUILA**
El Mejor Servicio Para Lunchs y Banquetes
CALLAO Y SANTA FE

**Confitería "L'Aiglon"**
FLORIDA 146 U. T. 33 - 4675, Mayo
Sirve un exquisito Lunch Almuerzo, incluido vino cerveza, al precio de $ 1.40.

CONFITERIA
**DEL MOLINO**
Rivadavia 1801. U. T. 47 - 7843
Salones y Servicios para Banquetes

Confitería "La Perla", de Flores
Servicio de Lunch. Atendemos pedidos a domicilio. Rivadavia 6900, U. T. 66-0658

CASA SEÑRA
Confitería. Pastelería y Fábrica de Galletas Productos de primera calidad. Cangallo número 1239 y Carlos Pellegrini 313.

Unica casa Marrón Glacé a $ 7 el kilo. Viamonte 1313, U. T. 44-3053.

"América" ofrece a Vd. sus nuevos salones. Servicio para banquetes y casamientos. Santa Fe 2428-32. Teléfonos: U. T. - 0575, Juncal y 41 - 6233, Plaza

## 26. Los Grandes Hoteles

Majestic Hotel
Avenida de Mayo y Santiago del Estero
Lujosos departamentos
Habitaciones todas con baños

## 27. Casas de Pensión

PARQUE HOTEL
VICENTE LOPEZ. F. C. C. A.
Domingos y días festivos: tés danzantes

En casa familia alemana, ofrece excelente comida, sana y abundante. Calle Sarmiento No. 549 Lindinger

Hotel "Savona". Rivadavia 1877-85 Alq. piezas amueb. desde 1.50 a 7 pesos

Para vivir y comer bien, higiénico y barato. Alsina 1634, gran comodidad fila. y pasaj., baño cal y teléf. Cocina 1er. orden, atend. por dueño. Salas y piezas. Por día, pzas. desde $ 1 a 3; pens. compl. a $ 75. Casa central, recién instal.

Hotel "La Victoria", 1|2 cuadra Avda. de Mayo. Confort. Precios módicos para familias. Calle Victoria núm. 1211.

Pensión Familiar. Alsina 1042. U. Telefónica 38 - 4018.

**Sarmiento 1086** pieza con pens., baño, teléf. Día $ 3.; mes, desde $ 75.

Se da pensión completa y media, casa de familia. Corrientes 1179, 1er. piso.

**Bmé. Mitre 977.** con pensión, baño, teléfono, $ 3 y $ 75 por mes.

## 28. Cigarros y Cigarrillos

Golden Flos "Virginia"
de Php. Marris, a 0.45 el atado.

Cabañas, Carbajal y Punch
SON LOS VERDADEROS HABANOS

## 29. Instrucción Pública

ACADEMIAS

Academia de Corte, ondulación Marcel y agua, tint., masajes, manicura, depil. Enseña tod. los días, diurno y noct. Ferrero Lara. Sarmiento 2166. U. T. 47-6005

## Instrumentos Musicales

INSTITUTOS

INSTITUTO
**José Manuel Estrada**
INCORPORADO
Abierta la inscripción para los cinco años de Nacional y primario
Pupilos, medio pupilos y externos
BELGRANO 1971 U. T. 47-6814, Cuyo

CONSERVATORIOS DE MUSICA

Desde $ 5 y hasta $ 100, enseño en 2 meses piezas estilo moderno y fácil: piano, violín, guitarra, bandoneón, acordeón, mandolín, batería, solfeo.

**J. DE CARO**
MEJICO 2018

Conservatorio "Rossini"
Enseñanza rápida y seria. Canto, Piano, Violín, etcétera. Precios módicos. Clases diurnas y nocturnas. Av. de Mayo 1057, Montes de Oca 1806.

Conservatorio Argentino
Director:
E. Pallemaerts. Córdoba 1821

## Instrumentos Musicales

Bandoneones 71 teclas, marca A. A. vendo al precio de fábrica, $ 125 contado y plazo. Casa Núñez, Sarmiento 1586.

## 31. Automovilismo

MARCAS Y NUEVOS MODELOS

VICTOR IRURETA (Sdad. en Com.)
**Automóviles Graham Paige**
Dirección y Talleres: Olamendi 534
Exposición y ventas.
Avda. de Mayo 902 Cabildo 1001.

**Columbia**
Sociedad Anónima Nacional de Seguros
CONTRA TODO RIESGO
ASEGURE SU COCHE
Av. R. Sáenz Peña 616. U. T. 30-3035 al 37

**"Hupmobile" nuevos**
Limousine 8 cilindros Rebajados
CHIESA Gtz. y Cía. en liquidación
CANGALLO 439 Escritorio 123

**Automóviles Marmon**
8 EN LINEA
Desde $ 4.960 a $ 8.700
Economía. Seguridad. Rapidez
Solicite una demostración en nuestra Exposición
EDUARDO ESTANGUET Lida. Callao 2494, esq. Las Heras. U. T. 44-7218.

ACCESORIOS Y REPUESTOS

REPUESTOS LEGITIMOS
**Delco-Remy y Auto-Lite**
C. GOFRE y Cía. PARANA 720

**Talleres Mecánicos y Engrase** de autos. Especialistas en maquinarias para ellos. L. A. DUFAUR y Cía. Bartolomé Mitre 2526

**Cámaras para auto, nuevas,** garantidas, 30 x 37 ½, $ 5; 29 x 4,40, $ 6; 30 x 5, $ 10. Belgrano 499.

**Gomería "La Provinciana",** gomas ocasión: 7, 9 y 14. Rivadavia 3229. U. T. Mitre 6345.

ESTACIONES DE SERVICIO

**Estación de servicio para la** electricidad del automóvil. Paraná 720.

**Vélez Sársfield y Liniers**
Taller de reparac. de autos y engrase automát. Rivadavia 8884. U. T. 7643, Floresta

AUTOS USADOS. COMPRAVENTA

**A... "LA FLORIDA"**
Bmé. MITRE 2275 U. T. 47 - 2085
¿Desea Vd. vender su automóvil o consignarlo para la venta? Los precios de esta casa no tienen competencia. Gran stock de automóviles de todas marcas. Adelantos en consignaciones sobre automóviles y afines.

**G. Priuli y Cía.** Grandes ocasiones. Bmé. Mitre 2741. Visitenos. Remates: Miércoles y sábados.

**Antigua Casa Roger**
vende los mejores autos de ocasión, de marcas acredit., bien revisados y selec. Facilidades de pago. C. Pellegrini 1027.

**Camiones International**
de 2, 4 y 5 toneladas, perfecto estado de uso, a precios convenientes. Ver y tratar, Australia 2856.

**Antes de comprar Automóviles** y camiones, visite la casa G. PRIULI y Cía. Bartolomé Mitre No. 2741.

**Compra y venta de autos y** repuestos usados; se venden limousines. Warnes 1285. U. T. 54 - 0854. "El Americano".

**Ford sedán, gomas nuevas,** vdo. hoy. Deán Funes No. 2142.

**Firpo liquida coches usados** de todas marcas, en su anexo, Callao 650, en excelentes condiciones y con garantía por 90 días.

**Benjamín E. Frigerio y Cía.** Adel. y compra de autos. Seriedad y reserva, amp. fac. Sta. Fe 312. U. T. 71-6078

**Vendo 3 autos taxímetros,** en buenas condiciones, primera oferta. Deán Funes 2142.

CAMIONES

**Camión Whippet, 6 cilindros,** 4 meses de uso, con 12 pallier y un motor de repuesto, vendo. Alberti 1308. Antonio Agostinelli.

## 33. Compañías de Seguros

**"Reconquista", Soc. Arg.** de Ahorro. Av. Mitre 292, Avellaneda. Unica compañía exenta de pago de todo impuesto

**"LA POSITIVA"**
Compañía Argentina de Seguros
(Fundada en 1896)
SEGUROS SOBRE LA VIDA, CONTRA INCENDIO Y DE AUTOMOVILES, SEGURO GANADERO, CAJA DE AHORROS
SARMIENTO 364
U. T. 33 - 0516 - 0517 - 0518, Avda.
Coop. Telef. 304, Central

**"ROMA"**
Compañía Italo Argentina de SEGUROS GENERALES
Bmé. Mitre 459 U. T. 0208, Avda.

## 33. Compañías de Seguros

**La Equitativa del Plata**
Sociedad Anónima de Seguros
FUNDADA EN 1897
Incendio — Automóviles
**VIDA**
Emite las pólizas más modernas y liberales
Avda. Pte. Roque Sáenz Peña 576
BUENOS AIRES

"LA AMERICANA"
SAN MARTIN 296. U. T. 2850, Avenida. Compañía Argentina de Seguros Generales. Vida, Incendio, Accidentes, Automóviles.

## 34. Administración de Propiedades

**BANCO INTERNACIONAL DEL RIO DE LA PLATA**
Administración de Propiedades
PUEYRREDON 514

**Banco El Hogar Argentino**
Bmé. Mitre 575 y Florida 147.
FINCAS EN VENTA

| | |
|---|---|
| AZUL No. 867 | $ 42.000.— |
| OLAZABAL 2380 | " 70.000.— |
| CHARCAS 2820 22 | " 110.000.— |
| BME. MITRE 1554|58 | " 305.000.— |
| ROSETTI 436 | " 45.000.— |
| ALSINA 1887 | " 90.000.— |
| GORRITI 678 (Lomas) | " 23.000.— |
| CACHIMAYO 433 | " 58.000.— |
| CHACABUCO 645 (Bernal) | " 16.000.— |
| CERETTI 2825 | " 17.500.— |
| TIMBO 2231 | " 18.000.— |

**BANCO DE AVELLANEDA**
Sucursal Lanus
Administración de Propiedades
Casas para alquilar (En LANUS)

| | |
|---|---|
| SARMIENTO 3399 | $ 160 |
| AYACUCHO 1350 | " 35 |
| LUJAN 4737 | " 50 |
| SARMIENTO esq. PICHINCHA | " 130 |
| O'HIGGINS 4017 | " 150 |
| SARMIENTO 3150 | " 35 |
| A. DEL VALLE 549 | " 90 |
| PRINGLES 935 | " 70 |
| LUJAN 4785 | " 75 |
| SARMIENTO 3353 | " 170 |
| POSADAS 3466 | " 120 |
| 2 DE MAYO 4369 | " 65 |

**JOAQUIN J. CUETO y Cía.**
Administraciones S. A.
(Sucursal en París)
PERU 84 24, Rue Saint Augustin
En alquiler:
COCHABAMBA 1312. Deptos. a la calle de 4 hab. y dependencias.
PARANA 643. Deptos. a la calle, 3 hab., hall, baño inst. y cocina.

## 35. Casas y Departamentos

CASAS

Si desea alquilar casas modernas, flamantes, con todas comodidades y a precios muy moderados, en el barrio de Versalles, el paraje más alto de la capital, diríjase a Cangallo 824, de 9 a 12 y de 15 a 18 horas

Casa $ 125, Santa Magdalena, alq. un mes adel. Tr.: U. T. 7982, Avenida.

Si desea alquilar casa modernas, flamantes, con todas comodidades y a precios muy moderados, en el barrio de Versalles, el paraje más alto de la capital. Diríjase a Cangallo 824, de 9 a 12 y de 15 a 18 horas.

Para flia., pensión, sastre o negocio, alq. $ 260, con casa de 6 habit., 2 a la calle, vestíbulo 6 x 18 metros; se permite subalquilar alguna pieza, con un mes y fianza. Perú 552.

Se alquila hermoso y amplio petit hotel, con garage, piezas de serv. y depend. a dos cuadras Rivadavia, llaves en la misma. Olamendi 220. Tr. Rivadavia 1275.

Caseros 2650, alq., altos, sala, vest., 4 hab., cocina, baño inst., pieza serv., terraza, etc., $ 235. Solari y Rossi, Calle Caseros No. 2844.

DEPARTAMENTOS

Departamentito con todo conf., únic. a familia, se alquila. Gascón 389.

Vieytes 244, cerca Plaza Constitución, departamento, frente, bajo, cómodo, 3 piezas, patios, etc. alq. $ 135.

DEPARTAMENTOS LUJOSOS
nuevos de tres habitaciones, baño completamente instalado, agua caliente central, calefacción y toda clase de comodidades.
VICTORIA Nros. 2960-72

Departamento alquilo, 3 y 4 habitaciones, una a la calle. Nicaragua 4715.

Alquilo depto, nuevo, 3 habitaciones, baño y dep., sobre subte. Colombres 38

Se transfiere depart. am., con inquilinos, 3 piezas. Cerrito 792, datos allí.

Depto. de 3 hab. y demás comodidades. Constitución 2324. Tr.: Alberti 438.

Dep. alq. en $ 210, 4 hab., pza. de serv., vest., con baño instalado, cocina económica, terraza. Junín 352.

Departamentos de 3 piezas y hall, con todo confort, aire y luz. Refrigerador Electrolux, calefacción central, calefón, incinerador de basuras, etc., en edificio recién terminado, ubicación centralísima, se alquilan únicamente para familias. Verlos a cualquier hora. Calle Corrientes 550

LOCALES Y ESCRITORIOS

ESCRITORIOS, CONSULTORIOS Y OFICINAS SE ALQUILAN
Departamentos única y exclusivamente para profesionales y escritorios comerciales; lujosos, cómodos e independientes, de una, dos y tres habitaciones, con hall, cocina y baño instalado, con agua caliente y calefacción, piso parquet y decoración. En el nuevo edificio City Trust, Palacio del Profesional de
EL TRUST JOYERO RELOJERO
CORRIENTES 950 esq. C. Pellegrini

Esquina Gascón y Potosí, local con sótano y vidrieras, se alquila.

Alquilo gran establecimiento, apto para fábrica, a 20 metros Puente Alsina, con galpones, calderas, fuerza motriz. Datos Paraná 196.

En Liniers, alq. esquina sin estrenarse, para cualq. negocio. Av. Ural. Paz Norte 302, a c. tranvía No. 2, y dos casas de 2 y 3 habit., a $ 80 y $ 60

Corralón amplio, caballeriza 50 caballos, casa 6 habit., alquilo. Monteagudo No 234 U. T. 61 - 0454.

Alquilo, para industria o depósito, local interno, anexo departamento para familia. Castro Barros 461.

Negocio alq. gran salón, 3 hab., baño, coc. económ. Junín 356.

Local esquina, para negocio, se alquila, 4 vidrieras, $ 180. J. B. Alberdi 669.

LOCALES
Locales espléndidos con entrepisos y sótanos en edificio recién terminado, ubicación inmejorable. Verlos a cualquier hora. Se alquilan Calle Corrientes 550

## 36. Piezas se Alquilan

CON O SIN PENSION

Alquilo pieza a persona seria. Calle Canning 2291.

Alq. dos salas amuebl. y dormitorio juntos o sep., a personas mayores que molesten poco. Se da pensión, teléf. Cangallo 2189.

Antesala y pieza, corridas, amplias, luz y sol, a personas correctas, comodid., coc., baño, alq. Pueyrredón 1715.

Se alquila pieza para matrimonio o personas mayores. Yerbal 2028, depto. 8.

## 36. Piezas se Alquilan

Dos piezas chiche, contiguo baño, señores solos o mayores, sin cocina, alquilo. Pueyrredón 1715.

Alq. en depto. hermosa pieza am., todas comodidades. Lavalle 1555, depto. 14

Alq. pza. am., interior, barata, tel., agua cal. Talcahuano 325, piso 5o., dep. 9.

Alq. salita amuebl., casa de pers. mayores. J. E. Uriburu 852, 2o. piso.

Alquilo sala grande, muy bien am., con balcón sobre Plaza Libertad, con baño particular y pensión, a matrimonio. Calle Cerrito 1008, 1o derecha. U. T. 41 - 5428.

Alq. pza. Cachimayo 32. Caballito.

Alq. pza. am. Méjico 1480, dep. 5.

Se alq. dormit., comed., 1 pza., más comodid., para lavar, ún. inq. Tucumán 916

Alq. salita con muebl., balcón a la calle, con opción a coc. C. Pellegrini 786

Alquilo pieza a matrimonio o personas mayores. Lavalle 1452

Linda sala se alquila, para hombres. J. M. Moreno 180. U. T. 1622, Cab.

Flores, en casa flia. inglesa alq. sala y pza. am., baño caliente, Fray Cayetano No. 888. U. T. 5846, Flores.

En casa moderna a 3 cdras. subte. Lacroze alq. hab. indep. a persona sola c. teléf. y comod., $ 30. Dorrego 285.

Alq. pza. am. a señor o matrimonio, entr. ind. C. Pellegrini 858, p. 5o., der

Sala grande, casa baja y pza. juntas o separadas, personas mayores. Calle Federico Lacroze No. 3825.

Alq. salas y piezas am., con o sin pensión, casa de bajo, muchas comodidades, baño inst., teléf., por día $ 2, 3, 4. Camas $ 1. Méjico No. 1167.

Alq. a dentista diplomado, sala consultorio instalado, establecido hace años. Callao 86, piso 1o., izq. U. T. 2622, Cuyo

Alq. sala am. c|pensión, casa Sra. distinguida. U. T. 37 - 4184. Calle Tucumán No. 1381, piso 4o.

Alq. regia piecita am., poca flia., único inq., ref. mutuas. Tacuarí 653, dep. 3

Hab. bien am., con pens., baño cal., teléf. Tucumán 1475, piso 3o., dep. B.

## 37. Arquitectos y Planos

**A $ 3.** Planos aprobados, $ 5. O. S. Firmas. Arq. Rivadavia 714.

U. J. Aguirre, Ingeniero
Av. de Mayo 1135 U. T. 2452, Mayo

**A $ 5** Planos aprobados por la Municipalidad de 1, 2 y 3 piezas, de maquinarias y de habilitación. Firmas, capital y provincias. Calle Chacabuco No. 16. Folguera y Cía.

## 38. Empresas de Construcciones

Casas y chalets edifica Empresa Da Silva en capital y en provincia a p. y contado Cangallo 511, escritorio 16.

## 39. Materiales de Construcción

Manuel Alberto Iriarte. Montes de Oca 1451. Solicite el catálogo de puertas y ventanas, puertas patio 2", completas, 1.10 x 2, c. b. $ 60; puertas patio, 1 1|2, completa, 1.05 x 2.90, c. b. $ 50.

COLONIA ESPAÑOLA. Azulejos y sus complementos, desde $ 18 el metro cuadrado. Imágenes estilo renacimiento español y otros motivos en cerámica. Primera Fábrica Argentina. Chubut y Campichuelo.
Unión Telefónica 1277, Caballito

CARPINTERIAS Y TORNERIAS

Taller de escultura y tallado en madera. Muebles de estilo. Agrelo 3914. Unión Telefónica 62 - 9582.

## 40. Artefactos y Artículos Sanitarios

Juan B. Scapusio y Cía.
Carlos Pellegrini 868
ARAÑAS - BRAZOS
PLANCHAS - CALENTADORES ELECTRICOS

## 41. Artículos de Interés Para la Mujer y el Hogar

**Cocinas modernas "POLI"**
Visite nuestra Exposición
CERRITO 252 U. T. 38 - 7794

**BAZAR COLON**
**Florida 254**
Artículos para regalos, fantasías, loza, cristalería, porcelana, metales, juguetes y juegos de sociedad, etcétera.

**"Casa Sacchi"**
**Ond. permanente con o sin electricidad. $ 12**
ABONO 3 SERVICIOS, $ 2.50
LAVALLE 658 U. T. 31 - 4237, Retiro

Vestidos, $ 3-4, calle, fiesta, tapados paño, piel, ocas. Viamonte 2230, U. T. 47 - 3830.

**Chocolatines "ULICHE"**
Etiqueta Azul y Blanca
Coleccione las 11 distintas etiquetas
Con ellas obtendrá un premio
**por valor de $ 10 c|l.**

DURANTE MEDIO SIGLO
ha sido el JABON REUTER un artículo indispensable en todos los hogares. Las madres lo usan para el baño de sus bebés, porque les mantiene el cutis sano y fresco. La mujer elegante lo prefiere a cualquier otro, pues protege su juventud y belleza. Pruébelo y se convencerá.

**VELKON**
**Auto — Foto — Veloz**
**6 Fotos Diferentes $ 1**
**Entrega Inmediata**
**27 — Florida — 27**

Consultorio de Belleza. Masajes faciales. Manicura y depilación. Se atiende a domicilio. Corrientes 3272, piso 2o., dep. 12. U. T. 1091, Mitre.

**"CARNAVAL DE VENISE"**
EAU DE COLOGNE IMPERIALE

ADORNOS PARA
**Fiestas y Casamientos**
**Casa Longobardi**
BOLIVAR 280

## 43. Manicuras, Pedicuros y Masajistas

Carlos Hillcoat. Kinicólogo y pedicuro cirujano. De 9 a 12 y de 15 a 18. Cabot 1721. U. T. 1742, Corrales.

Masagistas francesas, jóvenes. At. Méjico 1094, piso 2º. Subir sin preguntar

Manicuras de París. Cerrito 1019, piso 5o., departamento A., izquierda.

Manicuras, atienden Méjico 1480, 3er. piso, depto. 4.

## 44. Artículos para Hombres

Después del Café, Tome
**Caña Quemada "Ideal"**
EN VENTA EN TODAS LAS CASAS DEL RAMO
**La Gran Bebida Argentina**

**Carabanchel**
El Mejor Anís
Delicioso
Estomacal
Digestivo

## 45. Radiotelefonía

RECEPTORES. TRANSMISORES
REPUESTOS Y ACCESORIOS

**PHILIPS**
EL PRODUCTO DE CALIDAD

Pilas secas "Columbia", legítimas, No. 6, de 1 ½ volts, para campanillas y radio. Vendo al por mayor con el 20 o|o menos del costo. Rivadavia 2199.

Receptor eléctrico, completo, $ 150 Brich Sons Córdoba 2505 U. T. 47-4205

FONOGRAFIA

"Gil", importador de máquinas, membranas y brazos ortofónicos a $ 0.50, 0.70, 1.00 y 1.50; discos repertorio nacional, español, italiano y óperas. Visítenos. Bernardo de Irigoyen No. 430.

Flia. vde. urg. ortofónica, gran lujo, potente, freno automát., $ 130. Heladera eléctrica, moblaje etc. Montevideo 368, depto B

Flia. vende urg. soberb. ortofónica cortesmer., Gil, mod., gran lujo, potente, clara, c. espacio para radio y álbum, freno autom. $ 295; costó $ 1.950. Córdoba 728.

## 46. Artículos de Optica

**ANTEOJOS Y LENTES**
Imitación carey, vista cansada, $ 5. Examen de la vista gratis. Unico. A. Garbarino. Optico técnico. Sólo en Carlos Pellegrini 468.

## 47. Maquinas de Coser y Escribir

En 10 meses, sin recargo, como al contado, vendo máquinas de escribir, calcular, etc. Precios bajísimos. Composturas. Moreno 923. U. T. 4352, Rivadavia.

## 48. Mueblerías

Muebles finos, grandes rebajas. A Torre y Cía. Bartolomé Mitre No. 884.

**CREDITOS**
En 15 mensualidades, Muebles en general, camas de bronce y hierro. Ortofón., aparatos Radio, Bandoneones e inst. de música.
**APOLO — Corrientes 1352**

Fábrica Sofás-Camas y Colchones. Especialidad en divanes, camas turcas sofá-camas, $ 38, y colchones de lana desde $ 18 a 20. Pángaro y Di Giorgio. CORDOBA 1841.

**F. DAFFINOTTI y Cía.**
Camas de Bronce
**Créditos Liberales**
Corrientes 1268
Sarmiento 1114

Muebles y colchones, por cambio de local, liquidamos todas las existencias de nuestra fábrica a precios sumamente bajos, colchones de lana a $ 15, camas a $ 10, roperos a $ 20, mesas de comedor a $ 12, sillas a $ 2.50. Surtido completo en camas de bronce, al interior. Catálogo gratis. Entre Ríos No. 1288.

A Bmé. Mitre 2339, juegos dormit. mod. para matr. $ 175. Combinado con cama bronce $ 190 Rotic catál ilustrado

## 49. Muebles de Ocasión

Familia vende hermoso dormitorio desarmable, comedor Chippendale, sin estrenar. Ocasión, desistir casamiento. Díaz Vélez 4423.

Juegos living room modernos, tapizados en felpa, 3 piezas, $ 180. Fco. Bilbao 1825 (alt. Carabobo al 500). U. T. 63 - 0493.

A Corrientes 2966, dormit. Chipp. $ 140; comed. c. dob. 10 p. $ 170, roperos 3 lunas $ 45 y 22; aparador, $ 25, 35 y 44; mesas comedor, 11; sillas, 2.50; juego vestib., roble, 7 piezas, $ 105.

Liquidamos 1.000 colchones de lana, 500 sofás - camas. Talcahuano 490

Flia. vde. urg. por gran nec., luj. comedor, dormit. desarme y piano. Calle Salta No. 959.

Antes de rematar vde. flia. j. o sep. suntuoso moblaje import. c. nuevo, sala, comedor, dormitorio, living, escritorio completo, ortofónica, arañas, cuadros firm., alfombras, piano alemán, pianola y todo lo que adorna mi casa a la primera oferta. Calle Moreno No. 1864.

Flia. vende por viaje, comedor y dormit. mod., piano alemán, escrit., biblioteca, arañas, sala, radio, living-room y ortofón., barato, con mucha urgencia. Rivadavia 2010.

Con toda urg. flia. vende suntuoso moblaje; dormitorio estilo moderno, lujoso, desarme, $ 890, costó 2.200; comedor mod., $ 650, costó 2.200; escritorio c. regia bibliot. y 3 regios sillones cuero, $ 690, costó $ 1.950; living-room c. magna mesa tallada, $ 395, costó 1.150; ortofónica soberbia, c. espacio para radio, $ 295, costó $ 1.950; aspiradora, ducha eléctrica, arañas, estufa salamandra. CORDOBA 728.

## 50. Flores, Plantas, Parques y Jardines

A la casa Luis Costantini. Callao 21. U. T. 38 - 1415, Mayo, deben dirigirse para la construcción de parques, jardines, viñedos en parrales y contraespalderas, plantaciones industriales de bosques y forestales y montes frutales. Disponemos de personal competente.

**F. JOSE CHAUVIN**
Parques y jardines
ESMERALDA 771
U. T. 0839 y 0782, Retiro

## 51. Compraventa de Ropa y Objetos Usados

A José, paga bien trajes, calzados, obj. varios. Junín 376. U. T. 1104, Cuyo.

Compra y venta "Los Obreros". Liquida toda su ropa de ocasión. Rivadavia núm. 7647.

## 53. Varios

**LA SILENCIOSA**
AMASADORAS, SOBADORAS, QUEMADORES DE PETROLEO, HERRAJES Y MATERIALES PARA HORNOS, CONSTRUCCION DE HORNOS DE TODO SISTEMA, ARTICULOS VARIOS PARA PANADERIAS

**CARIGLINO Hnos. y ADOUE**
COCHABAMBA 2984
U. T. 1315, Corrales. C. T. 327, Patricios

**FORMENTO.** Ventiladores y artículos de electricidad en general, a precios de ocasión. Bartolomé Mitre 1256 [illegible]

Calentador para baño "Eco-nómico" en venta. Castro Barros 1215.

## 53. Varios

Máquina Express "SUPREMA" PRODUCE EL MEJOR CAFE. La que no gasta repuestos. Venta por mensualidades. FABRICANTES: A. Scapusio y Cía. ITUZAINGÓ BAMBA 341. U. T. 47 - 2873

A Cirani, fábrica de hebillas con nombr., monogramas y cinturones, ventas por mayor y menor, catálogos gratis al interior. Sáenz Peña 218. Buenos Aires

PATENTES DE INVENCION Y MARCAS DE FABRICA

Argüibel, registro universal. Corrientes 1393. U. T. 0667, Mayo. Inf. gratis

TINTORERIAS

"Teinturerie Laborde" VIAMONTE 624 U. T. 31-1848, Retiro. SUCURSALES: Lavalleja 1062 U. T. 54-2735, Darwin

FABRICAS DE BILLARES

Compañía Argentina de Billares "Los 36". Casabán y Fernández. Avenida de Mayo 1293. "Los 36" es la marca de billar preferida por todo aficionado conocedor. Construcción perfecta. Bandas rápidas y exactas. Accesorios del ramo a precios sin competencia.

CONSIGNATARIOS

MIHURA y Cía. Consignaciones en general. ALSINA 476, 4o. piso. U. T. 44 - 0311, Avenida

CAJAS DE SEGURIDAD

CAJAS DE SEGURIDAD "VETERE" N. F. Vetere y Cía. BOLIVAR 475 U. T. 33 - 1385

## 54. Empresas de Mudanzas y Afines

LA UNION ARGENTINA. Mudanzas y Guardamuebles. SARMIENTO 1444. U. T. 38 - 7602, Mayo

## 55. Dinero Sobre Pólizas y Alhajas

Alhajas. Compramos, pagando el más alto precio por perlas y solitarios. Cambiamos y vendemos de verdadera ocasión. Antigua Casa RETTER. Cangallo número 537. U. T. 2493 Avenida.

Alhajas de ocasión a precios de ocasión, vende la antigua joyería Juan Broggi. San Martín 140.

No compre ni venda alhajas sin consultar a L. Trojan. Calle Sarmiento número 317. U. T. 31 - 0731.

## 56. Personas Buscadas

A Rudecinda y Aurora Ortiz, las busca su hermana Catalina. Datos a Pueyrredón 444.

Raimundo Oliva, su señora madre está grave, infórmese. Hable a U. T. Mayo, 3427.

Teresa Schnellbach desea saber el paradero y comunicarse con José y Elisa Schnellbach, nacidos en Coronel Suárez, provincia de Buenos Aires, hijos de José y Juliana Schnellbach.

## 57. Extravíos y Hallazgos

Perrito chico, a medio pelar, responde al nombre de Boby. Se gratificará generosamente a la persona que lo devuelva por tratarse de un niño que desespera. Constitución 2163.

Gratificaré devolución retrato extraviado entre Richmond Suipacha al cine Hindú, el 21; devolverlo, Librería Francesa, Viamonte 391.

## 58. Animales Domésticos

LA MODERNA. Sarmiento 1556. U. T. 1664. Mayo. PERROS Y GATOS DE TODAS RAZAS

## 59. Academias de Bailes

Para aprender a bailar elija a un buen maestro. Prof. Comas, enseñanza idividual en cinco lecciones. VICTORIA 1872 U. T. 38 - 1709

Profesora particular de bailes LUISA COLY, Corrientes 938. U. T. 38 1360, Libertad.

Aprenda con el Prof. Novoa y bailará correctamente Tango, Foxtrot, etc. Con sólo 5 lecciones sabrá Vd. apreciar la enseñ. Cobra económ. Véalo. Uruguay 196.

## 60. Oficios Diversos y Empleos en General

SE NECESITAN

OFICIOS VARIOS -- SE NECESITAN

Jóvenes para revend. arts. por su cta. o picta. de la casa, nec. cond. com Cabrera 3010, de 7 a 11 y de 1 a 6.

## 61. Servicio Doméstico

SE OFRECEN

EMPLEADOS DE ESCRITORIO SE OFRECEN

Señorita maestra, se ofrece para lecciones a domicilio, a señoritas o niñas. D. Figurao, Sarmiento 1862.

Señorita activa, joven, instruida, dactilógrafa, b. letra, ortograf., desea empleo para trabajo gen., escritorio u ocupación cualquiera. Contestar por carta. L. M. 20. Poste restante. Correo Central.

Joven se ofrece, de 21 años, para empleado de comer. E. Unidos 3673. C. A.

OFICIOS VARIOS -- SE OFRECEN

Tiene goteras, humedades, o su frente manchado, con bleque o alquitrán sin romper el frente, un nuevo procedimiento hace desaparecer las manchas, cobrando la mitad durante el trabajo, y la otra a la primera lluvia. La casa se encarga de albañilería y pintura. Quite número 1787 U. T. 71 6757, o 33 - 6271.

Lustrador de muebles, cambia color y arregla muy barato. Garay 4378. U. T. 3363 Corrales

ENCERADORES

Aguarrás, encero, rasqueteo pisos, especialidad parquet, limpio casas, vidrios, persianas, mosaicos, alfombras, máquinas absorbedoras, oficiales por día, abonados mensuales. Rivadavia 1976.

ADORNOS PARA FIESTAS

Adornos para fiestas y casamientos, Casa Pandullo Calle Independencia número 1931 U. T. 47 9007

## 61. Servicio Doméstico

SE NECESITAN

SERVICIO DOMESTICO VARIOS SE NECESITAN

Buena cocinera, seria, con lavado, necesito, San José 2017. Buen sueldo. Inútil presentarse si no es competente.

Cocinera competente, rec., necesito, sueldo $ 60. Córdoba No. 2061.

Sirvienta competente, rec., necesito, sueldo $ 60. Méjico 1910.

Cocinera necesito, buenos informes. Piedras 749, piso 1o., izquierda.

Sirvienta competente, rec., [illegible], sueldo $ 60. Calle Lima No. 618.

Mucama joven, buena presencia, poca familia. Reconquista No. 476.

Sirvienta buena, para todo trabajo de poca familia, se necesita. Tratar, Paraguay 1838.

SE OFRECEN

SERVICIO DOMESTICO VARIOS SE OFRECEN

Señora recom. ofrécese p. dama de compañía o casera. Entre Ríos 1101 (Piñeyro)

Mucama se ofr. rec. Juncal 1367.

Niñera se ofr. rec. Alsina 2071.

Mucama se ofr. r. Chacabuco 1010

Se ofrece sirvienta con niño de 2 meses para todo servicio, $ 30 mensuales. Calle Charcas No. 1092.

Señora con 2 niños de poca edad se ofr. para todo serv. a cambio de pza. y comida para ella y sus hijos. Calle Moreno No. 1015.

## 62. Convocatorias y Asambleas

"TIENDA A LA CIUDAD DE LONDRES" (SOCIEDAD ANONIMA) Corrientes 999, Buenos Aires

CONVOCATORIA

Se convoca a los señores accionistas a la Asamblea General Ordinaria, que tendrá lugar el 28 de junio de 1930, a las 17 horas, en nuestro local calle Carlos Pellegrini esq. Corrientes, para tratar la siguiente

ORDEN DEL DIA

1o. — Consideración y aprobación de la Memoria, Balance General, Cuenta de Ganancias y Pérdidas e informe del Síndico correspondiente al ejercicio vencido el 31 de marzo de 1930.

2o. — Extensión hasta el 31 de marzo de 1930 del mandato del Síndico o designación de un síndico ad-hoc para que dictamine sobre el período de ejercicio comprendido entre el 28 de febrero de 1930 y 31 de marzo de 1930.

3o. — Elección de dos Directores titulares por tres años y dos Directores suplentes por un año.

4o. — Elección de Síndico y Síndico suplente.

5o. — Fijación del cierre económico al 31 de marzo de cada año.

6o. — Designación de dos Accionistas para firmar el Acta de la Asamblea.

EL DIRECTORIO

## 66. Remates Judiciales y Particulares

LUIS BAILLO. MARTILLERO. Bmé. MITRE 552 U. T. 33 - 8763

Remates - Comisiones. Hipotecas - Bolsa. Descuentos Bancarios

## 66. Remates Judiciales y Particulares

### PERALTA MARTINEZ Y CIA.

JUDICIAL. — ESTADOS UNIDOS 2073. Entre Sarandí y Rincón. Para familia. Venta por orden del Sr. Juez Dr. Barraquero, Secret. del Dr. Dobranich. Sucesión de Juana y Catalina Fernández. Base, $ 24.000. El domingo 29 de junio a las 16, en la misma propiedad. Terreno. 6m93 de frente por 30m31 de fondo. Edificio: Consta de sala, 5 habitaciones, baño, 4 cocinas, w. c., una pieza alta, patio, etc. El comprador deberá entregar 8 o|o a cuenta de precio y 2 o|o de comisión. Informes, Bmé. Mitre 746. Peralta Martínez y Cía.

### MANUEL E. BAÑOS

25 de Mayo 347 — U. T. 31 - 2443, Retiro

JUDICIAL.—Por orden del señor juez en lo Civil Dr. Germán Barraquero, secretaría Dr. Olmos, en los autos Banco Hipotecario Nacional contra Josefina Corbetta de Longhi (su sucesión) se ha designado martillero a D. Manuel E. Baños, para que proceda a la venta en pública subasta de los lotes Nos. 23 y 24, manzana No. 18, situados en la esquina de las calles Rodríguez Peña y Parravicini del Partido de San Martín, Prov. de Buenos Aires, paraje denominado Villa Piaggio, y que miden unidos 16,98 mts. de frente al S.E. por 26,50 mts. de frente N.E., con superficie total de 449,97 mts. cuadrados. A dos cuadras de la Av. San Martín. Base 2|3 partes de la tasación, o sean $ 1.049,93 m/n. Seña 8 o|o y comisión 2 o|o a cargo del que resulte comprador.

EL DOMINGO 29 del corriente, a las 15 horas, sobre los mismos. Datos en la secretaría del autorizante y en mis oficinas. Buenos Aires, junio 13 de 1930.

### A. C. TAQUINI y Cía.

JUDICIAL. — Viamonte 2309. Sala, comedor, 3 habitaciones, 2 pequeñas en altos. 7m791 x 23m382. Base, $ 22.460.80. El jueves 3 de julio a las 15, en n.casa. Orden juez Dr. Abelenda, Sec. Dr. Méndez Casariego, juicio Pisani de Carrella Concepción.

### SOLARI Y ROSSI

JUDICIAL. — Melián 3645, entre Jaramillo y Republiquetas, a sólo 3 cuadras del Parque Saavedra, y a 9 de la estación. Su edificio consta de un porch y puerta de entrada, con una pieza a cada lado, c|una de estas dos piezas con una ventana, persianas de hierro, etc.; zaguán central de entrada, 4 piezas más, 3 piezas más chicas, 2 de ellas en altos, cocina, piletas, aguas cts., etc.; edificada en terreno que mide según título 8m66 de frente por 43m30 de fondo, y según mensura 9 m. de frente por 44m13 de fondo. Base, $ 10.349 m|n. Por disposición del señor Juez en lo Civil doctor Martín Abelenda, Secretaría del Dr. Raúl de Zuviría. Juicio "Arminda Corvalán c|Francisco A. Caino", cobro ejecutivo de $ 17.023. Remataremos el domingo 6 de julio, a las 15 horas, sobre la misma. Seña 8 o|o. Comisión 2 o,o. Mayores datos en secretaría o en n.oficinas, Caseros 2844. Solari y Rossi.

### MIGUEL GARBER

JUDICIAL. — Propiedad Vilela 2281, entre Obligado y Cuba. Consta de sala, comedor, 2 habitaciones y demás. Base, $ 9.413,30. Orden del juez Isaac Arriola, Secretaría Dr. Raúl de Zubiría, en el juicio "Ricci Ernesto c|Prado Angel".

EL DOMINGO 6 de julio, a las 15 horas, allí. Miguel Garber, Florida 248.

### V. P. CACURI

JUDICIAL. — 4 lotes en Villa Ballester, partido de San Martín. 2 lotes, Bolívar entre Almte. Brown y L. V. López, miden 7m50 por 45 m. cada uno. Base $ 1.125 c|uno. 2 lotes, Lucio V. López entre S. J. de Flores y S. Pedro. Lote 15: Mide 276.56 m|c. Lote 16, mide 281.89 m|c. Base $ 651.53 c|uno. Juicio sucesorio de Miguel de Cabo. Juez Dr. Martín Abelenda. Secretario Dr. F. Méndez Casariego. Escrituras por ante el escribano Sr. Avelino Zavala. Remate: Domingo 6 de julio, a las 15 y 15.30 hs., respectivamente, allí. V. P. Cacuri, Rivadavia 827.

### M. A. DIORIO LOBATO

SAN MARTIN 415 — U. T. 31, 2262

JUDICIAL. — Propiedad Ballivian 3127 entre Altolaguirre y Bárcena, mide 8.66 de frente al S. E. por 26.17 de fondo al N. E., por 26.61 en el costado S. O. y 8.67 en el contrafrente N. O. El edificio se compone de dos habitaciones, cocina y w. c. Base $ 5.000 las dos terceras partes de la tasación. Juicio sucesorio Dorado de Dorelle. Orden del Sr. Juez Dr. Isaac Arriola. Secretaría Dr. Raúl de Zuviría. Remataré el domingo 6 de julio a las 15 horas en la misma. En el mismo acto se procederá a la venta de un lote de terreno situado en Villa Hipódromo, Lomas de Zamora, lote 13 de la manzana V, con una superficie total de 332.89 mts. Base: $ 466.67, dos terceras partes de la tasación; perteneciente al mismo juicio sucesorio. Comisión $ o|o. Seña 8 o|o. — M. A. Diorio Lobato.

### FRANCISCO GHIRARDI

Granaderos 599 — Martillero Público — U. T. 66 - 5701, Flores

JUDICIAL. — Casa calle Warnes No. 1302 al 06, esquina Casafoust. Terreno 6 mts. sobre calle Warnes y 19.40 mts. sobre Casafoust, teniendo una ochava de 4 mts.; los contrafrentes sobre ambas calles son, respectivamente de 8,85 mts. y 18.20 mts., superficie total 189.82 mts. cuadrados. Consta de un galpón, tres piezas, altillo y baño, tirantes de hierro, techo azotea, instalación eléctrica, aguas corrientes, etc. Base, las dos terceras partes de la tasación, $ 13.461,32 m|n. Orden del señor juez de 1a. Instancia en lo civil, doctor Martín Abelenda, Secretaría del doctor Méndez Casariego, a propuesta de partes, en los autos por cobro ejecutivo del señor Manuel Bilbao Giménez contra el señor Emilio Maercovich. El domingo 6 de julio a las 15, en la misma. Seña, 8 o.o. Comisión, 2 o|o. Puede optarse $ 10.000, en 1a. hipoteca al 8 o|o anual.

JUDICIAL. — Casa calle Warnes No. 1271. Terreno 9.90 mts. de frente, 19.20 mts. y 14.40 mts., respectivamente, en sus dos contrafrentes, superficie total 147.84 mts. cuadrados. Consta de salón de negocio, puerta de hierro y dos grandes vidrieras con cortinas metálicas, dos piezas, cuarto de baño, cocina y un altillo. Instalación eléctrica embutida, carpintería de cedro, cielos rasos de yeso, techo de azotea, aguas corrientes, cloacas, etc. Base, las dos terceras partes de la tasación, $ 16.261.32 m|n. Orden del señor juez de 1a. Instancia en lo Civil, doctor Martín Abelenda, Secretaría del doctor Méndez Casariego, a propuesta de partes, en los autos por cobro ejecutivo, del señor Manuel Bilbao Giménez contra el señor Moisés Maercovich. El domingo 6 de julio, a las 16 horas, en la misma. Seña, 8 o|o. Comisión, 2 o.o.

### Compañía Nacional de Tierras

1141 — LAVALLE — 1141

50 CASAS SE REMATAN. — El 20 de julio, a las 16 horas, en n. hall, Lavalle 1141, gran venta reclame a liquidar. Detalle: Camarones 2572, Iberá 4488, Av. Forest 855, Monte Egmont 1815, Acha 2171, Muñiz 1193, Pino 1238, Jorge Newbery 2956, A. M. Cervantes 3110 al 18, Gualeguaychú 2493, Morón 4402, Terrero 3202|06, Helguera 1751, Holmberg 1973, Portela 898, Camarones 5586, Lobos 3266, Directorio 2708, Culpina 415, Médanos 3231, Timbó 3171 y 3312, Monroe 1840, Luis Viale 3180, Caracas 2415, Condarco 2441, General Artigas 2916, Giribone 910, Ballivian 3244, Paz Soldán 4906, Guayra 2668, Maza 487, Cuenca 1775, Av. Olivera 308, Dámaso Larrañaga 600, Bragado 4641, Tafí 1804, Holmberg 1183, Condarco 1011, El Cano 3183, 3199 y 3177, Gorriti 5901, A. M. Cervantes 1622, Remedios 3383, A. Argüibel 1115|19, Alv. Thomas 2785. Tienen estas casas 2, 3, 4, 5, 6 y 7 habitaciones, algunas con garage y otras con entrada para auto. En su mayoría son nuevas, sin estrenar, se compran desde $ 2.000 al contado y el saldo a plazos. Pida catálogo Compañía Nacional de Tierras, Lavalle 1141. U. T. 2666, 3781, 3782 (35), Libertad. Después detalles. Nota: En ninguna casa hay cartel de remate. Se aceptan ofertas particulares hasta el día del remate.

## 67. Fúnebres

† MARGARITA DALIER Vda. DE TAFURI—q. e. p. d.—Falleció el 21 de junio de 1930, confortada con los auxilios de la santa religión y la bendición papal.—Su hermana Matilde Dalier de Aguilera; sus hermanos políticos Alejandro G. Aguilera y Jesusa Saldeño viuda de Brenna; sus tíos, sobrinos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste, hoy domingo 22 a las 9.30. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Velazco 966. Servicio casa Mirás, Callao y Córdoba.

† FERNANDO GOMEZ—q. e. p. d.—Falleció el 21 de junio de 1930.—Su esposa Sebastiana Díaz de Gómez; sus hijos Carlos, Matilde y Fernando O. (ausente); sus hermanos (ausentes), sobrinos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste, hoy a las 9. Casa mortuoria, Cevallos 444. Servicio casa Sierr. Federico Lacroze y Triunvirato, Rivera 1375 y Triunvirato 560.

PARTICIPACIONES

† MARIA CARLINA FERNANDEZ DE BINNER—q. e. p. d.—Falleció el 20 de junio de 1930.—La asociación El Magisterio participa a sus asociados que sus restos fueron inhumados ayer sábado 21, a las 10, en el cementerio del Norte. Casa de duelo, Nueva York 3475. Servicio casa Pedro A. Moreyra, Rioja 170.

† SOFIA ELISA IDIARTEGARAY (Pía)—q. e. p. d.—Falleció en Alta Gracia (Córdoba) el 20 de junio de 1930, confortada con los auxilios de la santa religión.—Su señora madre Felisa R. de Idiartegaray; sus hermanos Eduardo S., Juan A., María Inés I. de Déhaut y Angel M.; su prometido Carlos María Rossi; sus hermanos políticos Delia Grané de Idiartegaray y Armando Déhaut; tíos, primos y demás familia participan a sus relaciones su fallecimiento y que oportunamente se dará aviso de su traslado a Gualeguaychú. Servicio casa Lázaro Costa, Callao y Santa Fe, Cabildo y Pampa y Rioja 280.

† BARTOLOME ZUCCOTTI—q. e. p. d. - Falleció el 22 de junio de 1930, confortado con los auxilios de la santa religión y la bendición papal.—Su esposa Alvina C. de Zuccotti; sus hijos Juan B., Emma C. Z. de Zuccotti, Marcos, Domingo, Carlota Z. de Guzmán, Bartolomé, Carlos A., Margarita y Juana R.; sus hijos políticos Antonia M. de Zuccotti, Antonio Zuccotti, Italia C. y Alcira A. C. de Zuccotti y Dr. Manuel M. Guzmán; su señora madre política Rosa I. de Corridoni (ausente), su hermano Juan B., hermanos políticos, nietos y sobrinos invitan a acompañar sus restos al cementerio del Oeste mañana lunes a las 10 horas. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Rivera 1082.

## Edictos

Por disposición del señor juez doctor Martín Abelenda, llámase por treinta días a los herederos o acreedores de don Luis Sinigaglia, cuyo juicio tramita por la secretaría número 17. Buenos Aires, mayo 28 de 1930. Héctor Madariaga, secretario.

Por disposición del señor juez en lo Civil, Dr. Argentino G. Barraquero, se cita por treinta días a los herederos y acreedores de la sucesión de don Juan María Nogués o Carlos Juan Nogués, su sucesión. Buenos Aires, junio 4 de 1930.— Dámaso L. Palacio, secretario.

El juez Dr. Argentino G. Barraquero, a cargo interinamente del Juzgado No. 6, hace saber por treinta días a herederos y acreedores de José Pedro Simone, que ante dicho Juzgado y Secretaría del Dr. Joaquín J. Darquier tramita su juicio sucesorio. Buenos Aires, junio 4 de 1930. — Joaquín. J. Darquier, secretario.

Por disposición del señor juez de Comercio de la capital federal Dr. Juan José Britos (h.), se hace saber por el término de ocho días, que en los autos de quiebra de Lina Lorenzo de Oliveira, la sindicatura ha presentado un proyecto de distribución de fondos, el que se encuentra de manifiesto en Secretaría. Igualmente se cita a los acreedores, a la junta que tendrá lugar el día 23 del corriente, a las 14 horas, a fin de regular los honorarios del síndico. Buenos Aires, junio 12 de 1930. — P. R. Mom, secretario. Palacio de Justicia, 3o. piso, sobre Tucumán.

Por disposición del señor juez doctor Martín Abelenda, llámase por treinta días a los herederos o acreedores de don Antonio Robles, cuyo juicio tramita por la secretaría número 15. — Buenos Aires mayo 30 de 1930. — Francisco M. Casariego, secretario.

Por disposición del señor juez doctor Martín Abelenda, llámase por treinta días a los herederos o acreedores de Matilde Danrée de González, cuyo juicio tramita por la secretaría número 14. Buenos Aires, 30 de mayo de 1930. — Eduardo Rojas, secretario.

Dr. ENRIQUE FEINMANN. De regreso de Europa, de las clínicas de París, Berlín y Viena. SUIPACHA 612. ESTOMAGO, NERVIOSAS y VENEREAS, ELECTRICIDAD MEDICA, Corriente Electro-Anestésica Alta Frecuencia, Ultravioleta, diatermia, Rayos X. ESPECIALMENTE para el tratamiento de Neuralgia, Reumatismo, Asma, Debilidad, Impotencia. Consultas: de 8 a 18 hs.

CONTRA IMPOTENCIA SEXUAL. NOTABLE DESARROLLADOR Y REGENERADOR DE LA VIRILIDAD. Repone las fuerzas perdidas por abuso o enfermedad. Unico sistema de acción fisiológica. Patente del Superior Gobierno de la Nación, No. 20.390. Solicite folleto enviando $ 1 por carta o concurra a las consultas, de 9 a 12 y 14 a 20 horas. ARENALES 2124 Buenos Aires INSTITUTO VIRIFILO

## 66. Remates Judiciales y Particulares

### GIMENEZ ZAPIOLA Y Cía.

FLORIDA 229 — U. T. (33) 2935|36 y 0297 Avenida

JUDICIAL—En Villa del Parque. Gral. José G. de Artigas 3890|96 esquina Asunción 2902, a 4 cds. Av. Tres Cruces, adoquinada y de la parada del tranvía Lacroze, 4 cds. de Nazca y de Constituyentes, a Av. San Martín. Mide 8m35 sobre Asunción, 8m. en la ochava, 17m32 sobre Gral. José G. de Artigas, 21m88 en el SO, y 12m64 en el SE. Edificio, salón negocio en la esquina, sala, habitación, cocina, patio, galería y terreno. Construcción moderna. Base $ 3.600. Orden juez 1ra. Instancia Dr. Barraquero, secretaría Dr. C. F. Rivero, expediente "Vázquez Aldao Balbina, c|Salch Juan Abraham". El domingo 29 de junio a las 14.30 horas, en la misma. 8 o|o a|c. de precio y 2 o|o de comisión. Giménez Zapiola y Cía. Florida 229.

### RUFINO DE ELIZALDE Y CIA.

JUDICIAL. — Propiedad en Flores. San Ramón (hoy José Martí 176), entre Ramón L. Falcón y Juan B. Alberdi. A una cuadra de la Avda. Rivadavia. Edificio compuesto de tres dormitorios, comedor, baño, cocina y pieza de servicio. En terreno de 8m66 por 28m57a. Base. $ 51.786,27.

EL DOMINGO 29 de junio a las 15 horas, en la misma. Juez Dr. Ramón Porcel de Peralta, secretaría Alcorta, en el juicio Banco El Hogar Argentino c|María Baylac de Badaro. 8 o,o a cuenta de precio. Comisión 2 o|o. Rufino de Elizalde y Cía. Cangallo 461.

### BRAVO BARROS Y CIA.

JUDICIAL — EN MAR DEL PLATA. 6.200 varas próximas al Boulevard Cincuentenario, asfaltado, al Golf y al puerto. En dos lotes de 5.000 y 1.200 varas. Juez Dr. Abelenda, a cargo del juzgado del Dr. González Iramain, secretario Dr. Dollera. Sucesión de Doña Manuela Spirito de Guelfi.

EL VIERNES 27 DE JUNIO A LAS 16 hs., en nuestro hall, 351 San Martín 361, Lotes 1 a 5, manzana F, chacra 230. Superficie 3.749m.c.78 (5.000 v. c.). Base, $ 2.490.84. Lote No. 64, de la chacra 49. Superficie 907m.c.87). Base, $ 1.209.80. Seña, 8 o|o. Comisión, 2 o,o. Informes, 351 San Martín 361. Bravo Barros y Cía.

JUDICIAL — CENTRO DE CABALLITO. Avenida Juan B. Alberdi 1241, entre Hortiguera y Víctor Martínez. A cuadra y media de Rivadavia, a 4 de la Plaza y estación Primera Junta del subterráneo. Casa amplia, fácilmente transformable en una buena casa habitación. Como está puede dar $ 4.200 al año. Juez Dr. Abelenda, a cargo del despacho del juzgado del Dr. González Iramain, secretario Dr. Dollera. Sucesión de Doña Manuela Spirito de Guelfi. Base $ 30.000

EL VIERNES 27 DE JUNIO A LAS 15 (3 p. m.), en nuestro hall, 351 San Martín, 361. Terreno. Según títulos, 8m66 por 50m49 en el Oeste, teniendo en el del Este a los 31m64 un martillo a favor de 3m42 por 9m29; contrafrente 12m124. Según tasación: 8m66 por 49m40 en el Oeste, teniendo en el del Este a los 29m. un martillo a favor de 3m43; por 7m83; contrafrente 11m76. Vestíbulo, sala, comedor, cinco piezas, dos piezas más, baño y cocina. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Informes, 351 San Martín 361. Bravo Barros y Cía.

# PREGUNTAS Y RESPUESTAS

EN CASO DE DUDA CONSULTE A CRITICA

### Guillermo Shakespeare

Obrero — William Shakespeare (uno de los más grandes poetas dramáticos de todas las épocas) nació en Strafford up Avon, en 1564, y murió en 1616. Energía y verdad para pintar lo terrible, lo gracioso, lo melancólico, lo burlesco, lo profundo, lo apasionado, fueron sus más altas condiciones. La extraordinaria libertad del genio se advierte en todas sus producciones. Escribió Romeo y Julieta, Hamlet, Ricardo III, El Rey Lear, Otelo, Macbeth, El Mercader de Venecia, Las alegres comadres de Windsor, El sueño de una noche de verano. Comenzó su vida artística siendo un humilde cómico de la legua.

### Grandes Ciudades

José García — Buenos Aires es la segunda ciudad latina del globo. En Nueva York hay más italianos que en Roma. Hollywood tiene 75.000 habitantes. Buenos Aires tiene 2.500.000 habitantes. Tokio es menos poblada que nuestra capital: tiene 2.200.000 almas: Moscú tiene 1.050.000 habitantes, y París 2.861.000.

### Análisis de Sangre

Séneca, Necochea. — La sangre normal tiene, más o menos, el 68 por ciento de polinucleares neutrófilos, el medio de polinucleares basófilos, el cuatro o cinco por ciento de mononucleares grandes, el veinticinco por ciento linfocitos. El análisis suyo está por bajo de lo normal, lo que significa que hay algo anormal que el médico sabrá dirimir la causa. No queremos con ésto dar un diagnóstico, ni mucho menos, pues a lo mejor usted se ha equivocado al copiar las anotaciones del análisis.

### Guarnerius

Pedro Favalisa, Santa Fe. — Los Guarnerius son una familia célebre, que existió en los siglos XVII y XVIII en Cremona. En todo caso se tratará de que su violín es nada menos que joya artística, por la cual se paga en la actualidad respetable cantidad de dinero. Habría que observar la inscripción y la calidad de la madera, para ver si en realidad se trata de un legítimo Cremona.

### El Presidente Irigoyen

Varios Amigos. — Es soltero; tiene dos hijos; un varón y una mujer. Sigue habitando su vieja casa de la calle Brasil. Hace una vida retraída; es casi imposible hablar con él. Cuando necesita conversar con algún partidario lo manda llamar.

### Jefe Supremo

Vartuoleotta. — Usted se refiere al artículo 86 de la Constitución, que dice que el presidente de la República tiene las siguientes atribuciones:

1o. Es jefe supremo de la Nación y tiene a su cargo la administración general del país...

15. Es comandante en jefe de todas las fuerzas de mar y tierra de la Nación.

### Sobre Poesía

Lector en ayunas — Sería un poco difícil darle a usted una explicación completa, dado el carácter de esta sección. "Odas para el hombre y la mujer", libro del poeta Marechal, premiado en el concurso municipal, es una obra llena de sugestión, pero, al mismo tiempo, con una audacia expresiva en cada página. Es necesario ponerse a tono para leerlo; comprender más lo que quiere decir el estado de espíritu que trata de crear. El poeta es el hombre que habla por imágines; la prosa se entiende en sus conceptos.

### Preguntas Varias

Simón Margilus. — El Scotland Yard es el local de la policía londinense. La tinta sólida se expende en la farmacia; se trata de una anilina comercial rebajada. Una guía de las calles de Londres la puede usted conseguir en la Embajada Británica. En cuanto a la diferencia que hay entre un pelo de mono y otro de hombre, vistos al microscopio, le rogamos que tenga un poco de paciencia, pues se están haciendo las investigaciones pertinentes.

### Nutrias

Varios — La nutria construye una vivienda casi subterránea que se abre casi al nivel del agua. Caza de noche y se alimenta de peces, truchas, ranas, etc. Son importantes los estragos que causan las nutrias en los lugares de pesca. Se domestica fácilmente; el rey Juan Sobiesky poseía una nutria que era familiar y dormía en su casa. En los Bajos Pirineos una nutria vivió en una casa durante muchos años.

No es fácil conseguirla en nuestro país, donde comienza a ser buscada por su piel. Podrían dirigirse ustedes al señor Martínez de Hoz, haras Chapadmalal; al doctor Basualdo, en Paso de los Libres, Corrientes, o al criadero El Nutrial, en San Vicente, F.C.S.

### Piorrea

Lector de CRITICA, J. M. — La piorrea se produce por la existencia en los alveolos dentarios de varios microrganismos, entre los que se encuentran los estafilococos, los estreptococos y los spirilos bucalis. Es trasmisible pero no es necesariamente contagioso. Como en consultas anteriores de la misma especie, le diremos a usted que se haga observar con un dentista, el que lo someterá a usted de inmediato a un tratamiento que mejore su estado.

### VARIOS

Mamita. — Los libros no son inmorales o morales; están bien o mal escritos, eso es todo.

Camera. — Desearíamos saber qué clase de estudios ha cursado ya.

Un atrevido. — La Plata. — Es difícil eso; busque un empleo en un buque.

Malevaje. — Dudamos de la seriedad de ese concurso.

Campo de Mayo. — No se tienen noticias oficiales sobre el particular.

Gramática. — La partícula "des" forma una sílaba.

Lelita. — Diríjase a la Droguería Daube o Alemana de Santiago de Chile.

María. — Diríjase al Conservatorio Nacional de Música y Declamación.

Una lectora. — El señor Irigoyen se dirije diariamente desde la calle Brasil a la Casa Rosada entrando por Leandro N. Alem; pero creemos que no le será fácil hablarlo. La hora varía; de las once a las trece.

Antonio José González. — La Plata. — Sus versos son buenos; estudie, edúquese y espere.

Juan Carlos. — Debe ser contribuyente del Municipio. No tiene que dar cuenta a nadie para fundar ese comité.

Manuel Páez. — La rifa a que usted se refiere ha sido postergada para el 30 de Agosto.

Fww Fischer. — Los títulos particulares no tienen el valor que usted cree. Pida datos precisos al Oficial Mayor de la Facultad de Ciencias Exactas.

Un lector. — El desalojo será legal o ilegal de acuerdo con lo que usted deba.

Mela. — El cantor Corsini es argentino. Maciel es uruguayo, Pesoa es uruguayo y Pagés argentino.

Tripitas. — Visite al señor Lagos Millán a CRITICA.

Somoza. — El ministro se aloja en un hotel; en cuanto puede se va a Rosario donde tiene un sanatorio.

Fermanelli. — No cobrará todo; preséntese al concurso de acreedores.

Raúl F. — Escríbale una carta; deposítela usted mismo en la portería del Teatro Colón, por Cerrito.

Un lector platense. — El señor Justo Suárez es canciller del Consulado Argentino en New York.

Un inventor. — La Plata. — Registre su invento; luego trate de encontrar un socio capitalista.

De Liniers. — Busque usted el libro llamado Reglamento de juegos atléticos y estudios sobre educación física moderna editado por la Nuevo Mundo, Paseo Colón 161.

Camembert. — Los quesos forman esos gusanos dejados al aire libre.

Testasas. — Aun no se ha resuelto definitivamente lo que costará ese pasaje.

Joven compositor. — Registre su composición en la Biblioteca Nacional, después edítela.

Artaguan. — Dirija usted una solicitud al distrito a que pertenece, solicite la prórroga; o mejor dé conocimiento de la época en que se presentará. Entérese del llamamiento.

Compte. — Espere unos años; después consulte con un endocrinólogo.

A. Z. — No hay versión castellana de "La Moglie del Socialista".

Desesperada. — Las aplicaciones son buenas para las verrugas; pero usted debe consultar un dermatólogo. No podemos dar por razones que no se ignoran, consejos médicos sin haber visto al paciente.

Las americanitas. — Desgraciadamente no hay la escuela de baile gratuita a que ustedes aluden.

Una mendocina. — Si son menores de cinco años los niños quedarán con usted; si son de más edad el juez decidirá quien los tendrá.

Mostaza. — Los afiches se hacen en planchas de litografía, de varias tintas: es decir para cada plancha tiene una tinta diferente. Hay diversas maneras.

Santiago. — La palabra "sinsabores" tiene en lenguaje vulgar el mismo valor que disgustos, inquietudes o desilusiones.

Un lector. — San Román. — La flor misma el fruto de la higuera.

Ambrosio V. Martín. — Se han realizado demostraciones de simpatía pro causa hindúe; pero no existe una corporación en la Argentina exclusivamente dedicada a esa clase de propaganda.

C. A. T. — Mande de nuevo esa fotografía.

Un porfiado. — San Lorenzo de Almagro tiene más terreno que Huracán.

Chauffeur pretencioso. — No cumplen con su deber nada más.

Corresponsales. — Primero es necesario saber si el diario tiene corresponsales en esos puntos.

Una madre afligida. — El médico a que usted se refiere no ha de ir a Rosario.

# Consultorio de Educación Física e Higiene

Bohemia Triste.—El masaje intenso y el Rodillo de ventosas da buenos resultados. Haga diariamente ejercicio suficiente y cuídese de los alimentos farináceos, grasos y azucarados. Procure mover diariamente el vientre. A sus órdenes.

Mario Antonio.—Muchas gracias. Tiene Vd. razón, su carta debió extraviarse pues no ha llegado a mi poder. Escríbame nuevamente y procuraré contestarle a la mayor brevedad.

### Para aumentar de peso

Aguilucho: Efectivamente su peso no guarda relación con la altura, debiera aproximarse a los 70 kilos más o menos. Haga ejercicios diarios y procúrese una alimentación sana y nutritiva a base de pastas, grasas y azucarados. El 6 de abril pasado hemos publicado una extensa lista de alimentos con las indicaciones correspondientes.

### Herniados

Un lector de 5a.: Puede realizar los ejercicios que estamos publicando estando herniado, pero con el braguero que me indica y adoptando las precauciones debidas, especialmente cuando haga el grupo de hoy: abdominal, y el publicado el domingo pasado. El ejercicio debidamente vigilado, le reducirá mucho su hernia.

Le aconsejo se haga operar, pues es una operación sencilla y quedará tranquilo, de otro modo está expuesto a una estrangulación que le puede costar la vida. Es cosa de pocos días.

### Para reducir el vientre

Raquel: Los ejercicios indicados para fortalecer y reducir el abdomen son todos aquellos que se ejecutan de la posición sentado y acostado. Algunos de ellos hemos publicado el domingo pasado en la sección "Cultura Física". Aquí va un ejemplo:

Si tiene interés puede concurrir a las clases de gimnasia para señoras que dictamos en nuestro gimnasio, Avenida de Mayo 1333, 6o. piso, los lunes, miércoles y viernes, de 10.30 a 12 horas, en donde le enseñaremos la forma de ejecutarlos.

Leonor Palacios: Mañana se le enviará el número extraviado.

F. Di Lorenzo: Muchas gracias por sus felicitaciones.

### Carreras de velocidad

Racer: No es posible contestarle en esta sección en la forma amplia que requiere su consulta. Doy tan sólo algunas breves indicaciones:

No hay carreras que requieran mayor dominio de los músculos y nervios que las de velocidad. Para llegar a ser un buen corredor de velocidad es necesario poseer desde un principio una velocidad regular y luego practicar pacientemente por unos tres años. En estas carreras es de vital importancia la partida rápida. Se usa la partida "crouch" o de canguro, tan conocida. La velocidad máxima se consigue a los 30 metros. Mirar a los costados o hacia atrás muchas veces hará perder la carrera. Corra íntegramente la distancia, nunca disminuya la velocidad hasta que no haya traspuesto bien la raya.

Un entrenamiento para 100 y 200 metros puede ser el siguiente:

Primera semana. — Algunas partidas suaves para entrar en calor. Tres piques sobre 30 metros suaves. Tres piques sobre 30 metros fuertes. Tres rectas sobre 80 metros a media velocidad. Una corrida liviana sobre 200 metros.

Segunda semana. — Partidas suaves como la semana anterior. Dos piques sobre 30 metros fuertes. Dos piques sobre 50 metros fuertes. 150 metros a media velocidad.

El lunes, miércoles y viernes, además del trabajo, hacer una corrida suave sobre 400 metros. El sábado, en lugar de las dos rectas de 100 metros, hacer 75 metros a tiempo y 300 a paso de 400 metros.

Nicasio no sé cuánto. — Posiblemente esa sofocación usted la sienta por la falta de entrenamiento. Para corregir éste realice muchos ejercicios de la parte postero superior del tronco publicados en la sección "Cultura Física" de los domingos. La natación y las carreras a pie moderadas le harán muy bien. Muchos ejercicios respiratorios, para conseguir buena expansión torácica. Haga la serie completa de ejercicios que publicamos los domingos.

Ese joven puede hacer perfectamente la serie de ejercicios que publicamos hoy.

Hucho, o algo parecido, Santa Fe: ¿Por qué no escribe el seudónimo claro? Puede hacer los ejercicios siendo herniado, pero protéjase con un buen suspensor que le ajuste muy bien esas partes.

Lector impaciente: No he recibido su carta. ¿Por qué no repitió en la segunda su consulta?

El Negro de Mitre: Naturalmente que puede practicar ejercicios; precisamente es eso lo que necesita para su estado nervioso y para lograr la debida elasticidad de los músculos. Su pulmón, lo mismo que el hígado y demás órganos, se verán grandemente beneficiados con la práctica de los ejercicios. Naturalmente que al principio tendrá que andar con cuidado. El football, por lo pronto, no debe usted practicarlo hasta tanto no logre un grado de resistencia a la fatiga que le permita hacerlo. Empiece con la serie de ejercicios que hemos publicado del 25 de mayo al 15 de junio en la sección "Cultura Física", con muchos ejercicios respiratorios y caminatas alternadas con carreras.

Denis: Esos aparatos posiblemente le darán resultado si es el ancho lo que usted quiere corregir pero no el largo. Con seguridad será molesto para dormir, ya que tendrá que respirar por la boca. No puede haber peligro que le obstruya los conductos nasales.

El peso para un joven de 19 años y 1.63 de estatura estaría alrededor de 60 kilos.

*J. LAGOS MILLAN.*

POLICLINICO CENTRAL. Nuevo tratamiento de las ENFERMEDADES VENEREAS sin lavajes. A los enfermos del interior se les envía gratis cuestionario para consultas por correspondencia. Avariosis. Abonos económicos. Todos los días de 18 a 20. LAVALLE

INSTITUTO MEDICO NOCTURNO. De especialistas: VIAS URINARIAS, PIEL y LUES De 18 a 22. GARGANTA NARIZ y OIDO De 18 a 20. OJOS. — Martes, jueves y sábados de 18 a 20. Señoras, de 18 a 19. CONSULTAS $ 2.— SARMIENTO 1017 (Abonos Económicos)

A $ 30 Dentaduras Completas PERFECTAS GARANTIDAS. A $ 2 Extracciones sin Dolor. 272—Talcahuano—272

### Toser está de moda

Con los últimos fríos es tal el número de personas resfriadas que podemos asegurar, que toser está de moda. Pero es mejor la salud que tan peligrosa moda. Por eso vamos a indicar un tratamiento para librarse rápida y cómodamente de toses y catarros.

Tómese una cucharada de tomillo erytroso, seguida de una taza de leche bien caliente o de te de tilo, 3 o más veces al día, abríguense bien y el alivio será inmediato.

Hay también pastillas de tomillo erytroso, que permiten continuar el tratamiento fuera de casa. Si quiere obtener un valioso folleto con útiles indicaciones médicas, pídalo gratis a los Sres. Laich & Rey, Belgrano 2544, Buenos Aires.

EDUARDO AGUIRRE LYNCH. Remates, consignaciones de hacienda y frutos del país e hipotecas. Avda. Pte. R. Sáenz Peña 530, 4o. p. U. T. 33. Avda. 0418. Bs. As.

AVARIOSIS — PIEL — VENEREAS. Blenorragia aguda y crónica — Curación garantida sin dolor. Metroscopía — Diatermia — Abonos económicos. Dr. PRAT. Ex asistente a los hospitales St. Louis y Cochin, de París. Consultas de 13 a 21 horas. CORRIENTES 1196

GUIA DE LOTERIAS. Las últimas 485 grandes y 10.161 premios sorteados. Cantidad de veces que salió cada dos cifras a la grande y a los premios en todas las loterías, en conjunto e individualmente. Estadística de millares, centenas, decenas y unidades. Grandes repetidas, sistema para ganar y todo lo que interesa al jugador. Contiene más de 30.000 números. Ya apareció y está en venta a $ 1.- el tomo. Pedidos a: EMILIO ALVAREZ - BOYACA 1551. U. Telef. 66-6344. Buenos Aires

HOMBRES IMPOTENTES o FALTOS de VIGOR. No tiene que preocuparse, aun en edad avanzada, gracias al maravilloso aparato "PARISVIRIL" APROBADO POR EL SUPERIOR GOBIERNO DE LA NACION y recomendado por las más destacadas EMINENCIAS MEDICAS MUNDIALES que constituye la felicidad de muchos hogares — Remítanos un peso y recibirá con toda reserva un libro explicativo con interesantes fotografías, precio etc. ORTOPEDIA MODERNA. PARANA 506 BUENOS AIRES

# Al Azar...

EL aumento de las tarifas arancelarias de los Estados Unidos, que poco afecta a la Argentina, porque para nuestro país regía ya una tarifa elevada, levantó en Europa y en Cuba, Canadá y otros países americanos lesionados en sus intereses por los nuevos impuestos, una enorme protesta que se concretaría en la adopción de medidas de represalia contra la producción yanqui. Con tal motivo vuelve a hablarse aquí de la falta de una política económica propia.

En efecto, si aquellas naciones se disponen a contrarrestar la actitud de los Estados Unidos (Canadá trata en estos momentos la aplicación de un fuertísimo impuesto a las empresas cinematográficas que actúan con capitales norteamericanos), la Argentina guardó en su oportunidad, cuando se sancionaron gravámenes extraordinarios a nuestra exportación, una completa indiferencia. A pesar de que la prensa y los círculos industriales y comerciales afectados movieron a la opinión pública, llamándola a la realidad de las cosas, nuestro gobierno no creyó necesario defender a los productores argentinos gravando a su vez los artículos de importación yanqui.

Es conveniente, pues, que se hable de la falta de una política económica argentina. En parte, la incomprensión de nuestros gobiernos, frutos las más de las veces de partidos políticos sin ideas claras ni propósitos definidos; y en parte, la ignorancia casi general acerca de los problemas económicos y de la manera de resolverlos, son la causa de la desorientación del país en la materia. Nuestros presidentes han gobernado considerando los intereses de la República con generoso aire de millonarios y como si se tratara de su fortuna particular. No les ha importado condonar una deuda a una nación "amiga", ni contestar en igual forma a otra que nos cerraba sus fronteras con una formidable valla aduanera. El sentimentalismo y la amistad gravitaron siempre en las relaciones económicas de nuestros gobiernos con el exterior. Mañana vendrá, por ejemplo, un presidente amigo de China o Etiopía, y comenzaremos a enviarle a título de amistad a dichos países grandes cargamentos de trigo... Y eso aunque China o Etiopía no nos estimen prácticamente en modo alguno.

Es necesario formar conciencia pública alrededor de los intereses económicos del país, exigiendo a los gobiernos argentinos una clara y enérgica política económica. Al fin de cuentas los Estados Unidos no ocultan que su política arancelaria, que suscita la protesta de numerosísimos países, está hecha a propósito para defender a los agricultores yanquis. Y Francia redujo últimamente el impuesto al salitre de procedencia chilena en virtud de que Chile habría reducido los aranceles a los perfumes de importación francesa.

He ahí dos ejemplos que ilustran al país sobre lo que debe hacerse, según una nación extranjera aumente o reduzca los gravámenes a la producción argentina.

# Cuidado... con la Chica!

ESTA escenita ocurre en Los Angeles (California) y son sus protagonistas Berince Claire, hermosa actriz de la pantalla y un leopardo que es su predilecto. El fotógrafo los sorprendió jugando. No hay duda que si la bella saca las uñas, el leopardo no saldrá muy bien librado. Que es, por otra parte lo que le pasa a todo el que se le ocurre jugar con estrellas de tal magnitud.

# Momentáneamente Estacionado, Hállase el Proceso de la Migdal

**Las Incidencias Promovidas por los Letrados de los Detenidos si Bien no Han Entorpecido la Labor, la han Hecho más Dificultosa**

## HAY YA CIENTO CINCO DETENIDOS

Ayer tarde y en el día de hoy no se han producido mayores novedades en el proceso que se está instruyendo por asociación ilícita contra los tenebrosos de la sociedad Migdal. Las incidencias promovidas por algunos letrados de éstos han causado alguna demora en la prosecución del sumario, aun cuando no han logrado paralizarlo por completo en la forma que ellos indudablemente pretendían.

Cuando promovieron ante la Cámara de Apelaciones en lo Criminal la recusación del juez doctor Rodríguez Ocampo acusándolo de haber violado el secreto del sumario por el hecho de haber dado éste las informaciones a los diarios que son de estilo en un asunto de tanta trascendencia y que tanto interesa a la opinión pública, el fin perseguido con esa chicana era exclusivamente paralizar el voluminoso proceso ante el deber del juez recusado de pasar todas las actuaciones al magistrado de instrucción que le seguía en turno, el que, ajeno a la marcha del mismo y saliéndose en situación transitoria entendiendo en él, no iba a mantener en el sumario la actividad que estaba desplegando el doctor Rodríguez Ocampo con la cooperación de la secretaría Frías Padilla y del personal especial en ella destacado con motivo de este proceso.

La tentativa de los letrados resultó fallida por cuanto la Cámara ordenó como primera providencia para que esas investigaciones no se entorpecieran que siguiera actuando con el juez Díaz, que reemplazó a Rodríguez Ocampo con motivo de la recusación, el secretario de éste, al tanto de todas las incidencias del sumario.

### El proceso en la actualidad

En la actualidad el proceso contra los tenebrosos se encuentra en las siguientes condiciones: La Cámara resolvió el incidente por violación del sumario rechazándolo, y el juez doctor Díaz dictó un auto, por su parte, declarando que no correspondía la recusación por no estar incluída la aducida entre las que el código enumera. Esta resolución del doctor Díaz fué apelada por los letrados Balestra y Bence, defensores de los tenebrosos, en el día de ayer, y el juez mencionado proveyó concediendo la apelación ante la Cámara, a la que le serán pasadas las actuaciones mañana a primera hora.

### Los detenidos pasan de cien

Con las últimas detenciones efectuadas, pasan de cien las detenciones que se han logrado de socios de la Migdal. Deben ser ciento cuatro o ciento cinco los tenebrosos detenidos, e incluyendo en este número a diez y seis mujeres, que se encuentran alojadas en la Cárcel Correccional de Mujeres, a los setenta que se hallan indagados y con la incomunicación levantada en la Cárcel de Encausados, a varios que se hallan todavía en el extranjero a la espera de que las comisiones que partieron a buscarlos arriben a destino y a otros más que en la alcaidía del Palacio de Justicia y en la del Departamento Central de Policía esperan el momento de ser llamados por el juez para ser indagados.

# Se Reanudarán las Actividades del Speedway

**Vendrá Para Octubre un Valioso Conjunto de Corredores Extranjeros**

Las carreras motociclistas denominadas speedway, que tan grande interés despertaran en nuestro país el año pasado cuando en la pista del Club Atlético Huracán fueron disputadas — conquistando cantidades extraordinarias de entusiastas aficionados — volverán dentro de muy poco tiempo a concentrar la atención unánime local, pues se activan los preparativos para que un fuerte plantel de corredores extranjeros que actualmente están en el apogeo de la temporada de dicho deporte en las diferentes naciones de Europa y Australia, finalizados sus compromisos, se alisten para venir a ésta, donde para entonces se establecerá una serie de clásicos de gran importancia y donde se disputarán premios de gran valor.

Para que los aficionados estén al corriente de cómo marchan las actividades que comentamos en los diferentes speedway europeos, explicaremos el desempeño de aquellos corredores a quienes conocieron durante la temporada anterior.

El "diablo rojo" Frank Varey, calificativo que lo distingue en todas las pistas del mundo, es siempre un corredor extraordinario que, sin arredrarse ante ningún obstáculo, conduce su máquina a velocidades fantásticas, empleando ahora una "Rudge" de último modelo que es una maravilla; Sprouts Elder ha asombrado a los espectadores de Alemania y Dinamarca con su habitual estilo de correr y al presentarse recientemente en la pista Bellevue en Manchester fué ovacionado por la enorme multitud que con tal motivo asistió a admirarlo y que resultó gratamente satisfecha, pues aquél corrió como él sabe hacerlo, en forma magistral; Eric Langton, Arthur Jervis y Arthur Franklin, como siempre, son elementos de valía, clasificándose en todas las oportunidades en los primeros puestos.

Nuestro compatriota Juan Pagano está resultando un verdadero "fenómeno", causando la admiración no sólo de las multitudes que lo alientan con entusiasmo sino también la de sus propios rivales, que como se sabe han sido sus maestros y que se sorprenden al ver cómo este valiente muchacho en tan corto plazo ha adquirido méritos tan indiscutibles, como lo demuestra el hecho de haberse clasificado vencedor en una importante carrera de handicap, donde intervenían los mejores corredores del mundo, y ocupar un segundo puesto en la clásica carrera Scratch.

El team de corredores que participarán en Buenos Aires en la próxima temporada, que se inaugurará el 15 de octubre, será integrado, además, por corredores famosos que en la temporada anterior no fueron traídos en razón de lo costoso que resultaba su inclusión, pero que esta vez no se tendrá en cuenta por cuanto ya se ha visto con qué enorme éxito se han desarrollado los festivales de esta especialidad.

Vic Huxley, Billy Lamont y Frank Arthur de Australia, y Jim Kempster, Squib Burton, Collin Watson y Jack Parker de Inglaterra, muy probablemente reforzarán el team que nos visitó en la temporada anterior, siendo todos estos corredores de valores comparables a los ya conocidos en nuestro país: Elder, Varey, Langton, Franklin y Jervis, por lo que resulta fácil prever lo interesante que resultará la próxima temporada de esta arriesgada clase de carreras motociclistas que, como dejamos dicho, se inaugurará en breve.

# UN DICCIONARIO EDITO LA A. SOV. HISPANO - RUSO

## UNA ENCICLOPEDIA

Desde la exaltación al poder de los sovietistas, la Academia de Ciencias de Rusia, que desde entonces funciona con una amplia autonomía, se dedicó a la tarea de preparar una enciclopedia de importantes proporciones. Para editar esta enciclopedia se invitó a los hombres de ciencia de las diversas especialidades, los que con todo entusiasmo contribuyeron a la tarea ya redactando, ya revisando minuciosamente todo lo que atañe a la misma.

Al mismo tiempo, la Academia editó enciclopedias de menores dimensiones y diccionarios con destino a las masas. Entre estos diccionarios figuran los correspondientes a las lenguas extranjeras como ser el alemán, francés, inglés, italiano, turco, chino, rumano, etc. Todos estos se destinan a los rusos que necesitan consultar diccionarios de estos idiomas o viceversa.

La última novedad en este sentido, es la edición de un diccionario castellano, que apareció el mes pasado y que acabamos de recibir. Se trata de un diccionario de más de 1.100 páginas y que contiene más de 40.000 palabras y una gramática escueta, etc.

Los autores, señores Ignatov y Kelin, han tenido en cuenta no sólo las palabras aprobadas por la Real Academia Española, sino también los americanismos y "barbarismos" que se emplean en las repúblicas sudamericanas y en muchas regiones españolas.

Como diccionario hispano-ruso es único en su género, por cuanto los existentes no llenan las condiciones exigidas para tal fin, por la gran cantidad de errores y las traducciones imprecisas y la falta de autoridad científica de sus autores y editores. El diccionario hispano-ruso, editado por la Academia Rusa reune todas las condiciones de los manuales de su género. Además, es una edición esmerada y bien presentada, "in cuarto", con tapas flexibles y de fácil manejo. Según se nos comunica, dentro de poco se editará el segundo tomo, que será ruso-español, para el uso de los de habla española que quieren leer el ruso.

# Un Hallazgo Interesante con una Base Científica: Botines Radiovitalizadores

**Un Calzado que se Hará Rápidamente Popular, Dado que no se Diferencia en Mucho del que se usa Habitualmente**

## UN INVENTO BENEFICO

La inventiva humana nos sorprende todos los días con descubrimientos extraordinarios. En todos los campos de la ciencia, los hombres que han hecho del estudio un apostolado, libran combates contra lo desconocido y ganan para aquélla las mejores batallas. La ciencia les presta sus armas y en el estudio, en el laboratorio, en el campo experimental, los descubrimientos van jalonando de éxitos la tarea de esos estudiosos.

Un afán de renovación, de mejoramiento, de progreso, de adelanto, preside estas investigaciones científicas y al hallazgo de nuevas fuerzas, se suma la construcción de nuevos aparatos para el aprovechamiento de aquéllas. En beneficio de la humanidad, de su mejoramiento, de su salud, de su condición de vida, los estudiosos dedican sus horas y ponen a contribución la ciencia, para el logro de lo que ambicionan.

Si no todos los días, que ello sería exagerar un poco los plazos, por lo menos con una frecuencia remarcable, los investigadores y los inventores lanzan al conocimiento del vulgo, el fruto de sus conquistas y cada vez más éste debe de asombrarse ante la materialización de proyectos que parecían descabellados y que bajo la paciente dedicación de éstos y la continua atención de aquéllos, han cuajado en positivas realidades.

En todos los sectores de la ciencia, decimos, se ganan de esta clase de batallas y los volúmenes que editan regularmente las editoriales dedicados a esta clase de comentarios, se ven cada vez más nutridos de inventos que han resultado el fruto de pacientes y científicas dedicaciones.

En estas generalidades contábamos al enterarnos de un nuevo invento hecho por los estudiosos, hallazgo que abre nuevas vías a la industria, y que traerá aparejado saludables aplicaciones terapéuticas.

### El nuevo invento

El nuevo hallazgo, de cuyo descubrimiento vamos a enterar someramente a nuestros lectores, tiene una base científica y es la resultancia de una larga serie de experimentos. La nueva conquista no se ha alcanzado sin vencer grandes dificultades, por cierto, y de acuerdo a lo que de ella opina, el que la ha logrado, la humanidad, será la que tendrá inmediato beneficio de su aplicación.

El organismo humano encontrará en este descubrimiento una panacea para sus dolores y si bien nada hace presumir que los que lo hallaron quieran darle un carácter falso de "cúralotodo" que desvirtuaría las posibles condiciones terapéuticas del mismo, no es menos cierto que es, en el campo vasto de la dolencia humana, donde el invento tendrá su mejor aplicación.

### El desgaste físico

El desgaste físico es un problema que no ha tenido solución hasta el presente. Se sabe que el organismo pierde sus energías, pero no se sabe en qué forma esas energías podrían ser reparadas normalmente, sin la intervención de agentes extraños al propio organismo en pérdida. El descanso, una de las fórmulas más sensatas para lograrlo, no es el desiderátum. Lo formidable será hallar una fuente que a medida que las energías se consumen las fuera suministrando. A una salida de fuerzas, una entrada igual de las mismas, para mantener el organismo en un equilibrio permanente.

El nuevo invento de que vamos a ocuparnos a continuación tiende a esto, y es más: todo hace creer que lo ha logrado.

### La electricidad, madre de energía

La electricidad es la madre de energías. La electricidad que nos rodea, que anda suelta en la atmósfera, disociada, es la que el organismo debe captar para resarcirse de las pérdidas experimentadas por su propia actividad. ¿Pero, cómo es que esta energía puede ser aprovechada? Esto ha sido el problema que se ha planteado y que parecen haber resuelto ampliamente los que se dedicaron a tan interesante estudio.

El invento del que ligeramente vamos a ocuparnos, consiste en eso: en el aprovechamiento por el organismo humano, de las energías que andan dispersas en el medio en que actuamos, en el establecimiento de una relación constante entre el cuerpo humano y la electricidad que el organismo captar de la atmósfera, las energías que han de devolverle al mismo lo que el desgaste le ha hecho perder, ya sea por cansancio, esfuerzos, trabajo, etc., etc.

Las condiciones terapéuticas del nuevo calzado, serán la panacea de los reumáticos y artríticos, ya que esa corriente continua, que sin sentir va recibiendo el organismo, lo pondrá a cubierto de dolores y de toda clase de incomodidades originadas por tan molestas dolencias como son las que acabamos de citar. También para muchas otras enfermedades más, este nuevo calzado eléctrico será de positivos beneficios.

El nuevo invento, no es quizá como algunos podrían creer, luego de haber dicho calzado eléctrico, botines con baterías eléctricas, hilos, etc., etc. Nada más lejos de eso. Los nuevos zapatos ideados y que han de hacerse rápidamente populares, apenas la industria prohije este hallazgo, no tiene ninguna diferencia con los de uso general. Toda su diferencia consiste en unos discos colocados interiormente en caña zapato y que forman contacto al calzárseles cualquier persona. La electricidad que se logra es una electricidad natural; mejor dicho, se capta mediante tan sencillo dispositivo, la que flota en la atmósfera. El cuerpo humano no siente nada mientras el invento llena sus funciones; fuera de un agradable calorcillo que se expande por su organismo apenas se calza los botines radio-vitalizadores.

madre, como decimos, de toda energía.

Esto se ha logrado mediante la ideada combinación de un botín que ha sido denominado radio-vitalizador y que no se diferencia en nada, exteriormente, del calzado habitual. La diferencia, sencilla y positiva por cierto, consiste en su construcción interior a base de dos polos, positivo y negativo, uno en cada botín o zapato, polos que entran en contacto una vez que han sido calzados, sirviendo el cuerpo humano de agente conductor entre uno y otro. Cada vez que la persona se calza, la electricidad, de escasa intensidad según es fácil comprenderlo, queda establecida y dura tanto tiempo como la persona está calzada. Esta electricidad "radio-vitalizadora" le permite al or

### Un Cocinero sin Trabajo

Paulina Speratti de Defabi, se encuentra enferma y privada de todo recurso, puesto que no puede trabajar. Su marido, cocinero, también se encuentra desocupado desde hace un mes.

La solución para este matrimonio amenazado de desalojo, está en que Defabi encuentre trabajo. ¿Puede usted proporcionárselo a este cocinero, hombre joven y resuelto?

Vive San Juan 544.

# CULTURA FÍSICA

Por JOSE LAGO MILLÁN

## SERIE DE EJERCICIOS FISICOS RELAMPAGO

**Para Aquéllos que Tienen Contados Minutos Disponibles**

**PARA FORTALECER LOS MUSCULOS DE LA PARTE POSTERO SUPERIOR DEL TRONCO**

**EJERCICIO Nro. 1.** De la posición de firmes contar uno y llevar el pie derecho al costado y manos a la nuca. Contar dos y volver a la posición inicial. Contar de 1 a 8 y de 8 a 1. (Alternar con el otro lado).

**EJERCICIO Nro. 2.** De la posición de firmes contar uno y llevar el pie derecho al frente con brazos arriba por el frente. Contar dos y volver a la posición inicial. Contar de 1 a 8 y de 8 a 1. (Alternar otro lado)

Antes de iniciar la presente serie, hacer 2 ó 3 minutos de ejercicios respiratorios y en seguida unos 3 minutos de trote o saltitos a la soga para que el cuerpo entre en calor y resulten así más provechosos los ejercicios. Esta serie, con los ejercicios respiratorios y el trote puede hacerse en 15 minutos.

**PARA FORTALECER LOS MUSCULOS DE LA PARTE POSTERO INFERIOR**

**EJERCICIO Nro. 3.** De la posición firmes con manos a las caderas, contar uno y hacer flexión completa. Contar dos y volver a la posición inicial. Contar de 1 a 8 y de 8 a 1.

**EJERCICIO Nro. 4.** De la posición firmes y manos al pecho, contar uno y tocar el suelo con las manos sin doblar las rodillas. Contar dos y volver a la posición inicial. Contar de 1 a 8 y de 8 a 1. Después de este ejercicio realizar 2 ó 3 minutos de ejercicios respiratorios y en seguida empezar con el número 5.

**PARA FORTALECER LOS MUSCULOS LATERALES**

**EJERCICIO Nro. 5.** De la posición de piernas separadas y brazos a los costados, con palmas hacia abajo, contar uno e inclinar el tronco hacia el costado derecho. Contar dos e inclinarlo hacia el lado izquierdo. Contar de 1 a 8 y de 8 a 1.

**EJERCICIO Nro. 6.** De la posición de piernas separadas y brazos a los costados, con palmas hacia abajo, contar uno y rotar el tronco hacia el lado derecho. Contar dos y rotar hacia el otro lado. Contar de 1 a 8 y de 8 a 1.

**PARA FORTALECER LOS MUSCULOS ABDOMINALES**

**EJERCICIO Nro. 7.** De la posición acostado y manos a la nuca, contar uno y tomar ambas piernas elevando la cabeza. Contar dos y volver a la posición inicial. Contar de 1 a 8 y de 8 a 1.

**EJERCICIO Nro. 8.** De la posición acostado y manos a la nuca, contar uno y elevar el tronco hasta tocar las piernas sin doblar las rodillas. Contar dos y volver a la posición inicial. Contar de 1 a 8 y de 8 a 1.

Después de este ejercicio y de la posición acostado realizar los ejercicios respiratorios.

Si hay tiempo, hágase otro troteo saltitos por 2 ó 3 minutos, y en seguida un buen baño.

# LA INSPECCION PROLONGA LA DURACION

## Un Motor Debe ser Constantemente Vigilado

### MEJORAS

El largo e ininterrumpido servicio que prestan las locomotoras se debe a la inspección regular y al minucioso cuidado que reciben.

A primera vista parece que la locomotora conserva su pujanza porque corre a lo largo de una "carretera" mucho más suave que la más lisa avenida.

Y sin embargo, a pesar de esa ventaja, la locomotora iría a parar pronto al montón de hierro viejo si no fuera cuidadosamente inspeccionada y ajustada después de cada viaje, por expertos mecánicos, quienes con su regular examen mantienen en buen estado de funcionamiento a la gigantesca máquina e impiden un desgaste prematuro, evitable, por otra parte.

Si estos datos expresan una verdad con respecto a la locomotora, deben tenerse en cuenta en mayor grado aún tratándose del automóvil, porque éste, en lugar de correr a lo largo de dos rieles paralelos de acero, lisos, debe circular por una superficie irregular que impone constantes cambios en los esfuerzos del coche. Y rara vez, aun después de semanas y meses de continuo funcionamiento, reciben muchos automóviles el cuidado y la atención requeridos por su fino mecanismo.

Si los automovilistas sometieran a sus coches a una inspección regular, similar a la que está sujeta cada locomotora, la duración útil de sus vehículos se prolongaría mucho más y la maravillosa "performance" de que los dotaron en la fábrica se conservaría casi indefinidamente.

# Alejandro Nogués, Nollmann y Palau Vencieron Anoche

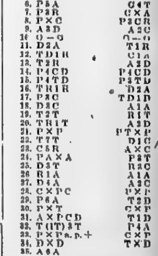
## Fueron las Solas Partidas Definidas en la Ultima Rueda del Torneo "Bodas de Plata"

### LAS JUGADAS

Sólo tres partidas se definieron en el torneo Bodas de Plata del Club Argentino de Ajedrez, las que se desarrollaron como sigue:

| BLANCAS | NEGRAS |
|---|---|
| A. Nogués | J. M. Piacentini |
| 1. C3AR | C3AR |
| 2. P4D | P3R |
| 3. P4A | A5C+ |
| 4. A2D | D2R |
| 5. P3CR | O—O |
| 6. A2C | P4D |
| 7. O—O | CD2D |
| 8. A5C | P3TR |
| 9. AxC | CxA |
| 10. P3TD | A3D |
| 11. P5A | AxPA |
| 12. PxA | DxP |
| 13. C3A | P3A |
| 14. T1A | D2R |
| 15. D4D | T4A |
| 16. D4TR | P4R |
| 17. TR1D | T1D |
| 18. P4R | P5D |
| 19. C5D | PxC |
| 20. PxC | D3D |
| 21. C2D | A4A |
| 22. C4A | D2AR |
| 23. DxD | PxD |
| 24. C5T | P3C |
| 25. C6A | A2D |
| 26. CxT | TxC |
| 27. P4CD | PxP |
| 28. PxP | A5T |
| 29. T4D | A4C |
| 30. T3T | P3T |
| 31. A4R | A2D |
| 32. P4C | P4TD |
| 33. PxP | PxP |
| 34. P3A | P3T |
| 35. T7A | A1R |
| 36. P4T | R1A |
| 37. P5T | A4C |
| 38. R2A | R1R |
| 39. A2A | T1T |
| 40. P6D | T3T |
| 41. T7C | A3A |
| 42. T7R+ | |

Las negras abandonan.



| BLANCAS | NEGRAS |
|---|---|
| L. R. Piazzini | J. Nollmann |
| 1. P4D | C3AR |
| 2. C3AR | P3R |
| 3. P4A | P3A |
| 4. P3R | P4D |
| 5. A3D | CD2D |
| 6. CD2D | A5C |
| 7. O—O | O—O |
| 8. P4R | AxC |
| 9. CxA | PxPR |
| 10. CxP | CxC |
| 11. AxC | C3A |
| 12. A3A | P3TR |
| 13. P3CD | D3D |
| 14. P2C | P4R |
| 15. PxP | DxP |
| 16. A3T | T1R |
| 17. T1R | DxT+ |
| 18. DxD | TxD+ |
| 19. TxT | A3R |
| 20. R2C | P4TD |
| 21. A7R | C2D |
| 22. P3TR | T1R |
| 23. TxA | PxT |
| 24. T6D | C3A |
| 25. P4TD | T1D |
| 26. P5A | C1R |
| 27. A7R | T2D |
| 28. A6D | CxA |
| 29. PxC | TxP |
| 30. A5R | R2A |
| 31. R3A | T7D |

Las blancas abandonan.

| BLANCAS | NEGRAS |
|---|---|
| L. Palau | Dr. Masi |
| 1. C3AR | C3AR |
| 2. P4A | P3R |
| 3. P4D | P4D |
| 4. C3A | CD2D |
| 5. A4A | P3A |
| 6. P5A | C4T |
| 7. P3R | CxA |
| 8. PxC | P3CR |
| 9. A3D | A2C |
| 10. O—O | O—O |
| 11. D2A | T1R |
| 12. TD1R | C1A |
| 13. T2R | A2D |
| 14. P4CD | P4CD |
| 15. P4TD | P3TD |
| 16. TR1R | D2A |
| 17. P3C | TD1D |
| 18. D3C | A1A |
| 19. T2T | R1T |
| 20. TR1T | A2D |
| 21. PxP | PTxP |
| 22. T7T | D1C |
| 23. C5R | AxC |
| 24. PAxA | P3T |
| 25. D3T | R2C |
| 26. R1A | A1A |
| 27. D4A | A2C |
| 28. CxPC | PxP |
| 29. P6A | T2D |
| 30. PxT | CxP |
| 31. AxPCD | T1D |
| 32. T(1T)3T | P4A |
| 33. PxPa.p.+ | CxP |
| 34. DxD | TxD |
| 35. A6A | |

Las negras abandonan.



# El Pescatore di Perle Comenta a Asuero

*"Pescatore di Perle" en la sección a su cargo en la difundida revista "El Hogar", comenta esta semana, la actuación del doctor Asuero en Buenos Aires.*

*El Pescatore, sacerdote supremo de la "cachada", religión porteña, amplia y amable que hasta admite a sus filisteos, comenta la presencia en Buenos Aires del Mago donostiarra, con sus felices aciertos de siempre, donde, dentro de esa amabilidad ligera que caracteriza la sección a su cargo, apunta más de un concepto serio y el lector debe convencerse de que el comentarista, burla burlando, dice la verdad.*

*Vale la pena reproducir la glosa del "Pescatore di Perle" a este sonado asunto del doctor Asuero, porque, en la misma se pone al descubierto al requetesimpático e infundioso "Platón".*

*HE AQUI LA GLOSA DEL PESCATORE*

Lucrecia Estévez. — ¡Qué escándalo, Maître!... ¿Os habéis enterado de lo que le pasa al doctor Asuero

Pescatore di Perle — ¡Cómo no he de enterarme, si es la comidilla de todo el mundo! Parece que nuestra justicia le ha tocado el trigémino.

L. E. — ¡Es una cosa que no tiene nombre! ¡Tratar de semejante manera a un personaje célebre, a un sabio, a un hombre de ciencia!...

P. di P. — Y lo que es más todavía: ¡a un mago! Porque este Dr. Asuero es un mago auténtico, como cualquiera de los tres de la Epifanía, como Naciano Moreno, el mago de Palermo, y como Cagliostro. Pues es indudable que hace cosas de magia.

ASUERO

L. E. — ¡Ya lo creo! Yo misma he presenciado en el Hotel España casos maravillosos. Figuraos un enfermo de parálisis que hacía quince años que no se movía de su sillón. Va el mago, le hurga las narices, y el hombre se pone a caminar por todas partes, a saltar, a bailar...

P. di P. — ¡Ese sí que es milagro auténtico! No tanto por la curación de la parálisis como por lo de echar a andar después de quince años de inmovilidad. Porque a mí, cuando la gripe me obliga a una semana de cama, al levantarme después de siete días me ocurre que no puedo tenerme en pie de primera intención, y, como andarín, tengo que reeducarme. ¡Figuraos al cabo de quince años!

L. E. — Y cuando el enfermo se incorporó, notó que tenía muy gastados los tacos de los zapa'

P. di P. — Milagroso también. Estos magos hacen cosas sorprendentes. En cierta ocasión vi a uno de estos Asueros en el Casino. Imaginaos que de una manga del frac se sacaba dos patos vivos. Y de una galera de felpa, absolutamente vacía, salían serpentinas de todos colores, flores de papel, palomas, un conejo, la bandera francesa, la española, y, por fin, la argentina.

L. E. — ¡Qué lindo! Pero eso debe tener su truco.

P. di P. — ¡Ah claro! Todo tiene su truco. Y eso es lo malo. Porque aquí, en esta endiablada Buenos Aires, la viveza criolla acaba por sobrarlos a los magos. Recordad el caso de la Flor Azteca: fué un éxito tan grande como el de la asueroterapia. Pero unos cuantos vivos descubrieron el truco, y brotaron Flores Aztecas hasta en los cines de barrio. Con el Dr. Asuero ha ocurrido lo mismo: le han encontrado el busilis, y hoy la reflejoterapia está al alcance de cualquiera. Y ya sabéis que en estos juegos de manos, una vez conocido el secreto, resulta siempre que el truco consiste en un procedimiento vulgar y grosero. Y así en este caso, su propio inventor nos ha revelado que se puede hacer hasta con el mango de una lapicera.

L. E. — Sí, eso dicen los detractores. Pero hay que reconocer que la asueroterapia es admirable.

P. di P. — ¡Ah, eso sí! Como negocio, es lo más ingenioso que se ha inventado después del "filomisho".

L. E. — No conozco ese filo. Pero el doctor Asuero no es sólo un mago: es, sobre todo, un hombre de ciencia. Así lo consideran el doctor Hipólito Irigoyen y el doctor Elpidio González.

P. di P. — Son dos votos de calidad. Porque en materia de medicina hay que escuchar a los abogados. En cambio, los doctores Ramón y Cajal y Marañón, que son médicos, lo ponen como nuevo.

L. E. — No hagáis paradojas fáciles.

P. di P. — No paradojeo, hija mía. Porque así como los árboles impiden ver el bosque, los médicos impiden ver la medicina.

L. E.— Esa sí que es una gran verdad. Pues son los médicos los que más atacan al doctor Asuero. Ni más ni menos que lo que le ocurrió a Pasteur, a Cajal...

P. di P.— Sí, sólo que ni Pasteur ni Cajal rehuían la ciencia, sino que iban a su encuentro.

P. DI PERLE

L. E. — El doctor Asuero es una víctima, un mártir...

P. di P. — En efecto. Pero el mártir mejor retribuído que registra la historia. Ahora vale la pena ser mártir: es la carrera que alcanza mejores honorarios. Y en cuanto a víctima, ya lo habéis visto: lo han recibido el rey de España, el presidente de la República Argentina y el presidente de la República de la Boca: ¡todos los grandes de la tierra!

L. E. — No importa: es un mártir: Lo dice un diario, del 11, en un extenso y magnífico artículo titulado "Un Proceso al Doctor Asuero". Escuchad este brillante paralelo:

"Cuando se pasea por Ginebra, se ve el monumento levantado a Miguel Servet, médico español, quemado allí en la hoguera. Servet sostuvo la circulación de la sangre. La ciencia lo negó. No queremos decir, naturalmente, que el caso de Asuero sea el de Servet".

P. di P. — Indudablemente. Asuero no ha descubierto nada, científicamente, sino que se limita a utilizar la reflejoterapia del francés Bonnier. No ha descubierto la circulación de la sangre. Bien es verdad que tampoco la descubrió Servet. Miguel Servet y el anatómico italiano R. Colombo dieron a conocer la circulación menor, la llamada circulación pulmonar. En cuanto a la circulación general, la gran circulación, la gloria de su descubrimiento, corresponde al inglés Guillermo Harvey.

L. E. — Eso no tiene importancia. El caso es que Miguel Servet fué quemado vivo porque la ciencia...

P. di P. — ¡Qué ciencia ni qué niño muerto! Miguel Servet no fué víctima de sus ideas científicas, sino de sus creencias religiosas. Se metió a discutir con el fanático Calvino a propósito de no me acuerdo qué tiquismiquis teológicos, y el otro, para dar fin al desagradable incidente y convencerlo de una buena vez, lo mandó a que lo achicharraran en la hoguera. Era éste un argumento que entonces se usaba mucho en los debates públicos.

L. E. — Pero ya dice un diario que el caso de Asuero no es idéntico al de Servet.

P. di P. — En eso está muy bien. Porque entre morir por sostener una idea y que le tomen a uno las impresiones digitales por ejercicio ilegal de la medicina, hay una ligera diferencia.

L. E. — A mí lo que me da rabia en este proceso es la inoportunidad.

P. di P. — ¿Inoportunidad? ¿Por qué, hija mía?

L. E. — Porque en estos días quería yo que el doctor Asuero me tocara el trigémino.

P. di P. — Es que acaso os duele algo?

L. E. — Sí, Maître: empiezo a sentir reumatismo.

P. di P. — ¡Ah! Eso os lo curo yo sin ofenderos la nariz.

L. E. — ¿Y con qué remedio?

P. di P. — Con el mejor de todos: usad lana. En cuanto lleguen los primeros fríos, poneos camiseta, calzoncillo y medias de lana. ¡Y adiós reuma!

L. E. — ¿Estáis loco? ¿Voy a andar por el mundo con medias de lana y con calzoncillos? Las damas estamos obligadas a la media transparente de seda.

P. di P. — Bueno, hija mía: ¿no queréis usar lana? Muy bien: usad reumatismo. Y basta de charla, que aun tenemos mucho espacio que llenar.

# Reapareció Ansermet, al Frente de la Orquestal, en el Politeama

## *Una Obra Característica de Meré Representóse Anoche en el Odeón*

### *"Le Prince Jean" Fué Correctamente Interpretada por la Compañía Brulé-Lely*

Otra obra de Charles Meré ha subido anoche a escena en el Odeón, interpretada por la compañía de André Brulé-Madeleine Lely: "Le prince Jean". Se representó ante el público porteño por primera vez en su idioma original, ya que éste sólo conocía la versión ofrecida por el actor brasileño Leopoldo Froes.

#### La obra

No hemos de recordar minuciosamente un argumento que no necesita mayor esfuerzo para ser reconstruído, pues es semejante al de muchas películas y una cantidad no menor de novelones.

El príncipe alocado y bueno que se incorpora a la Legión Extranjera, anonadado por calumnias, y que al volver debe luchar con todo y contra todos, sostenido por el amor de una mujer para recuperar su posición. Y el renunciamiento final a títulos y dinero para vivir, lejos de la mezquindad, de la envidia y de la calumnia, una vida nueva basada en el amor.

#### Lo de siempre

Toda esta novelería de relativo buen gusto pudo haber determinado una bella obra, pues que la belleza de una producción teatral puede ser independiente del tema, y a menudo lo es. En efecto, más de una obra maestra justicieramente respetada tiene un asunto precario o carece de él, y, sin embargo, a pesar de su débil andamiaje, vale como un maravilloso monumento.

No es éste el caso de "Le prince Jean". La realización armoniza, desgraciadamente, con el tema: calumnias, amenazas viles, robo de cartas comprometedoras, celadas pueriles, desesperación artificiosa, enorme trascendencia de levas problemas, hasta el amor se desarrolla en esta obra como un arbolillo retorcido y raquítico. Tema de novelón, técnica de melodrama.

Ahora bien: sin el menor asomo de paradoja, puede decirse que "Le prince Jean" es una pieza hábilmente construída. El autor encauza y gradúa, con verdadero conocimiento de oficio, el interés de las escenas y la intensidad de los diálogos. Todo está dicho con este nombre: Charles Meré.

#### Interpretación

Como siempre, la gran figura del conjunto fué anoche la de André Brulé, quien, sin variar su habitual modalidad escénica, pudo imprimir vida y relieve al atolondrado príncipe Juan.

Madeleine Lely, segura, fina, tierna, también salvó su personaje con habilidad.

De los demás, correctos todos, pueden destacarse los nombres de los actores Morin y Gauthier.

Los decorados y mobiliarios, correctos, aun cuando los telones del tercer acto son de una impresionante pobreza.

#### El público

Como no podía ser menos, el público del Odeón, en presencia de una interpretación muy ajustada, premió con cálidos aplausos la entusiasta labor de los artistas.







## Una Distinción al Maestro Casella

En vísperas de su partida el maestro Alfredo Casella, objeto de verdaderos homenajes en nuestro mundo social y musical, ha recibido una distinción más, el nombramiento de "Miembro Honorario Extranjero" de la Academia de Artes y Ciencias fundada en Boston en 1870 y la más antigua de los Estados Unidos.

La distinción es tanto más valiosa cuanto es el único italiano que figura en la sección interna de Bellas Artes de esa prestigiosa institución.

## El Cartel de la Presente Semana en el T. Odeón

### Cía. Brulé - Lely

El cartel del Odeón, donde actúa la compañía francesa de André Brulé y Madeleine Lely, será ocupado durante la semana que se inicia por las siguientes obras: lunes y martes, "Satan", de Louis Verneuil; miércoles y jueves, "La belle aventure"; viernes y sábado, la nota de arte de la temporada: "Volpone", de Jules Romains.

## La Función de Homenaje a Lola Membrives

### "La Malquerida"

La gran actriz del teatro español Lola Membrives celebrará el martes su función de honor en el Maipo representando por la tarde "El abanico de Lady Windermere", y en la velada "La Malquerida".

Sin duda la eximia intérprete habrá de conseguir en la noche del homenaje un éxito tan grande, como lo permiten presuponer la simpatía y la admiración que, con entera justicia, ha despertado su figura, familiar para nuestro público.

## Una Compañía de Zarzuela para el Teatro Avenida

### Elenco y Repertorio

El día 2 del mes próximo se presentará en el teatro Avenida, con algunas modificaciones en su elenco, la compañía de zarzuela que actuará en la misma sala durante el último verano con el éxito conocido.

La primera representación se efectuará con la ópera de Arrieta, Marina, en la cual actuarán el tenor José Vales, la tiple Francisca Rodoreda y los barítonos Jaime Miret y José Pello, bajo la dirección del maestro Rafael Palacios.

He aquí el elenco de la compañía:

Tiples: Francisca Rodoreda, Clotilde Rovira y Emalia Peiró. Tiple cómica Pura Feijoo. Característica Rosario Agueda. Tenores José Vales y Enrique Salas. Barítonos Jaime Miret y José Pello. Actores José Palamada, Rafael Gallego, José Cortés; tenor cómico, Ernesto Vicente. Maestros directores Rafael Palacios y Juan Travé. Repertorio: La Dolores, El Caserío, Doña Francisquita, Cantuxa, El Gato Montés, La Marsellesa, El Milagro de la Virgen, La Guerra Santa, La del Soto del Parral y otras.

## *La Reaparición de Ansermet Fué un Vivo Exito de Arte*

### *El Celebrado Director Suizo Dirigió su Primer Concierto en el Profesorado Orquestal*

### *HONEGGER Y RAVEL, EN EL PROGRAMA*

Nuestro público acogió de modo afectuoso a Ernesto Ansermet el gran director suizo de tanto y tan merecido renombre y simpatías entre nosotros. Ansermet ha sido entre los grandes directores de orquesta extranjeros, uno de los que más han hecho, con su entusiasmo, con su autoridad y con su calor comunicativo, para la ampliación de la cultura musical del público. Intérprete excepcional de las más variadas manifestaciones de la música contemporánea es al mismo tiempo Ansermet, por su temperamento, y por su cultura, un buen director de los grandes clásicos. Ansermet, en sus conciertos anteriores con la Asociación del Profesorado Orquestal, y con la Sociedad Cultural de Conciertos supo conquistarse, brillantemente, el prestigio que hoy tiene y las simpatías que se tradujeron, ayer, en una elocuentísima demostración de afecto al ver aparecer su inconfundible silueta en el atril directorial.

ANSERMET

La primera parte del programa fué reservada a Beethoven cuya "Tercera Sinfonía", que ya hemos escuchado dirigida por el músico de Ginebra, mereció nuestro elogio, oportunamente. La nueva versión de ayer sirvió para demostrar el grado de eficiencia y vigor interpretativo que logró infundir Ansermet a la orquesta, disimulando las imperfecciones y arrancándole acentos de impresionante lirismo o potencia expresiva. Dijimos entonces que la interpretación sería arbitraria dentro de un estricto sentido beethoveniano, pero siempre resulta noble, alta, inspirada y viva en todo momento. Fué, pues, un placer volver a escuchar a Ansermet frente a la obra genial.

Un recuerdo para las dos hermosas páginas de Aguirre, instrumentadas por Ansermet, "Huella" y "Gato" que debió bisarse, la última, a instancias del público.

#### "Canto de alegría"

Muy hermoso, sólidamente construído en su plan arquitectónico, pleno de inspiración, el "Canto de Alegría", de Arthur Honegger, el gran compositor que ha de visitarnos este año. Gracias a Ansermet, que nos ha dado a conocer ya las obras más representativas de este músico contemporáneo, el "Canto de Alegría" volvió a hablarnos en un original lenguaje de música que ya no nos era extraño. La personalidad de Honegger es evidentemente fuerte y definida para no reconocerse en seguida. Es un músico que no sólo interesa sino que gusta porque se consagra a la intención artística con una dedicación y una austeridad en el propósito que jamás pasan desapercibidos.

El "Canto de Alegría" no es una obra fundamental de Honegger como lo es su impotente "Le Roi David" y seguramente, tanto por lo que vale como por su significado, "Pacific 230". "El Canto de Alegría" es una expresión psicológica y estética a la vez, realizada con acierto sumo. Probablemente en la "Pastorale d'Eté" Honegger tiene una afinidad propia con la bella labor que ayer tuviera su primera audición entre nosotros: idéntica sensación idílica y agreste forman su contenido principal con medios de expresión muy semejantes. La nueva obra, de pequeñas proporciones, pero amplia y honda en su sentido íntimo, encontró a través de Ansermet al intérprete insuperable y en elogio sea dicho de la orquesta una dedicación y un entusiasmo ejemplar. Rindieron un "ciento por ciento de eficacia", como dicen los yanquis, los profesores de la orquesta.

Cerró el concierto con una suite de "Dafnis et Chloé", de Ravel, cuya primera parte — es un ballet escrito para la compañía del recordado Diaghileff — era conocida ya. Tenue, con un clima perfectamente literario pero de una realización musical continua, Ravel traza en esta obra una de sus delicadas y perfectas obras de selección estética a que nos tiene acostumbrados el gran compositor francés. Ansermet se encargó de rendirnos con fidelidad notable y un espíritu interpretativo exquisito, tan fino regalo para el oído. Su orquesta realizó, igualmente, una labor que es merecedora del más vivo aplauso.

## "LOS DUENDES DE SEVILLA"

LOLA MEMBRIVES y RICARDO PUGA, los dos felices intérpretes de los personajes quinterianos en "Los duendes de Sevilla", el último gran éxito del teatro Maipo

## El Estreno de "La Canción del Ritz" de Artistas Unidos

### Revista Cinematográfica

A fin de presentar un buen espectáculo en las próximas fiestas patrias del 9 de Julio, Artistas Unidos ha dispuesto estrenar la extraordinaria revista cinematográfica titulada "La canción del Ritz", producción que acaba de registrar en Nueva York el más notable suceso obtenido hasta ahora por obras de su género.

La agencia local de la marca precitada ha querido contribuir a la conmemoración de la fecha nacional con un film que brindará al público argentino un espectáculo sugestivo, el cual ha de poner en el ambiente una nota amena por la condición artística que entraña. "La canción del Ritz", es un trabajo de tema alegre y sentimental. De cuadros vistosos por su movimiento y luminosidad, conjuntos coreográficos e intérpretes centrales, impone a la consideración de los que admiran sus valores el encanto de su contenido, todo el magnífico por lo impresionante.

Como dijimos en notras oportunidades, no puede ser más alentador el grupo de intérpretes que actuó en la revista que motiva la presente nota. Harry Richman, el ídolo de Broadway; Joan Bennet, Lilyan Tashman, James Gleason, cómico éste inimitable por sus graciosas excentricidades y muchos otros artistas dan particular relieve a la cinta que con tanta oportunidad se estrena en una fecha de regocijo patrio.

"La canción del Ritz" se presentará el 9 de Julio en los cines Callao y Empire.

## *Una de las "Vedettes" del Sarmiento Anuncia su Partida a Norte América*

#### Hilda Moreno se va

Hilda Moreno, una de las vedettes máximas de la compañía de revistas que actúa en el teatro Sarmiento, anuncia su próxima partida a Norte América. Deja en Buenos Aires un grato recuerdo: el recuerdo de su voz, del sutilísimo "esprit" con que interpreta sus canciones, de la profunda firmeza de sus ojos, del ritmo cadencioso de su andar.

Hilda Moreno —latina— tiene el alma porteña y cuando canta las alegres letras de Yanquilandia, en un inglés sazonado de picardía, con la misma gracia de las colegialas que rinden su examen de lenguas, es cuando provoca el aplauso de nuestra admiración. Pero Hilda también sabe ser intrínsecamente latina. Su arte tiene las facetas de un poliedro y en su corazón caben todas las melodías.

#### Las canciones del sueño

Es latina, decimos, cuando se entrega en la música lenta y creciente de las canciones que nacieron en nuestro mismo idioma y que llegan hasta nosotros por la doble magia de la palabra y de la melodía. Hilda Moreno conoce todas las canciones del sueño y del ensueño; sabe llevarnos a ese paisaje que nace envuelto en las nieblas de la música, donde siempre vemos el mar, una isla, unos árboles altos y verdes, una casa blanca y florida y una mujer de ojos perezosos como el aire del paisaje que viene y se desvanece cantando una canción intraducible. Esas canciones del sueño que completan la belleza de una mujer y necesitan, a la vez, el complemento indispensable de la belleza que las crea, son la exaltación más pura del arte expresivo que adorna a Hilda Moreno como una joya utópica de inalcanzable valor.

#### New York-Buenos Aires - New York

Hilda Moreno tiene un nombre germánico y un apellido español y sabe, además, hablar inglés, cantar canciones con toda la picardía del caló neoyorkino, aunque tenga los ojos y cabellos renegridos de la mujer latina que ha nacido bajo el sol decisivo de la Isla de Cuba.

Canta con una voz pura, cálida, como se da y concibe en esas mujeres que han cantado adormecidas por la brisa de los trópicos, bajo las inevitables palmeras del paisaje.

Educada en los Estados Unidos, triunfó en los teatros de Nueva York. La ciudad de las casas que van más allá de las nubes, encendió en su honor todos los letreros luminosos y los grandes cartelones de Broadway dijeron su nombre en letras de fuego policromo. Buenos Aires la ha recibido con toda su cordialidad y el público porteño le ha rendido su homenaje de aplausos.

Vuelve otra vez a Nueva York Hilda Moreno y nos deja el mejor recuerdo: el recuerdo de su figura atrayente, sus ojos, de su voz, del ritmo candencioso de su andar.

## *El Circo Munich ha Renovado la Alegría de Buenos Aires*

Gástase la comicidad de los espíritus más regocijantes; envejece la gracia de las obras de mayor éxito cómico en otros tiempos; renuévase el humorismo colectivo a la par que deja de interesar el chiste que ayer nos hiciera reír a carcajadas y hoy apenas nos provoca una mueca que finge ser una sonrisa... Pero, la alegría del circo, primitiva, sencilla, infantil, aunque eterna como el mundo, siempre distinta y siempre la misma, consigue, hoy, como ayer, el mismo efecto de hilaridad y de atracción que congrega a un público de todas las edades y de todas las clases sociales, en redor del picadero, bajo la lona del circo, donde piruetea el clown, saltan los tonnys y realizan los payasos sus proezas de comicidad en estos tiempos en los que tanto cuesta sonreír...

#### Multiplicación de carcajadas

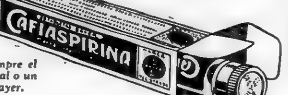
El Circo Munich (Acoyte, a dos cuadras de Rivadavia), ha venido a renovar la alegría de la ciudad. Su mayor atracción — aparte de números verdaderamente sensacionales como los Novil (Cow-Boy sobre alambre), la troupe Dalichi (Juegos icarios), los 3 Hurrys (Percha y remolino humano) y los Hary Halfas y Miss Lilian (Escenas del Far West) — finca en el elenco de clowns, payasos y tonnys que, noche a noche, multiplica las carcajadas del público y detenta, justicieramente, un record de hilaridad no superado por los cómicos y excéntricos de más fama que han visitado la metrópoli. Basta recorrer el seleccionado programa del Circo Munich: los clowns Piery et Luigi; los payasos Molani y Pedrito; Flandius, clown musical; Tip, Top, Flit y Vicentito, tonnys de salón; Los Pereyra, en su desopilante creación de la Mesa Endiablada.

#### "Aquí se ríe la gente"

Y si el elenco de clowns y payasos fuera insuficiente para justificar el continuado éxito de risa que obtiene el concurrido Circo Munich, podríase citar el primer actor cómico de la compañía circense Carl Schneider, hace el milagro de Carl Schneider hace el milagro de divertir al aburrido público de esta Babel porteña, durante las tres horas del espectáculo. Nos referimos a la elefanta Magot, presentada por el capitán Carl Von Waldo, émula de Josefina Baker, la azabachesca o achocolatada bailarina, que se ve ahora parodiada por el gracioso paquidermo del Circo Munich.

Queda explicado, así, el mejor cartel de propaganda que el mencionado circo podría colocar en la entrada de su amplia carpa: "Aquí se ríe la gente".





## Una Nota de Arte en el T. Nacional

**"Campo de Hoy, Amor de Nunca"**

La interesante y bien construída pieza "Campo de hoy, amor de nunca" continúa siendo la gran atracción artística del Teatro Nacional.

El público gusta, y con razón, de la vigorosa obra que firman dos autores de indiscutible mérito como Pedro E. Pico y Rodolfo González Pacheco.

Los elementos del Nacional ensayan, sin mayor prisa, la próxima novedad: "La gringa Federica (institutriz alemana)", sainete que suscribe José A. Saldías.

## Mañana Será la Despedida de "Los Cosacos del Don"

**Concierto Vespertino**

Desarrollando el programa que oportunamente hemos transcripto, el coro de cosacos del Don "Platoff" se despedirá mañana, a las 17.30 horas, en el Odeón, del público porteño. Fácil es prever un nuevo lleno, ya que el mencionado coro ha interesado de verdad.



## Una Compañía Actúa con Exito en Mar del Plata

**María Quintela**

Uno de los buenos elencos nacionales que se han formado para recorrer las ciudades principales de provincias es el de la compañía Varela-Paoli que recientemente ha terminado su actuación, con vivo éxito, en la ciudad de Mar del Plata poniendo en escena las obras teatrales de actualidad en Buenos Aires con un plantel de artistas muy discreto.

Entre esos artistas figura la actriz joven María E. Quintela de la que llegan los más elogiosos informes.

MARIA QUINTELA

## Una Delicada Atención de T. Marcellini

**La Función de Mañana**

En la noche de hoy ocupará el cartel del Marconi el drama de Mario Leoni titulado "In nome della legge".

Mañana, a las 15 horas, el gran actor italiano Tommaso Marcellini ofrecerá a la familia teatral argentina una función especial interpretando "Berretto a sonagli", el bello "grotesco" de Luigi Pirandello.

## Las Próximas Novedades de Luis Arata

**Obra Aceptada**

La dirección de la compañía de Luis Arata ha aceptado una pieza de Samuel Eichelbaum y Agustín Remón titulada "Lotería sin premios", que posiblemente se estrenará después de "El jefe de mi oficina", de Malfatti y de las Llanderas, y de "He visto a Dios", de F. Defilippis Novoa, piezas que se preparan como próximos estrenos en el Smart.

## El Estreno de una Opereta en el T. Politeama

**"La Casa Innamorata"**

Se ha fijado para el miércoles próximo el estreno, en el Politeama por la compañía italiana Candini-Siddivó, de la opereta "La Casa innamorata" de Simoni y Lombardo. Esta noche, dicho elenco interpretará "La vedova allegra", mañana "La Principessa della Czardas" en una función de beneficio y el martes se tomará un descanso que ha de servir para mejor preparar el estreno del miércoles.

## Films de Exito del Sello Metro Goldwyn Mayer

Exhíbense actualmente en Buenos Aires numerosas producciones. Muchas de ellas se destacan por sus méritos, contribuyendo al brillo de la temporada cinematográfica.

Entre las películas que estos días se pasan en nuestros salones, caben destacar "Muñecas Pintadas", hermosa comedia musical interpretada por las hermanas Duncan, y que con tanto éxito se está exhibiendo en el Gran Cine Ideal.

"Muñecas Pintadas" tiene por principales intérpretes, además de las celebradas hermanas Duncan, a Lawrence Gray, Jed Prouty y otros.

Desde ayer ha subido al cartel del Electric la comedia "Vida Nocturna", por Stan Laurel y Oliver Hardy, que se han revelado como la pareja cómica más extraordinaria de los últimos tiempos. "Vida Nocturna", película totalmente hablada en castellano, ha conocido en el Palace Theatre uno de los éxitos más lisonjeros de los últimos meses. Su acción, que se desarrolla casi totalmente en un lujoso "cabaret", nos muestra las aventuras de un soltero y un casado en tren de juerga.

"Ana Karenina", el poderoso poema de amor y de dolor adaptado de la novela de Tolstoy, lleva todos los días al Cine París grandes multitudes, ansiosas de ver a Greta Garbo y John Gilbert, los intérpretes predilectos de la pantalla, en sus magníficas creaciones de Ana Karenina y Vronsky, héroes de la historia.

"Ana Karenina" evoca con precisión una de las épocas de mayor esplendor en la historia contemporánea, donde se desarrolló la dolorosa tragedia de los célebres amantes de Tolstoy.

Estas tres producciones de Metro-Goldwyn-Mayer se destacan entre los grandes films presentados este año en Buenos Aires. De allí su éxito sostenido, que se [illegible] de este sin decaer un solo instante.

### "La Canción del Vagabundo"

En breve se estrenará en esta capital "La Canción del Vagabundo", creación suprema del film sonoro. "Opereta cinematográfica" ha sido calificada esta producción, que comprende numerosas composiciones de Franz Lehar, el célebre autor de "La Viuda Alegre", y es interpretada por Lawrence Tibbet, de la Opera Metropolitana de Nueva York.

Con el estreno de "La Canción del Vagabundo" Buenos Aires conocerá momentos inolvidables de emoción y de entusiasmo.

Se trata de un film sonoro Metro-Goldwyn-Mayer, dirigido por Lionel Barrymore.

## Los Autores no Desdeñan Estrenar en el Suburbio

*RADA Y PERALTA EN VILLA URQUIZA*

UNA suegra empialada!... Estas escenas rarísimas ocurren en un nuevo sainete de firmas cotizadas en los escenarios del centro, E. Peralta y M. Rada quienes reservan hoy las primicias de sus estrenos a las compañías de barrio que, todas, realizan temporadas muy proficuas. El buen conjunto que dirige el experimentado Arturo Greco en el 25 de Mayo de Villa Urquiza, se da el lujo de estrenar sainetes-primicias, como "El domador de suegras", de los citados autores.

En esta escena, señoras Foras y Diana y señor Greco.

## Moreno y Lepe Actúan con Exito en el Real Cine

**En el T. Apolo**

La pareja cómica Moreno y Lepe, que vienen actuando en el escenario del Real con tan franca aceptación, estrenó ayer un sketch burlesco, titulado "De polo a polo" o "La radio en broma", que por su actualidad y cómico contenido, fué del agrado del público, que lo festejó y lo rió mucho.

Debutó en este sketch, la cancionista nacional Malena Toledo, que fué muy aplaudida en sus ejecuciones.

Gracias al cuidado que ponen en sus números Moreno y Lepe ahora completados con Malena Toledo, se aseguran las simpatías del público del Real y afirma su actuación en esta sala donde amenizan el cartel con el gracioso recurso de sus aciertos cómicos.

## El Beneficio de la Tiple Dora de Disso en el T. Mayo

**Mañana**

La función de mañana por la noche en el teatro Mayo se dedicará en homenaje a la primera tiple cantante de la compañía de Fernando Vallejo, la señorita Dora de Disso que ha logrado en nuestro medio un triunfo justificado y merecido.

En la velada de honor y beneficio de Dora de Disso se representarán tres obras en las cuales dicha artista tiene actuación destacada. "Los Claveles" en primer término, el gracioso sainete de Sevilla y Carreño con música del maestro Serrano, cuyo personaje central está a cargo de la beneficiada. En segunda sección la zarzuela del maestro Vives "Bohemios" y en última "Marina" obra del maestro Arrieta que ofrece a la tiple Dora de Disso amplia oportunidad de lucimiento.

DORA DE DISSO tiple cantante de la compañía del Mayo que mañana celebra su velada de honor y beneficio

La tiple Dora de Disso pasará a actuar en el teatro Onrubia como principal elemento de la compañía que dirigirá el maestro Jacinto Guerrero.

## "Palermo Chico" Sigue Despertando un Gran Interés

Sigue constituyendo uno de los más notables éxitos del año el que obtiene en el Apolo "Palermo Chico" hilarante sainete de Carlos C. Dedico y Germán Ziclis en el que alcanzan especial lucimiento César y Pepe Ratti, Manolo Rico, Juan Mangiante, Marcos Caplán, Ema Martínez, Carlos Rosinngana, Blanca Crespo y Nelly Conan, esta última cantando el bonito tango "Paquetín... Paquetón".

Ciento sesenta veces se habrá representado mañana "Palermo Chico en el Apolo y, a juzgar por la satisfacción y el aplauso del público, esta pieza ha de pasar con holgura las doscientas repeticiones.

El jueves próximo se estrenará en este teatro "¡Se viene la revolución!" de N. de las Llanderas y A. Malfatti.

## Hoy Llegará la Besanzoni

**"Don Pasquale", el Martes**

En la velada del martes 10a. del gran abono será representada por primera vez en la temporada la ópera bufa de G. Donizetti "Don Pasquale", con Tito Schipa, Isabel Merengo, quien hará su presentación con este espectáculo el bajo cómico Salvador Baccaloni y el barítono Emilio Ghirardini.

De acuerdo a lo ya anunciado el miércoles a las 17 horas se ofrecerá la segunda vespertina correspondiente al abono de miércoles con la bella ópera de Donizetti "L'Elisir D'Amore" con intervención del tenor Tito Schipa, la soprano Lina Morelli el bajo Salvador Baccaloni y el barítono Emilio Ghirardini.

En la velada del jueves 26 se ofrecerá la tercera función extraordinaria de la temporada con la celebrada ópera de G. Verdi "Aida" espectáculo en el cual intervendrán varias de las primeras figuras de la compañía. El precio de la platea se ha establecido en pesos 8.

En el vapor Conte Verde salido ayer de Génova, han embarcado con destino a nuestra capital para actuar en la temporada del Colón, el eminente bajo ruso Feodor Chaliapin y la soprano de la Opera de París Martha Nespoulus. El tenor Giacomo Lauri Volpi ha debido retraer su partida a causa de una indisposición que lo retiene en París. Embarcará el 10 para llegar en la segunda quincena de Julio.

En el vapor Julio César llegará hoy a nuestra capital procedente de Río de Janeiro la contralto señora Gabriela Besanzoni Lage, quien se presentará al público el viernes próximo en la ópera "Carmen" donde rebra una de sus mejores labores artísticas.

# Las Ultimas Creaciones Revelan Una Gran Imaginación

Por Doryan

## La Moda Práctica

### El Dominio del Tweed en los Trajes Sencillos

La moda al señalar una tela determinada orienta a la mujer por el camino de una predilección, que en ciertas ocasiones, se convierte en verdadero culto, por lo común apasionado. Tal lo que ha ocurrido con el tweed, cuya boga en lo que va de la presente temporada no puede ser más extraordinaria, particularmente en la interpretación de trajes sencillos, donde sus condiciones de tela flexible, liviana y consistente, justifican el interés y el éxito de que goza en el medio común de nuestras elegantes.

Sin embargo, su apariencia hace pensar más en un género duro que ligero, pero ya sabemos cuán erróneo resulta el juzgar las cosas por las apariencias, sobre todo hablando del tweed, en cuya fabricación se esmeran actualmente los mejores telares del mundo para perfeccionarlo hasta conseguir un tejido de una flexibilidad y encanto insuperables.

Desde luego, ello no va en desmedro del jersey, por ejemplo, que continúa disfrutando el favor femenino en gran escala, ni tampoco de ciertos géneros nuevos, introducidos recientemente al mercado del buen gusto, tal como uno sumamente suave y al que se le ha bautizado con el nombre de "Cybella". Pero con todo, la boga del tweed moderno en los trajes sastre y conjuntos de mañana, sport y tarde, constituye la nota saliente del momento. Esta imposición de la moda favorece en particular a la blusa, que ha visto renacer así la importancia que le cupo en otros tiempos. Se las usa mucho, ya en sedas, conforme al gusto antiguo, o en jersey, acorde a la expresión del gusto nuevo.

Ahora, en cuanto a la falda en tweed, lo más elegante es que tenga dos o tres tonos entretejidos. Por su parte, la blusa, para llegar a una perfecta armonía, conviene que sea en dos tonos complementarios y el saco en un color oscuro que no desentone con la combinación de los matices elegidos.

Hermoso traje ideado en djersakasha, con cuello de piel de lapin que se prolonga hasta el ruedo. Ostenta a los costados una novedosa disposición de tablas incrustadas

Líneas sencillas componen el "chic" de este vestido realizado en lanita verde. Está guarnecida primorosamente por un trabajo de incrustaciones en el mismo material

Sobrio y atrayente "tailleur" concebido en pana azul. Su principal adorno lo constituye un chalequito sumamente original confeccionado en falla blanca

## LA IMPORTANCIA DE LAS CAPAS EN LOS NUEVOS MODELOS

Invariablemente, desde que la moda es moda, estamos acostumbrado a ver surgir sobre el escenario de la alta elegancia femenina detalles nuevos que conquistan por un tiempo el interés de la mujer y se proyectan sobre él con las extraordinarias proporciones de una verdadera boga, o para decirle más claramente, de una verdadera furia. Tal lo que viene ocurriendo con las capas en la presente temporada. El éxito de este detalle es, sencillamente, asombroso, apoteósico y casi sin precedentes en la historia de la moda. En efecto, si exceptuamos la boga que les cupo en un tiempo a los "jumpers", muy pocas otras expresiones de la indumentaria femenina han alcanzado la aceptación que hoy se les dispensa a las capas. Pero no nos hagamos demasiado ilusiones acerca de la perdurabilidad de este interés: pasado el primer momento de entusiasmo, la capa caerá, como tantos otros detalles, perdiéndose poco a poco en las brumas del olvido. La moda es así, caprichosa, voluble y enemiga de la perpetuidad.

Además, la capa, con ser una prenda de indiscutible belleza, tiene la desventaja de no avenirse bien con todas las siluetas; los físicos un poco gruesos son los menos favorecidos a ese respecto y deben observar gran cuidado en la combinación del largo y el corte, a fin de no malograr sus vistosos efectos. Pero, a pesar de todo, el triunfo de la capa es rotundo.

Para la noche se ve gran cantidad de capitas livianas en los trajes de muselina, frecuentemente hechas en encaje, mientras que con los vestidos de satín cire negro, la pequeña capa de armiño forma un delicioso contraste.

En cuanto a la capa de calle, realizada en tweed o en jersey, carece casi siempre de forro y se hace a menudo con breteles o abotonada en el cuello. Otras se adornan con tablones chatos, que se abren sobre los brazos, o sino con vainillas bordadas, habiendo también algunas que se cortan redondas con una abertura circular en el medio.

Para viajes y excursiones se usa la capa grande, colocada sobre el "tailleur"; sin embargo, la estimamos poco práctica, sobre todo si se la compara con el abrigo trescuartos.

Como es de imaginar, también en los trajes de muselina impresa y otras telas estampadas semejantes, adviértese la presencia de lindas capitas ideadas en el mismo material y cortada conforme a todas las dimensiones y estilos.

Se trata, pues, de un detalle accesible a todas las expresiones de la vestimenta femenina moderna, cada una de las cuales lo interpreta de acuerdo a su carácter y personalidad.

## Para Aquellas Mujeres que Trabajan Fuera de Casa

### Su Temporaria Ausencia no Debe Afectar el Sentido de su Responsabilidad

La condición de la mujer no puede definirse sin vincular sus actividades al trabajo de las oficinas, y en algunos casos, del taller.

Las exigencias de la vida moderna han sustraído a la mujer, en proporción cada vez mayor, del rincón de sus más queridos afectos, vale decir del hogar. Sin embargo, no puede declarársela separada en absoluto de las obligaciones domésticas, ya que estas solicitan siempre el concurso de sus manos y el precioso auxilio de su ingenio. La mujer dentro del hogar es la ejecutora de una ciencia y la responsable de una misión a todas luces sagrada. Es, por lo tanto, un cargo y no una carga, que todas debemos aceptar al trasponer los umbrales del matrimonio, disponiéndonos a cumplirlo plenas de fe y de cariño frente a los halagos de la nueva vida que comienza.

No importa que una situación difícil o cualquier otra circunstancia, obligue a la mujer a trabajar fuera de su casa: de cualquier modo siempre le quedará un oportuno instante para dedicarlo a su nido, sino haciendo, por lo menos dirigiendo tareas, indicando acá un detalle, señalando allí una sugestión, proponiendo más allá tal o cual reforma. De esta manera, si no están sus manos, estará en cambio el espíritu, su gran espíritu amante del orden y de la belleza.

Una casa sin calor ni ambiente, no es un hogar, no es lo que necesariamente debe ser un hogar. Este debe reunir condiciones que trasciendan a reposo, tranquilidad y bienestar, para todo lo cual es preciso que el ama de casa haga un verdadero problema de la necesidad de convertir el "home" en un lugar agradable, lleno de atractivos, dulce y amoroso.

No hay que confiarlo, pues, a las manos extrañas, dejándolas obrar por sí solas; nunca podrán sustituir a la esposa diligente, ingeniosa y llena de recursos. Ella es la única que puede comunicar a la vivienda ese aire especial en que se respira el goce supremo de la dicha y la quietud de los afectos tiernos.











# LAS TELAS NUEVAS Y LA GRAN VARIEDAD DE SUS DISEÑOS

## Los Chiffons Estampados - Colores - Dibujos que Prevalecen para la Noche

### Los chiffons estampados

Los chiffons estampados constituyen una de las variedades más ricas en materia de tejidos con diseños. Con matices del verde, particularmente, aparecen las novedades más interesantes y originales. Sepamos, a manera de ejemplos, que uno de estos chiffons ofrece en su motivo "imprimé" el efecto de discos de fonógrafos, con hermosos reflejos de luz. Otro tiene flores estilizadas en un colorido exuberante. En una palabra: originalidad, pero originalidad exquisita, a caso un poco pueril, lo que indudablemente acentúa su frescura y pureza.

Hay también chiffons nuevos con grandes motivos florales, como también unos sumamente "bucólicos" y "pastoriles" a pequeñas flores del campo, lirios del valle, etc. Por su parte, la estrella dibujada a la manera modernista adviértese en muchos diseños.

### Otras telas y los colores dominantes

Los crepes ofrecen también una generosa variedad de motivos y colores, dentro los cuales se destacan dos tipos diferentes: el uno con lunares cuadrados y figuras geométricas más o menos caprichosas, y el otro con frutas, paisajes exóticos o vistas panorámicas.

En cuanto a los lamés, muestran dibujos de fondo muy sugestivos y encantadores, prevaleciendo el tema de rondas y boscajes.

Naturalmente, hablando de telas resulta imposible pasar por alto el importante capítulo de los colores. En este sentido, y hablando en términos generales, puede afirmarse que el pastel es el tono preferido. En la mayoría de los tejidos nuevos nótase una singular preponderancia de verdes, azules, rosados y amarillos. Con menor frecuencia, aunque siempre sentadores y alegres, con esa alegría que comunica la sobriedad sin afectación, se advierten también los beiges tirando a café con leche, lo mismo que los grises, cuyo efecto sencillo y al extremo discreto, conquista todavía gran número de adeptas. Por su parte, el blanco y el negro no han cedido su lugar en el gusto de las elegantes. Existen, además, muchas mezclas de blanco y azul, y negro y blanco, con diseños chicos, puntitos, rayas y otros temas por el estilo, como también algunas nuevas combinaciones de colores muy vistosas, por ejemplo, la de rosa, verde y colorado.

### Las telas según las distintas horas

Los diseños que ilustran las telas de ciertas colecciones se clasifican en varios tipos, conforme a las ocasiones y horas del día a que se destinan. Como es natural, dado que los trajes actuales son largos y menos sencillos que los ofrecidos en la anterior temporada, los dibujos grandes tienen ahora más cabida. En los modelos de tarde, son todavía más amplios. Sintetizando, los principales tipos de los nuevos diseños pueden resumirse así: para sport y las primeras horas de la mañana, estampaciones medianas; para la hora del almuerzo y comienzo de la tarde, más grandes, primando el tema floral para la hora del vermouth, y más amplios aún para la noche.

En los tweeds, ya sabemos que los dibujos son minúsculos en grado sumo: lunares diminutos, cuadriculados, rayitas finas, etc. Lo mismo ocurre con ciertas lanas de fantasía.

### Para la noche

Los imprimés destinados a la noche merecen unas líneas aparte en virtud de muchos factores, uno delos cuales es la gran variedad de temas en que se presentan. Aquí la originalidad alcanza contornos lucidísimos, comprobándose que los fondos negros se adaptan mejor para la concepción de motivos menos vulgares. Aparte de lo que ya hemos referido al comienzo de esta crónica, hay una serie de motivos florales que llama la atención particularmente, por la manera en que se les interpreta. No son pocos los artistas que se encargan de pintar estos diseños, por lo común grandes flores estilizadas conforme al criterio estético de la época, vale decir, a base de líneas sencillas y sintéticas.

Con lo que acabamos de exponer, queda evidenciado que la moda de los imprimés no ha disminuído, como pretendían algunos, sino que por el contrario, cada día avanza un paso más en el accidentado y difícil campo de las preferencias.

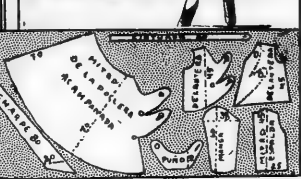
En "moire" color dalia se ha interpretado este coqueto vestido de baile, cuyo escote se prolonga hasta la cintura

Está ideado en tela jersey-tweed. Las ligeras ondas que presenta en el ruedo se repiten en la capa

## Flan de Café

Leche, 1 vaso. Huevos, 2. Café, una cucharadita. Almidón, un grano regular. Azúcar al paladar.

Los huevos bien batidos, se juntan con la leche, el café (que debe ser fuerte) y el azúcar. Todo junto se cuela dentro del molde (que debe ser liso) y se cuece al baño maría. El molde estará bien untado de manteca de cerdo o con azúcar quemado en la misma flamera, siendo preferible esto último.




Al molde que publicamos responde la confección de esta "petit-robe" en tweed jersey marrón, beige y amarillo, con recortes pespunteados. Bonito "tailleur", en lana color verde, realzado por cortes pespunteados y pliegues redondos. Chaleco y cuello en crepé blanco

Práctico "ensemble" de sport. El tapado tres cuartos y la pollera son en tweed negro y blanco, con cortes y pliegues profundos, mientras que la blusa ha sido concebida en jersey blanco y gris

# LA MUSICA, LOS AUTORES Y LAS OBRAS

## La Anécdota

### Manuel de Falla y el Café con Leche

*Manuel de Falla, a pesar de haber nacido en Andalucía, tiene genio arrebatado. Los malos ejecutantes lo irritan, los malos críticos también. Pero, según el violinista y compositor Joaquín Nin, a quien nuestro compañero Guibourg entrevistó en San Juan de Luz, el día de Manuel de Falla tiene dos aspectos: antes y después del café con leche. Antes de tomar su café con leche, Manuel de Falla está molesto, inquieto, frecuentemente irascible. Y después, cambia por completo. Resulta un hombre amable y cordial.*

M. DE FALLA

*Cierta vez — dice Nin — hizo esperar más de media hora en París a un público selecto y numeroso que aguardaba, con justificada expectativa, al maestro de "El amor brujo".*

*—Vea Ud. — le dijo desesperado el empresario — que hace un buen rato lo están esperando... El público protestará...*

*—Pués que proteste — contestó Falla — si yo no tomo café con leche, ni aparezco por el teatro. Dígame donde se encuentra el primer "bistrot"...*

*Luego de beber con toda tranquilidad su "café creme", Manuel de Falla, se presentó ante el público.*

## Miguel Caló y Roberto Maida

La orquesta típica que dirige Miguel Caló, con la colaboración del conocido chansonier Roberto Maida, se presentará en un cine de esta capital. Caló y Maida tienen una actuación descollante y saben darnos versiones ajustadas de los tangos de ayer y de hoy.

## "INGRATOS"

Con este título acaba de aparecer un bonito tango canción original de Inocencio Arcauz con letra adaptada de Jaime Lloret Reca. "Ingratos" es una pieza de construcción fácil y hondo sentimiento y cuyo motivo sencillo se hará popular en breve tiempo.



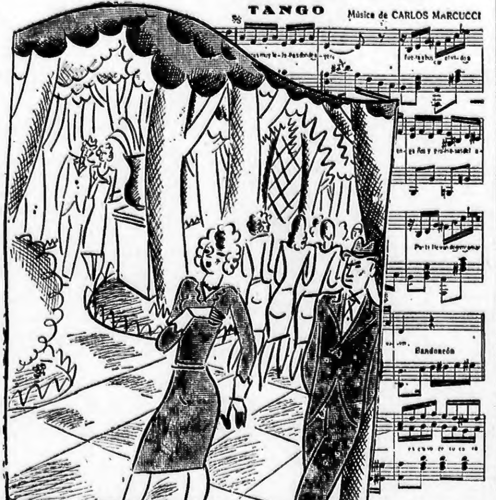
## Un Pueblo de Horizontes de Colores y Una Plazuela Siestera que Una Iglesia Antigua, Humilde y Grave, Prestigia, Entre el Río y la Pampa

"Querida Margarita: Uno de estos días volveré al pueblo. Tengo que arreglar una punta de asuntos, pronto conseguiré el traslado a ésa. Si ves a Florencio le dices que firme la solicitud y la envíe nomás, por certificado, a la Dirección General. ¿Cómo están en tu casa? He visto a doña Martina, la visité en tu nombre y está encantada con la noticia del noviazgo. Si vuelvo el sábado llevaré los anillos. A lo sumo esperaremos tres o cuatro meses nada más, hasta que normalice mi situación y pueda ofrecerte alguna comodidad. Tengo tu retrato sobre la mesita de luz y todos los días, a toda hora, pienso en tí. Espero que no me olvides, siempre me acuerdo de la noche del baile, de los azahares, de la música, del río. Me acuerdo de un montón de cosas más, pero sobre todo te veo a tí, tan linda y tan buena, que supiste hacer de mí un hombre de provecho. Por tí, por tu amor me decidí a trabajar, por tu amor he vuelto a casa de mi madre, por tu amor he soñado en formar un hogar honrado y por tu amor volveré muy pronto a ese pueblo maravilloso. Escribeme a lo de mi madre. Ya no estoy más en la pensión. Un abrazo de

JULIO".

### Mucho antes de esta carta

Julio Rosales no había sido amado nunca. Ni él había amado nunca. A lo sumo, allá en Tucumán, algún amorío de esos de plaza o de misa de once.

Cuando Julio Rosales vino a Buenos Aires, después de haber conseguido el traslado de modesto empleado de Correos, un comprovinciano lo llevó a vivir a una pensión de la calle Chacabuco, pensión de artistas y de estudiantes. Julio comenzó a sentir otras inquietudes. Al principio escribía todos los días a su madre, que había quedado en Tucumán. Le contaba cosas de Buenos Aires, le hablaba de la vida honesta y sencilla que llevaba y ponía en sus palabras una sincera ternura y mucha nostalgia. Pero después las cartas escasearon. Julio acababa de descubrir otra vida. Una vida que nunca se había atrevido a soñar.

Frecuentó un cabaret. Una de las muchachas de la pensión estaba contratada allí. Para Julio Rosales, muchacho que nunca había salido de un barrio de su pueblo, que sólo había conocido el circo, el teatro y el biógrafo, el cabaret fué un deslumbramiento. Volvió varias veces allí. Tuvo que pedir plata a su madre con pretexto de otras cosas. Luego vendió su sueldo a los usureros. Poco a poco fué cayendo... Por una mujer. La pensionista de la calle Chacabuco supo enamorarlo. Lily, le hizo conocer la embriaguez del amor, primero, la embriaguez del alcohol, después y la embriaguez de las drogas, más tarde. Julio fué rodando, rodando, hasta perder el empleo. Pero estaba tan enamorado de Lily que recurrió a bajos recursos. Escribió a su madre diciéndole que se hallaba enfermo, que le enviara dinero. La pobre mujer, puestera en un mercado, hizo sacrificios por el hijo. Julio agotó la bondad de sus amigos comprovincianos. Hasta que un día, lo arrojaron de la casa de pensión. Lily, ante el doloroso asombro de Julio, no volvió a mirarlo más.

### Poco antes de esa carta

**Julio Rosales estuvo a punto de suicidarse. El recuerdo de su madre contuvo al muchacho. Muchas noches, se llegó hasta la puerta del cabaret, en busca de una sonrisa, de la que lo había convertido en un despojo humano.**

**Vagaba por la ciudad, sin rumbo, alucinado, enloquecido de fiebre y de dolor.**

**Avisaron a su madre. Una tarde, la viejecita juntó sus ropas, sus pesitos, y decidió bajar a Buenos Aires en busca del hijo perdido. Lo encontró en un miserable hotel de a peso, compartiendo la habitación con otros cinco ex hombres.**

**—Madre, no sabes cuánto es mi dolor. Me duele el alma, ¿comprendes? Aquí, me duele. En el corazón,**

**—Sí, comprendo. Pero eso tiene remedio. Tienes que irte de Buenos Aires. Irte a un pueblo, a descansar. Yo me instalaré aquí. El diputado me ha prometido ayudarte y conseguirte otro empleo. Ya sabes lo bueno que es el doctor. Comprenderá. Le contaremos todo. Ven, hijo mío, dame el brazo, ampárate en mí, que jamás he de cambiar, que jamás he de reprocharte nada.**

**Anochecido, madre e hijo salieron del miserable hotel. Julio temblaba, como un niño. Por un instante la visión de Lily nubló sus ojos inyectados en sangre por obra del alcohol y de la droga. Pero apartó la visión refugiando sus ojos en la contemplación silenciosa del rostro curtido de la madre.**

**No veía nada más que a su madre. No oía otra cosa que su voz. La calle habíase borrado, los árboles, el cielo, la gente, los ómnibus, los tranvías. El mundo residía ahora para él, en esa anciana que, a pesar de su pequeñez, de sus canas, de su cansancio, estaba en Buenos Aires, junto a él, para protegerlo, para salvarlo, para redimirlo.**

### Un pueblo

Se detuvo ante el mapa. Su dedo índice fué corriendo sobre él: Campana, Zárate, Baradero, San Pedro... En San Pedro se detuvo. Luego, la ventanilla. El vagón de ferrocarril. Una luz verde. El tren que parte y entra decidido en el paisaje.

Y a lo lejos, divisó, asomado hacia atrás, por la ventanilla, la ciudad de Buenos Aires, con sus ruidos, sus mujeres, sus cabarets, sus teatros, sus mil tentaciones, toda su riqueza y su miseria, como una gran mancha rojiza.

San Pedro. San Pedro le entró a Julio Rosales por los ojos, y de ahí fué derecho al corazón. Lindo pueblo criollo, con horizontes en cada esquina: horizontes azules, amarillos, celestes. Horizontes de casitas pintadas, de boliches cordiales, de pareditas frescas de enredaderas, de ladrillos vivos, de caminitos torcidos. Por un lado, la pampa; el campo estirado de verde, oloroso y feliz. Por otro lado el río; el Paraná magnífico, las islas, las barrancas, el horizonte lejano donde a veces se dibuja la silueta de un navío. Y aquí, aquí, en la plaza antigua que una iglesia vieja y grave, en su decorosa humildad prestigia, el banco acogedor, el banco amigo, frente al taconeo de las muchachas lindas que salen de misa o pasean en el crepúsculo toda su hermosura natural de ingenuas provincianas.

Ese banco fué el confidente de las primeras emociones amorosas de Julio, verdaderas, puras emociones. Durante un mes fué allí a sentarse solo. Después, tuvo una vecinita. Era alegre, de ojos negros y grandotes y cabellos de colegial. Margarita.

Los días de Julio Rosales cambiaron de color. Ya estaba fuerte. Sentíase curado de cuerpo y de alma. ¡Qué lejos Buenos Aires, la pensión, el cabaret, las drogas, el alcohol, el miserable hotel de a peso, las madrugadas arrastradas por el Paseo de Julio, la mujer que le había envenenado el alma!

Allí, bajo los árboles del pueblo aromado por la pampa y por el río, Julio Rosales vió que existía una vida diferente.

Por la noche se recogía en el cuarto, después del paseo habitual o de la función de cine. Leía cuatro libros. Miraba el retrato de ella, y más tarde, dormíase acunado por su recuerdo y por el rumor de los árboles que, afuera, en el patio grande de la casona, cumplían su misión de pajareras.

### Después de aquella carta

*Un día, ya restablecido, Julio Rosales volvió a Buenos Aires. El diputado amigo habíale conseguido un puesto y Julio pensaba tramitar su traslado a San Pedro, para casarse. Vivió al lado de su madre horas de pregusto de felicidad, horas de confidencia y de esperanza. Escribía todos los días a Margarita. Una tarde...*

*—¡Adiós Julio! ¡Qué bien estás! ¿De dónde venís? Vamos... Vamos a tomar un copetín.*

*Naturalmente, la vieja herida de Julio reabrióse. Lily supo enlazarlo otra vez. Pronto el instinto, dijo a la madre lo que pasaba.*

*Al volver una madrugada, dos brazos suaves lo condujeron hasta el cuarto. La madre habló:*

*—Otra vez esa mujer. Y yo que pensaba morir tranquila. No tienes corazón. Me volveré sola a Tucumán y te olvidaré y me moriré de pena. Estoy avergonzada de ti.*

*Julio Rosales tuvo dos pensamientos. Vió primero a Lily, sabia en amor, hermosa y viva, perfumada, vestida con trajes deslumbrantes. Lo incitaba a entrar al cabaret, donde había whisky, cocaína, la embriaguez, el olvido...*

*Luego pensó en Margarita. Vió un pueblo arrodillado entre la la pampa y el río, con horizontes rojos, amarillos, azules, blancos, celestes. Con boliches alegres y cordiales. Con plazuelas siesteras, pareditas frescas de enredaderas, tejados y brújulas de latón. Una iglesia antigua, grave y humilde, prestigiando la plaza. El reloj de la municipalidad. La confitería. La vida ingenua y pura, y la promesa de un amor sincero: Margarita.*

*El recuerdo de Lily lo tironeaba por un lado. El recuerdo de Margarita lo llamaba dulcemente por el otro.*

*Al fin, Julio Rosales se decidió.*

*Y, a pesar de lo que dice la letra del tango, al día siguiente, partió para San Pedro.*

## Mi Dolor

**PRIMERA PARTE**

Vuelvo de tierras muy lejanas donde ayer,
fuera a buscar olvido a mi dolor,
consuelo al alma, que sufrió al creer
en los engaños y promesas del amor.
Rumbo al olvido, que es un bálsamo al sufrir,
partí llevando en mi amargura
el cruel recuerdo de la ventura
que, en otros tiempos, junto a ti creí vivir.

**SEGUNDA PARTE**

Fuí
esclavo de tu corazón;
a tus caprichos yo cedí
y me pagaste con traición.
Hoy
curada mi alma de su herida,
pienso que nunca ha de volver
a mendigar tu querer.
Porque allá donde fuí
mis pesares a olvidar,
del amor conocí
la delicia hasta embriagar
y el placer que sentí
mi dolor llegó a curar.
Mi pasión sólo dió
los sentidos para amar,
pero mi alma dejó
su pureza conservar,
y así pronto llegó
sus tristezas a olvidar.

**PRIMERA PARTE (Bis)**

Pero hoy te he visto junto a mi lado pasar,
mi corazón tan rápido latió,
que aquella herida que creí curar
ante tu vista de improviso se entreabrió,
pues no bastaron para calmar mi dolor
ni las caricias, ni el olvido;
de nuevo sufro por ser querido
y hoy, como entonces, soy esclavo de tu amor.

Letra de M. A. Meaños.

Música de Carlos Marcucci.

## Hay Rancheras para Rato

*PARECE que viviéramos en el país de la improvisación y de la imitación. Hace cierto tiempo apareció la primera ranchera. Tuvo la suerte de exhumar un baile olvidado. Fué recibida con aplauso. A esa ranchera siguieron otras, también felices, bien realizadas, originales. Pero, más tarde, las rancheras invadieron Buenos Aires. En todos los negocios, confiterías, teatros, cines y cabarets, el plato del día lo constituyó la ranchera. El público ya se está fatigando. De lo bueno, poco, está bien. Pero de lo malo, mucho, no es posible. Un baile hermoso, típico, ... música bien maestra, ... el riesgo de echarse a perder por el abuso, por la vulgarización. Todo se repite, se imita descaradamente y hasta se plagia. Y esto sucede con el tango, con el vals. ¿Cuántos esperpentos no desencadenó el bello vals de Blomberg y Maciel, "La Pulpera de Santa Lucía"?*

## Dos Tangos de Oreste Zungri

Oreste Zungri, autor de un hermoso tango: "La fogata de San Juan", tiene en preparación otros dos sobre los que nos adelantan las mejores impresiones. Llevarán letrillas de Luis Mario, el afortunado autor de las de "Cuando llora la milonga" y "Se va la vida". A juzgar por los méritos de "La fogata de San Juan", no dudamos de la calidad de los nuevos tangos de Zungri, en quien apunta un compositor de raza.

O. ZUNGRI

Nuevos valores, hombres jóvenes, con otro sentido del tango, estudiosos, dueños de una personalidad, es lo que necesitamos. Se debía estimular a estos compositores que, como Zungri, no tendrán un gran cartel, pero superan, aunque sólo sea por una sola pieza de mérito, a muchos otros compositores de éxito.

## APARECIO "TODO PASO..."

Con el pie de imprenta de la editorial Julio Korn, acaba de aparecer un nuevo tango. Se titula "Todo pasó" y es original de Erardo Oscar Trinca, joven compositor que en una anterior producción ha acreditado positivos méritos. El tango de Trinca lleva letra adaptada de Nino Campilongo.



## Juan Carlos Floris, a los 15 Años, Compuso un Vals

Visitó ayer nuestra redacción, Juan Carlo Floris, artista del bandoneón. Juan Carlos Floris, es un adolescente lleno de entusiasmo que ya tiene en su haber un legítimo triunfo, su vals, "Artemisa" un vals original, muy sentido, que fué editado por Korn y que está llamado a una fácil popularidad.

J. C. FLORIS

### Artista del bandoneón

*Tuvimos oportunidad de escuchar a Juan Carlos Floris. No imaginábamos en un muchacho, tan relevantes condiciones de ejecutante, pero pronto nos convencimos que se trataba de un verdadero artista. Floris posee conocimientos, y sobre todo, fervor, un fervor extraordinario que le hace hablar calurosamente de su arte, de sus proyectos, de su sentido de la música popular. Casi un niño, como decimos, a los quince años, compuso el vals sentimental, para piano, "Artemisa" digno de ser firmado por cualquier compositor de prestigio. El vals de Floris tiene una gran aceptación y seguramente, en un día no lejano, veremos surgir a este muchacho llamado a triunfar, no sólo como ejecutante de bandoneón sino también como compositor de garra.*

### Sus proyectos

Juan Carlos Floris piensa dedicarse por entero a la música. Nos adelanta la aparición de otras composiciones: Un tango que lleva por título, "Sueños"; una ranchera, "Canción criolla", y otro vals, "Nélida". En estas nuevas piezas, Juan Carlos Floris demostrará sin duda, no sólo que se ha superado ya, sino que es capaz de mucho más. Esperamos mucho de su entusiasmo, de su dedicación al estudio y de su promisora juventud. Este precoz artista merece ser animado en su carrera, por todos aquellos que puedan hacerlo.



## La Glosa: El Organito

"Roncoroni", a veces, y a veces "Rinaldi Hnos.", los dos organitos, el uno tirado por un caballo flaco, el otro por un cojo sombrío, han dado vuelta definitivamente a la última esquina de Buenos Aires. Tenía que ser. Estamos pues, conformes con esa retirada lógica, ya que en la urbe poderosa de hoy los organitos manchaban el paisaje, disonando con su carraspera sentimental en el ritmo nuevo de la ciudad formidable. Antes que la ordenanza municipal lo arrojara al baldío de los trastos inútiles, el organito tomó rumbo al ocaso. Los unos con su pata de palo, los otros con su caballo flaco, y sus muñequitos manchados de barro. Fué un momento de la gran aldea, el organito. Primero, junto con los cuernos de los guardas de tranvía, repartió por las calles las milongas que nacieron a la sombra de

"No me tire con la tapa de la olla.
porque se raja, porque se abolla"...

y después, junto con las primeras manifestaciones obreras, irrumpió en la ciudad con "La Marsellesa", la marcha de Aída, "Tipperary", etcétera, para difundir más tarde los primeros tangos, salpicados de vez en cuando por los viejos valsesitos. Siempre tuvo algo de travieso nuestro organito, a pesar de no haberse acompañado nunca por un oso, o un monito, como los europeos. A lo sumo, de vez en cuando sacaba a pasear a un loro, a un ratoncito blanco, para echar la buena suerte... Algo de travieso, decimos, y algo de triste, como los niños del suburbio.

# ALMA TORERA
## por D. Juan el Zorro

### Mujeres Argentinas Profesionales

*El fotógrafo ha sorprendido saliendo de los Tribunales a la doctora Nidia Lamarque, joven profesional argentina que obtuvo su título en la Facultad de Derecho en el año 1927. Desde entonces, la doctora Nidia Lamarque intervino en 28 pleitos. Además, ha publicado dos libros, "Telaraña" en 1925 y "Elegía del gran amor", en 1927. Actualmente prepara otro volumen, "Los Cíclopes", que llevará este subtítulo: "Una epopeya en la calle Suipacha".*

### La Novela Sintética

**ENTRE AMIGOS**

*Mi amigo no quería saber nada con las mujeres.*

*Un día lo invité a cenar a casa. A la semana siguiente lo invitó a cenar mi señora. Tres días después se invitó a cenar él.*

*A los cuatro meses, él vivía en mi casa y era yo el que no quería saber nada con las mujeres.*

*MARIO P.*
*Av. Brasil 286. Paraná*

Escriba usted también una Novela Sintética original, intensa, movida y que no tenga más de setenta palabras. Envíela a "Don Juan el Zorro. Alma Torera." Mensualmente se premiará con un reloj de oro al autor de la mejor colaboración.

★ ☆ ★ ☆ ★ ☆

### Nueva Carrocería

*En Alemania se ha comenzado a aplicar la invención del ingeniero Ortoloff, que murió hace poco. Consiste en una carrocería en la cual se funden, en una sola pieza, el cuerpo de la caja, el bastidor, la cubierta del motor, los depósitos de combustible y aceite y los largueros y travesaños. Dicha carrocería resulta más firme y más barata.*

☆ ★ ☆ ★ ☆ ★

### LA EXPORTACION DE ESPAÑA A MEJICO

*La exportación por los diversos puertos españoles a Méjico, alcanzó en el año 1929, la suma de 20.804.600 pesetas.*

★ ☆ ★ ☆ ★ ☆

### 880 LIBRAS POR UN FOLLETO

Un folletito de seis hojas, escrito por R. L. Stevenson, titulado "Un llamamiento al clero de la iglesia escocesa" y publicado en 1875, ha sido adquirido por A. S. Rosenbach, conocido comprador norteamericano de antigüedades, en la suma de 880 libras esterlinas.

☆ ★ ☆ ★ ☆ ★

### HAY TONTOS EN TODAS PARTES

Recientemente ha sido detenido en París un tal Forta, que se hacía pasar por médico y que se dedicaba a curar con un aparatito de su invención. En ese aparatito realizaba una serie de operaciones misteriosas, extrayendo luego un "ungüento maravilloso" que aplicaba a sus ingenuos clientes. Se constató que el "ungüento maravilloso" no era nada más que aceite tibio.

—¿Y por qué no compras éste?
—Suena muy fuerte y podría despertarme.

(de "Pèle-Mèle").

★ ☆ ★ ☆ ★ ☆

### Cosas del Cine

*Fanny Brice canta, en la película "Sea usted mismo", varias canciones compuestas por su esposo William Rose, cuyos títulos son: "Cuando una mujer ama a un hombre", "Haciendo el desayuno para el hombre que amo" y "Yo soy Sascha la pasión de Pasha".*

☆ ★ ☆ ★ ☆ ★

### Lo que Canta el Pueblo

**SE ACABARON LOS OTARIOS**

Tango

**EL ELECTORADO**

☆ ★ ☆ ★ ☆ ★

### EL RENGO FULANO

Hace más o menos quince años, era popularísimo en Buenos Aires un caballero cuya renguera le había impedido siempre disfrazarse en los animados carnavales de entonces. Cada vez que lo intentaba, todo el mundo lo reconocía por su particularísima manera de cojear. En un carnaval tuvo una idea casi genial: se puso una careta y se colgó un letrero que decía: "Yo soy el rengo Fulano". Y el comentario fué unánime: "¡Qué bien lo imitaba!"

☆ ★ ☆ ★ ☆ ★

### EL CHOCLO EN PARIS

El choclo, el delicioso choclo criollo, era hasta hace poco absolutamente ignorado en París. Los argentinos se desesperaban inútilmente por comer un buen choclo hervido o asado. Tanto insistió la numerosa familia sudamericana, que el choclo comenzó a conocerse en París. Ahora ya lo comienzan a servir en muchos restaurantes.

★ ☆ ★ ☆ ★ ☆

### Se Decía Escritora

*El "Diario de Lisboa" dió cuenta oportunamente de la visita de una hermosa austríaca, Margarita Berghammer, que se hacía pasar por escritora, y que resultó ser una conocida aventurera. Tenía procesos pendientes en 6 países.*

☆ ★ ☆ ★ ☆ ★

### INVENTOR

El doctor William F. Meggers, de Wáshington, manipulando el aparato eléctrico de su invención, por medio del cual descubrió hace poco tiempo la estructura atómica del "Lutecium" uno de los elementos más raros. Este descubrimiento es uno de los más notables e importantes en el mundo científico, como lo fué el del descubrimiento del planeta trans-Neptuno.

### La Juventud del Espíritu

*Una anciana de Montpellier que se ha cortado melena a los setenta años, declaró que "las viejas tienen tanto derecho como las jóvenes a presentarse ante los demás lo mejor posible".*

## CHIROLITA

*El Pibe de las Mil Cachadas* — por Walter Hobar

## ESCALOPE Y SEVERINA

*Los Humildes Servidores de un Gran Hotel* — por Jack Lait y Paul Fung

## LA SUERTE DE LAUCHA

*Hazañas Cinematográficas* — por Lym Young

## MOCITO Y PALOMINA

*Historieta Para los Niños* — por Grace Drayton

¡POBRE, SE PORTÓ TAN BIEN!

CUANDO VIERON EL TRISTE FIN QUE TUVO EL OSO, MOCITO, PALOMINA Y CONFITE SE PUSIERON MUY TRISTES

LUEGO ECHARON A CAMINAR SILBANDO UN TANGO.

AL LLEGAR, ASÍ, AL FINAL DEL BOSQUE, VIERON UN GIGANTE QUE MIRABA HACIA EL VALLE, PENSATIVO

PALOMINA Y MOCITO SE ESCONDIERON, MUERTOS DE MIEDO, PERO CONFITE SE LE ACERCÓ.

## DON JACOBO EN LA ARGENTINA

*Vida de un "qui mi Cointas"* — por Cliff Sterrett

## EL PRIMO DE SINFOROSA

*De la Diaria Comedia Familiar* — por J. Callahan

# EL MUNDO DE LA LUZ

## Un Bien de "Preciso Uso"

EN sucesivas notas hemos expuesto diversos aspectos de la iluminación moderna, a través de las cuales mantuvimos este criterio de principio, esto es, que la luz eléctrica artificial resume en sí una de las más bellas realizaciones de la ciencia en bien de la humanidad.

Recordamos esta premisa nuestra, con oportunidad de un fallo reciente expedido por la justicia de Santa Fe, en que el juez brinda al pueblo un hermoso capítulo de humanidad, fundando su tesis en elevadas consideraciones de justicia social.

En efecto, una victrola es el bien sobre el cual recae el pedido de embargo, y el magistrado impide que se cumpla esa medida, por considerar que siendo sus dueños gente pobre, tienen en su música el único motivo de distracción. Y al fundar su fallo con emocionadas palabras, llega a la conclusión de que la victrola "es un bien de preciso uso".

He aquí como en el pronunciamiento altruista y humanitario del juez santafecino, que supo aplicar la verdadera doctrina, encuéntrase la definición concordante con la nuestra, según la cual, la luz no es un elemento de lujo que pueda ser vedado para alguien, sino un bien de "preciso uso", sobre el cual — debemos esperarlo — no tardarán nuestros legisladores en dictar una ley que así lo califique y determine, contribuyendo con ello a elevar el nivel cultural de las masas.

## Anacronismos

El sistema de iluminación que usa la empresa constructora de las obras del nuevo subterráneo, el que apenas alumbra el primer plano de la superficie, dejando en penumbras las excavaciones, que sólo reciben rayos deslumbrantes difundidos por las pantallas semiplanas en el laberinto de tablones y capas de tierra removida.

La secretaría de Obras Públicas de la Municipalidad, ya que no el Ministerio respectivo, debe impedir que subsista ese motivo permanente de accidentes y desgracias lamentables.

## Nuestra Campaña Tendrá Más Alumbrado

Es con gran satisfacción que adelantamos la noticia a los pobladores del interior de la República, carentes hoy de la luz necesaria por la dificultad de implantar usinas eléctricas en todos los lugares de consumo, y según la cual, una fuerte empresa estaría preparando una intensa campaña para proveer a todas las pequeñas poblaciones y estancias de luz eléctrica, mediante el empleo de equipos fácilmente transportables y a precios equitativos, para facilitar su venta.

Según nuestra información, la campaña a iniciarse en breve comprendería también demostraciones sobre la eficiencia de los equipos, lo que se realizaría instalando muchos de éstos para iluminar los principales caminos del país, que hoy carecen de este complemento de toda moderna vialidad.

Siendo el problema vial uno de los que más urgencias tiene para el desarrollo y adelanto de la República, a nadie se oculta la importancia y el éxito que alcanzará la campaña anunciada, si a ello cooperan las autoridades y el público que les interese este elemento de civilización y progreso.

## LEY 11.544

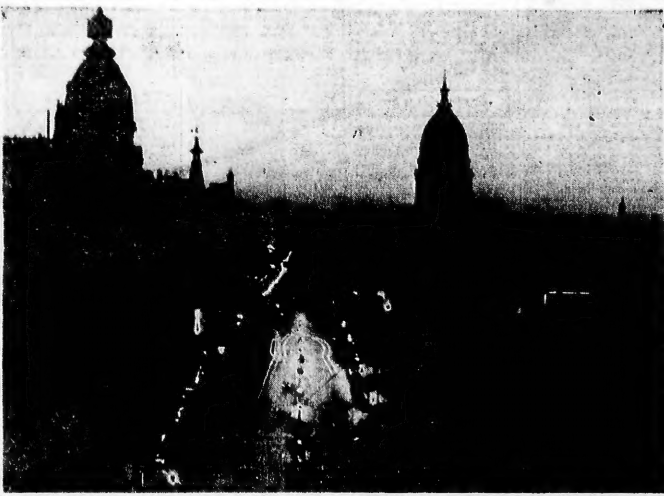
Hemos recibido numerosas quejas del personal de ciertos comercios de electricidad, en el sentido de que sus empleadores permanecen indiferentes ante el cumplimiento de la ley en vigor desde el 3 del actual, que impone la jornada de 8 horas.

## ANECDOTA DE EDISON

*Edison sufre de sordera crónica, cuyo origen habría sido un terrible puñetazo que le diera el conductor del Grand Trunk Railroad, cuando el accidente ocurrido en su laboratorio rodante provocó un incidente en el furgón de carga.*

*En cierta ocasión, un sordo preguntó al genial inventor por qué él, tan luego, no había probado algún aparato eléctrico para oír mejor. A lo que respondió: Estoy siempre demasiado ocupado y escuchando se pierde mucho tiempo. Además, si yo usara uno de esos aparatos, mi mujer querría estar hablando conmigo continuamente.*

## Buenos Aires con sus Luces y sus Sombras



NUESTRO FOTOGRAFO ha obtenido un aspecto interesante de la ciudad, donde se destaca en primer plano su edificación monumental, que hace contraste con las luces profusas de la Plaza del Congreso

La presente nota gráfica demuestra cómo es evidente la falta de luz en las calles de la metrópoli, aun en el mismo radio central. Debe entenderse esta aserción en el sentido de que el alumbrado público no aumenta de acuerdo al crecimiento y el progreso edilicio de la población.

No basta, en efecto, que se dote de profusa iluminación a unas pocas plazas y paseos públicos; no basta tampoco que los comercios coadyuven con sus vidrieras bien iluminadas al aparente buen alumbrado, y que la propaganda y reclame comercial ofrezca durante la noche el gran atractivo de sus letreros luminosos; falta incrementar el alumbrado colocando focos de luz en todos los lugares donde imperan las sombras.

Pero colocar focos de luz y dejarlos después abandonados a la incuria y la acción del tiempo, equivale a no satisfacer ninguna necesidad vecinal. Pronto esos focos con pantallas y globos de deficiente reflexión, por su mala calidad, difunden la luz en condiciones tales que, recordando los antiguos mecheros de gas, pensamos ha vuelto el auge de éstos, con el fausto de sus noches de romanticismo y ensueño.

La ciudad inmensurable reclama alumbrado racional en todos sus radios; pero no el que hoy se observa en pleno centro urbano. Lo que reclama el adelanto creciente de la metrópoli es iluminación bien distribuída, con mayor intensidad de luz, tensión de corriente más alta y aparatos difusores de calidad y eficiencia suficientes como para el servicio que merece una población de más de dos millones de habitantes, tributaria de más de cien millones de pesos para la renta municipal.

Cuando el criterio de las autoridades edilicias reaccionen en el sentido indicado, se podrá entonces afirmar que la Capitaal Federal es una ciudad moderna bien alumbrada.

## En la Conferencia Internaciona[l] de Energía Eléctrica de Berlí[n]

### El Embajador de la Unión Plantea una Gr[...] Disidencia

Aun no deben haberse repuesto de la sorpresa en el seno de la conferencia que se realiza en la capital alemana, al escuchar de labios del embajador de los Estados Unidos, Mr. Sackett, las manifestaciones que contenía su discurso sobre reducción, distribución y costo de la energía. Estas, que fueron conocidas de antemano por el magnate de Chicago, Samuel Insull, motivó una incidencia entre ambos personajes, habiendo pedido el segundo al primero que modificara el párrafo pertinente. Sin embargo, el embajador pronunció su discurso sin modificación alguna, siendo en cambio muy aplaudido.

Este suceso, que ha de tener no poca repercusión en el mundo de las industrias eléctricas, nos lo comunica el cable de la siguiente manera:

"Esta noche el embajador de los Estados Unidos, ex senador Mr. Sackett, en ocasión de la "hora americana", en la conferencia internacional de energía, censuró [...] enorme desproporción en que, en [...] terreno de la electricidad, se [en]cuentra el costo de producción [...] el precio de consumo.

"En los Estados Unidos, dijo M[r.] Sackett, en su calidad de perito [en] la materia, y como ex gerente [de] una gran fábrica de electricidad [del] Estado de Kentucky, esta relación es de 1 contra 15. Además, declaró que invitaba a los peritos reunidos allí, a meditar la forma de subsa[na]r ese abuso.

"Este discurso, que era conocid[o] de antemano por los delegados nor[]teamericanos, indujo a Mr. Samu[el] Insull, presidente de la Edis[on] Company, que controla las fábric[as] de electricidad de Chicago, a in[i]ciar gestiones ante el embaja[dor] para que modificara el texto; p[ero] el diplomático citado, apoyado [por] otros de los delegados estadou[ni]denses, rechazó la insinuaci[ón] manteniendo sus palabras".

## Viaje al Centro de la Tierra

### (Fragmentos)

Por fin lució en la lámpara un último resplandor. Lo seguí, lo aspiré con la mirada, reconcentré sobre él todo el poder de mis ojos, cual si fuese la última sensación de luz que les fuera dado gozar, y quedé sumergido en las más espantosas tinieblas.

• • •

¡Qué grito tan terrible escapóse de mi pecho! Sobre la superficie de la tierra, en las noches más tenebrosas, la luz no abandona jamás sus derechos por completo; se difunde, se sutiliza, pero por poca que quede, acaba por percibirla la retina. Allí nada. La obscuridad absoluta hacía de mí un ciego en toda la acepción de la palabra.

• • •

Al principio no vi nada. Acostumbrados mis ojos a la obscuridad, cerráronse bruscamente al recibir la luz. Cuando pude abrirlos de nuevo, quedéme más estupefacto qu[e] maravillado.

• • •

Mis miradas podían pasearse [...] lejos sobre aquel mar, gracia[s a] una claridad especial que ilumi[na]ba los menores detalles. No er[a la] luz del sol con sus haces brill[an]tes y la espléndida irradiación [de] sus rayos; ni la claridad vaga [y] pálida del astro de la noche, [que] es una reflexión sin calor. No[.] poder iluminador de aquella l[uz,] su difusión temblorosa, su bl[an]cura clara y seca, la escasa [ele]vación de su temperatura, su [bri]llo superior en realidad al de [la] luna, acusaban evidentemente [un] origen puramente eléctrico. Era u[na] especie de aurora boreal...

• • •

Grandes nubes pasaban ráp[ida]mente sus sombras gigantescas [so]bre la superficie del agua. Los [ra]yos argentados de la luz eléctr[ica] reflejados acá y allá por algun[as] gotas, hacían brotar puntos lum[i]nosos sobre los costados de la embarcación.

JULIO VERNE



## La Energía Intra-Atómica y el Principio de la Relatividad

*Por Richard Arapu*

*(CONTINUACION)*

Las primeras conclusiones de Gustave Le Bon sobre la disociación de los átomos aparecieron en la "Revue Scientifique", en 1900. Sus diversas experiencias y las conclusiones que él sacó fueron desarrolladas en una serie de memorias, publicadas en la misma época, sobre la variabilidad de las especies químicas, la energía intra-atómica, la materialización de la energía, etc.

No obstante su admiración por Einstein, algunos sabios han recordado en estos últimos tiempos las investigaciones del doctor Gustave Le Bon. Entre otros, M. Gustave Moch, en su libro sobre la relatividad ha dicho:

"Las importantes conclusiones de la relatividad sobre la equivalencia de la masa y la energía, habían sido claramente establecidas por estudios a los cuales no faltó cierta resonancia, pero sí la consideración que merecían. Es menester rendir un homenaje, tardío, al sabio que, acerca de este punto capital, ha precedido a Einstein: me refiero a Gustave Le Bon. Es desde 1896 hasta 1905 que efectúa sus trabajos sobre la disociación de la materia.

Gustave Le Bon no es solamente el primero que ha comprendido lo que es la energía intra-atómica, más, él la ha avalorado.

"Es la fórmula de Gustave Le Bon y no la de Einstein, lo que representa el equivalente energético de la masa".

¿Qué piensa Einstein de esta controversia científica?

El doctor Gustave Le Bon le ha comunicado últimamente la síntesis de los informes de la Academia de las Ciencias, resumiendo sus antiguas investigaciones. He aquí un extracto de la respuesta obtenida:

"Vuestra comunicación me ha interesado vivamente. Es, en verdad, interesante que hayais llegado, en lo que se refiere a la equivalencia de la energía y la masa a conclusiones que están de acuerdo con las de la teoría de la relatividad.—Einstein".

En una carta posterior, el profesor Einstein agregaba, textualmente:

"La idea de que masa y energía son la única verdadera substancia, había sido proclamada por muchos autores, pero es sólo la teoría de la relatividad la que ha permitido dar una verdadera prueba de esa equivalencia".

Fácilmente se comprende lo que el físico quiere decir, no obstante la incorrección de la frase.

A esta última aserción, el doctor Le Bon respondió así:

"Desde época antigua, los filósofos han supuesto, en efecto, que materia y fuerza podrían muy bien ser una sola cosa, mas todas las experiencias contradecían esa hipótesis, y, como lo dijo Berthelot, en la inauguración del monumento a Lavoisier, la diferencia fundamental establecida por este sabio, entre los cuerpos ponderables y los agentes imponderables, calor luz, etc., debe ser considerada como uno de los más grandes descubrimientos que se hayan realizado.

La diferencia entre la materia y la fuerza, parece, pues, que está sólidamente fijada a los ojos de los más ilustres sabios modernos. No serán las hipótesis relativistas las que podrán invertir una concepción tan importante.

Esta, dice el doctor Gustave Le Bon, no podrá ser modificada mientras no se demuestre que, contrariamente a todos los principios conocidos, la materia puede ser transformada en energía sin pedir nada al exterior. A esta demostración consagró el sabio francés diez años de investigaciones. En el curso de sus experiencias, ha encontrado que espontáneamente o bajo la influencia de causas muy superficiales, tales como un rayo de luz o una ligera elevación de temperatura, todos los cuerpos se resuelven espontáneamente en partículas eléctricas dotadas de una inmensa claridad (sic).

Conociendo la celeridad de estas partículas, determinadas por numerosos investigadores, es fácil por medio de un fórmula muy conocida, determinar el equivalente enérgico de la masa, que oscila alrededor de quinientos diez mil millones de kilogramos por cada gramo de materia. Es a esta fuerza colosal, inmensamente superior a todas las conocidas hasta ahora, que el doctor Gustave Le Bon ha dado el nombre de energía intra-atómica. Su existencia es un hecho experimental y no una hipótesis matemática.

## Nomenclatura del Alumbrado

La técnica de la luz, ha creado la necesidad de adoptar una nomenclatura especial para designar, con propiedad y precisión, los diversos valores y las características que asume el alumbrado moderno.

A efecto de que el público y los profesionales se instruyan en el uso, aplicación e interpretación de esa nomenclatura, la Comisión de Alumbrado de la Sociedad Argentina de Electrotécnicos, ha aprobado recientemente las definiciones que transcribimos a continuación, pues consideramos que debe dárseles la mayor publicidad posible, a objeto de que el público se familiarice con las mismas, sirviéndole, al mismo tiempo, de elementos educativos, para la más fácil comprensión de las ventajas que brinda la luminicultura.

1) LUZ es la sensación visual producida por un flujo radiante de cierta frecuencia o longitud de onda, y de suficiente intensidad y duración cuando incide sobre la retina.

A veces la palabra luz se usa para designar el flujo luminoso que produce la sensación visual, y también se aplica por extensión al flujo radiante de la región contigua al espectro visible, v.g.: luz ultra violeta.

2) FLUJO RADIANTE es la energía total irradiada por segundo, y se expresa en ergs por segundo o en watts.

3) FLUJO LUMINOSO es la parte del flujo radiante que produce la sensación visual.

4) FLUJO TOTAL es el flujo total emitido en todas las direcciones del espacio.

5) INTENSIDAD LUMINOSA de una fuente de luz en una dirección cualquiera, es el flujo luminoso, en un ángulo sólido unidad, emitido por el foco en esa dirección.

6) BUJIA INTERNACIONAL es la unidad de intensidad luminosa. Esta unidad es el resultado de la convención entre el Bureau of Standards de Estados Unidos, el National Physical Laboratory de Inglaterra y el Laboratoire Central d'Electricité de Francia, efectuada en 1909.

Desde entonces esta unidad ha sido mantenida como patrón de referencia por medio de lámparas incandescentes en los mencionados laboratorios.

7) LUMEN es la unidad de flujo luminoso y es igual al flujo luminoso (1) emitido en un ángulo sólido unidad por una fuente de luz de distribución uniforme en intensidad igual a una bujía internacional.

8) ILUMINACION es un punto de una superficie; es la densidad del flujo luminoso que incide en ese punto, o el cociente del flujo incidente por el área de la superficie, cuando ésta está uniformemente iluminada.

(1) En estas definiciones consideramos el flujo luminoso emanado por una fuente de luz como proveniente de un punto.

(Continuará)

## Iluminación Artística en Alemania

Efectos decorativos que luce una de las grandes tiendas de Berlín en la "Semana de Blanco"

# Uurbici Soler y Ramón Subirats se Ausentan Hoy

## Recorrerán Todo el Continente Americano, Estudiándolo y Plasmando sus Tipos más Característicos

## ESCULTOR Y PINTOR CATALANES

Han visitado nuestra redacción los artistas catalanes Urbici Soler y Ramón Subirats, escultor el primero y pintor el segundo, con objeto de despedirse para el viaje que han comenzado hoy a través del continente.

### Los artistas

Diez y nueve años hace que trabaja Ramón Subirats en esta tierra, y sus admirables retratos al carbón son bien conocidos para que necesitemos ahora "descubrirlos". La mayor parte de los Museos de estos países ostentan obras suyas; y ya este detalle da idea de su gran calidad.

En cuanto a Urbici Soler, llegado a la Argentina hace cinco años, es un escultor de destacadísima personalidad. También deja en el país abundantes muestras de su meritísima labor.

### La ruta de América

—¿A dónde van ustedes primeramente? — les decimos.

—Queremos recorrer todo el continente americano. Empezaremos por Chile, que es adonde vamos directamente, para luego seguir a Perú, Bolivia, Ecuador, Colombia, Panamá, Nicaragua, Méjico, Nueva York, Hollywood y Cuba. Después iremos a Madrid, para luego emprender un recorrido por los países europeos; París, Berlín, Londres, Viena...

Un poco fatigados por tan sugerente recorrido mental, les preguntamos:

—¿Cuál es el objeto de su viaje?

—Estudiar los tipos raciales de cada país — contestan —. Con nuestras pinturas y nuestras esculturas, pretendemos captar los rasgos más salientes y los sentimientos más típicos de cada nación que visitemos, inspirándonos en los individuos más característicos de cada una.

### Un representante de la raza americana

—¿Qué finalidad persiguen?

—Queremos hacer una obra que consideramos necesaria e interesante desde el punto de vista artístico y científico: un libro, con documentación directa y exacta, que pueda ser un completo exponente de lo que son las razas de estos países.

EL ESCULTOR BLEEKER, por Urbici Soler

—¿Irán continuamente trabajando?

—Sí, claro —agregan— el interés de nuestro viaje estará, no en hacer la labor al terminarlo, sino en su transcurso, sobre el terreno.

### Harán exposiciones

—¿Harán exposiciones de sus obras?

—Donde podamos, sí. Probablemente, al irnos de cada país, haremos una exposición de los trabajos realizados; eso nos podrá servir como una comprobación.

"TIPO DE CRIOLLA" (San Juan) Ramón Subirats.

—Yo —dice Soler— iré mandando mis esculturas a Nueva York porque no voy a ir cargado con todo. Conservaré fotografías.

—En cambio, yo —explica Subirats— podré llevar conmigo mis cuadros porque abultarán menos.

—¿Donde editarán su obra?

—Seguramente haremos una edición en inglés para Estados Unidos, y otra en castellano, al llegar a España, en Madrid. Esperamos realizar una labor útil y provechosa.

### ¡Buen viaje!

Optimistas, animados del más entusiasta espíritu, los dos artistas catalanes emprenden hoy su ruta por las repúblicas americanas, que muy de veras deseamos les acojan cordialmente y sepan ver en su esfuerzo, en su simpático sacrificio, la noble intención que los inspira.

Durante su visita para despedirse de CRITICA, nos han dado la impresión de que han de poner todo su entusiasmo en la realización de sus propósitos. Y como conocemos la honradez artística con que ambos trabajan, nos atrevemos a esperar que su obra sea exactamente documentada y, desde luego, útil e interesante.

### Daremos noticias

Antes de partir, nos han prometido, Urbici Soler y Ramón Subirats, que de vez en cuando nos enviarán noticias de sus andanzas, para que podamos enterar a nuestros lectores de la marcha de este viaje que, indudablemente, tiene gran trascendencia artística.





## *Se Realizará un Congreso de Estud. Secundarios*

*Lo Organiza la Federación Nacional*

El miércoles próximo, a las 21 horas, en el salón de actos de la Facultad de Filosofía y Letras se inaugurará el primer congreso anual de la Federación Nacional de Estudiantes Secundarios, al cual concurrirán delegados de numerosos institutos de segunda enseñanza adheridos a la Federación.

En dicho congreso, se tratarán los siguientes puntos: aceptación de los centros que han solicitado su ingreso, aprobación de credenciales de los delegados, consideración del proyecto sobre la primera olimpiada deportiva nacional estudiantil, consideración de las formas introducidas en los estatutos de la Federación, nombramiento de consejeros honorarios, además de otros asuntos que se sometan a consideración del congreso.





# BOCA *Día por día*

### "Noialtri zeneixe, etc. etc."

*La Boca es el barrio más típico de Buenos Aires. Es, posiblemente, la zona donde se conserva una tradición de costumbres, no desfiguradas por los años. Los genoveses, que hace más de medio siglo se instalaron en las riberas del Riachuelo, para ejercer su tráfico fluvial, se suceden hoy en la misma lengua del terruño, que es la que hablan sus nietos y bisnietos. La Boca resulta incorruptible, y cumple aún en la persona de sus hijos, el dicho popular: "Noialtri zeneixe, etc., etc.".*

### Un diario para la Boca

CRITICA, abre esta sección destinada exclusivamente al comentario noticioso de la Boca. Las actividades de la zona, abarcan todos los órdenes, desde el financiero hasta el artístico, desde el pedagógico hasta el manual. La Boca es una ciudad pequeña dentro de una ciudad grande, y por eso CRITICA le brinda también su diario que será el pequeño diario dentro de otro mayor. La vida activa y sin descanso de la Boca, se reflejará en estas columnas, en la multiforme variedad de los sucesos.

### Aspectos de la Boca

La Boca de Buenos Aires es única en el mundo. En el pequeño barrio portuario se complementan sin discordancia las más opuestas actividades. El trabajo febril de los buques; la labor continuada de los grandes establecimientos industriales, el pequeño comercio que abarca todos los ramos; la nota que dan los típicos bares de camareras; las famosas "pizzerías" y casas de "fainá". Tal dinamismo no ha podido escapar al ojo descubridor de los artistas. Un pintor, Quinquela Martín, inmortaliza en sus telas la nobleza viril del trabajo de los buques; y un músico, Juan de Dios Filiberto, condensa en sus tangos y canciones, todo el lirismo de la Boca nocturna, donde parece que el alma enorme de Buenos Aires se refugiara para dormir.

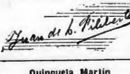
### Juan de Dios

Juan de Dios Filiberto, músico, es como el hermano en el arte de Quinquela Martín. Boquenses puros ambos, parece que el barrio les hubiera infundido esa nostalgia lírica de los marinos, porque los marinos son los poetas sin verbo del océano. En todos los tangos de Filiberto, hay como una evocación melódica del paisaje fluvial de la Boca, de su noche llena de luces en los mástiles, angustiada a veces por la canción de un marinero que hace guardia sobre el puente. "Caminito", "La vuelta de Rocha", son ejemplos de lo que decimos. Actualmente, Juan de Dios Filiberto, en la cúspide de su arte, presencia el éxito de su canción más hermosa, "Clavel del aire", que difunde su música por toda la ciudad.

FILIBERTO

### Filiberto opina

*"CRITICA es el diario a quien le correspondía iniciar esta sección periodística, destinada a nuestra querida Boca. CRITICA supo reflejar hasta ahora todas las palpitaciones del corazón boquense. En sus páginas descubrimos la interpretación más fiel de nuestros sentimientos de porteños de la Boca".*



### Quinquela Martín

*El "carbonerito" de la Boca, ha hecho por la Argentina más que todos los diplomáticos. Las grandes ciudades del mundo nos conocen por sus telas, y en los museos de Europa se suele decir frente a sus cuadros:*

*—De Quinquela Martín, el argentino...*

*Hijo predilecto de la Boca, dió al barrio la inmortalidad de su arte. Toda su obra pictórica se realiza allí, en los diques, entre las lanchas, dentro de las grandes fundiciones de hierro. Todos los años parte al extranjero, y todos los años vuelve a su Boca natal, para descansar al lado de sus padres. El descanso de Quinquela es la pintura.*

QUINQUELA

### Plato del Día

FAINA
FIGAZA
PIZZA

# *La Dictadura Chilena Entrega al Oro Yanqui las Reservas Salitrales*

*(Del Dr. Galvarino Gallardo Nieto para CRITICA)*

### Verdad del soborno a que alude Waldo Frank

**CUANDO escribió este publicista sus impresiones sobre Hispano-América, refiriéndose al soborno de algunas dictaduras por el capitalismo estadounidense, reproducidas en las columnas de CRITICA, pensamos en la profunda exactitud de esa tésis respecto de la dictadura militar implantada en Chile, pues allí se ha mantenido esta forma de gobierno, sofocadora de las libertades públicas y de los derechos individuales, no sólo con el aumento antieconómico del régimen tributario, sino principalmente mediante continuas concesiones de empréstitos otorgados por instituciones bancarias de Estados Unidos.**

Los directores de las finanzas de la gran república no se interesan por la penosa situación del país deudor, privado de sus instituciones, sin congreso realmente elegido por popular, sin prensa libre, con miles de ciudadanos desterrados, viviendo una orgía en que el funcionamiento civil y militar absorve cifras inmensamente superiores a la capacidad rentística, normal.

C. IBAÑEZ

Saben únicamente que Chile está dominado por cincuenta mil hombres armados, entre carabineros, ejército, marina y policías, al frente de los cuales aparece un caudillo que cuenta, además, con el servilismo y venalidad de una burocracia utilitaria que jamás ha querido o podido pensar en la ignominia y ruina que representa esta tragedia institucional, verdadera Noche Triste de nuestra historia.

En los tres años y medio de dictadura militar, la deuda pública de Chile ha subido al doble de lo que era en las postrimerías del Gobierno de Alessandri, de modo que han bastado tres años y medio de despotismo para gravarnos con empréstitos equivalentes al total de lo que se había necesitado pedir al crédito exterior durante un siglo de gobiernos civiles.

### La entrega de las reservas salitrales a los yanquis

Acaba de proponer la dictadura al Congreso Sintético —así llamado por nuestros compatriotas, a semejanza de los salitres artificiales o sintéticos elaborados en algunos países de Europa— un proyecto sobre organización de una gran compañía salitrera nacional, a la cual denominan "Cosana", pero que más exactamente debiera considerarse "Cosa - Norteamericana", porque significa entregar a poderosos financistas de Estados Unidos, los señores Guggenheim Hnos., el manejo exclusivo de esta industria que, en mejores tiempos, fué base rentística de Chile.

El proyecto propone la concentración de las empresas particulares, nacionales y extranjeras, que explotan los yacimientos de caliche en las provincias del Norte para elaborar el salitre que se envía como fertilizante a todo el mundo; distribuirlo y venderlo; centralizar la adquisición de los artículos que esta industria requiere; contraer deudas y contratar empréstitos mediante la emisión de bonos o "debentures".

El capital de tres mil millones de pesos chilenos, de seis peniques cada uno,—alrededor de mil millones de nacionales argentinos—se formará: con la mitad aportada por el Fisco en forma de terrenos salitrales con un contenido total de ciento cincuenta millones de toneladas, entendiéndose que el aporte se refiere sólo al caliche contenido en los terrenos, y no al dominio de los mismos (éstos, sin el caliche, nada valen). Este aporte fiscal estará representado por quince millones de acciones de cien pesos cada una, y que forman la serie A. La otra mitad, acciones de la serie B, corresponderá al valor del aporte de todas las compañías particulares, dineros u otros valores.

El Estado reservará a esta compañía, en la cual tendrá el Gobierno solamente cuatro directores, siendo los otros ocho elegidos principalmente por Guggenheim Hnos., de Nueva York, el resto de los terrenos salitrales en exceso sobre el compromiso de entrega, ya mencionado, pudiendo adquirirlo la compañía al precio de diez pesos la tonelada de salitre recuperable.

Parte fundamental de este proyecto es la supresión del derecho de exportación que paga el salitre y yodo, sustituyéndosele por la utilidad que pueda corresponder al Fisco como participación a título de dueño del 50 o|o de las acciones de la compañía; y, provisionalmente, se establece que la compañía pagará al Fisco durante los años 1930, 31, 32 y 33, por concepto de dividendos de las acciones de la serie A, 186 millones, 180, 160 y 140 millones de pesos, respectivamente.

La monstruosidad financiera de esta negociación, llamada a liquidar prácticamente al cabo de pocos años, toda la participación del Estado de Chile en el salitre y en la vida económica de las provincias del norte — Tarapacá y Antofagasta — queda más en relieve si se tiene presente que Guggenheim Hnos., de Nueva York, han obtenido de la inconciencia o improbidad de la Dictadura militar, esta otra ventaja: el Gobierno chileno otorgará una garantía fiscal hasta la concurencia de 250 millones de pesos en empréstitos que contratará la Casa Norte Americana para adquirir y construir obras tendientes a reducir el costo de transportes ferroviarios y marítimos del salitre, sus derivados y sub-productos; y, todavía, emitirá hasta veinte millones de pesos en bonos del 7 o|o con 1 o|o para el pago de bonificaciones pendientes por el año salitrero 1928-1929.

Para ilusionar a nuestras clases proletarias, haciéndolas creer que la Dictadura defiende la nacionalización del salitre, en los mismos instantes en que lo entrega para siempre al capital yankee, ha intercalado una cláusula diciendo que el 80 o|o a lo menos del personal de empleados y obreros de la compañía, y ocupados en Chile, serán de nacionalidad chilena... Los yankees saben que, convirtiendo a nuestros pobres trabajadores en esclavos, los pagarán siempre más baratos que al obrero norteamericano.

### La industria salitrera quedó grande a la Dictadura

La síntesis de los errores cometidos por el gobierno militar es esa: los problemas salitreros han sido superiores a la inteligencia y capacidad de sus mentores. Así se explica que estemos en vísperas de renunciar a cuanto debió ser la acción previsora, honesta y útil del Fisco frente a valiosas e inmensas riquezas salitrales existentes en las provincias del Norte. Todas ellas pasarán a convertirse en lo mismo que son los yacimientos cupríferos, y de fierro, que explotan libremente varios sindicatos norte-americanos en diversas zonas de nuestra república.

La dictadura ha cometido una serie de errores, incurriendo en contradicciones y adoptando medidas que han terminado fatalmente en el desastre actual, que la prensa palaciega — única que puede publicarse en Chile — señala como brillante operación financiera, como triunfo maravilloso del patriotismo de los gobernantes...

Una negociación ignominiosa, dónde no podría saberse cuál es la participación correspondiente al soborno de que ha hablado, con profunda verdad Waldo Frank, o cual la cuota formada por las incomprensiones y la ignorancia del Dictador, es saludada en cierta prensa envilecida, como alborada de una nueva era de prosperidad pública y privada!

La gente honrada e independiente sabe que este negociado salitrero es deprimente y ruinosa culminación de los desaciertos perpetrados por la tiranía: pero nada puede decir, ni escribir, ni hacer frente a las fuerzas pretorianas que resguardan a la Dictadura.

Galvarino Gallardo Nieto.

## *Señalamiento de los Caminos Radiales de Nueve de Julio*

Completando el señalamiento realizado ya de los caminos radiales de 9 de Julio, la comisión directiva del Automóvil Club Argentino ha aprobado los presupuestos para la instalación de nuevas señales, favoreciendo así el tráfico suburbano de aquella importante calidad. La instalación de dichas señales se efectuará de inmediato.

## *Los Nash Siempre Gustan*

Con los automóviles Nash ocurre un fenómeno curioso: el público no se cansa de admirar y de gustar de la belleza de sus modelos.

Coches que hace meses han sido presentados al público continúan siendo objeto de elogios merecidos, y ello tiene su origen en que el propietario de un Nash de último modelo se ha convertido en un verdadero propagandista de la marca y tantos elogios vierte que los amigos desean también comprar un coche de esta marca.

He ahí explicado el fenómeno de atracción que a los varios meses de haber presentado sus modelos, despiertan como en el primer día.